

# Witamy w rodzinie O D U L

## Welcome to the O D U L family

Poszerzamy i ulepszamy nowoczesną gamę łączników  
Modul dla wszystkich rodzajów wnętrz.

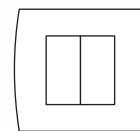
We are expanding and perfecting the modern  
Modul switch family for all types of rooms.

touching completeness

# MODUL

Linie Pure, Line i Soft odzwierciedlają nowoczesny, zróżnicowany i niezależny styl życia. Aby zmienić wygląd Państwa włączników i gniazdek tak, aby odpowiadały atmosferze i samopoczuciu, mogą Państwo wybierać spośród szerokiej i bogatej gamy kolorów, wzorów i kształtów.

The Pure, Line and Soft design lines reflect a modern, sophisticated and independent lifestyle. You can choose from a wide and rich selection of colours, patterns and shapes to alter the appearance of your switches and sockets so that they fit the desired atmosphere and mood.



line

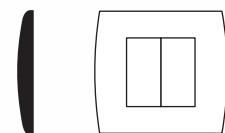
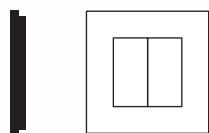
soft



proste linie  
straight lines



delikatne linie  
soft lines



# PURE



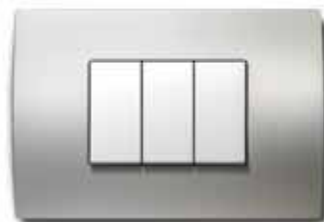
## wspaniałe życie wonderful living

Korzenie historii linii Pure sięgają prostoty i czystości nowonarodzonego świata. Naturalne motywy przeplatają się zarówno z wyrafinowanymi liniami i formami, jak i z najnowocześniejszą technologią.

From the cleanliness and purity of a new-born world stems the story of the Pure line. The touch of natural motifs is intertwined with a sophisticated taste for lines and form and interwoven with threads of state-of-the-art technology.



# PURE

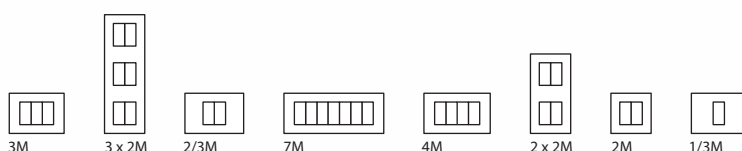




## uczucie natury feeling of nature

Linia włączników Pure wyróżnia się naturalnymi materiałami: metalem, drewnem i szkłem. Unikalny design nadaje jej szczególny charakter. Jest niesamowita, a jednocześnie nie rzuca się w oczy. Promienieje zmysłowością, wyszukaniem, wysokimi standardami i, oczywiście, schludnością.

The Pure switch line is distinguished by its natural materials: metal, wood and glass. Its unique design gives it a special touch. It is striking yet unobtrusive. It radiates sensuality, sophistication, high standards and, of course, cleanliness.



line



## harmonia prostych linii harmony of straight lines

Przygotujcie się na spotkanie z elegancką doskonałością prostych linii. Doświadczcie blasku powierzchni całkowicie komponujących się z nowoczesnymi elementami pomieszczeń. Włączniki wyróżnia technologia „Soft Touch”, stworzona specjalnie po to, by każde dotknięcie było dla Państwa wspaniałym doświadczeniem.

Get ready to witness the elegant perfection of straight lines. Experience the brilliance of surfaces that are completely harmonious with the modern elements of your room. The switches feature “Soft Touch” technology developed especially for you to make every touch a wonderful experience.





line

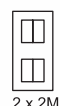
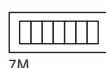




## nowoczesne kształty modern design

Proste, gładkie linie tworzą ponadczasowe formy.  
Doskonale proste, ekskluzywny profil i ergonomia soft-touch  
tworzą niesamowicie elegancki wygląd.

Its straight, smooth lines make for a timeless design.  
Its perfectly straight, sleek profile and soft-touch ergonomics  
give it an amazingly elegant appearance from all angles.



soft



# delikatność w twoim domu

## softness in your home

Pozwólcie, aby zaokrąglone kształty i delikatne przejścia wniosły delikatność do Państwa domów.

Let the rounded shapes and soft transitions bring softness into your home.



soft

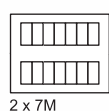




## ciepły dom a warm home

Doskonale delikatne kształty, zarysowane dzięki doskonałemu wyborowi kolorów i powłok – aby każdy dotyk był szczególny.

Perfectly soft shapes rounded off by a subtle selection of colours and special coatings for a special touch.



2 x 7M



3M



1/2M



3 x 2M



2/3M



4 x 2M



7M



4M



2 x 2M



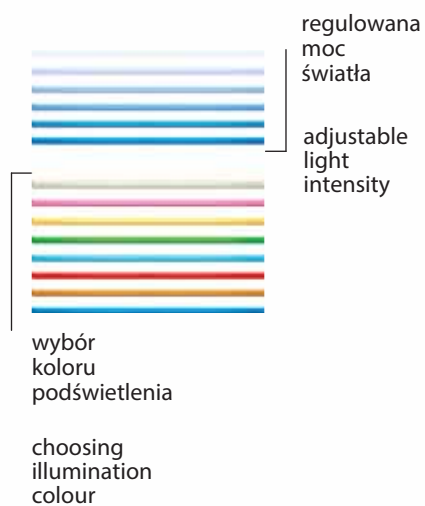
2M



1/3M

# Ściemniacz uniwersalny

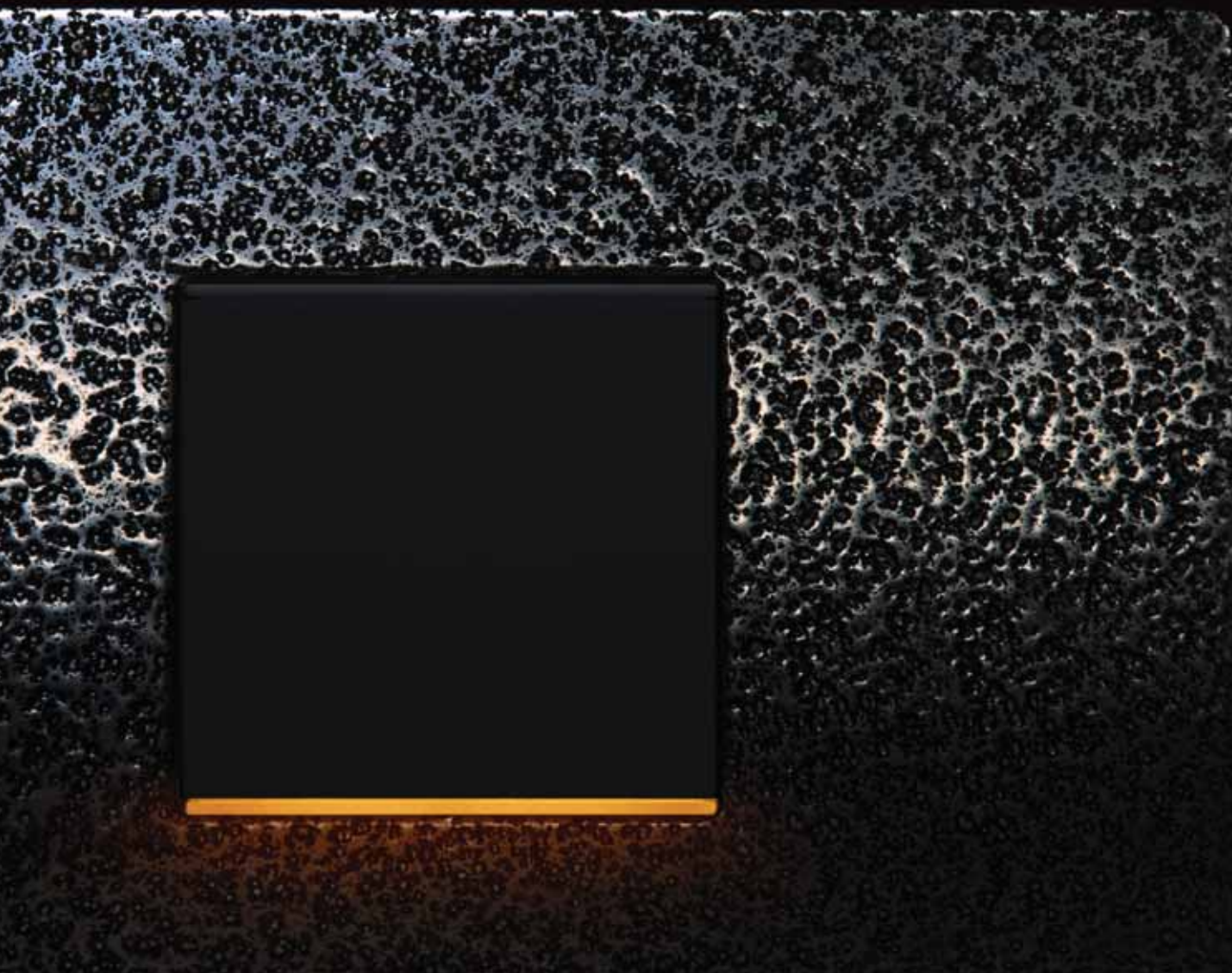
## universal dimmer



W ciemności Touch zmienia się w delikatne, nadające atmosferę światelko. Zaznacza miejsce, w którym znajduje się włącznik i delikatnie oświetla pomieszczenie. Mogą Państwo wybierać spośród ośmiu różnych kolorów podświetlenia, jak również dopasować jego jasność do swoich potrzeb.

In the dark Touch becomes a tender soft ambient light. It marks the spot of a switch and gently illuminates a place. You can choose among eight different colours of tender light and adapt its brightness according to your mood.





## światło, jakiego jeszcze nie widziałaś light as never seen before

Przygaszone światło tworzy spokojną, zmysłową i romantyczną atmosferę. Jest nieodłącznym elementem romantycznych miejsc i spokojnych wieczornych godzin spędzonych w domu lub w pracy. Przełączanie jest łagodne i przeciągające się. Nie tylko wydłuża żywotność lampy, ale także zmienia ciemność w światło w zdecydowanie łagodniejszy i przyjemniejszy sposób. Touch pozwala na ściemnianie światła wszędzie, niezależnie od rodzaju żarówki.

A dimmed light makes peaceful, sensual and romantic atmosphere. It is a trade mark of romantic places and quiet late evening hours spent at home or at work. Switching is soft and extended. It does not only prolong the lamp life expectancy, but also changes darkness into light in a slower and much more pleasant way. Touch enables you to dim the light anywhere, regardless of the type of lamps.





## wszystko w jednym miejscu

### everything in one place

Dom to centrum Państwa życia. Ogrom używanych przez Państwa urządzeń wymaga licznych łączników i gniazdek. Stwórzcie własne centrum multimedialne, dzięki któremu można w jednym miejscu podłączyć różnorodne urządzenia i używać ich wedle uznania.

Your house is the centre of your life. The multitude of devices you use requires a number of connectors and sockets. Create your own multimedia centre, one that will allow you to connect and use a multiple number of different components in one place.



# innowacyjna kontrola temperatury

## innovative temperature controller

Zapewnij sobie komfort poprzez kontrolę temperatury w mieszkaniu lub w pracy, niezależnie od pory roku. Wszystko za pomocą inteligentnego termostatu. Pozwala on kontrolować urządzenia grzewcze i chłodzące, jak również posiada funkcję eko.

Make yourself comfortable by controlling the temperature in your living and working rooms during all seasons with a smart thermostat. It allows you to control heating and cooling devices and features an eco-function.

# komfort w twoim pokoju

comfort in your room

23



# nowoczesne oświetlenie

modern illumination





# lampa 3D

## 3D lamp

Szybkie tempo życia powoduje, że bezustannie jesteśmy bombardowani informacjami. Kolorowa lampa 3D jest eleganckim rozwiązaniem dla ogłoszeń i znaków. Możemy wykonać grafikę zgodnie z Państwa życzeniem.

The rapid pace of life means you are constantly being bombarded with a plenty of information. 3D colour lamp provide an elegant solution for information and direction signs. We can make graphics according to your wishes.



# ARX – pożegnaj się z kluczami

## ARX – say goodbye to keys

ARX ONE umożliwia bezpieczny i wygodny dostęp do mieszkania, domu lub biura. Do otwarcia drzwi potrzebny jest tylko ruch palcem. Urządzenie działa niezależnie i nie wymaga podłączenia do komputera.

The ARX ONE allows you to gain access to your apartment, house or office securely and conveniently. It takes only a swipe of the finger to unlock the door. It functions as an independent unit and requires no computer connection.



# lepsze bezpieczeństwo

improved security

27



# indywidualność

individuality



## stwórz własny

make it your own

Wyróżnijcie się. Stwórzcie odpowiedni dla siebie włącznik. Do wyboru mają Państwo wiele kolorów ramek. Możemy ponadto ozdobić ramki grafiką lub znakiem. Wybierzcie kolor podświetlenia odpowiadający pomieszczeniu.

Be different. Make a switch according to your taste. You can choose between different frame colours and we can decorate them for you with custom graphics or signs. Choose an illumination colour that suits the ambience of your room.



# modułowość

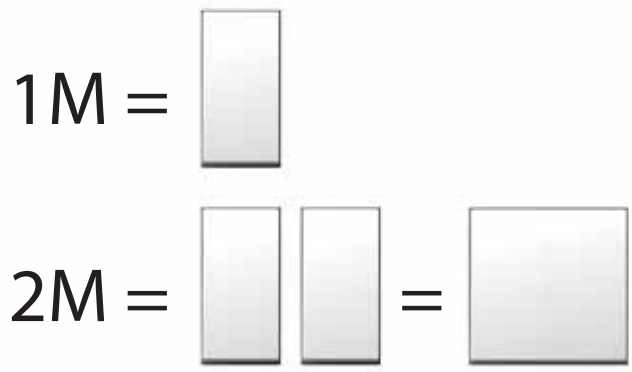
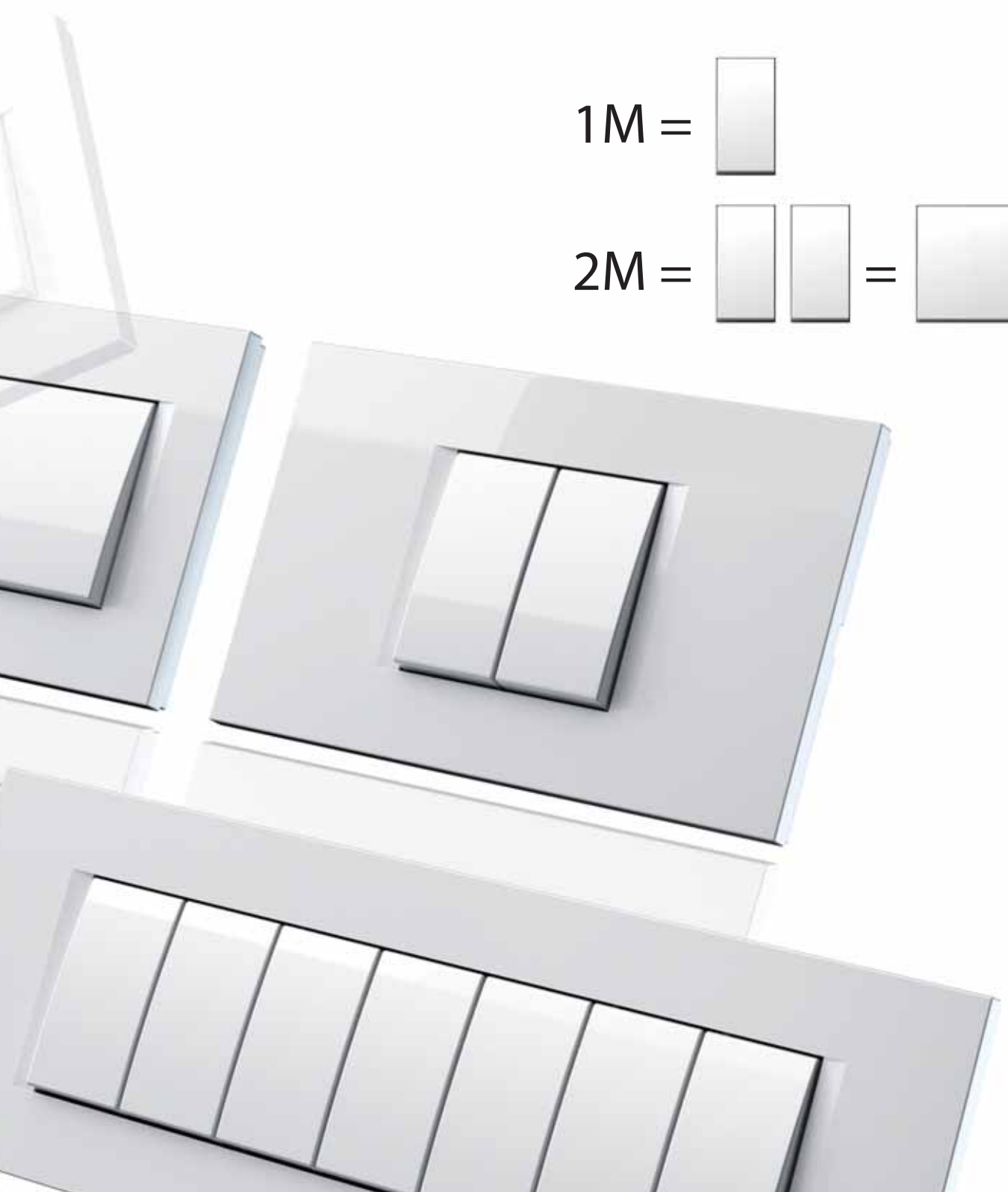
## modularity



Zaprojektowaliśmy wszechstronny system zawierający różnorodne elementy i pozwalający na stworzenie każdej kombinacji wedle gustu. Podstawowe elementy systemu są modułowe, mogą więc zostać ułożone zarówno poziomo, jak i pionowo.

We have designed a comprehensive system that features a variety of elements, allowing you to create any configuration you wish. The basic elements of the system are modular and can be combined horizontally or vertically.





# uniwersalność

## universality

System składa się z różnorodnych elementów i pozwala na łatwy montaż. Zestawy włączników mogą zostać ułożone na różne sposoby, niezależnie od kształtu i rozmiaru puszki.

The system features a comprehensive selection of elements and is easy to install. Switch sets can be positioned in many different ways, regardless of whether the box is round or rectangular, individual or serial.



[modulmanager.tem.si](http://modulmanager.tem.si)

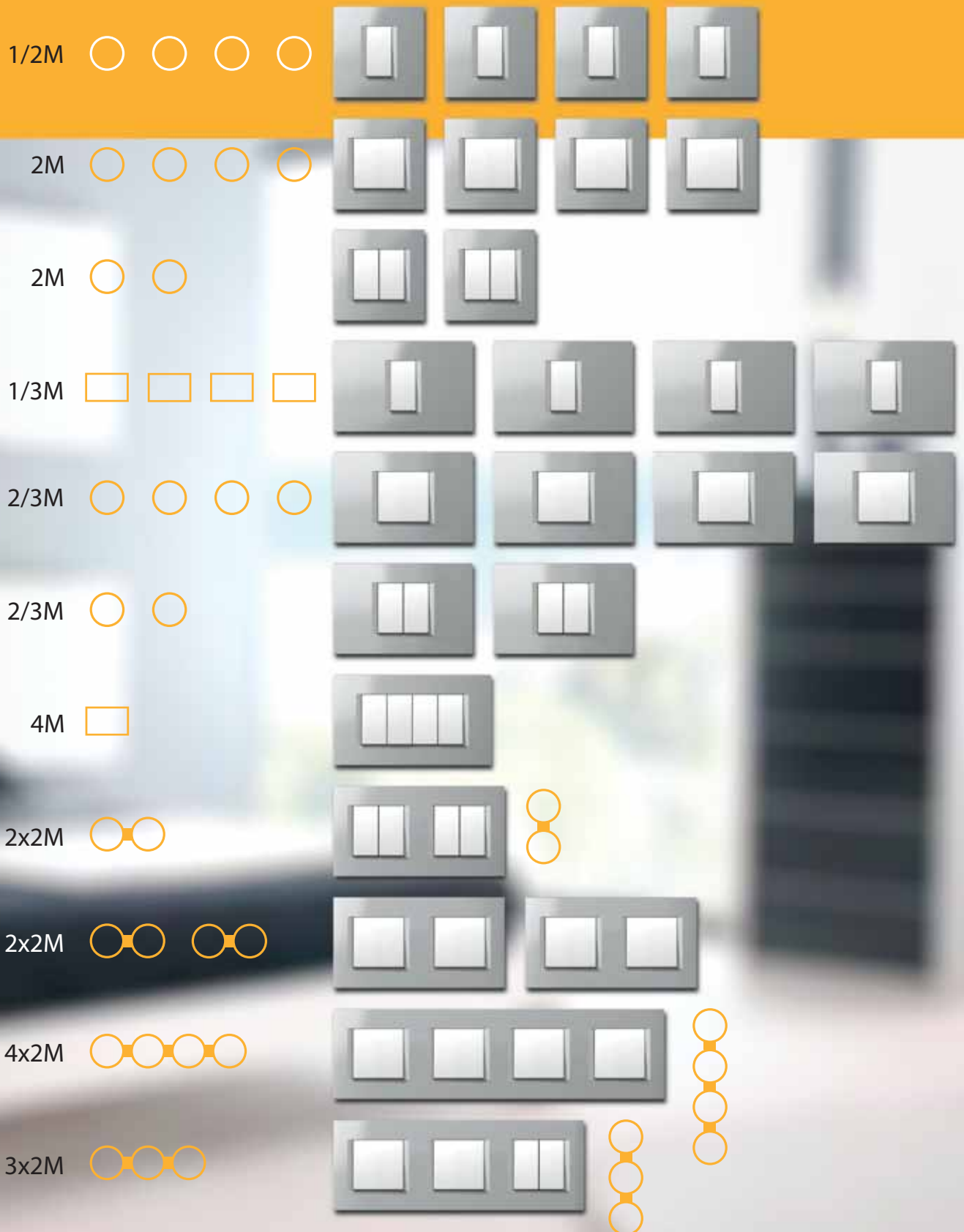


Wypróbujcie narzędzie „ModulManager”, pozwalające na łączenie dowolnych kombinacji.

Try out the “ModulManager” tool, which will help you put together any combination you want.

## rozwiązanie dla czterech wyłączników

### solutions for 4 switches



# funkcjonalność

## functionality

Modul został zaprojektowany dla wszystkich, którzy cenią mądrze zaprojektowane produkty. System zajmuje mniej miejsca, ponieważ każda kombinacja elementów może zostać zamontowana w jednej ramce. Jest odpowiedni zarówno do nowych, jak i remontowanych budynków.

The Modul was developed for those who can appreciate a thoughtfully designed product. The system takes up less space, as any combination of function elements can be fitted inside the same cover plate. It is suitable for new, as well as renovated buildings.

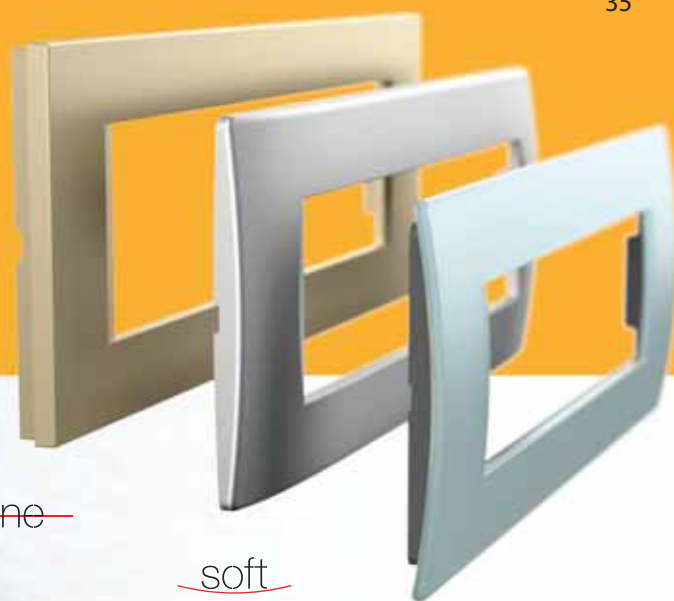


Modul Soft jest także dostępny w wersji antybakteryjnej AW.

The Modul Soft is also available in an antibacterial solution AW.



ramki ozdobne  
decorative cover plates



line

soft

PURE



elementy funkcjonalne  
function elements



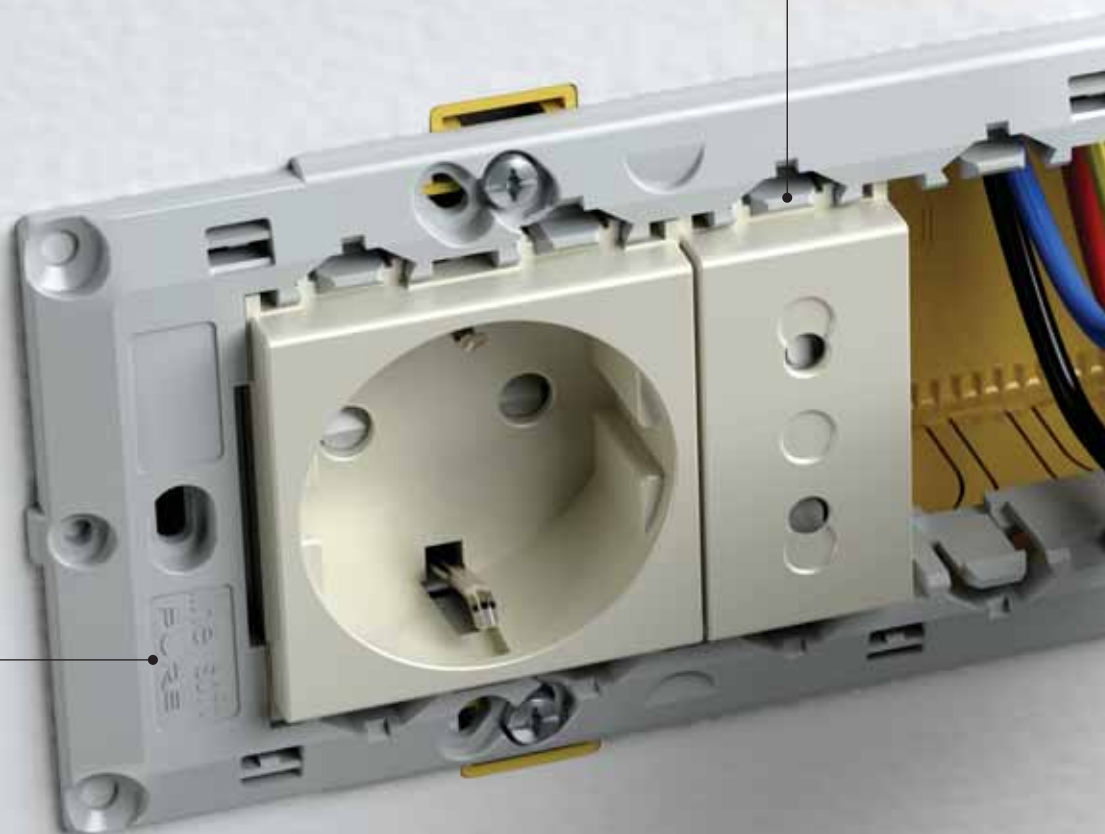
# prostota simplicity

Elementy funkcjonalne mogą zostać łatwo zamontowane w ramce.  
Zastosowana przez nas metoda „klik-in, klik-out” pozwala zminimalizować czas potrzebny na montaż. Podłączenia są łatwo dostępne od przodu.

The function elements are easily fitted inside the mounting frame.  
The “klik-in, klik-out” solution we have developed for you will reduce installation time. The connection contacts are easily accessible from the front.

~~line~~  
~~soft~~  
PURE

Klick-in, klick-out

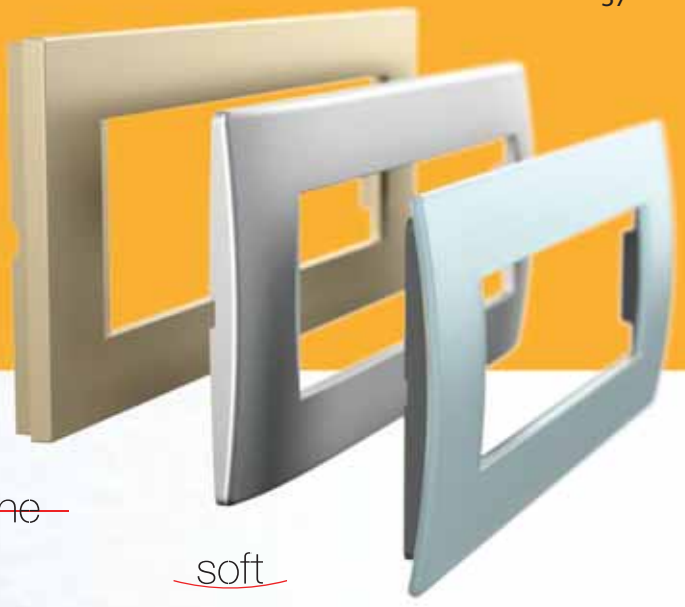


„klik-out” – łatwo i szybko,  
bez zbędnych śrubek.  
“klik-out” - simple and quick,  
no screws necessary.



Prostokątne puszki mają więcej  
miejsca na kable.

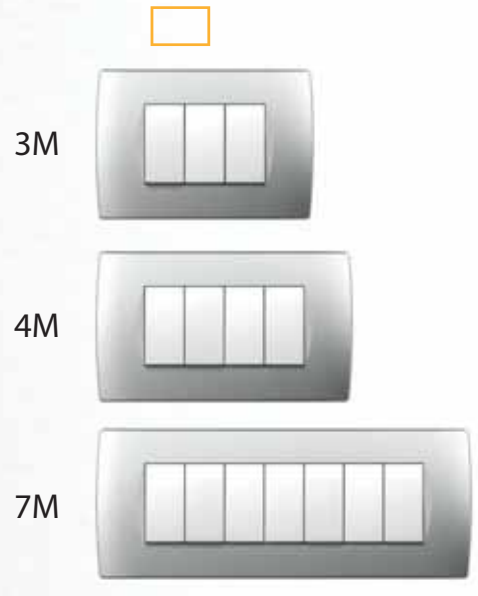
Rectangular boxes have more space  
for connection wires.



~~line~~

soft

PURE



3M

4M

7M

# łączenie combinability

Modul oferuje wiele możliwości nawet w okrągłych puszkach. Puszki można łączyć w poziomie lub w pionie, pojedynczo lub w zestawach. Metalowa ramka montażowa zapewnia doskonałą stabilność nawet w trudnych warunkach użytkowania oraz pasuje dla wszystkich ramek ozdobnych.

The Modul enables many possibilities even with round boxes. You can combine them horizontally or vertically, individually or in groups. The metal mounting frame ensures excellent stability even with rough use and is suitable for any decorative cover plates.

line  
soft  
PURE

klick-in, klick-out



Ta sama ramka może zostać ustawiona w poziomie lub w pionie.

The same cover plate can be positioned horizontally or vertically.



Ramki mogą być mocowane za pomocą śrub lub pazurków.

Mounting frames can be fixed with screws or claws.



line

soft

PURE



2M



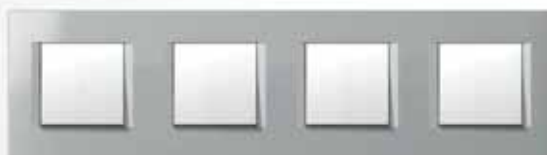
2x2M



3x2M



4x2M

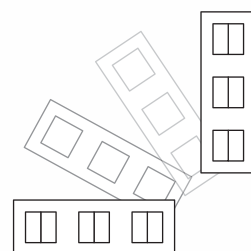
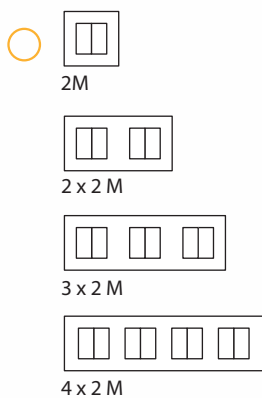
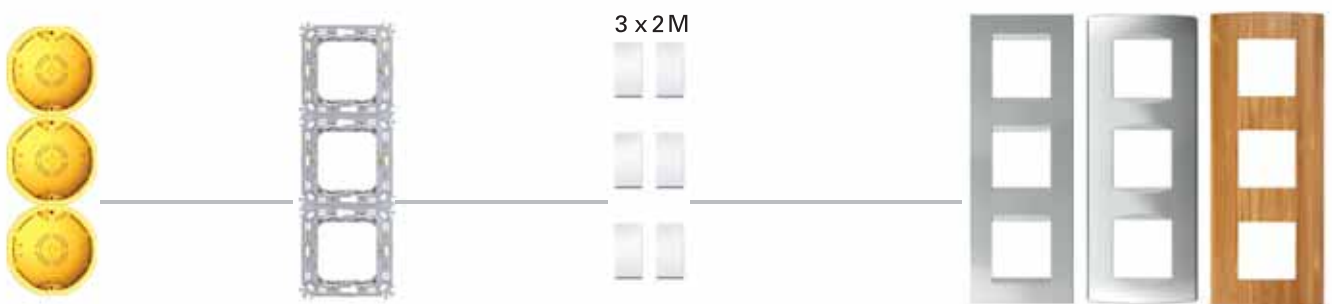
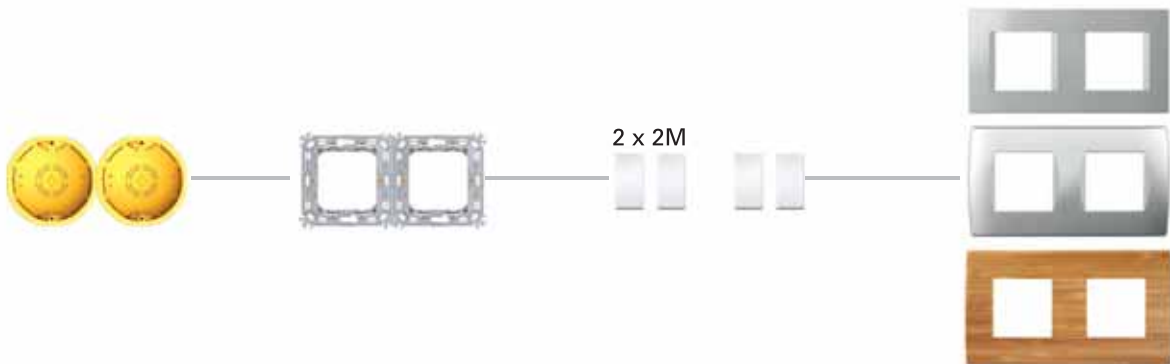
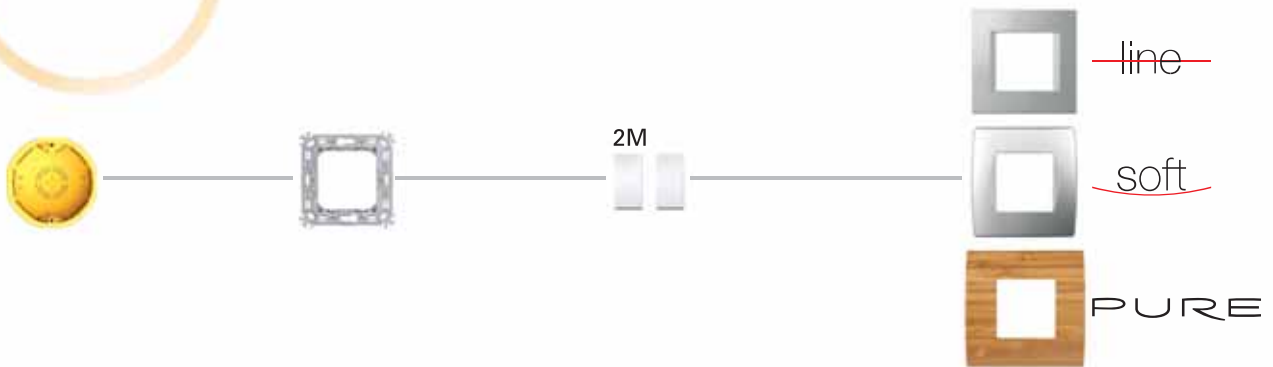


Ramki 2M można łatwo  
łączyć ze sobą.

2M mounting frames are easily  
joined into groups.

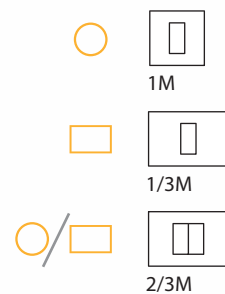
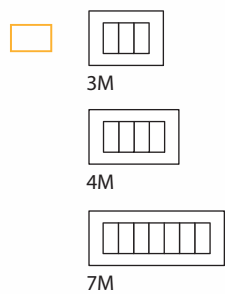
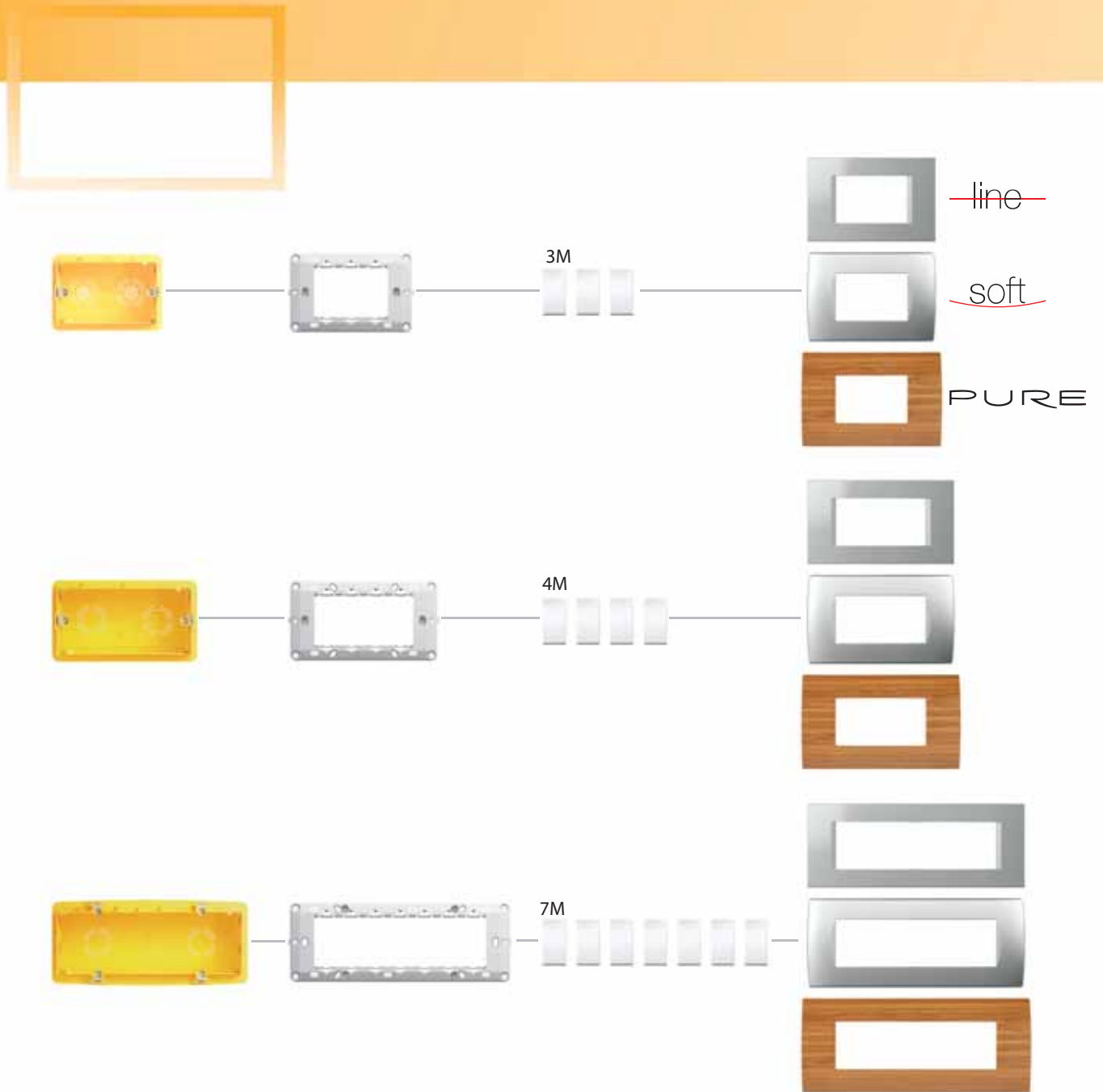
# uniwersalność

universality



System jest uniwersalny i można go stosować zarówno w okrągłych, jak i prostokątnych puszkach.

The system is universal and can be fitted in both round and rectangular boxes.



# elementy funkcjonalne

## function elements

• łączniki / switches



• wejście / entrance



# MODUL

• oszczędzanie energii / energy saving



Niezawodny sposób połączenia nawet w przypadku zastosowania przewodów o różnych przekrojach.

Reliable connection even when different size of wires are used.

IEC  
**40000**  
przełączeń

Wysoka wytrzymałość mechaniczna i elektryczna urządzeń i zgodność z wymaganiami norm międzynarodowych.

Long-life of switches and adequacy to the international standards.



Zaprojektowaliśmy szeroką gamę elementów z rodziny Modul.  
Można używać ich do tworzenia zarówno prostych, jak i skomplikowanych instalacji.

We have designed a wide selection of function element for the Modul  
family. You can use them to design both simple and complex installations.



● gniazda / sockets

● rozrywka / entertainment

● oświetlenie / illumination



Wszystkie gniazda są wyposażone w przesłony zapewniające osłonę części znajdujących się pod napięciem.

All the sockets are equipped with a safety shutters assuring the protection to live contacts.



Srebrne styki zapewniają wysoką niezawodność łącznika.

The switch is highly reliable via its silver rivets contacts.

# unikalna użyteczność

unique range of usability

Modul Soft AW  
rozwiązania antybakteryjne /  
antibacterial solution



## MODUL

CUBO IP20

adapter natynkowy  
surface mounted boxes



CUBO IP55

adapter natynkowy  
surface mounted boxes



IP44

podtynkowe  
flush mounted



Wyposażają Państwo dom, biuro lub warsztat? Modul jest odpowiedni zarówno do mieszkań, jak i miejsc pracy, w budynkach prywatnych i publicznych. Wyróżnia się tym, że włączniki i gniazdka mogą zostać zamontowane wszędzie tam, gdzie jest to potrzebne.

Are you furnishing your home, office or workshop? The Modul is suitable for living as well as working spaces and both private and public buildings. It is unique in that the switches and sockets can be fitted wherever they are needed.

D

cegła  
brick



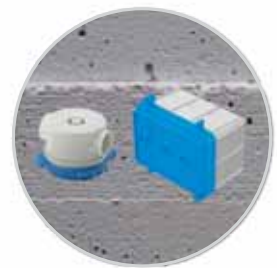
H

puste ściany  
hollow wall



B

beton  
concrete



● elementy funkcyjne /  
function elements

łączniki / switches  
gniazda / sockets  
komunikacja / communications  
czujniki / sensors  
regulatory / regulators  
oświetlenie / illuminations

MA

kanały aluminiowe  
trunking systems



MO

skrzynki rozdzielcze  
distribution boards



MT

skrzynki podłogowe  
floor boxes



# rozwiązania podtynkowe

## flush mounted solutions

cegła / brick

Modul jest odpowiedni do wszystkich rodzajów ścian. Może zostać użyty w standardowych, płytkich i betonowych konstrukcjach. Jest łatwy do zainstalowania i umożliwia łączenie kwadratowych lub okrągłych puszek w odpowiedniej odległości. Użyte materiały spełniają najwyższe standardy.

The Modul is suitable for all wall types and can be used in conventional, hollow wall or concrete constructions. It is easy to install and enables you to combine rectangular or round boxes at the proper distances. The materials used are compliant with high standards.





# inne rozwiązania

other solutions

IP44  
podtynkowe  
flush mounted



CUBO IP20  
adapter natynkowy  
surface mounted boxes



CUBO IP55  
adapter natynkowy  
surface mounted boxes



Szukają Państwo łącznika podtynkowego, natynkowego lub podłogowego? Modul oferuje różne rozwiązania z różnorodnymi stopniami ochrony IP, do systemów okablowania, skrzynek rozdzielczych i skrzynek podłogowych. Wybór należy do Państwa.

Do you need switch or socket in flush, surface or floor solution? The Modul provides different mounting solutions with different IP protections, for trunking systems, distribution boards or floor boxes. The choice is yours.



**MA**

kanaly aluminiowe  
trunking systems



**MO**

skrzynki rozdzielcze  
distribution boards



**MT**

skrzynki podłogowe  
floor boxes

# katalog techniczny

technical catalogue







# MODUL

— moduły funkcjonalne  
*functional modules*



54

design  
*design*

PURE

~~line~~  
soft



96

puszki  
*boxes*



100

rozdział energii  
*distribution*



118

TEM



---

 MODUŁY FUNKCJONALNE  
 FUNCTION ELEMENTS
 

---



---

 ŁĄCZNIKI SM  
 SWITCHES SM
 

---



54

---

 KLAWISZE TM  
 BUTTONS TM
 

---



59

---

 OŚWIETLENIE IA  
 ILLUMINATION IA
 

---



62

---

 GNIAZDA VM  
 SOCKETS VM
 

---



64

---

 TELEKOMUNIKACJA KM  
 COMMUNICATIONS KM
 

---



68

---

 AKCESORIA TELEKOMUNIKACYJNE KA  
 COMMUNICATION ACCESSORIES KA
 

---



74

---

 ELEKTRONIKA EM  
 ELECTRONICS EM
 

---



76

---

 ZESTAWY CM  
 SETS CM
 

---



89

---

 PROGRAM ANTYBAKTERYJNY AW  
 ANTIBACTERIAL PROGRAM AW
 

---



92

---

 WZORNICTWO  
 DESIGN
 

---



---

 RAMKI OZDOBNE PURE OP  
 COVER PLATES PURE OP
 

---



96

---

 RAMKI OZDOBNE LINE OL  
 COVER PLATES LINE OL
 

---



100

---

 RAMKI OZDOBNE SOFT OS  
 COVER PLATES SOFT OS
 

---



104

---

 RAMKI MONTAŻOWE NM  
 MOUNTING FRAMES NM
 

---



112



SM11

PW

IN

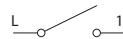
01

typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
SM10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	16AX 250V~	1M	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white <input checked="" type="checkbox"/> SB czarny-mat soft touch black <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver <input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white	NT neutralny neutral IN podświetlenie indicator	01 02 03 . . .
SM11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	16A 250V~	1M			
SM12	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	20A 250V~	1M			
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

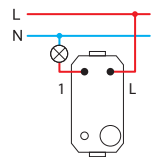
ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M



SM10



- łącznik bez klawisza
  - 16AX 250V~, typ SM10
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M
- switch without button
  - 16AX 250V~, type SM10
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



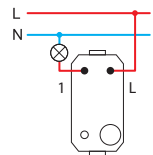
PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M



SM11



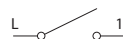
- przycisk bez klawisza
  - 16A 250V~, typ SM11
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M
- push button without button
  - 16A 250V~, type SM11
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



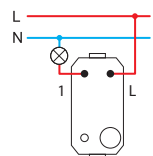
ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 20A 250V~ 1M



SM12



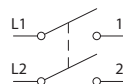
- łącznik bez klawisza
  - 20A 250V~, typ SM12
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY 20A 250V~ 1M
- switch without button
  - 20A 250V~, type SM12
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



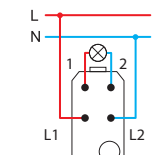
ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M



SM20



- łącznik bez klawisza
  - 16AX 250V~, typ SM20
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - jedynie w kombinacji z klawiszem TM15
- SWITCH 2POLE 16AX 250V~ 1M
- switch without button
  - 16AX 250V~, type SM20
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - only in combination with button TM15

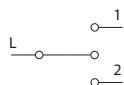


**ŁĄCZNIK ŻALUZIOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M**



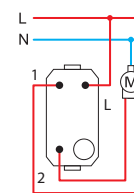
SM40

- łącznik bez klawisza
- 16AX 250V~, typ SM40
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



*SWITCH SHUTTERS 1-0-2 16AX 250V~ 1M*

- switch without button
- 16AX 250V~, type SM40
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

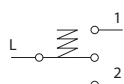


**PRZYCISK ŻALUZIOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M**



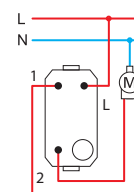
SM41

- przycisk bez klawisza
- 16A 250V~, typ SM41
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



*PUSH BUTTON SHUTTERS 1-0-2 16A 250V~ 1M*

- push button without button
- 16A 250V~, type SM41
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

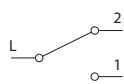


**ŁĄCZNIK SCHODOWY 16A 250V~ 1M**



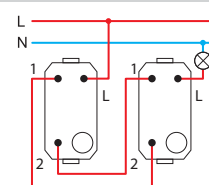
SM60

- przycisk bez klawisza
- 16A 250V~, typ SM60
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



*SWITCH 2WAY 16AX 250V~ 1M*

- switch without button
- 16AX 250V~, type SM60
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

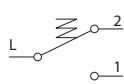


**PRZYCISK SCHODOWY 16AX 250V- 1M**



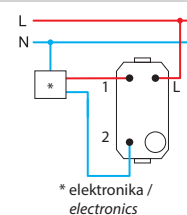
SM61

- przycisk bez klawisza
- 16A 250V~, typ SM61
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



*PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M*

- push button without button
- 16A 250V~, type SM61
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



\* elektronika / electronics

**ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V- 1M**



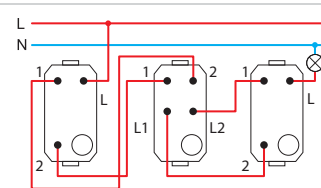
SM70

- łącznik bez klawisza
- 16AX 250V~, typ SM70
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

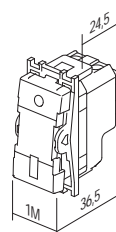
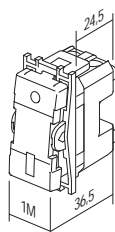


*SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M*

- switch without button
- 16AX 250V~, type SM70
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





□ PW biały-połysk  
polar white



■ SB czarny-mat  
soft touch black



□ ES srebrny-mat  
elox silver



□ IW beż-połysk  
ivory white

ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M



- SM10PW
- SM10SB
- SM10ES
- SM10IW

- 16AX 250V~, typ SM10
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- możliwość wymiany klawisza

SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M

- 16AX 250V~, type SM10
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- replaceable button



ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M \_\_ IN



- SM10PWIN
- SM10SBIN
- SM10ESIN
- SM10IWIN

- IN podświetlany
- 16AX 250V~, typ SM10
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- komplet nie zawiera lampki
- możliwość wymiany klawisza

SWITCH 1WAY 16AX 250V~ 1M \_\_ IN

- IN indicator
- 16AX 250V~, type SM10
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- lamp is not included
- replaceable button



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M



- SM11PW
- SM11SB
- SM11ES
- SM11IW

- 16A 250V~, typ SM11
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- możliwość wymiany klawisza

PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M

- 16A 250V~, type SM11
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- replaceable button



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 01



- SM11PWIN01
- SM11SBIN01
- SM11ESIN01
- SM11IWIN01

- IN podświetlany z symbolem 01: "Dzwonek"
- 16A 250V~, typ SM11
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- komplet nie zawiera lampki
- możliwość wymiany klawisza

PUSH BUTTON 1WAY 16A 250V~ 1M \_\_ IN 01

- IN 01 indicator bell
- 16A 250V~, type SM11
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- lamp is not included
- replaceable button



## S W I T C H E S S M

	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> SM11PWIN02</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> SM11SBIN02</li> <li><input type="checkbox"/> SM11ESIN02</li> <li><input type="checkbox"/> SM11IWIN02</li> </ul>	<b>PRZYCIISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M __ IN 02</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- IN podświetlany z symbolem 02: "Oświetlenie"</li> <li>- 16A 250V~, typ SM11</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup></li> <li>- komplet nie zawiera lampki</li> <li>- możliwość wymiany klawisza</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> SM20PWNT03</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> SM20SBNT03</li> <li><input type="checkbox"/> SM20ESNT03</li> <li><input type="checkbox"/> SM20IWNT03</li> </ul>	<b>ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M _ NT 03</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- NT neutralny z symbolem 03: "0-1"</li> <li>- 16AX 250V~, typ SM20</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup></li> <li>- możliwość wymiany klawisza</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> SM20PWIN</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> SM20SBIN</li> <li><input type="checkbox"/> SM20ESIN</li> <li><input type="checkbox"/> SM20IWIN</li> </ul>	<b>ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M __ IN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- IN podświetlany</li> <li>- 16AX 250V~, typ SM20</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup></li> <li>- komplet nie zawiera lampki</li> <li>- możliwość wymiany klawisza</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> SM40PWNT10</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> SM40SBNT10</li> <li><input type="checkbox"/> SM40ESNT10</li> <li><input type="checkbox"/> SM40IWNT10</li> </ul>	<b>ŁĄCZNIK ŻALUZYJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M _ NT 10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- NT neutralny z symbolem żaluzji 10: "1-0-2"</li> <li>- 16AX 250V~, typ SM40</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup></li> <li>- możliwość wymiany klawisza</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> SM41PWNT10</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> SM41SBNT10</li> <li><input type="checkbox"/> SM41ESNT10</li> <li><input type="checkbox"/> SM41IWNT10</li> </ul>	<b>PRZYCIISK ŻALUZYJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M __ NT 10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- NT neutralny z symbolem żaluzji 10: "1-0-2"</li> <li>- 16A 250V~, typ SM41</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup></li> <li>- możliwość wymiany klawisza</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> SM60PW</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> SM60SB</li> <li><input type="checkbox"/> SM60ES</li> <li><input type="checkbox"/> SM60IW</li> </ul>	<b>ŁĄCZNIK SCHODOWY 16AX 250V~ 1M</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 16AX 250V~, typ SM60</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup></li> <li>- możliwość wymiany klawisza</li> </ul>	

PRZYCISK SCHODOWY 16A 250V~ 1M



- SM61PW
- SM61SB
- SM61ES
- SM61IW

- 16A 250V~, typ SM61
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- możliwość wymiany klawisza

*PUSH BUTTON 2WAY 16A 250V~ 1M*

- 16A 250V~, type SM61
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- replaceable button



PRZYCISK SCHODOWY ZE SZNURKIEM 16A 250V - 1M \_\_ CD



- SM62PWCD
- SM62SB
- SM62ESCD
- SM62IWCD

- CD podświetlany + sznurzek
- długość sznurka 1,5m
- 16A 250V~, typ SM62
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

*PUSH BUTTON 2WAY WITH CORD 16A 250V~ 1M \_\_ CD*

- CD indicator+cord
- cord length 1.5m
- 16A 250V~, type SM62
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V~ 1M



- SM70PW
- SM70SB
- SM70ES
- SM70IW

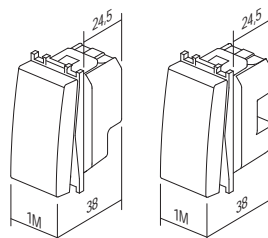
- 16AX 250V~, typ SM70
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- możliwość wymiany klawisza

*SWITCH INTERMEDIATE 16AX 250V~ 1M*

- 16AX 250V~, type SM70
- in accordance with EN 60669-1
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- replaceable button



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





## B U T T O N S T M

TM11 PW NT 03

typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
TM11	KLAWISZ BUTTON	1M	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white <input type="checkbox"/> SB czarny-mat soft touch black <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver <input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white	<input type="checkbox"/> NT neutralny neutral <input type="checkbox"/> IN podświetlenie indicator	01 02 03 ... ...
TM12	KLAWISZ BUTTON	2M			
TM21	ZASŁEPKA BLANK	1M			
...					
...					

## KLAWISZ 1M



- TM11PW
- TM11SB
- TM11ES
- TM11IW

- możliwość wymiany klawisza 1M
- zgodność z normą EN 60669-1

## BUTTON 1M

- replaceable button 1M
- in accordance with EN 60669-1



## KLAWISZ 1M PODŚWIETLANY



- TM11PWIN
- TM11SBIN
- TM11ESIN
- TM11IWIN

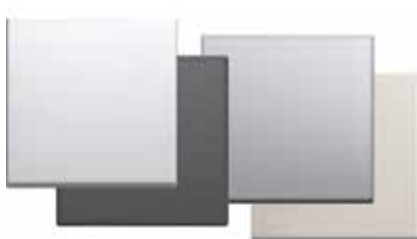
- możliwość wymiany klawisza 1M
- zgodność z normą EN 60669-1

## BUTTON 1M INDICATOR

- replaceable button 1M
- in accordance with EN 60669-1



## KLAWISZ 2M



- TM12PW
- TM12SB
- TM12ES
- TM12IW

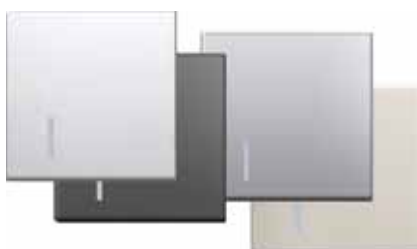
- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy
- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku z wymiaru 1M na 2M
- zgodność z normą EN 60669-1

## BUTTON 2M

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1



## KLAWISZ 2M PODŚWIETLANY



- TM12PWIN
- TM12SBIN
- TM12ESIN
- TM12IWIN

- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy
- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku z wymiaru 1M na 2M
- zgodność z normą EN 60669-1

## BUTTON 2M INDICATOR

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1



**KLAWISZ 2M Z SZYLDDEM**



- TM13PWIL
- TM13SBIL
- TM13ESIL
- TM13IWIL

- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy
- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku z wymiaru 1M na 2M
- zgodność z normą EN 60669-1

*BUTTON 2M WITH INSCRIPTION PLATE*

- replaceable button 2M with button carrier
- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M
- in accordance with EN 60669-1



**KLAWISZ 1M DWUBIEGUNOWY**



- TM15PW
- TM15SB
- TM15ES
- TM15IW

- możliwość wymiany klawisza 1M
- jedynie w kombinacji z mechanizmem SM20
- zgodność z normą EN 60669-1

*BUTTON 1M 2POLE*

- replaceable button 1M
- only in combination with mechanism SM20
- in accordance with EN 60669-1



**ZASŁEPKA 1M**



- TM21PW
- TM21SB
- TM21ES
- TM21IW

- do wypełniania pustych modułów
- zgodność z normą EN 60669-1

*BLANK 1M*

- blank modul to fill up empty spaces
- in accordance with EN 60669-1



**ZASŁEPKA 2M**



- TM22PW
- TM22SB
- TM22ES
- TM22IW

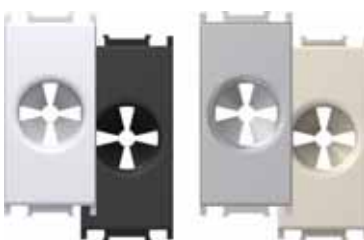
- do wypełniania pustych modułów
- zgodność z normą EN 60669-1

*BLANK 2M*

- blank modul to fill up empty spaces
- in accordance with EN 60669-1



**WYPUST KABLA 1M**



- TM31PW
- TM31SB
- TM31ES
- TM31IW

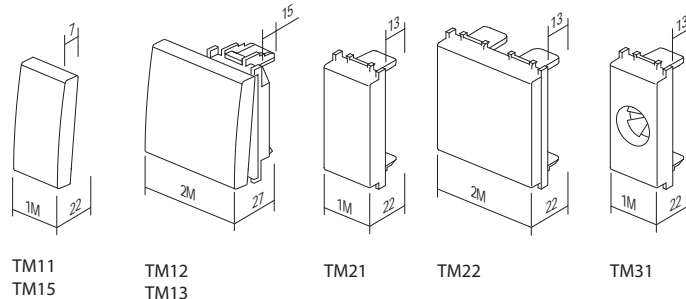
- wypust kabla
- zgodność z normą EN-60669-1

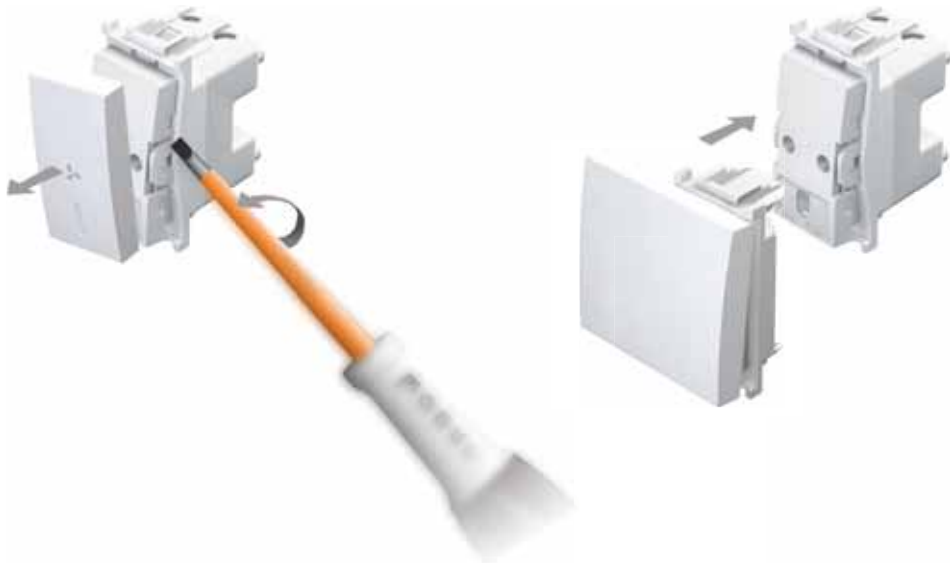
*CABLE OUTLET 1M*

- outlet for cable
- in accordance with EN-60669-1



1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





DRUK LASEROWY NA KLAWISZACH

- laserowy dodruk dowolnej grafiki we wskazanym miejscu
- standardowe symbole do wyboru, inne na życzenie

LASER PRINT ON BUTTONS  
 - laser print of any graphics on marked locations  
 - standard symbols from stock, other on request

1M	2M		
A	A	D	G
B	B	E	H
C	C	F	I



SYMBOLE

SYMBOLS

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
			alarm	alarm	OFF	ON					AC				
40	41	42	43	44	45	46	47	48							

STANDARDOWE SYMBOLE

STANDARD SYMBOLS





IA20

WH

typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
IA10	LAMPKA NEONOWA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH biały white
IA20	LAMPKA LED LED LAMP	230V~ 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL niebieski blue
IA21	LAMPKA LED LED LAMP	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD czerwony red
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zielony green
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR pomarańczowy orange

LAMPKA 230V~ 0,34W



IA10OR

- do wskazywania, podświetlania lub ciągłego oświetlenia łącznika
- w kombinacji z klawiszem z podświetleniem

*NEON LAMP 230V~ 0,34W*

- for indication, illumination or constant illumination of switch
- in combination with button with indicator

LAMPKA LED 230V AC/DC 0,5W



- IA20WH
- IA20GR
- IA20RD
- IA20BL

- do wskazywania, podświetlania lub ciągłego oświetlenia łącznika
- w kombinacji z klawiszem z podświetleniem

*LED LAMP 230V AC/DC 0,5W*

- for indication, illumination or constant illumination of switch
- in combination with button with indicator

LAMPKA LED 24V AC/DC 0,20W



IA21RD

- do wskazywania, podświetlania lub ciągłego oświetlenia łącznika
- w kombinacji z klawiszem z podświetleniem

*LED LAMP 24V AC/DC 0,20W*

- for indication, illumination or constant illumination of switch
- in combination with button with indicator

LAMPKA LED 12V AC/DC 0,10W



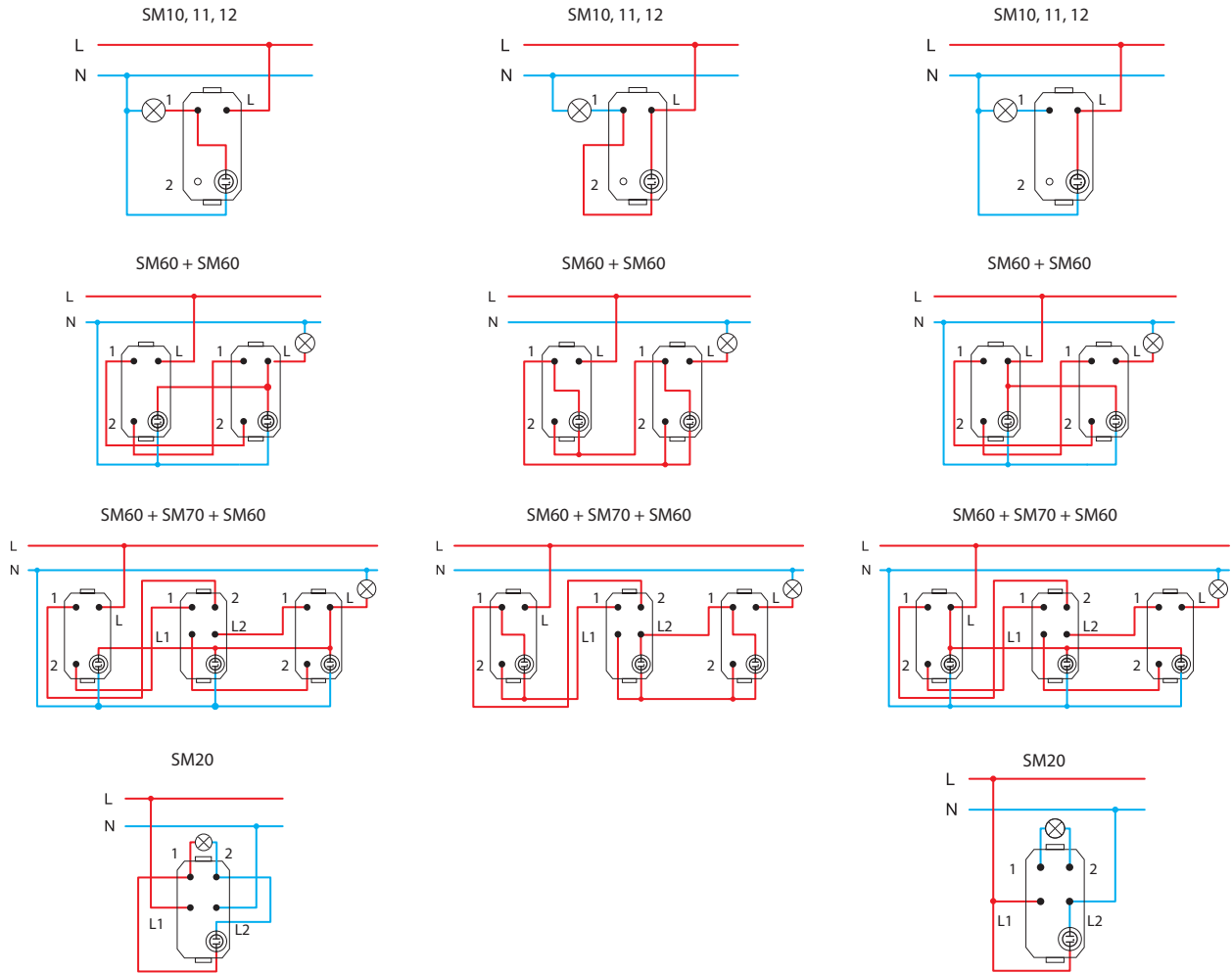
IA22RD

- do wskazywania, podświetlania lub ciągłego oświetlenia łącznika
- w kombinacji z klawiszem z podświetleniem

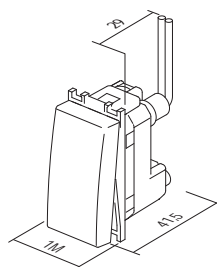
*LED LAMP 12V AC/DC 0,10W*

- for indication, illumination or constant illumination of switch
- in combination with button with indicator

## I L L U M I N A T I O N I A

wskazywanie/\*  
Indicationpodświetlenie/  
Illuminationoświetlenie ciągłe/ \*  
Constant illumination

\* schemat dla kompaktowych lamp fluorescencyjnych (CFL) / wiring schemes for compact fluid lamp (CFL)

1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



VM11

PT

typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour					
VM10	GNIAZDO SCHUKO+KS SOCKET SCHUKO+KS	2P+E 16A 250V~	2M	PW	biały-polysk polar white	PT	biały+przezroczysty white+transparent	PP	biały+biały white+white
VM11	GNIAZDO SCHUKO+KS+ POKRYWA SOCKET SCHUKO+KS+COVER	2P+E 16A 250V~	2M	SB	czarny-mat soft touch black	BT	czarny-mat +przezroczysty soft touch black+transparent	BB	czarny-mat +czarny soft touch black+black
VM20	GNIAZDO EURO+KS SOCKET EURO+KS	2P 10A 250V~	1M	ES	srebrny-mat elox silver	ST	srebrny+przezroczysty silver+transparent	SS	srebrny+srebrny silver+silver
.	.	.	.	IW	beż-polysk ivory white	IT	beż+przezroczysty ivory+transparent	II	beż+beż ivory+ivory
.	.	.	.	RD	czerwony red	RT	czerwony+przezroczysty red+transparent	RR	czerwony+czerwony red+red
.	.	.	.	GR	zielony green	GT	zielony+przezroczysty green+transparent	GG	zielony+zielony green+green
.	.	.	.	OR	pomarańczowy orange	OT	pomarańczowy +przezroczysty orange+transparent	OO	pomarańczowy +pomarańczowy orange+orange



**GNIAZDO SCHUKO + KS 2P+E 16A 250V~ 2M**



- VM10PW
- VM10SB
- VM10ES
- VM10IW

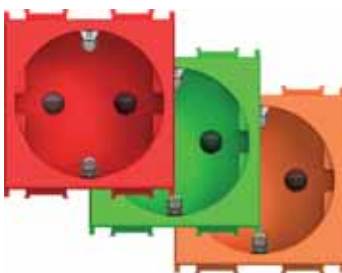
- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VM10
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

**SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VM10
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



**GNIAZDO SCHUKO + KS 2P+E 16A 250V~ 2M**



- VM10RD
- VM10GR
- VM10OR

- 2P+E schuko gniazdo
- 16A 250V~, typ VM10
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

**SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko socket
- 16A 250V~, type VM10
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



**GNIAZDO SCHUKO+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M**



- VM11PT
- VM11BT
- VM11ST
- VM11IT
- VM11PP

- 2P+E schuko+porywa
- 16A 250V~, typ VM11
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

**SOCKET SCHUKO+KS+COVER**

- 2P+E 16A 250V~ 2M
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VM11
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



## GNIAZDO EURO+KS 2P 10A 250V~1M



- VM20PW
- VM20SB
- VM20ES
- VM20IW

- 2P euro
- 10A 250V~, typ VM20
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

## SOCKET EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M

- 2P Euro
- 10A 250V~, type VM20
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



## GNIAZDO FRANCUSKIE+KS 2P+E 16A 250V~ 2M



- VM40PW
- VM40SB
- VM40ES
- VM40IW

- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VM40
- zgodność z normą IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

## SOCKET FRENCH+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French
- 16A 250V~, type VM40
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



## GNIAZDO FRANCUSKIE+KS 2P+E 16A 250V~ 2M



- VM40RD
- VM40GR
- VM40OR

- 2P+E francuskie
- 16A 250V~, typ VM40
- zgodność z normą IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

## SOCKET FRENCH+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E French
- 16A 250V~, type VM40
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



## GNIAZDO FRANCUSKIE+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M



- VM41PT
- VM41BT
- VM41ST
- VM41IT

- 2P+E francuskie+pokrywa
- 16A 250V~, typ VM41
- zgodność z normą IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

## SOCKET FRENCH+KS+COVER

- 2P+E 16A 250V~ 2M
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VM41
- in accordance with IEC 60884-1, NF C 61-314, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



## GNIAZDO WŁOSKIE P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M



- VM30PW
- VM30SB
- VM30ES
- VM30IW

- 2P+E włoskie P17/11
- 16A 250V~, typ VM30
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEI 23-50
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

## SOCKET ITALIAN P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M

- 2P+E Italian P17/11
- 16A 250V~, type VM30
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



## GNIAZDO SCHUKO/WŁOSKIE P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 2M



- VM31PW
- VM31SB
- VM31ES
- VM31IW

- 2P+E schuko/włoskie P17/11
- 16A 250V~, typ VM31
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEI 23-50
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

## SOCKET SCHUKO/ITA P17/11+KS

- 2P+E 16A 250V~ 2M
- 2P+E schuko/Italian P17/11
- 16A 250V~, type VM31
- in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts





- VM32PW
- VM32SB
- VM32ES
- VM32IW

**GNIAZDO SCHUKO/WŁOSKIE P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M**

- 2P+E schuko/włoskie P30
- 16A 250V~, typ VM32
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEI 23-50
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

- SOCKET SCHUKO/ITA P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M*
- 2P+E schuko/Italian P30
  - 16A 250V~, type VM32
  - in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - KS built-in child protection - shuttered live contacts



- VM33PW
- VM33SB
- VM33ES
- VM33IW

**GNIAZDKO WŁOSKIE P11+KS 2P+E 10A 250V~ 1M**

- 2P+E włoskie P11
- 10A 250V~, typ VM33
- zgodne z IEC 60884-1, CEI 23-50
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

- SOCKET ITALIAN P11+KS 2P+E 10A 250V~ 1M*
- 2P+E Italian P11
  - 10A 250V~, type VM33
  - in accordance with IEC 60884-1, CEI 23-50
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - KS built-in child protection - shuttered live contacts

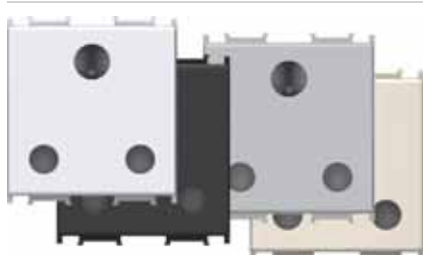


- VM21PW
- VM21SB
- VM21ES
- VM21IW

**GNIAZDO EURO/AMERYKAŃSKIE+KS 2P 16A 250V~ 1M**

- 2P euro/amerykańskie
- 16A 250V~, typ VM21
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem
- tylko w krajach spoza UE

- SOCKET EURO/AMERICAN+KS 2P 16A 250V~ 1M*
- 2P Euro/American
  - 16A 250V~, type VM21
  - screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
  - KS built-in child protection - shuttered live contacts
  - only for countries not members of EU

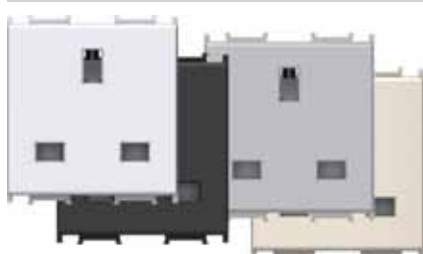


- VM51PW
- VM51SB
- VM51ES
- VM51IW

**GNIAZDO BRYTYJSKIE BS 546+KS 2P+E 15A 250V~ 2M**

- 2P+E brytyjskie BS 546
- 15A 250V~, typ VM51
- zgodność z normą BS 546
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-4 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

- SOCKET BRITISH BS 546+KS 2P+E 15A 250V~ 2M*
- 2P+E British BS 546
  - 15A 250V~, type VM51
  - in accordance with BS 546
  - screw contacts 1.5-4 mm<sup>2</sup>
  - KS built-in child protection - shuttered live contacts



- VM52PW
- VM52SB
- VM52ES
- VM52IW

**GNIAZDO BRYTYJSKIE BS 1363-2+KS 2P+E 13A 250V~ 2M**

- 2P+E brytyjskie BS 1363-2
- 13A 250V~, typ VM52
- zgodność z normą BS 1363-2
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-4 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

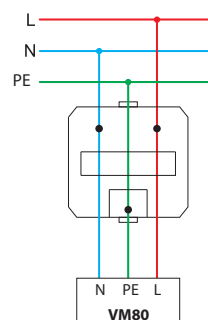
- SOCKET BRITISH BS 1363-2+KS 2P+E 13A 250V~ 2M*
- 2P+E British BS 1363-2
  - 13A 250V~, type VM52
  - in accordance with BS 1363-2
  - screw contacts 1.5-4 mm<sup>2</sup>
  - KS built-in child protection - shuttered live contacts



VM80

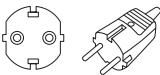
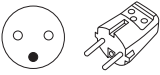
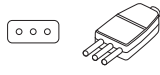

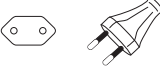
- połączenie równoległe z pierwszym gniazdem
- III klasa ochrony
- U<sub>c</sub>=275Vac, U<sub>oc</sub>/I<sub>sc</sub>=6kV/3kA, U<sub>p</sub><800V
- zgodność z normą IEC 61643-1
- przewody 1,5 mm<sup>2</sup>, IP20
- sygnał dźwiękowy w przypadku zepsucia

- SURGE PROTECTOR MPE MINI 275V/50Hz*
- parallel connection with the first socket in the row
  - protection class III
  - U<sub>c</sub>=275Vac, U<sub>oc</sub>/I<sub>sc</sub>=6kV/3kA, U<sub>p</sub><800V
  - in accordance with IEC 61643-1
  - wires 1.5mm<sup>2</sup>, IP20
  - sound signal at breakdown

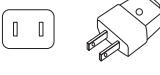






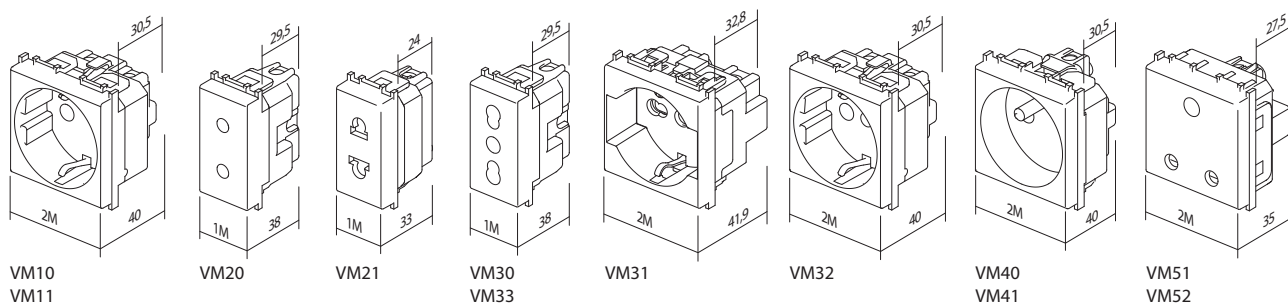
ZGODNOŚĆ GNIAZD I WTYCZEK  
MATCHING SOCKETS AND PLUGS

GNAZDO / SOCKET	VM10 VM11	VM20	VM30	VM33	VM31	VM32	VM40 VM41	VM21
RODZAJ WTYCZKI / PLUG STYLE								
Niemiecka / German 	•				•	•		
Francuska / French 	•				•	•	•	
Włoska / Italian S11 			•	•	•	•		
Włoska / Italian S17 			•		•			
Euro 	•	•	•		•	•	•	•

ZGODNOŚĆ GNIAZD I WTYCZEK  
MATCHING SOCKETS AND PLUGS

GNAZDO / SOCKET	VM21	VM51	VM52
RODZAJ WTYCZKI / PLUG STYLE			
Amerykańska / American 	•		
Brytyjska / British BS 546 		•	
Brytyjska / British BS 1363-2 			•

1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45





KM10

PW

typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour
KM10	GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE SOCKET TV BASIC	0dB	1M	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white <input type="checkbox"/> SB czarny-mat soft touch black <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver <input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
KM11	GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE SOCKET TV END-LINE	1dB	1M	
KM12	GNIAZDO ANTENOWE TV RZELOTOWE SOCKET TV TROUGHPASS	10dB	1M	
.	.	.	.	.

GNIAZDO ANTENOWE 0dB 1M



- KM10PW
- KM10SB
- KM10ES
- KM10IW

- TV podstawowe  
- tłumienie 0dB  
- konektor z tyłu – standard F  
*SOCKET TV BASIC 0dB 1M*  
- TV basic  
- reduction 0dB  
- back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB 2M



- KM20PW
- KM20SB
- KM20ES
- KM20IW

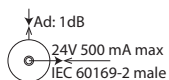
- TV podstawowe  
- tłumienie 0dB  
- konektor z tyłu – standard F  
*SOCKET TV BASIC 0dB 2M*  
- TV basic  
- reduction 0dB  
- back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE 1dB 1M



- KM11PW
- KM11SB
- KM11ES
- KM11IW



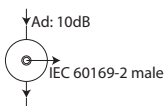
- TV końcowe  
- zakres częstotliwości 5÷2400 MHz  
- tłumienie < 1dB  
- zgodność z normą EN 50083-1  
- połączenie śrubowe  
*SOCKET TV END-LINE 1dB 1M*  
- TV end-line  
- frequency range 5÷2400 MHz  
- reduction < 1 dB  
- in accordance with EN 50083-1  
- screw contacts



GNIAZDO ANTENOWE TV PRZELOTOWE 10dB 1M



- KM12PW
- KM12SB
- KM12ES
- KM12IW



- TV przelotowe  
- zakres częstotliwości 5÷2400 MHz  
- tłumienie < 10dB  
- zgodność z normą EN 50083-1  
- połączenie śrubowe  
*SOCKET TV TROUGHPASS 10dB 1M*  
- TV troughpass  
- frequency range 5÷2400 MHz  
- reduction < 10 dB  
- in accordance with EN 50083-1  
- screw contacts



GNIAZDO ANTENOWE SAT PODSTAWOWE 0dB 1M



- KM15PW
- KM15SB
- KM15ES
- KM15IW

- SAT podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

*SOCKET SAT BASIC 0dB 1M*  
 - SAT basic  
 - reduction 0dB  
 - back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE SAT PODSTAWOWE 0dB 2M



- KM24PW
- KM24SB
- KM24ES
- KM24IW

- SAT podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

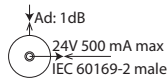
*SOCKET SAT BASIC 0dB 2M*  
 - SAT basic  
 - reduction 0dB  
 - back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE SAT KOŃCOWE 1dB 1M



- KM16PW
- KM16SB
- KM16ES
- KM16IW



- SAT końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400 MHz
- tłumienie < 1dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- połączenie śrubowe

*SOCKET SAT END-LINE 1dB 1M*  
 - SAT end-line  
 - frequency range 5÷2400 MHz  
 - reduction < 1dB  
 - in accordance with EN 50083-1  
 - screw contacts



GNIAZDO ANTENOWE R PODSTAWOWE 0dB 1M



- KM19PW
- KM19SB
- KM19ES
- KM19IW

- R podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

*SOCKET R BASIC 0dB 1M*  
 - R basic  
 - reduction 0dB  
 - back connector – F standard



GNIAZDO ANTENOWE R PODSTAWOWE 0dB 2M



- KM29PW
- KM29SB
- KM29ES
- KM29IW

- R podstawowe
- tłumienie 0dB
- konektor z tyłu – standard F

*SOCKET R BASIC 0dB 2M*  
 - R basic  
 - reduction 0dB  
 - back connector – F standard



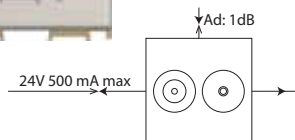
GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV KOŃCOWE 1dB 2M



- KM25PW
- KM25SB
- KM25ES
- KM25IW

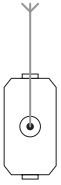
- SAT-TV końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400 MHz
- tłumienie < 1dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- połączenie śrubowe

*SOCKET SAT-TV END-LINE 1dB 2M*  
 - SAT-TV end-line  
 - frequency range 5÷2400 MHz  
 - reduction < 1dB  
 - in accordance with EN 50083-1  
 - screw contacts



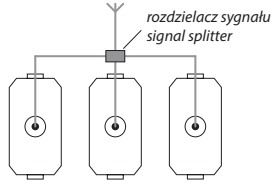
PODSTAWOWE SCHEMATY  
BASIC CONNECTION SAMPLES

połączenie pojedyncze  
stand alone connection



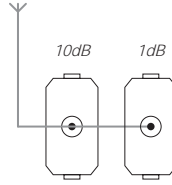
- KM10
- KM20
- KM11
- KM15
- KM24
- KM16
- KM19
- KM29
- KM25

połączenie gwiazdowe  
star connection



- KM10
- KM20
- KM11
- KM15
- KM24
- KM16
- KM19
- KM29
- KM25

połączenie szeregowe  
throughpass connection



- KM12
- KM11

GNIAZDO AUDIO 2xRCA 1M



- KM22PW
- KM22SB
- KM22ES
- KM22IW

- audio 2x RCA  
- lutowane połączenie kabli z tylnej strony  
SOCKET AUDIO 2xRCA 1M  
- audio 2x RCA  
- soldering connection of cable at the back side



GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE 1M

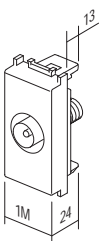


- KM23PW
- KM23SB
- KM23ES
- KM23IW

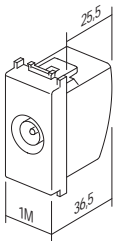
- audio 2x Ø4mm  
- do podłączenia kabla głośnikowego, wtyk bananowy Ø4mm lub widelkowy  
- lutowane połączenie kabli z tylnej strony  
SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS 1M  
- audio 2x Ø4mm  
- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades  
- soldering connection of cable at the back side



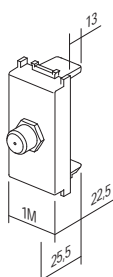
1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



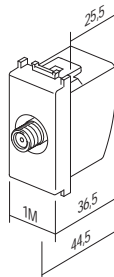
KM10



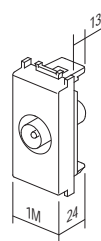
KM11  
KM12



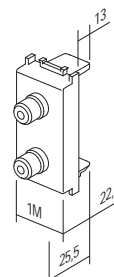
KM15



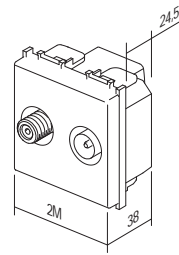
KM16



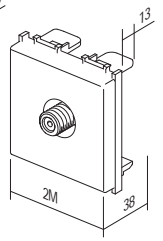
KM19



KM22  
KM23



KM25



KM20  
KM24  
KM29

GNIAZDO TELEFONICZNE LT RJ11 6/4 1M



- KM30PW
- KM30SB
- KM30ES
- KM30IW

- standard montażu LT
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7
- podłączenie śrubowe

SOCKET TEL LT RJ11 6/4 1M

- TEL LT screw
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7
- screw contacts



GNIAZDO TELEFONICZNE BT SEC 6/6 1M



- KM31PW
- KM31SB
- KM31ES
- KM31IW

- standard montażu BT (brytyjski)
- SEC sekundarne 6/6
- zgodność z normą BS 6312
- podłączenie śrubowe

SOCKET TEL BT SEC 6/6 1M

- TEL BT British standard
- SEC secondary 6/6
- in accordance with BS 6312
- screw contacts



GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4 1M



- KM36PW
- KM36SB
- KM36ES
- KM36IW

- standard montażu KS keystone
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

SOCKET TEL KS RJ11 6/4 1M

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



GNIAZDO KOMPUTEROWE CAT5e KS RJ45 8/8 1M



- KM37PW
- KM37SB
- KM37ES
- KM37IW

- standard montażu KS keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8 1M

- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



ADAPTER KS 1M



- KM35PW
- KM35SB
- KM35ES
- KM35IW

- standard montażu KS keystone
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco ...
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

ADAPTER KS 1M

- KS keystone fixing standard
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- communication module not included



ADAPTER Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWI 1M



- KM38PW
- KM38SB
- KM38ES
- KM38IW

- standard montażu KS keystone, z ochroną przeciw kurzowi
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco ...
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

ADAPTER KS WITH DUST PROTECTION 1M

- KS keystone fixing standard with dust protection
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- communication module not included



ADAPTER UNIWERSALNY KS 1M



- KM50PW
- KM50SB
- KM50ES
- KM50IW

- standard montażu KS keystone
- odpowiedni dla HDMI, USB
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER KS UNIVERSAL 1M*

- KS keystone fixing standard
- suitable for HDMI, USB
- communication module not included



ADAPTER PD 1M



- KM40PW
- KM40SB
- KM40ES
- KM40IW

- standard montażu PD Panduit Mini-COM
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER PD 1M*

- PD Panduit Mini-COM fixing standard
- communication module not included



ADAPTER PD Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWI 1M



- KM43PW
- KM43SB
- KM43ES
- KM43IW

- standard montażu PD Panduit Mini-COM z ochroną przeciw kurzowi
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER PD WITH DUST PROTECTION 1M*

- PD Panduit Mini-COM fixing standard with dust protection
- communication module not included



ADAPTER R&M 1M



- KM46PW
- KM46SB
- KM46ES
- KM46IW

- standard montażu R&M
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER R&M 1M*

- R&M fixing standard
- communication module not included



ADAPTER R&M Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWI 1M



- KM47PW
- KM47SB
- KM47ES
- KM47IW

- standard montażu R&M z ochroną przeciw kurzowi
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER R&M WITH DUST PROTECTION 1M*

- R&M fixing standard with dust protection
- communication module not included



ADAPTER LK 1M



- KM45PW
- KM45SB
- KM45ES
- KM45IW

- standard montażu LK LeoniKerpen eLine / BKS NewLine
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER LK 1M*

- LK LeoniKerpen eLine / BKS NewLine fixing standard
- communication module not included





KA26

**ADAPTER NEXANS (N423.540N) 2M**

- adapter do montażu modułów NEXANS LANmark 45x45mm
- odpowiedni do typu N423.540N
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER NEXANS (N423.540N) 2M*

- fixing adapter for Nexans LANmark module 45x45mm
- suitable for type N423.540N
- communication module not included



- KM48PW
- KM48SB
- KM48ES
- KM48IW

**ADAPTER AT&T SYSTEMAX Z OCHRONĄ PRZECIWIW KURZOWI 1M**

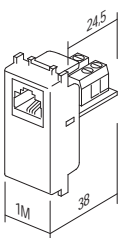
- standard montażu AT&T Systemax z ochroną przeciw kurzowi
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego

*ADAPTER AT&T SYSTEMAX WITH DUST PROTECTION 1M*

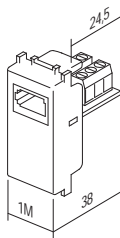
- AT&T Systemax fixing standard with dust protection
- communication module not included



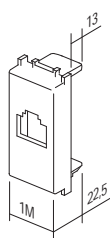
1M = 22,5 x 45  
2M = 45 x 45



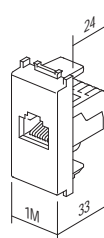
KM30



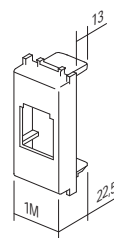
KM31



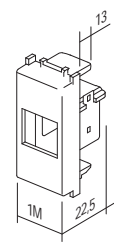
KM35  
KM38  
KM50  
KM48



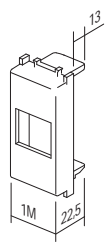
KM36  
KM37



KM40  
KM43









KM45



KM46  
KM47  
KM50



KA10

typ type	opis description	dane techniczne technical data
KA10	KONEKTOR KS CAT3 CONNECTOR KS CAT3	RJ11 6/4
KA11	KONEKTOR KS CAT5e CONNECTOR KS CAT5e	RJ45 8/8
KA12	KONEKTOR KS CAT5eS CONNECTOR KS CAT5eS	RJ45 8/8
		KONEKTOR KS CAT3 RJ11 6/4
		KA10 - standard montażu KS keystone - CAT3, RJ11 6/4 - zgodność z normą IEC 60603-7  CONNECTOR KS CAT3 RJ11 6/4 - KS keystone fixing standard - CAT3, RJ11 6/4 - in accordance with IEC 60603-7
		KA11 - standard montażu KS keystone - CAT5e, RJ45 8/8 - zgodność z normą IEC 60603-7  CONNECTOR KS CAT5e RJ45 8/8 - KS keystone fixing standard - CAT5e, RJ45 8/8 - in accordance with IEC 60603-7
		KA12 - standard montażu KS keystone - CAT5eS, RJ45 8/8 - zgodność z normą IEC 60603-7  CONNECTOR KS CAT5eS RJ45 8/8 - KS keystone fixing standard - CAT5eS, RJ45 8/8 - in accordance with IEC 60603-7
		KA15 - standard montażu KS keystone - CAT6 UTP toolless, RJ45 8/8 - zgodność z normą ISO/IEC 11801  CONNECTOR KS CAT6 SCH RJ45 8/8 - KS keystone fixing standard - CAT6 UTP toolless, RJ45 8/8 - in accordance with ISO/IEC 11801
		KA16 - standard montażu KS keystone - CAT6S STP toolless, RJ45 8/8 - zgodność z normą ISO/IEC 11801  CONNECTOR KS CAT6S SCH RJ45 8/8 - KS keystone fixing standard - CAT6S STP toolless, RJ45 8/8 - in accordance with ISO/IEC 11801
		KA17 - standard montażu KS keystone - CAT6a STP toolless, RJ45 8/8 - zgodność z normą ISO/IEC 11801  CONNECTOR KS CAT6a SCH RJ45 8/8 - KS keystone fixing standard - CAT6a STP toolless, RJ45 8/8 - in accordance with ISO/IEC 11801





KA27

**KONEKTOR KS HDMI**

- standard montażu KS keystone
- jedynie w kombinacji z adapterem KM50
- HDMI/HDMI

*CONNECTOR KS HDMI*

- KS keystone fixing standard
- only in combination with adapter KM50
- HDMI/HDMI



EM30



PW



typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour
EM10	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY DIMMER ROTATIVE	R 300W	1M	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white <input checked="" type="checkbox"/> SB czarny-mat soft touch black <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver <input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white <input type="checkbox"/> BL niebieski blue <input type="checkbox"/> RD czerwony red <input type="checkbox"/> GR zielony green <input type="checkbox"/> OR pomarańczowy orange <input type="checkbox"/> RG czerwony/zielony red/green
EM11	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 300W	1M	
EM21	ŚCIEMNIACZ WBUDOWANY DIMMER INBOX	RLC 300W	/	
.	.	.	.	
.	.	.	.	

ŚCIEMNIACZ OBROTOWY R 300W 1M



- EM10PW
- EM10SB
- EM10ES
- EM10IW

- obrotowy bez łącznika
- typ RTS34.43 RVR, obciążenie R, 40W - 300W
- napięcie 230V~ 50Hz
- kombinacja z łącznikiem schodowym nie jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- wbudowana dioda LED



- DIMMER ROTATIVE R 300W 1M*
- rotation control without switch
  - type RTS34.43 RVP, load R, 40W - 300W
  - supply voltage 230V~ 50Hz
  - 2-way switch combination is not possible
  - more dimmers combination is not allowed
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - LED indication

ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 300W 1M



- EM11PW
- EM11SB
- EM11ES
- EM11IW

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- typ RTS34 RVR, obciążenie RL, 40W - 300W
- napięcie 230V~ 50Hz
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- pamięć natężenia światła
- zgodność z normą EN 60669-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- wbudowana dioda LED



- DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 300W 1M*
- rotation control with 2-way switch
  - type RTS34 DVP, load RL, 40W - 300W
  - supply voltage 230V~ 50Hz
  - 2-way switch combination is possible
  - more dimmers combination is not allowed
  - light intensity memory
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - LED indication

**ŚCIEMNIACZ WBUDOWANY RLC 300W**



EM21

- wbudowany, służy do połączenia z przyciskiem
- typ RHUN, obciążenie RLC, 25W - 300W albo 25VA - 250VA
- napięcie 230V~ 50Hz
- możliwe połączenie z większą liczbą przycisków
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- pamięć natężenia światła
- funkcja łagodnego włączania/wyłączania
- zgodność z normą EN 61058-1
- przewody 1,5 mm<sup>2</sup>



*DIMMER INBOX RLC 300W*

- *inbox, controlled by external push button*
- *type RHUN, load RLC, 25W - 300W or 25VA - 250VA*
- *supply voltage 230V~ 50Hz*
- *several push-buttons combination is possible*
- *more dimmers combination is not allowed*
- *light intensity memory*
- *soft start / stop function*
- *in accordance with EN 61058-1*
- *wires 1.5mm<sup>2</sup>*

**ŚCIEMNIACZ WBUDOWANY R 500W**



EM22

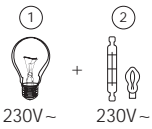
- wbudowany, służy do połączenia z przyciskiem
- typ RTL500UN, obciążenie R, 40W - 500W
- napięcie 230V~ 50Hz
- możliwe połączenie z większą liczbą przycisków
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- pamięć natężenia światła
- funkcja łagodnego włączania/wyłączania
- zgodność z normą EN 61058-1
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



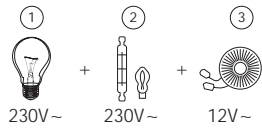
*DIMMER INBOX R 500W*

- *inbox, controlled by external push button*
- *type RTL500UN, load R, 40W - 500W*
- *supply voltage 230V~ 50Hz*
- *several push-buttons combination is possible*
- *more dimmers combination is not allowed*
- *light intensity memory*
- *soft start / stop function*
- *in accordance with EN 61058-1*
- *screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>*

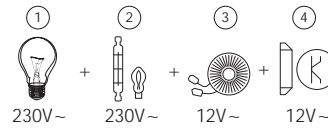
EM10 (40 ÷ 300W)  
EM22 (40 ÷ 500W)



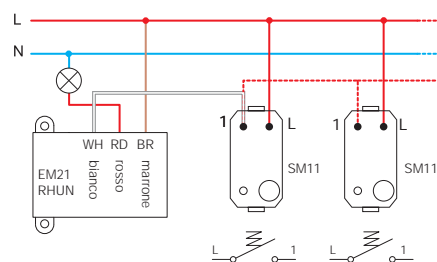
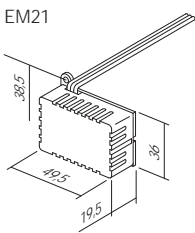
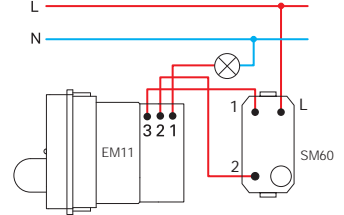
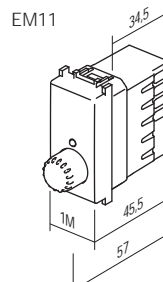
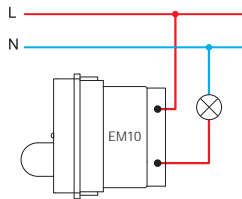
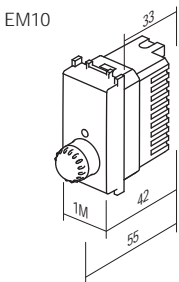
EM11 (40 ÷ 300W)



EM21 (25 ÷ 300W, 25 ÷ 250VA)

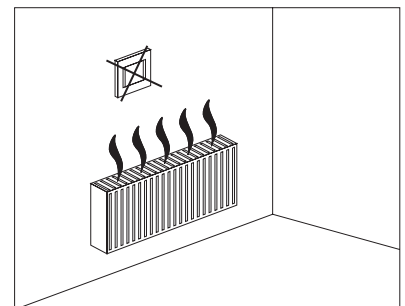
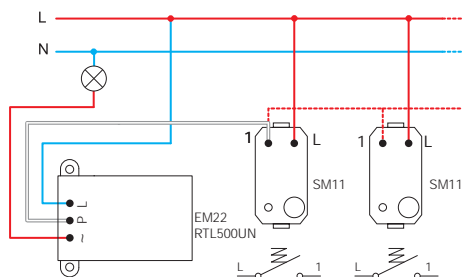
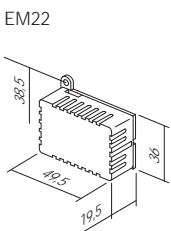


- 1 - żarówka z żarnikiem / incandescent lamp
- 2 - żarówka halogenowa / halogen lamp
- 3 - klasyczny transformator / classical transformer
- 4 - transformator elektroniczny / electronic transformer

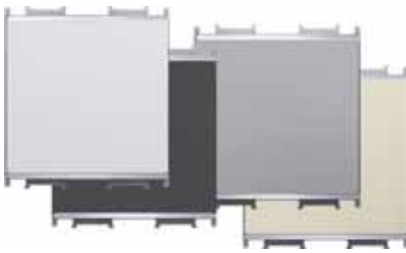


**UWAGA!**  
W przypadku podłączenia większej liczby ściemniaczy w jednej puszcze należy zdedukować moc o 10% dla każdego ściemniacza.

**ATTENTION!**  
If more dimmers are connected in one box reduce maximum common power for 10% for each dimmer.



ŁĄCZNIK / ŚCIEMNIACZ UNIWERSALNY RLC 0-300W 2M



- EM25PW
- EM25SB
- EM25ES
- EM25IW



TOUCH EM25 jest mikroprocesorowym ściemniaczem elektronicznym. Umożliwia włączanie, wyłączenie i ściemnianie wszystkich rodzajów żarówek i świetlówek ściemnialnych oraz niektórych nieściemnialnych. Wbudowany mikroprocesor samodzielnie rozpoznaje rodzaj żarówki i przystosowuje tryb działania. Dzięki funkcji pamięci po wyłączeniu zapamiętuje ostatnie ustawienia. Funkcja miękkiego włączenia przedłuża żywotność żarówek. W klawisz wbudowano eleganckie podświetlenie LED z możliwością wyboru koloru i natężenia. Do EM25 można połączyć do 5 dodatkowych przycisków EM26 (»slave«).

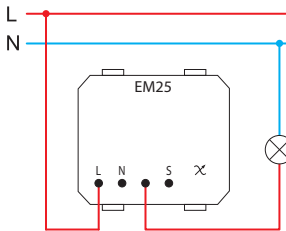
TOUCH EM25 is microprocessor controlled electronic light dimmer. It serves as switch and dimmer for dimmable and some of no-dimmable lamps. Integrated microprocessor automatically identifies the type of lamp and adjusts the operating mode. It remembers the level of dimming after switching off due to integrated memory function. Soft-start function extends the lamp service life. In button integrated elegant LED illumination enables many different colors and intensity levels. Optionally one can connect of up to 5 additional control tasters EM26 ("slave").

- uniwersalny ściemniacz elektroniczny do włączania/wyłączania i ściemniania klasycznych i większości energooszczędnych żarówek, także tych nieprzeznaczonych do standardowych ściemniaczy
- automatyczne rozpoznawanie rodzaju żarówki i dostosowanie sposobu funkcjonowania
- zmniejszenie zużycia energii
- funkcja łagodnego włączania przedłuża żywotność żarówki
- kontrolowany przez wbudowane mikrołączniki
- wbudowana funkcja zapamiętywania – zapamiętuje jasność podczas wyłączenia
- możliwość podłączenia pięciu (5) jednostek EM26
- połączenie z łącznikiem dwubiegunowym nie jest możliwe
- wbudowane zabezpieczenie przeciw zwarciom, przegrzewaniu i przeciążeniom
- napięcie 230V~ 50Hz
- eleganckie podświetlenie LED z możliwością dostosowania koloru i jasności
- możliwa zamiana klasycznego łącznika z dwuprzewodowym podłączeniem (40-300W)(1)
- pełna funkcjonalność zostaje osiągnięta przy trójprzewodowym podłączeniu (0-300W, nawet w przypadku żarówek nieprzystosowanych do ściemniacza, LED i energooszczędnych)(2)
- zgodność z normami EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- podłączenie śrubami przewodów 1,5mm<sup>2</sup>

SWITCH / DIMMER UNIVERSAL RLC 0-300W 2M

- universal electronic dimmer for ON/OFF switching and dimming of classical lamps and most energy saving lamps, both dimmable and non-dimmable
- automatic detection of lamp type and adjustment of operating mode
- reduction of energy consumption
- soft start function extends life of lamps
- controlled by built-in micro switches
- memory function included – memorizes brightness on turn-off
- up to five (5) additional control units EM26 can be connected
- connection with 2-way switch is not possible
- built-in short-circuit, overheating and overload protection
- supply voltage 230V~ 50Hz
- elegant LED illumination, adjustable colour and brightness
- replacement of classical switch is possible at two-wire connection (40-300W)<sup>(1)</sup>
- full functionality is achieved at three-wire connection (0-300W, even non-dimmable LED and CFL lamps)<sup>(2)</sup>
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- screw contacts 1,5mm<sup>2</sup>

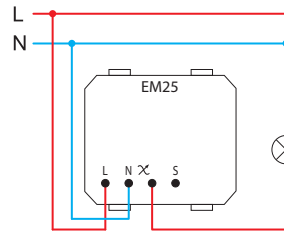
(1) podłączenie dwuprzewodowe two-wire connection



- podłączenie dwuprzewodowe umożliwia ściemnianie żarówek i świetlówek ściemnialnych

- two-wire connection allows dimming of dimmable lamps

(2) podłączenie trójprzewodowe three-wire connection



- podłączenie trójprzewodowe umożliwia ściemnianie żarówek i świetlówek ściemnialnych oraz niektórych nieściemnialnych

- three-wire connection allows dimming of dimmable lamps and some of non-dimmable LED and CFL lamps

	1	2	5	6	7
Min.	40 W	40 W	40 VA	40 VA	40 VA
Max.	300 W	300 W	300 VA	100 VA	100 VA
	(F)	(F)	(F)		

- 1 - żarówka z żarnikiem / incandescent lamp
- 2 - żarówka halogenowa 220V / halogen lamp 220V

- 4 - transformator elektroniczny / electronic transformer
- 5 - transformator klasyczny / classical transformer

	1	2	4	6	7	8	9
Min.	0 W	0 W	0 VA	0 VA	0 VA	0 VA	0 VA
Max.	300 W	300 W	120 VA	120 VA	120 VA	120 VA	120 VA
	(F)	(F)	(F)			(F)	(F)

- 6 - ściemnialna żarówka energooszczędna CFL / dimmable energy saving CFL lamp
- 7 - ściemnialna żarówka LED / dimmable LED lamp

- 8 - nieściemnialna żarówka energooszczędna CFL / non-dimmable energy saving CFL lamp
- 9 - nieściemnialna żarówka LED / non-dimmable LED lamp

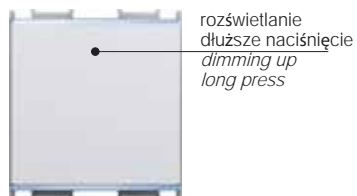
uwagi / remarks

- (F) filtr EM27
- sugerowane użycie filtra EM27 / it is recommended to use filter EM27
- wszystkie sterowane żarówki i świetlóówki muszą być jednakowe / all controlled lamps must be the same
- tabela obciążeń dla żarówek ze współczynnikiem PF>0.5 / table of loads is valid for lamps with power factor PF>0.5

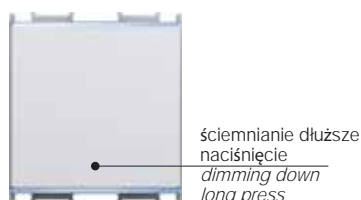
włączanie, wyłączenie i ściemnianie lamp /  
on / off switching and dimming of lamp



włączenie / wyłączenie  
krótke naciśnięcie  
*on / off  
short press*



rozświetlanie  
dłuższe naciśnięcie  
*dimming up  
long press*

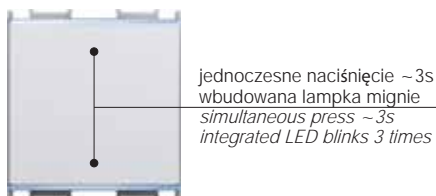


ściemnianie dłuższe  
naciśnięcie  
*dimming down  
long press*

wybór koloru i ustawienie natężenia podświetlenia LED /  
LED colour selection and intensity level adjustment



wyłączenie światła  
krótke naciśnięcie  
*lamp off  
short press*



jednoczesne naciśnięcie ~3s  
wbudowana lampka mignie  
*simultaneous press ~3s  
integrated LED blinks 3 times*



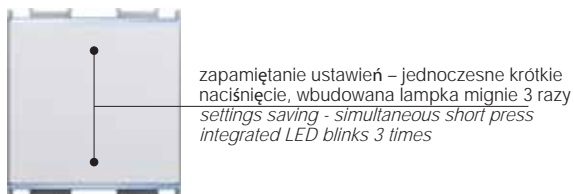
wybór koloru  
krótke naciśnięcie  
*colour selection  
short press*



zintegrowane oświetlenie LED  
dłuższe naciśnięcie  
*integrated LED dimming up  
long press*



wbudowane ściemnianie LED  
dłuższe naciśnięcie  
*integrated LED dimming down  
long press*

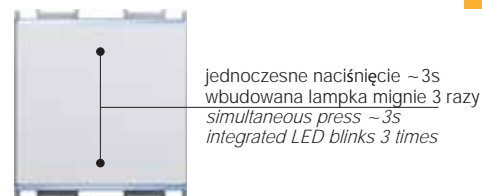


zapamiętanie ustawień – jednoczesne krótkie  
naciśnięcie, wbudowana lampka mignie 3 razy  
*settings saving - simultaneous short press  
integrated LED blinks 3 times*

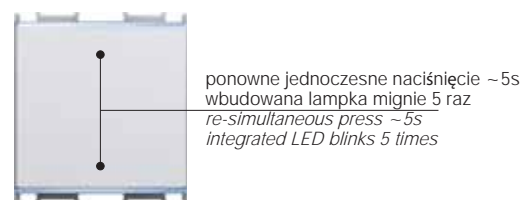
funkcja "RESET" / "RESET" function \*



wyłączenie światła  
krótke naciśnięcie  
*lamp off  
short press*



jednoczesne naciśnięcie ~3s  
wbudowana lampka mignie 3 razy  
*simultaneous press ~3s  
integrated LED blinks 3 times*

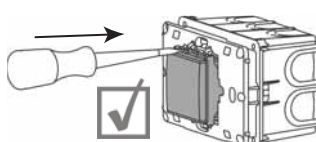
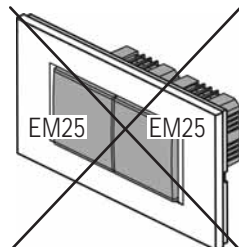
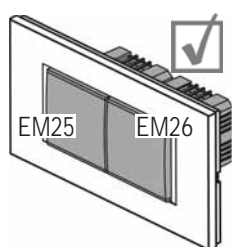


ponowne jednoczesne naciśnięcie ~5s  
wbudowana lampka mignie 5 raz  
*re-simultaneous press ~5s  
integrated LED blinks 5 times*

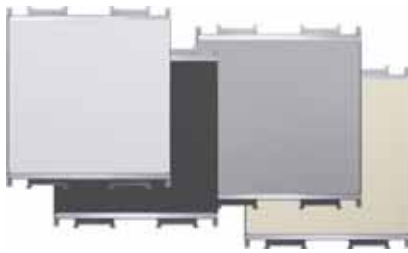
- \* - sugerowane przy montażu ściemniacza i zmianie żarówek lub świetlówek
- obowiązkowe w przypadku używania świetlówek nieściemniających
- funkcja „RESET” nie działa w przypadku podłączenia dwuprzewodowego
- możliwe jedynie przy EM25

- it is recommended at dimmer installation and lamp replacement
- mandatory when using no-dimmable lamps
- "RESET" function is not possible when using two-wire connection
- only possible on EM25

uwagi dotyczące montażu / installation precautions



podczas montażu nie naciskać na przycisk /  
do not push on button during mounting



- EM26PW
- EM26SB
- EM26ES
- EM26IW

JEDNOSTKA KONTROLNA PRZYCISKU

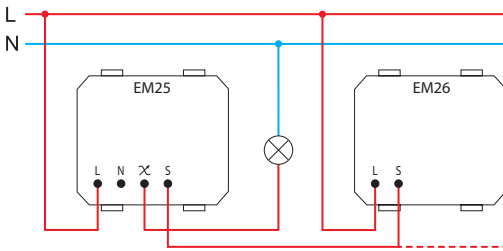
- podłączenie do uniwersalnego ściemniacza EM25 pozwala na kontrolowanie oświetlenia z taką samą funkcjonalnością jak EM25
- napięcie 230V~ 50Hz
- zgodność z normami EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- podłączenie śrubami przewodów 1,5mm<sup>2</sup> (maksymalna siła 0,4Nm)



PUSH-BUTTON CONTROL UNIT 2M

- connected to universal dimmer EM25 allows controlling of lamps with same functionality as EM25
- supply voltage 230V~ 50Hz
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- screw contacts 1.5 mm<sup>2</sup> (max. tightening torque 0.4Nm)

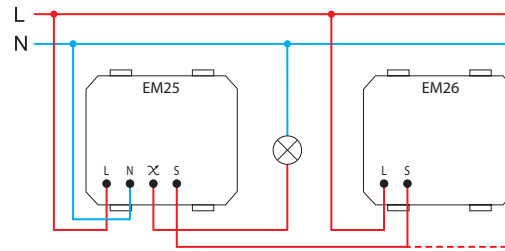
(1) podłączenie dwuprzewodowe  
two-wire connection



- podłączenie dwuprzewodowe umożliwia ściemnianie żarówek i świetlówek ściemnianych
- w przypadku podłączenia dwuprzewodowego użycie każdego dodatkowego klawisza zwiększa moc minimalną o 25W

- two-wire connection allows dimming of dimmable lamps
- in a two-wire connection each additional control unit increases the minimum load by 25W

(2) podłączenie trójprzewodowe  
three-wire connection



- podłączenie trójprzewodowe umożliwia ściemnianie żarówek i świetlówek ściemnianych oraz niektórych nieściemnianych świetlówek LED i CFL

- three-wire connection allows dimming of dimmable lamps and some of non-dimmable LED and CFL lamps

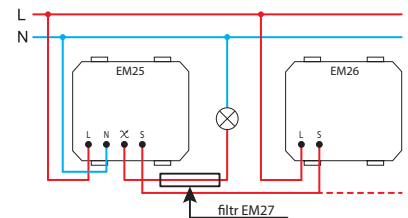
FILTR ZAKŁÓCEŃ SIECIOWYCH



- EM27

- filtr zakłóceń dla EM25
- rysunek jest symboliczny

- FREQUENCY FILTER
- frequency filter for EM25
  - image is symbolic



KOMPLET ŁĄCZNIK / ŚCIEMIACZ UNIWERSALNY RLC 0-300W 2M PP OL20



- EM25PPOL20

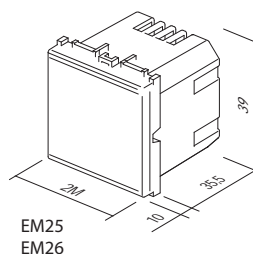
- zestaw zawiera ściemniacz EM25, ramkę montażową 2M oraz ramkę ozdobną LINE 2M PW
- opis techniczny - jak dla EM25

SET SWITCH / DIMMER UNIVERSAL RLC  
0-300W 2M PP OL20

- set includes dimmer EM25, mounting frame 2M and cover plate LINE 2M PW
- for technical details see EM25



2M = 45 x 45



EM25  
EM26



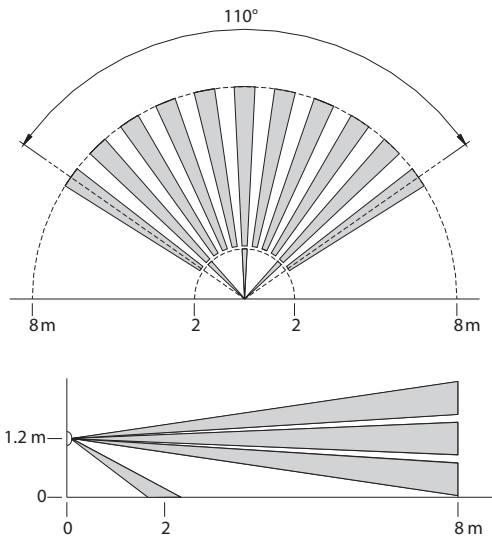
- EM31PW
- EM31SB
- EM31ES
- EM31IW

**CZUJNIK RUCHU 5A 250V~ 1M**

- łącznik na podczerwień (IR)
- zasilanie: 230V~ ±10% 50Hz
- przebieżnik: 5A / 250V~ wyjście na przepływ
- wysokooporowy przejście przez zero
- stopień bezpieczeństwa: IP40
- przekrój drutu przy łączniku: 0,75 - 2,5 mm<sup>2</sup>
- kąt widzenia: do 110° przy 20°C
- zasięg: około 8 m przy 20°C
- możliwość ustawienia czasu oświetlenia:
- od około 5 s do 12 min
- możliwość ustawienia oświetlenia:
- od około 5 do 200 LUX
- temperatura funkcjonowania: od 0°C do +40°C
- nie odpowiedni do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i ramach CUBO IP20
- jedynie do użytku wewnętrznego

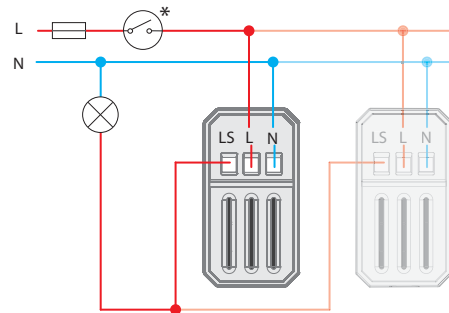


**zasięg rozpoznawania / detection range**

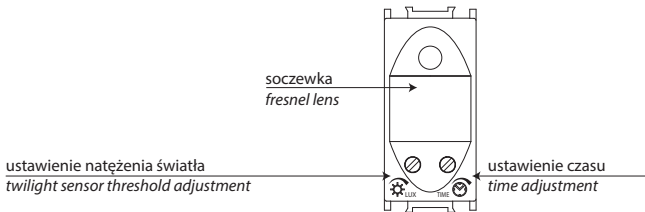


**IR SWITCH 5A 250V~ 1M**

- IR infrared switch
- supply voltage: 230V~ ±10 % 50Hz
- relay: 5A / 250V~ output for limited current with high resistance for zero crossing
- protection rating: IP40
- cross-section of wires at the contact terminal: 0.75 - 2.5 mm<sup>2</sup>
- detection angle: up to 110° at 20°C
- detection area: approx. 8 m at 20°C
- adjustability of duration: from approx. 5 s to 12 min
- adjustability of brightness: from approx. 5 to 200 LUX
- operating temperature: from 0°C to +40°C
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount box CUBO IP20
- only for indoor usage



**ustawienia natężenia i czasu światła / time and twilight adjustment**



	~5 s	~12 min
	5 LUX	200 LUX

**obciążenia / loads**

	1	2	3	4	5	6	7	8
Min.	1 W	1 W	5 A	1 VA	1 W	1 W	1 VA	1 VA
Max.	800 W	800 W		6x20 VA	6x36 W	4x36 W (20µF)	6x23 VA	6x20 VA

1 - żarówka z żarnikiem / incandescent lamp

2 - żarówka halogenowa 220V / halogen lamp

3 - element grzejny oporowy / resistive heating element

4 - transformator elektroniczny / electronic transformer

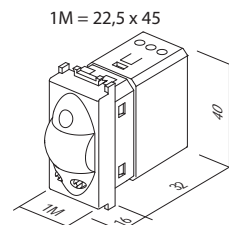
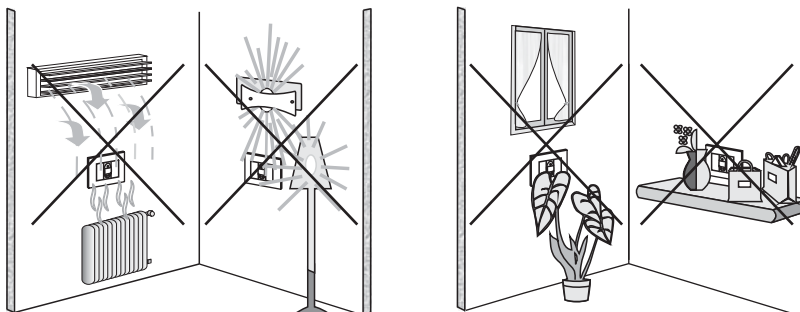
5 - rurka fluorescencyjna (wersja 1) / fluorescent tube (version 1)

6 - rurka fluorescencyjna (wersja 2) / fluorescent tube (version 2)

7 - energooszczędna świetlówka CFL / energy saving CFL lamp

8 - żarówka LED / LED lamp

**uwagi / attention**



TERMOSTAT 6A 230V~ 2M



- EM37PW
- EM37SB
- EM37ES
- EM37IW

- termostat elektroniczny do regulacji temperatury
- tryb pracy: ogrzewanie / chłodzenie / wyłączenie
- zasilanie: 230VAC, 50 Hz
- wyjście: 6(2) A, 230 VAC, styk przelączny
- zasięg regulacji: +10°C do +30 °C
- histereza: ±0,5 °C
- ochrona przed zamarzaniem (tryb ogrzewania): +6 °C
- ochrona przed przegrzaniem (tryb chłodzenia): +32 °C
- funkcja ECO do obniżania temperatury o 3°C na 6 godzin w trybie ogrzewania oraz podwyższania temperatury o 3°C na 6 godzin w trybie chłodzenia
- funkcja dostosowująca się ECO, automatycznie codziennie o tej samej godzinie obniża temperaturę o 3°C na 6 godzin w trybie ogrzewania oraz podwyższa temperaturę o 3°C na 6 godzin w trybie chłodzenia
- możliwość włączenia trybu pracy ECO za pomocą włącznika zewnętrznego poprzez oddzielne wejście
- wskaźniki trybu pracy: lampki LED
- nie nadaje się do elektrycznego ogrzewania podłogowego
- podłączanie za pomocą śrub przewodów max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- zgodny z dyrektywą LV, dyrektywą EMC, standardem EN60730-1 i EN60730-2-9
- aby zapewnić prawidłową pracę, należy wmontować w oddzielną puszkę, bez kontaktu z urządzeniami generującymi ciepło
- temperatura pracy: 5 ÷ 35°C
- temperatura przechowywania: -20 ÷ 50 °C

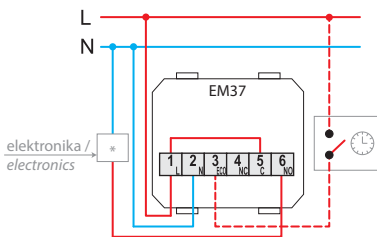


Termostat jest przeznaczony do regulacji temperatury w pomieszczeniu. Działa na dwa sposoby – ogrzewa lub chłodzi. Ma wbudowaną funkcję ochrony przed zamarzaniem (tryb grzania) i ochrony przed przegrzaniem (tryb chłodzenia). Pracę termostatu sygnalizują lampki LED. Termostat ustawia się za pomocą pokrętki (temperatura) oraz przycisków dotykowych.

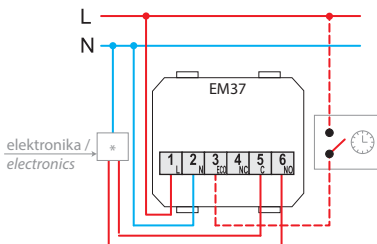
*The thermostat is intended for regulating temperature in a room. A thermostat enables two modes of operation – heating and cooling. It has safety functions installed for protection against freezing (heating mode) and protection against overheating (cooling mode). The operation is indicated via LED lights. Thermostat setup is performed with the help of a rotary button for setting the temperature and with other capacitive touch buttons.*

THERMOSTAT BASIC 6A 230 V ~ 2M

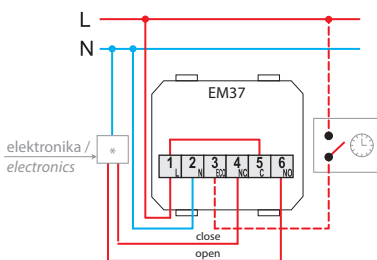
- electronic thermostat, basic
- operation mode: heating/cooling/turn off
- power supply: 230 VAC, 50 Hz
- output: 6(2) A, 230 VAC, relay switch
- regulation range: +10 °C to +30 °C
- hysteresis: ±0.5 °C
- anti-freeze protection (heating mode): +6 °C
- overheating protection (cooling mode): +32 °C
- ECO function for lowering the temperature by 3 °C for 6 hours in the heating mode and raising temperature by 3 °C for 6 hours in the cooling mode
- adaptive ECO function, automatically every day at the same time lowers the temperature by 3 °C for 6 hours in the heating mode and raises temperature by 3 °C for 6 hours in the cooling mode
- option to turn on the ECO operating mode by external trigger via a separate input
- LED indication of operation
- not suitable for electrical floor heating
- screw contacts max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with the LV Directive, the EMC Directive, standards EN60730-1 and EN60730-2-9
- for correct operation, we recommend installing in an independent single box, separate from devices that generate heat
- operating temperature: 5 ÷ 35 °C
- storage temperature: -20 ÷ 50 °C



pompa obiegowa, palnik (połączenie bezpośrednie), napęd termoelektryczny / circulation pump, burner (direct connection) thermoelectric drive



kocioł, pompa ciepła, palnik (wejście sterowania T1/T2) / boiler, heat pump, burner (control input T1/T2)

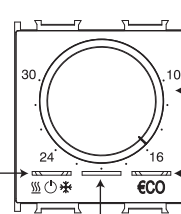


napęd silnikowy (ograniczone użycie w przypadku ogrzewania podłogowego) / motor drive (limited use with underfloor heating)

ustawienia trybu pracy i temperatury / function and temperature adjustment

przycisk wyboru trybu pracy i wskaźnik LED statusu:  
czerwony: ogrzewanie  
niebieski: chłodzenie  
nie świeci: wyłączone

function selection button and LED status indicator:  
red: heating  
blue: air conditioning  
no light: switched off



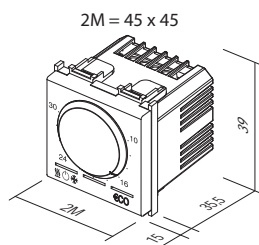
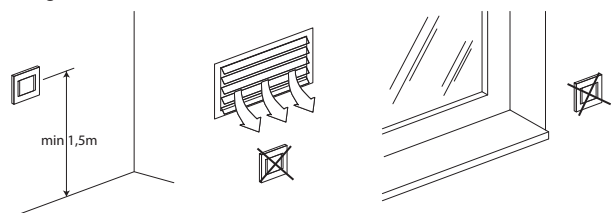
ustawienie temperatury / temperature setting  
przycisk wyboru trybu ECO i wskaźnik LED trybu ECO:  
zielony: tryb ECO włączony  
pomarańczowy: dostosowujący się tryb ECO aktywny  
nie świeci się: tryb dzienny

"ECO" function selection button and LED "ECO" status indicator  
green: ECO energy saving ON  
orange: adaptive ECO mode activated  
no light: day mode

wskaźnik LED stanu przekaźnika wyjściowego  
biały: przekaźnik włączony  
nie świeci: przekaźnik wyłączony

LED output relay state indicator  
white: relay ON  
no light: relay OFF

uwagi / attention







- EM40PW
- EM40SB
- EM40ES
- EM40IW

**ENERGOOSZCZĘDNY ŁĄCZNIK HOTELOWY 3A 250V~ 3M**

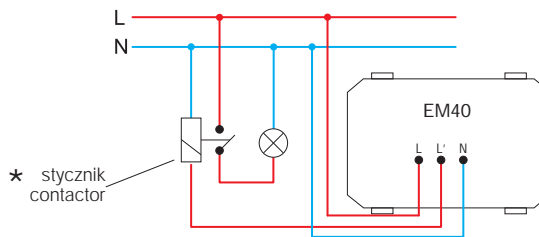
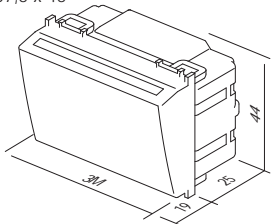
- łącznik hotelowy podstawowy, dowolna karta ISO
- napięcie 230V~ 50Hz
- wyjście 3A 250V~ dla włączenia zewnętrznego stycznika \*
- ustawienia czasowe 15-20 s
- zgodność z normą EN 61000-6-1
- komplet nie zawiera karty
- nie przeznaczony do kontroli dostępu



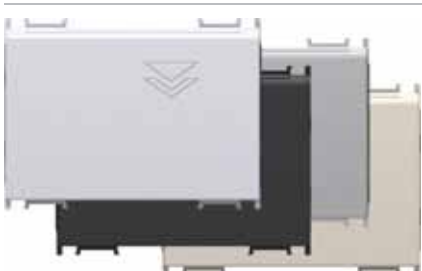
*ENERGY SAVER BADGE SWITCH 3A 250V~ 3M*

- badge switch basic, any ISO card
- supply voltage 230V~ 50Hz
- output 3A 250V~ for switching contactor \*
- switch off delay 15-20s
- in accordance with EN 61000-6-1
- card is not included
- not for access control

3M = 67,5 x 45



\* stycznik contactor



- EM41PW
- EM41SB
- EM41ES
- EM41IW

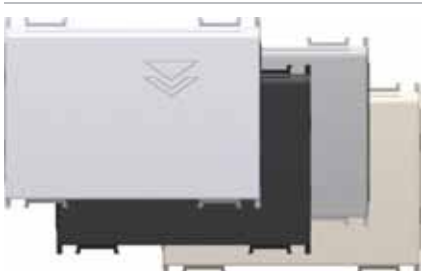
**ENERGOOSZCZĘDNY ŁĄCZNIK HOTELOWY NA KARTĘ Z KODEM PASKOWYM 3M**

- elektroniczny łącznik na kartę ISO z kodem paskowym EM47
- zasilanie 5V z wyjścia przekaźnikowego EM48
- wyjście: połączenie z jednostką przekaźnikową EM48
- ustawienia czasowe 15-20 s
- zgodność z normą EN 61000-6-1
- komplet nie zawiera karty EM47
- nie przeznaczony do kontroli dostępu



*ENERGY SAVER BADGE SWITCH BAR CODE 3M*

- badge electronic switch for ISO card with BAR code EM47
- supply 5V from relay unit EM48
- output to be connected to relay output unit EM48
- switch off delay 15-20s
- in accordance with EN 61000-6-1
- card EM47 is not included
- not for access control



- EM43PW
- EM43SB
- EM43ES
- EM43IW

**ENERGOOSZCZĘDNY ŁĄCZNIK HOTELOWY RF HF 13,56MHz 3M**

- elektroniczny łącznik hotelowy na kartę RFID ISO
- RF LF częstotliwość nośna 13,56MHz
- zasilanie 5V z wyjścia przekaźnikowego EM48
- wyjście: połączenie z jednostką przekaźnikową EM48
- ustawienia czasowe 15-20 s
- zgodność z normą EN 61000-6-1
- komplet nie zawiera karty RFID
- nie przeznaczony do kontroli dostępu



*ENERGY SAVER BADGE SWITCH RF HF 13,56MHz 3M*

- badge electronic switch for RFID ISO card
- RF HF carrier frequency 13,56MHz
- supply 5V from relay unit EM48
- output to be connected to relay output unit EM48
- switch off delay 15-20s
- in accordance with EN 61000-6-1
- RFID card is not included
- not for access control



EM47

**KARTA ISO Z KODEM PASKOWYM**

- ISO karta z kodem paskowym
- do łączników na kartę EM41
- rozmiar: 85x54 mm

*BADGE ISO BAR CODE*

- ISO card with bar code
- for combination with badge switch EM41
- size: 85x54 mm



EM48

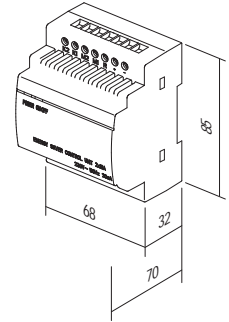
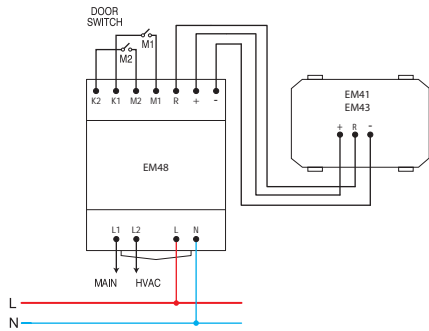
**ENERGOOSZCZĘDNA JEDNOSTKA PRZEKAŹNIKOWA 2x16A 250V~**

- jednostka przełącznikowa dla łącznika na kartę EM41, EM43
- napięcie 230V~ 50Hz
- wyjście przełącznikowe L1 16A 250V~ zasilanie podstawowe
- wyjście przełącznikowe L2 16A 250V~ zasilanie HVAC
- wejście M1, M2 dla magnetycznego łącznika do wyłączania HVAC kiedy okno lub drzwi balkonowe są otwarte
- zgodność z normą EN 61000-6-1
- montaż na listwie DIN 35mm, 4MU



**ENERGY SAVER CONTROL UNIT 2x16A 250V~**

- relay unit for badge switches EM41, EM43
- supply voltage 230V~ 50Hz
- output relay L1 16A 250V~ main supply
- output relay L2 16A 250V~ HVAC supply
- M1, M2 input for magnetic switch to control HVAC when window or balcony door are opened
- in accordance with EN 61000-6-1
- mounting on DIN rail 35mm, 4MU



- EM60PW
- EM60SB
- EM60ES
- EM60IW

**GNIAZDKO GOLARKOWE 230V~/125V~ 3M**

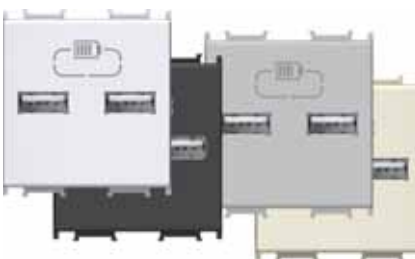
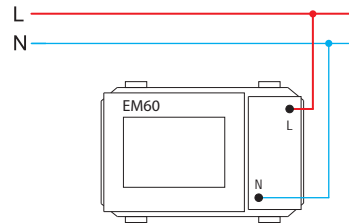
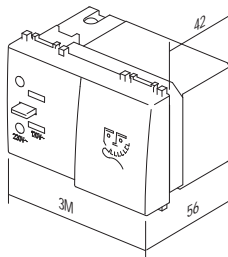
- gniazdko golarkowe z transformatorem separacyjnym 20VA
- wejście: 230V~ 50-60Hz
- wyjście: 230V~ dla 2P 2.5A wtyczka euro lub 125V~ dla 2P 15A wtyczka amerykańska
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 61558-2-5



**SOCKET SHAVER 230V~/125V~ 3M**

- shaver supply unit with isolating transformer 20VA
- supply: 230V~ 50-60Hz
- output: 230V~ for 2P 2.5A Europlug or 125V~ for 2P 15A American plug
- Class II
- in accordance with EN 61558-2-5

3M = 67,5 x 45



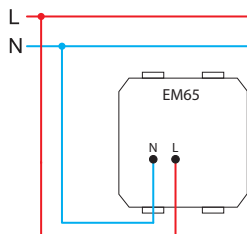
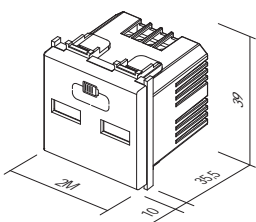
- EM65PW
- EM65SB
- EM65ES
- EM65IW

**ŁADOWARKA USB 5V 1A 2M**

- do ładowania urządzeń elektronicznych przez standardowe wejście USB (kompatybilna także z urządzeniami Apple)
- umożliwia jednoczesne ładowanie dwóch urządzeń
- zasilanie: 230V~ 50Hz
- zużycie energii w stanie uśpienia: 50 mW przy 230V~
- napięcie wyjściowe: 5 VDC (+/-5%) SELV
- wahania napięcia wyjściowego: 150 mV
- znamionowy prąd wyjściowy: 1A (1 x 1.000 mA lub 2 X 500 mA)
- skuteczność: ponad 67%
- stopień ochrony IP: IP20, jedynie do użytku wewnętrznego
- podłączenie za pomocą śrub max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- odpowiada standardom EN 60950-1 oraz dyrektywie EMC



2M = 45 x 45



**POWER SUPPLY UNIT USB 5V 1A 2M**

- for charging of electronic devices via a standard USB port (also compatible with Apple devices)
- enables charging of two devices simultaneously
- power supply: 230V~ 50Hz
- stand-by power consumption: 50 mW at 230V~
- nominal output voltage: 5 VDC (+/-5%) SELV
- output ripple voltage: 150 mV
- nominal output current: 1 A (1 x 1.000 mA or 2 x 500 mA)
- efficiency: greater than 67%
- IP protection class: IP20, indoor use only
- screw contacts: max. 2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60950-1 and EMC directive

LAMPKA OŚWIETLENIA AWARYJNEGO LED 250V~ 1,5W, NiMh 6h 7M



EM55

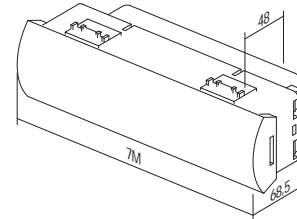
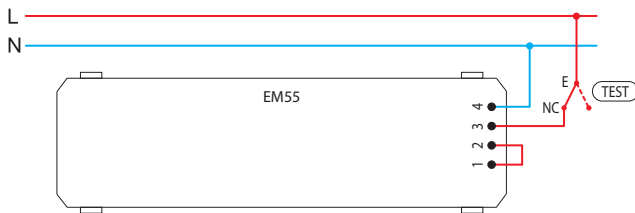
- lampka oświetlenia awaryjnego LED
- zasilanie 230V~ 50Hz 3x0,5W żarówka LED E10, wymienna
- akumulator NiMh 1150 mAh, wymienny
- autonomia 6h, ładowanie 4h
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 60598-1
- oświetlenie 76lx / 0,9m<sup>2</sup>



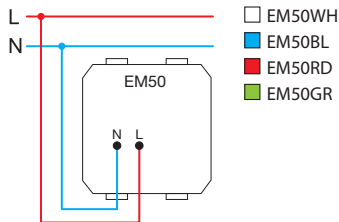
LED EMERGENCY LIGHT 250V~ 1.5W, Ni-Mh 6h 7M

- emergency LED lamp
- supply voltage 230V~ 50Hz 3x0.5W LED lamps E10, replaceable
- NiMh accumulator 1150 mAh, replaceable
- autonomy 6h, charging 4h
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- illumination 76lx / 0,9m<sup>2</sup>

7M = 151,5 x 45



LAMPKA LED JEDNOBARWNA 250V~ 12W 2M



EM50WH  
EM50BL  
EM50RD  
EM50GR

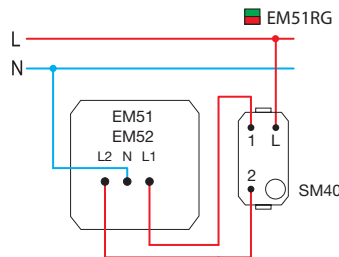
- LED podświetlenie schodów
- napięcie 230V~ 50Hz 12W
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 60598-1
- możliwość użycia jako oświetlenia kierunkowego lub sygnalizującego z dopasowanym nadrukiem laserowym

LED LAMP MONOCOLOR 250V~ 12W 2M

- step marker LED lamp
- supply voltage 230V~ 50Hz 12W
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- optional usage for directional or signal illumination with customized laser printing on diffuser



LAMPKA LED DWUBARWNA 250V~ 2x6W 2M



EM51RG

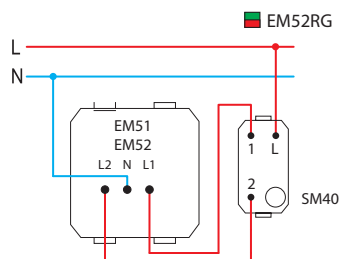
- dwubarwna (czerwony/zielony) lampka LED
- napięcie 230V~ 50Hz 2x6W
- II klasa ochrony
- zgodność z normą EN 60598-1
- zawiera grafikę przedstawioną na zdjęciu
- możliwość laserowego dodruku dowolnej grafiki

LED LAMP DUAL COLOUR 250V~ 2x6W 2M

- signalling dual colour (red/green) LED lamp
- supply voltage 230V~ 50Hz 2x6W
- Class II
- in accordance with EN 60598-1
- diffuser includes graphics as shown
- possible customized laser printing on diffuser



LAMPKA LED 3D DWUKOLOROWA 230V~2x6W2M



EM52RG

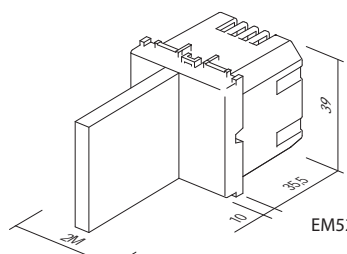
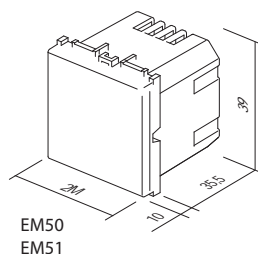
- dwukolorowa lampka LED (czerwony/zielony) z symbolem 3D, do oznaczenia
- zasilanie 230V~ 50Hz 2x6 W
- klasa ochrony II
- zgodność z normą EN 60598-1
- możliwość wydrukowania różnorodnych grafik na zamówienie

LED LAMP 3D DUAL COLOUR 230V~ 2x6W 2M

- signalling LED lamp, dual colour (red/green) with 3D symbol
- supply voltage 230V~ 50Hz 2x6W
- class II
- in accordance with EN 60598-1
- possible customized graphics on request



2M = 45 x 45



ŁĄCZNIK Z CZYTNIKIEM LINII PAPILARNYCH ARX ONE 2M



- EM70PW
- EM70SB
- EM70ES
- EM70IW

- łącznik na odcisk palca z oddzielną jednostką przekaźnikową
- do otwierania zamków elektrycznych
- pojemność 1000 wzorów linii papilarnych
- łatwe programowanie za pomocą dwóch klawiszy
- termiczny sensor biometryczny
- zasilanie wewnętrznej jednostki przekaźnikowej 110-230V~ 50-60Hz
- wyjście przekaźnikowe 2x3A 12V DC
- 256-bitowe kodowanie łącza między łącznikiem i wewnętrzną jednostką przekaźnikową
- zgodność z normą EN 61000-6-1



FINGERPRINT SWITCH ARX ONE 2M

- fingerprint switch with included internal relay unit
- for unlocking electrical locks
- capacity 1000 fingerprints
- easy programming with two buttons
- thermal biometric sensor
- internal relay unit supply 110-230V~ 50-60Hz
- output relay 2x3A 12V DC
- 256-bit encrypted link between switch and internal relay unit
- in accordance with EN 61000-6-1

WPROWADZANIE ADMINISTRATORA

1. Pierwsze trzy wprowadzone odciski palców mają upoważnienia administratora.
2. Procedura wprowadzania administratora jest taka sama jak procedura wprowadzania użytkownika bez drugiego kroku.

ADMINISTRATOR ENROLMENT

1. The first three fingerprints enrolled are assigned administrative rights.
2. Administrator enrolment procedure is same as user enrolment without second step.

WPROWADZANIE UŻYTKOWNIKA

1. Lewy przycisk znajdujący się na zewnętrznej jednostce należy przytrzymać przez 3 sekundy. Pomarańczowa LED zacznie wolno migać.
2. Administrator przesuwając palec nad sensorem. Kiedy zostanie zidentyfikowany, pomarańczowa LED zacznie szybko migać.
3. Następnie należy wcisnąć lewy przycisk. Zielona LED oznacza potwierdzenie.
4. Pomarańczowa i zielona LED migają na zmianę. Użytkownik przesuwając palec nad sensorem cztery razy. Każde prawidłowe wprowadzenie jest oznaczone dźwiękiem.
5. Kiedy użytkownik zostaje prawidłowo wprowadzony, świeci się zielona LED i dzwonek wydaje z siebie pisk.

USER ENROLMENT

1. The left button on the exterior unit is pressed for 3 seconds. The orange LED starts flashing slow.
2. An administrator swipes his finger over the sensor once. When he/she is identified, the orange LED will start flashing fast.
3. Press left button. The green LED confirms.
4. The orange and green LED will flash alternately. At this point the user swipes his/her finger over the sensor four times. Each successful entry is indicated by a buzz.
5. When the user is correctly enrolled, the green LED will flash and the buzzer will buzz at the same time.

USUWANIE UŻYTKOWNIKA

1. Należy przycisnąć prawy przycisk znajdujący się na jednostce zewnętrznej przez 5 minut, aby pomarańczowa LED zaczęła wolno migać.
2. Administrator przesuwając palec nad sensorem jeden raz. Kiedy zostanie zidentyfikowany, zielona LED zacznie migać i dzwonek wyda z siebie pisk.
3. Czerwona i zielona LED migają na zmianę. Następnie użytkownik jednokrotnie przesuwając palec nad sensorem. Kiedy użytkownik zostanie zidentyfikowany, zielona LED zacznie migać i dzwonek wyda z siebie pisk. To oznacza, że użytkownik został usunięty z systemu.

DELETING A USER

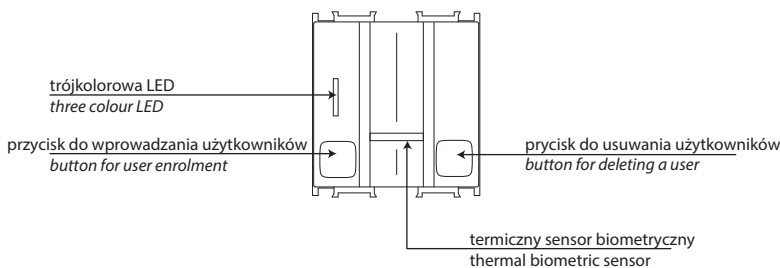
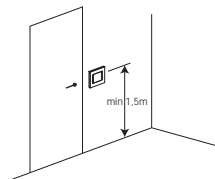
1. The right button on the exterior unit should be pressed for 5 seconds whereupon the orange LED will start flashing slow.
2. An administrator swipes his finger over the sensor once. When he/she is identified, the green LED will flash and the buzzer will buzz at the same time.
3. The red and green LED will flash alternately. Then the user swipes his finger over the sensor once. When the user is identified, the green LED flash and the buzzer will buzz once. The user has been successfully deleted from the system.

USUWANIE WSZYSTKICH ODCISKÓW PALCÓW

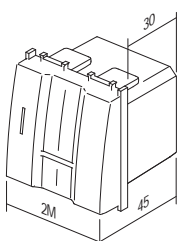
1. Należy jednocześnie przycisnąć prawy i lewy przycisk na jednostce zewnętrznej przez 10 sekund. Pomarańczowa i czerwona LED zaczną migać na zmianę.
2. Następnie administrator jednokrotnie przesuwając palec nad sensorem. Tożsamość zostaje potwierdzona jeżeli zielona LED zacznie migać i dzwonek wyda z siebie pisk.
3. Pomarańczowa i czerwona LED znów zaczną migać na zmianę. Administrator powtarza drugi krok.
4. Czerwona i pomarańczowa LED zaczną migać i dzwonek pięciokrotnie wyda z siebie dźwięk. Oznacza to, że wszystkie odciski palców zostały usunięte.

DELETING ALL FINGERPRINTS

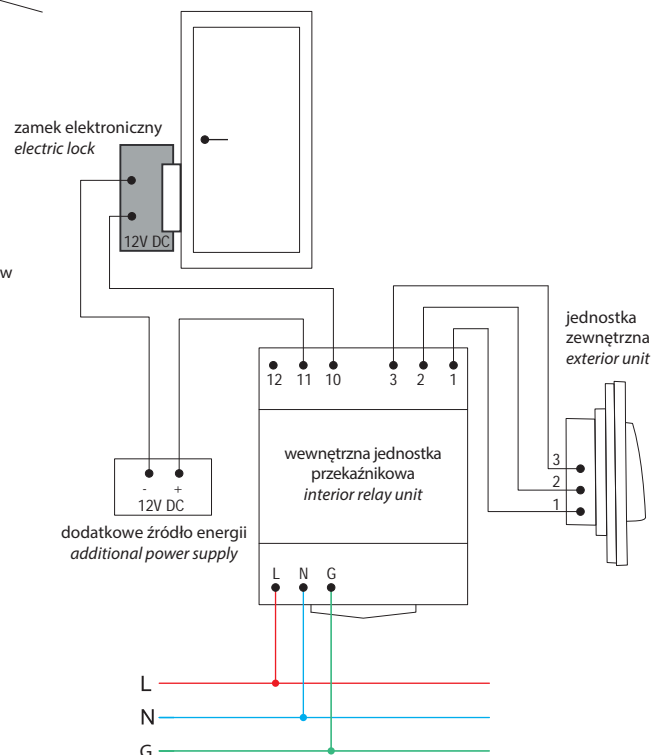
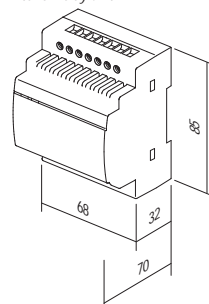
1. Press the left and right button on the exterior unit together for a period of 10 seconds whereupon the orange and red LED will flash alternately.
2. The administrator then swipes his/her finger once. Identification is confirmed when the green LED flashes and the buzzer buzzes at the same time.
3. The orange and red LED will flash alternately again. The administrator repeats second step.
4. The red and orange LED will flash and the buzzer will buzz five times simultaneously. All fingerprint templates will then have been deleted.



jednostka zewnętrzna exterior unit



wewnętrzna jednostka przekaźnikowa interior relay unit



**BRZĘCZYK 8VA 220V~1M**



- EM90PW
- EM90SB
- EM90ES
- EM90IW

- brzęczyk sygnałowy
- długość dźwięku jest taka sama jak długość przytrzymania przycisku
- napięcie 230V~ 50Hz 8VA

*BUZZER 8VA 220V~1M*

- signal buzzer
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 230V~ 50Hz 8VA



**BRZĘCZYK 8VA 12V~1M**



- EM91PW
- EM91SB
- EM91ES
- EM91IW

- brzęczyk sygnałowy
- długość dźwięku jest taka sama jak długość przytrzymania przycisku
- napięcie 12V~ 50Hz 8VA

*BUZZER 8VA 12V~1M*

- signal buzzer
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 12V~ 50Hz 8VA



**DZWONEK 8VA 230V~1M**



- EM92PW
- EM92SB
- EM92ES
- EM92IW

- dzwonek sygnałowy
- długość dźwięku jest taka sama jak długość przytrzymania przycisku
- napięcie 230V~ 50Hz 8VA

*BELL 8VA 230V~1M*

- signal bell
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 230V~ 50Hz 8VA



**DZWONEK 12V~1M**

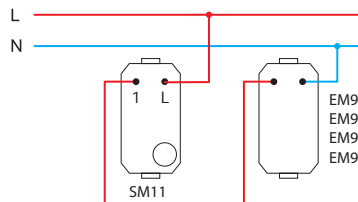
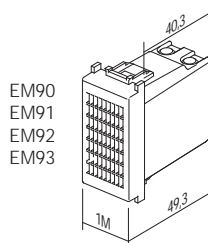


- EM93PW
- EM93SB
- EM93ES
- EM93IW

- dzwonek sygnałowy
- długość dźwięku jest taka sama jak długość przytrzymania przycisku
- napięcie 12V~ 50Hz 8VA

*BELL 8VA 12V~1M*

- signal bell
- the sound emission has the same lasting time as the control operation
- supply voltage 12V~ 50Hz 8VA



REGULATOR GŁOŚNOŚCI DLA 100V LINII AUDIO 35W 2M



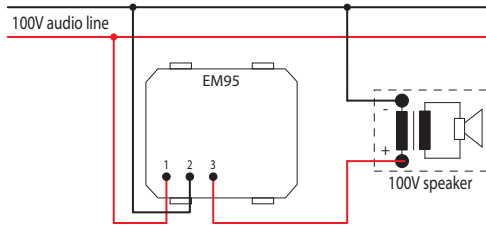
- EM95PW
- EM95SB
- EM95ES
- EM95IW

- regulator głośności (tłumik) dla systemów nagłośnienia 100V
- moc znamionowa 35W (max. 45W), 6 stopniowe ustawienie głośności
- odpowiedni do wmontowania w głębokich puszkach (min. 60 mm)
- nie odpowiedni do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i ramkach CUBO IP20
- jedynie do użytku wewnętrznego



VOLUME CONTROL 100V AUDIO LINE 35W 2M

- volume control (attenuator) for 100V audio systems
- power rating 35W (max. 45W), 6 steps volume control
- suitable for boxes min. 60 mm deep
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20
- for indoor use only



NISKONAPIĘCIOWY REGULATOR GŁOŚNOŚCI 4-8 Ω 35W 2M



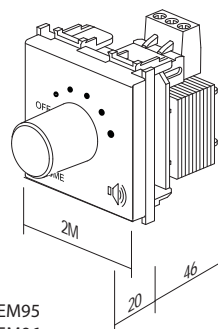
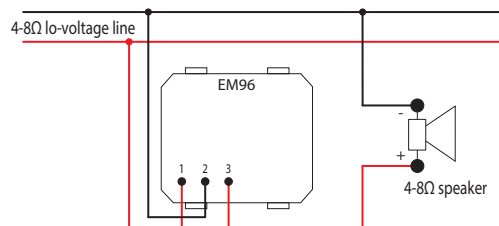
- EM96PW
- EM96SB
- EM96ES
- EM96IW

- regulator głośności do wyjść niskonapięciowych 4-8 Ω 35W
- do podłączenia do urządzeń Hi-Fi
- moc znamionowa 35W, 6 stopniowe ustawienie głośności
- odpowiedni do wmontowania w głębokich puszkach (min. 60 mm)
- nie odpowiedni do montażu w puszkach o głębokości 45 mm i ramkach CUBO IP20
- jedynie do użytku wewnętrznego



VOLUME CONTROL 4-8 Ω 35W 2M

- volume control (attenuator) for low voltage outputs 4-8 Ω, 35W
- for connecting to Hi-Fi systems
- power rating 35W, 6 steps volume control
- suitable for boxes min. 60 mm deep
- not suitable for installation in 45 mm deep boxes and surface mount boxes CUBO IP20
- for indoor use only



EM95  
EM96

S E T S C M



CM25



PW



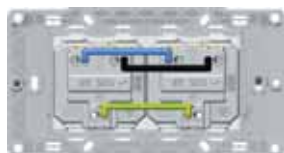
OS

typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
CM10	ZESTAW GNIAZD 2x SCHUKO SOCKET SET 2x SCHUKO	2P+E 16A 250V~	4M	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white	<input type="checkbox"/> OL ramka LINE cover plate LINE
CM11	ZESTAW GNIAZD 3x SCHUKO SOCKET SET 3x SCHUKO	2P+E 16A 250V~	7M	<input type="checkbox"/> SB czarny-mat soft touch black	<input type="checkbox"/> OS ramka SOFT cover plate SOFT
CM15	ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x1,5mm <sup>2</sup> LINK WIRE SET		1M	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver	
.	.	.	.	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white	

## ZESTAW GNIAZD 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M



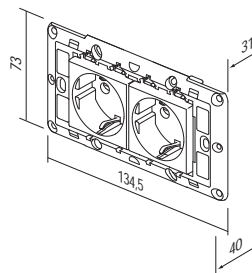
- CM10PW
- CM10ES



- zestaw gniazdo 2x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- gniazda połączone przewodami łączącymi CM16
- ramka montażowa bez śrub 4M
- do montażu ramki montażowej należy użyć śrub CM17, CM18 lub CM19
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- zgodność z normą IEC-60884-1, CEE7

## SOCKETS SET 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M

- socket set 2x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- prewired with link wires CM16
- with mounting frame 4M without screws
- for mounting frame fixing use screws CM17, CM18 or CM19
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with IEC-60884-1, CEE7



## ZESTAW GNIAZD 3x SCHUKO 2P+E 16A 220V~ 7M



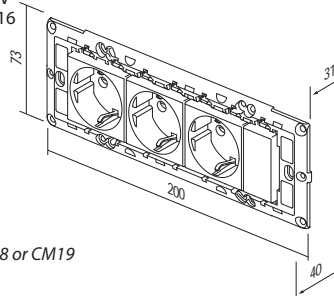
- CM11PW
- CM11ES



- zestaw gniazdo 3x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- gniazda połączone przewodami łączącymi CM16
- ramka montażowa bez śrub 7M
- do montażu ramki montażowej należy użyć śrub CM17, CM18 lub CM19
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- zgodność z normą IEC-60884-1, CEE7

## SOCKETS SET 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M

- socket set 3x schuko VM10 2P+E 16A 250V~
- prewired with link wires CM16
- with mounting frame 7M without screws
- for mounting frame fixing use screws CM17, CM18 or CM19
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- in accordance with IEC-60884-1, CEE7



ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x1,5mm<sup>2</sup> 1M

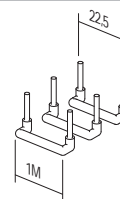


CM15

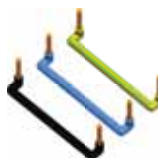
- zestaw przewodów łączących do łączenia dwóch elementów o rozmiarze 1M
- zawiera 10 czarnych, 10 niebieskich i 10 żółto-zielonych przewodów łączących

LINK WIRE SET 3x1,5mm<sup>2</sup> 1M

- link wire set to connect two elements size 1M
- includes 10 black, 10 blue and 10 yellow/green wires



ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x2,5mm<sup>2</sup> 2M

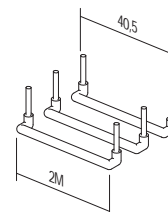


CM16

- zestaw przewodów łączących do łączenia dwóch elementów o rozmiarze 2M
- zawiera 10 czarnych, 10 niebieskich i 10 żółto-zielonych przewodów łączących

LINK WIRE SET 3x2,5mm<sup>2</sup> 2M

- link wire set to connect two elements size 2M
- includes 10 black, 10 blue and 10 yellow/green wires



ZESTAW ŚRUB 3,5

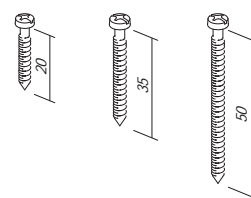


CM17  
CM18  
CM19

- zestaw śrub przeznaczonych do montażu ramek NM32, NM40, NM41, NM70
- CM17 - l=20mm, 100 sztuk
- CM18 - l=35mm, 50 sztuk
- CM19 - l=50mm, 50 sztuk

SCREW SET 3,5

- screw set for fixing mounting frames NM30, NM32, NM40, NM41, NM70
- CM17 - l=20mm, 100pcs
- CM18 - l=35mm, 50pcs
- CM19 - l=50mm, 50pcs



ZESTAW DO ŁĄCZNIKÓW IP44 2M



□ CM22PW

- do montażu w wilgotnych pomieszczeniach
- ochrona IP44 zapewniona dla wszystkich łączników Modul
- łączniki i klawisze nie są częścią zestawu – ramka SOFT 2M z tabliczką
- zgodność z normą IEC 60669-1

SET SWITCHES IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection provides for all Modul switches
- switches and buttons are not part of the set
- SOFT 2M cover plate with inscription plate
- in accordance with IEC 60669-1



ZESTAW DO GNIAZDEK IP44 2M



□ CM23PW

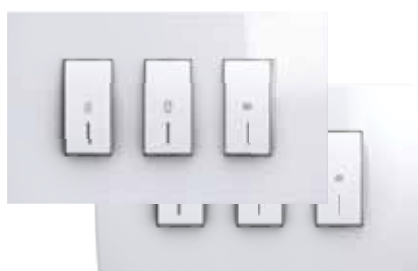
- do montażu w wilgotnych pomieszczeniach
- ochrona IP44 zapewniona w kombinacji z gniazdkiem z osłoną (VM11, VM41)
- gniazdko nie są częścią zestawu
- ramka SOFT 2M z tabliczką
- zgodność z normą IEC 60884-1

SET SOCKETS IP44 2M

- for usage in humid areas
- IP44 protection can be achieved only in combination with covered socket (VM11, VM41)
- sockets are not part of the set
- SOFT 2M cover plate with inscription plate
- in accordance with IEC 60884-1



ZESTAW ŁAZIENKOWY 3x20AX 250V~ 4M

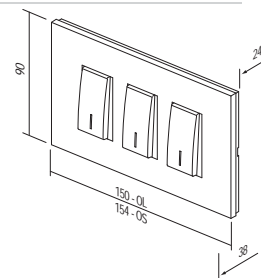


□ CM25PWOL  
■ CM25IWOL  
□ CM25PWOS  
■ CM25IWOS

- zestaw łazienkowy 3xSM12 20AX 250V~ bez ramki montażowej i ramki gniazda
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- zgodność z normą EN 60669-1
- uniwersalne rozwiązanie dla wbudowanych puszek o rozmiarach 108-135 mm lub puszek o rozmiarze 4M
- wysokość ramki 90mm

SWITCH SET FOR BATHROOM 3x20AX 250V~ 4M

- switch set 3xSM12 20AX 250V~ with mounting frame and cover plate
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60669-1
- universal solution for renovation on boxes with fixing dimensions 108-135mm or boxes 4M size
- cover plate height 90mm







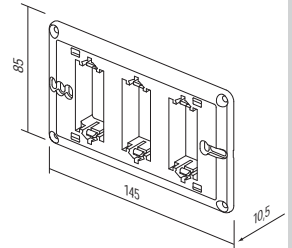
NM41

## RAMKA MONTAŻOWA ZESAWU ŁAZIENKOWEGO 4M

- uniwersalna ramka montażowa zestawu łazienkowego ze śrubami
- uniwersalne rozwiązanie dla montażu w prostokątnych puszkach o rozmiarach 108-135 mm lub puszkach o rozmiarze 4M
- zgodność z normą EN 60669-1

## MOUNTING FRAME BATHROOM SET 4M

- universal mounting frame for bathroom set with screws
- universal solution for mounting on rectangular boxes with fixing dimensions 108-135mm or boxes 4M size
- in accordance with EN 60669-1



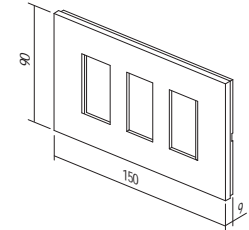
	OL41PW
	OL41NB
	OL41IW
	OL41ES
	OL41SG
	OL41IB
	OL41MG

## RAMKA LINE DO ZESTAWU ŁAZIENKOWEGO

- ramka ozdobna LINE do zestawu łazienkowego
- wysokość 90 mm
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE BATHROOM SET

- decorative cover plate bathroom set LINE
- height 90mm
- in accordance with EN 60669-1



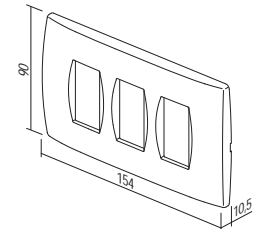
	OS41PW
	OS41NB
	OS41IW
	OS41ES
	OS41SG
	OS41SB
	OS41WE

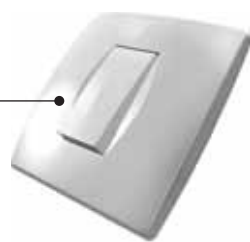
## RAMKA SOFT DO ZESAWU ŁAZIENKOWEGO

- ramka ozdobna SOFT do zestawu łazienkowego
- wysokość 90 mm
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT BATHROOM SET

- decorative cover plate bathroom set SOFT
- height 90mm
- in accordance with EN 60669-1







TM11



AW

IN

typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
TM11	KLAWISZ BUTTON	1M	<input type="checkbox"/> AW biały antybakteryjny antibacterial white	 NT neutralny neutral
TM21	ZASŁEPKA BLANK	1M		 IN oznaczenie indicator
VM10	GNIAZDO SOCKET	2M		
.	.	.		
.	.	.		

#### PROGRAM ANTYBAKTERYJNY MODUL

- włączniki i gniazdka są codziennie dotykane przez wiele osób, dlatego stają się miejscem rozwoju bakterii
- dzięki swoim naturalnym właściwościom antybakteryjnym srebro jest już od trzech tysiącleci używane jako skuteczny środek dezynfekcyjny. Jest całkowicie naturalne, zdrowe i przyjazne środowisku
- dodanie jonów srebra zapewnia długotrwałą i skuteczną ochronę przed rozwojem bakterii, wirusów, mikrobów i grzybów
- ochrona antybakteryjna zapewnia higienę, czystość i zdrowie
- jest doskonała do środowisk o dużych wymaganiach higienicznych (szpitale, centra zdrowia, miejsca związane z przemysłem farmaceutycznym, domy spokojnej starości, laboratoria, restauracje, hotele, lotniska, stacje autobusowe i kolejowe, sklepy, instytucje publiczne...)
- niezależne badania laboratoryjne zostały przeprowadzone zgodnie z najwyższymi japońskimi standardami JIS Z 2801
- niski koszt zapewnienia zdrowia
- budowa i funkcjonalność antybakteryjnego programu MODUL zapewniają łatwe utrzymanie i czyszczenie
- antybakteryjne przyciski, ramki ozdobne i gniazda są połączone z klasycznymi ramkami do montażu i łącznikami
- z tyłu produkty zostały oznaczone AW (antibacterial white)

#### ANTIBACTERIAL PROGRAM MODUL

- switches and sockets are daily touched by many people, so this is a common place for development and spread of bacteria
- thanks to its natural antibacterial characteristics silver has been used for three millennia as a safe and effective disinfectant, since it is completely natural, healthy and environmentally friendly
- special antibacterial silver ions additive provides long-term, reliable and effective protection against the development and spread of bacteria, viruses, microbes and fungi
- antibacterial protection ensures hygiene, cleanliness and health for people
- perfectly suitable for use in environments with strict hygiene conditions (hospitals, health centers, pharmaceutical facilities, homes for elderly, nursing homes, laboratories, restaurants, hotels, airports, bus and railway stations, business and shopping areas, public institutions ...)
- independent laboratory testings have been carried out in accordance with highest Japanese standards JIS Z 2801
- low cost for providing human health
- design and functionality of antibacterial program MODUL allow easy cleaning and maintenance
- antibacterial buttons, cover plates and sockets are combined with classic mounting frames and switches
- products are labelled on the back with AW (antibacterial white)

## A N T I B A C T E R I A L P R O G R A M M O D U L

	□ TM11AW	<p><b>KLAWISZ 1M</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- możliwość wymiany klawisza 1M</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801</li> </ul> <p><i>BUTTON 1M</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- replaceable button 1M</li> <li>- in accordance with EN 60669-1</li> <li>- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801</li> </ul>	
	□ TM11AWIN	<p><b>KLAWISZ 1M PODŚWIETLANY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- możliwość wymiany klawisza 1M</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801</li> </ul> <p><i>BUTTON 1M INDICATOR</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- replaceable button 1M</li> <li>- in accordance with EN 60669-1</li> <li>- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801</li> </ul>	
	□ TM12AW	<p><b>KLAWISZ 2M</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy</li> <li>- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku z wymiaru 1M na 2M</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801</li> </ul> <p><i>BUTTON 2M</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- replaceable button 2M with button carrier</li> <li>- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M</li> <li>- in accordance with EN 60669-1</li> <li>- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801</li> </ul>	
	□ TM12AWIN	<p><b>KLAWISZ 2M PODŚWIETLANY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- klawisz wymienny 2M wraz z uchwytem klawiszy</li> <li>- do zmiany rozmiaru łącznika lub przycisku z wymiaru 1M na 2M</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801</li> </ul> <p><i>BUTTON 2M INDICATOR</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- replaceable button 2M with button carrier</li> <li>- to upgrade switch or push button from size 1M to size 2M</li> <li>- in accordance with EN 60669-1</li> <li>- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801</li> </ul>	
	□ TM21AW	<p><b>ZAŚLEPKA 1M</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- do wypełniania pustych modułów</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801</li> </ul> <p><i>BLANK 1M</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- blank modul to fill up empty spaces</li> <li>- in accordance with EN 60669-1</li> <li>- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801</li> </ul>	
	□ TM22AW	<p><b>ZAŚLEPKA 2M</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- do wypełniania pustych modułów</li> <li>- zgodność z normą EN 60669-1</li> <li>- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801</li> </ul> <p><i>BLANK 2M</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- blank modul to fill up empty spaces</li> <li>- in accordance with EN 60669-1</li> <li>- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801</li> </ul>	



□ VM10AW

GNIAZDO SCHUKO + KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, typ VM10
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

SOCKET SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko
- 16A 250V~, type VM10
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



□ VM11AW

GNIAZDO SCHUKO +KS+ POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M

- 2P+E schuko+porywa
- 16A 250V~, typ VM11
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

SOCKET SCHUKO+KS+COVER

- 2P+E 16A 250V~ 2M
- 2P+E schuko+cover
- 16A 250V~, type VM11
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



□ VM20AW

GNIAZDO EURO+KS 2P 10A 250V~1M

- 2P euro
- 10A 250V~, typ VM20
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

SOCKET EURO+KS 2P 10A 250V~ 1M

- 2P Euro
- 10A 250V~, type VM20
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



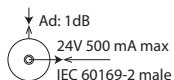
□ KM11AW

GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE 1dB 1M

- TV końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400 MHz
- tłumienie < 1 dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- podłączenie śrubowe
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

SOCKET TV END-LINE 1dB 1M

- TV end-line
- frequency range 5÷2400 MHz
- reduction < 1 dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



□ KM35AW

ADAPTER KS 1M

- standard montażu KS keystone
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

ADAPTER KS 1M

- KS keystone standard ugradnje
- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...
- komunikacyjny modul nije uključen
- antibakterijska zaštita usklađena s JIS Z 2801



## A N T I B A C T E R I A L P R O G R A M M O D U L



OS20AW

## RAMKA SOFT 2M

- ramka ozdobna SOFT 2M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

## COVER PLATE SOFT 2M

- decorative cover plate SOFT 2M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS24AW

## RAMKA SOFT 2x2M

- ramka ozdobna SOFT 2x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

## COVER PLATE SOFT 2x2M

- decorative cover plate SOFT 2x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS26AW

## RAMKA SOFT 3x2M

- ramka ozdobna SOFT 3x2M
- montaż w kombinacji poziomej lub pionowej
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

## COVER PLATE SOFT 3x2M

- decorative cover plate SOFT 3x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS30AW

## RAMKA SOFT 3M

- ramka ozdobna SOFT 3M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

## COVER PLATE SOFT 3M

- decorative cover plate SOFT 3M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS40AW

## RAMKA SOFT 4M

- ramka ozdobna SOFT 4M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

## COVER PLATE SOFT 4M

- decorative cover plate SOFT 4M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801



OS70AW

## RAMKA SOFT 7M

- ramka ozdobna SOFT 7M
- zgodność z normą EN 60669-1
- ochrona antybakteryjna zgodna z JISZ 2801

## COVER PLATE SOFT 7M

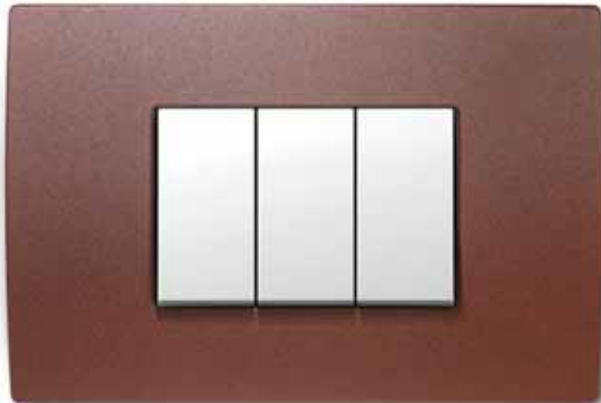
- decorative cover plate SOFT 7M
- in accordance with EN 60669-1
- antibacterial protection in accordance with JIS Z 2801

metal  
metal

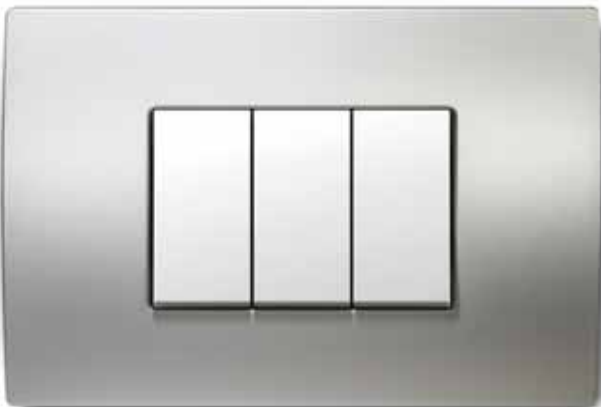
MH stal młotkowana  
*hammered steel*



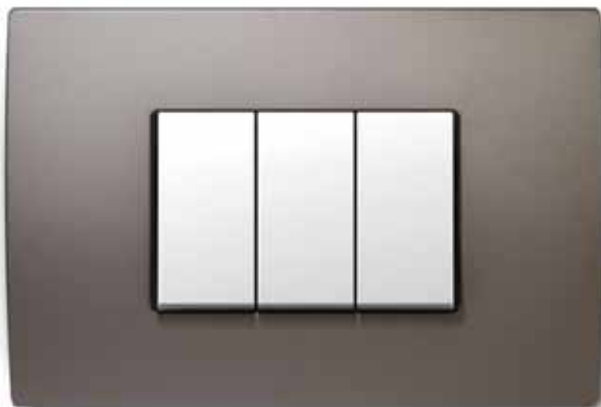
ME rdzawe żelazo  
*etched iron*



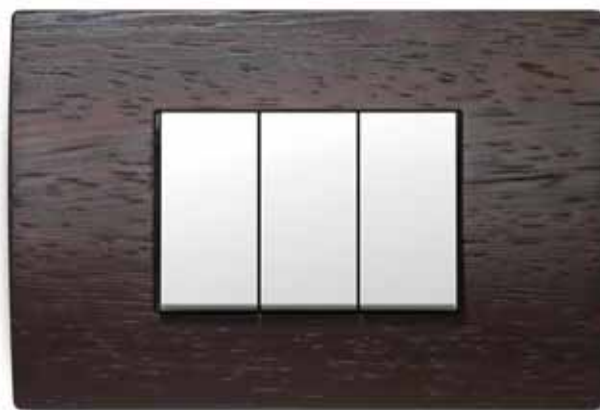
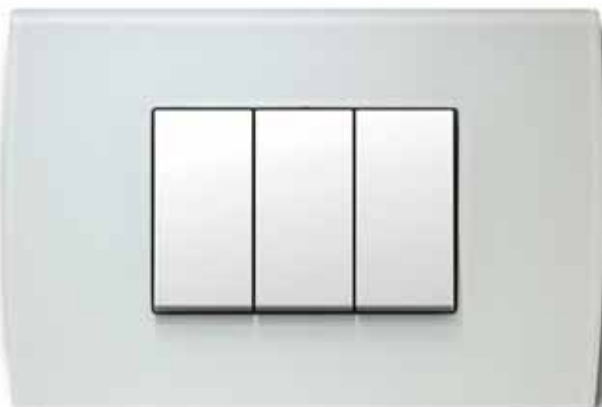
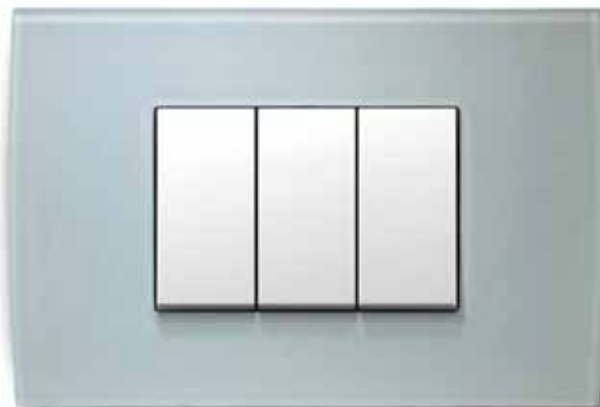
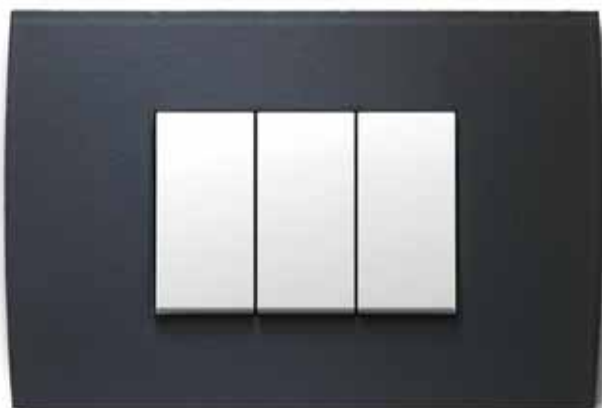
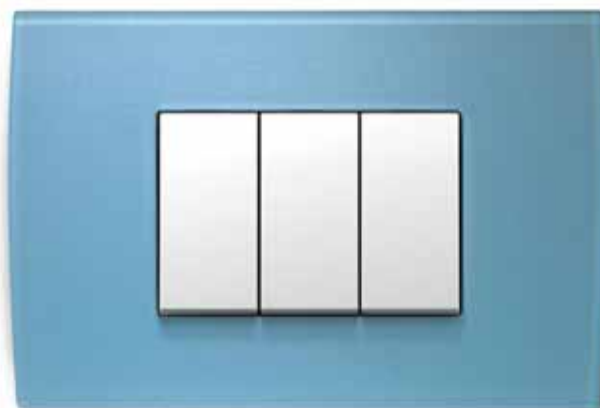
MS satynowe srebro  
*satın silver*



MN satynowy nikiel  
*satın nickel*



## R A M K I P U R E O P

drewno  
woodWB bambus  
bambooWW orzech  
walnutWM klon  
mapleWE wenge  
wengeszkło  
glassGW lodowa biel  
ice whiteGG lodowa zieleń  
ice greenGY lodowa szarość  
ice greyGB lodowy niebieski  
ice blue



OP30

WB

typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour			
OP13	RAMKA PURE COVER PLATE PURE	1/3M	MH	stal młotkowana hammered steel	WB bambus bamboo	GW lodowa biel ice white
OP20	RAMKA PURE COVER PLATE PURE	2M	ME	rdzawe żelazo etched iron	WW orzech walnut	GG lodowa zieleń ice green
OP23	RAMKA PURE COVER PLATE PURE	2/3M	MS	satynowe srebro satin silver	WM klon maple	GY lodowa szarość ice grey
.	.	.	MN	satynowy nikiel satin nickel	WE wenge wenge	GB lodowy niebieski ice blue



OP20MH	OP20WB
OP20ME	OP20WW
OP20MS	OP20WM
OP20MN	OP20WE
	OP20GW
	OP20GG
	OP20GY
	OP20GB

RAMKA PURE 2M

- ramka ozdobna PURE 2M
- zgodność z normą EN 60669-1
- jedynie w kombinacji z ramką montażową NM24 lub NM25

COVER PLATE PURE 2M

- decorative cover plate PURE 2M
- in accordance with EN 60669-1
- only in combination with mounting frames NM24 or NM25



OP24MH	OP24WB
OP24ME	OP24WW
OP24MS	OP24WM
OP24MN	OP24WE
	OP24GW
	OP24GG
	OP24GY
	OP24GB

RAMKA PURE 2x2M

- ramka ozdobna PURE 2x2M
- montaż poziomy lub pionowy
- zgodność z normą EN 60669-1
- jedynie w kombinacji z ramką montażową NM24 lub NM25

COVER PLATE PURE 2x2M

- decorative cover plate PURE 2x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1
- only in combination with mounting frames NM24 or NM25



OP26MH	OP26WB
OP26ME	OP26WW
OP26MS	OP26WM
OP26MN	OP26WE
	OP26GW
	OP26GG
	OP26GY
	OP26GB

RAMKA PURE 3x2M

- ramka ozdobna PURE 3x2M
- montaż poziomy lub pionowy
- zgodność z normą EN 60669-1
- jedynie w kombinacji z ramką montażową NM24 lub NM25

COVER PLATE PURE 3x2M

- decorative cover plate PURE 3x2M
- horizontal or vertical mounting
- in accordance with EN 60669-1
- only in combination with mounting frames NM24 or NM25



## COVER PLATES PURE OP



OP30MH  
OP30ME  
OP30MS  
OP30MN

OP30WB  
OP30WW  
OP30WM  
OP30WE  
OP30GW  
OP30GG  
OP30GY  
OP30GB

## RAMKA PURE 3M

- ramka ozdobna PURE 3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 3M

- decorative cover plate PURE 3M  
- in accordance with EN 60669-1



OP40MH  
OP40ME  
OP40MS  
OP40MN

OP40WB  
OP40WW  
OP40WM  
OP40WE  
OP40GW  
OP40GG  
OP40GY  
OP40GB

## RAMKA PURE 4M

- ramka ozdobna PURE 4M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 4M

- decorative cover plate PURE 4M  
- in accordance with EN 60669-1



OP70MH  
OP70ME  
OP70MS  
OP70MN

OP70WB  
OP70WW  
OP70WM  
OP70WE  
OP70GW  
OP70GG  
OP70GY  
OP70GB

## RAMKA PURE 7M

- ramka ozdobna PURE 7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 7M

- decorative cover plate PURE 7M  
- in accordance with EN 60669-1



OP13MH  
OP13ME  
OP13MS  
OP13MN

OP13WB  
OP13WW  
OP13WM  
OP13WE  
OP13GW  
OP13GG  
OP13GY  
OP13GB

## RAMKA PURE 1/3M

- ramka ozdobna PURE 1/3  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 1/3M

- decorative cover plate PURE 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



OP23MH  
OP23ME  
OP23MS  
OP23MN

OP23WB  
OP23WW  
OP23WM  
OP23WE  
OP23GW  
OP23GG  
OP23GY  
OP23GB

## RAMKA PURE 2/3M

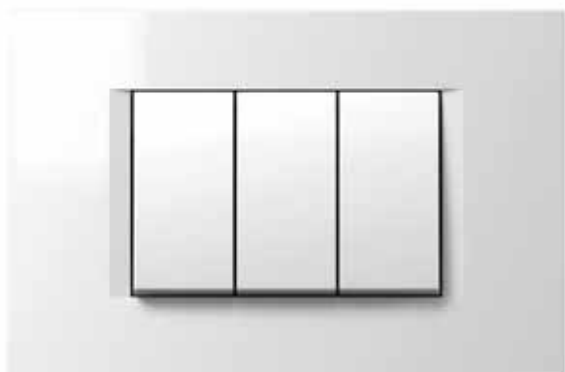
- ramka ozdobna PURE 2/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE PURE 2/3M

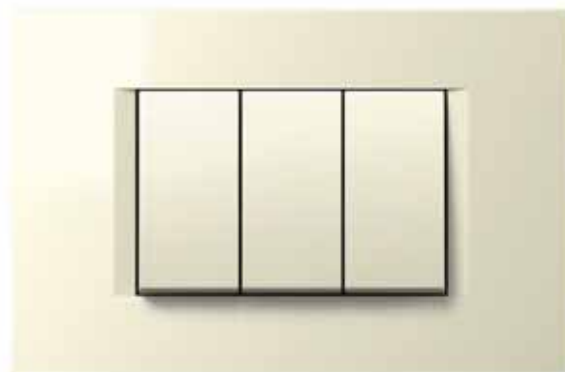
- decorative cover plate PURE 2/3M  
- in accordance with EN 60669-1

basic  
basic

PW biały-połysk  
*polar white*



IW beż-połysk  
*ivory white*



ES srebrny-mat  
*elox silver*



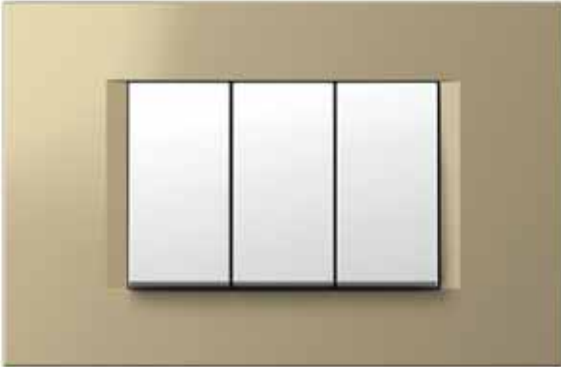
SB czarny-mat  
*soft touch black*



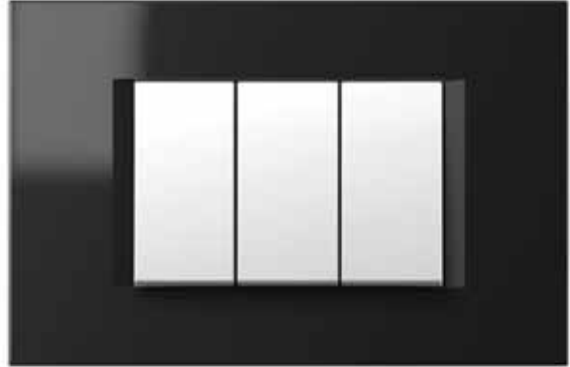
## COVER PLATES LINE OL

decor  
decor

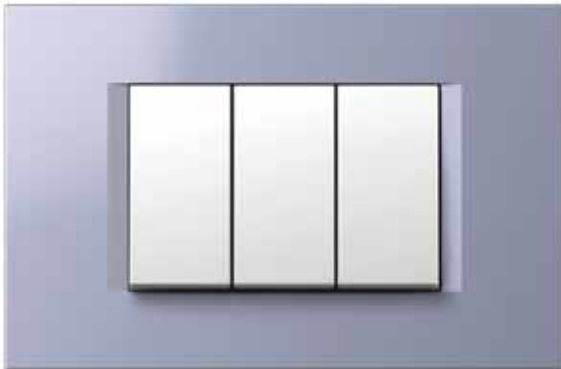
SG złoty-mat  
*sand gold*



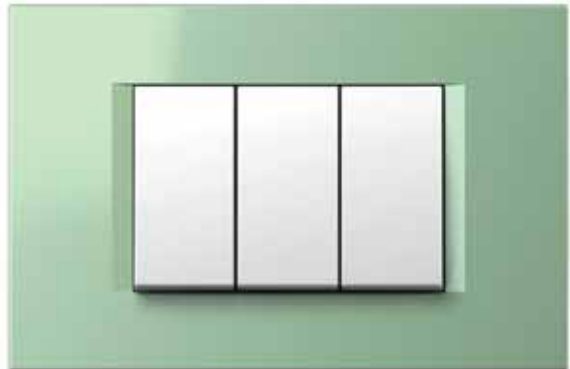
NB czarny-połysk  
*night black*



IB niebieski-mat  
*impulse blue*



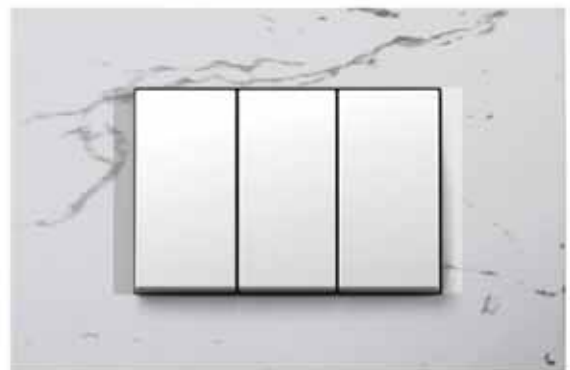
MG zielony-mat  
*mint green*



SE kamień emerald  
*stone emerald*



SW kamień biały  
*stone white*





OL30

PW

typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour																																														
OL10	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	1/2M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>PW</td> <td>biały-polysk polar white</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SG</td> <td>złoty-mat sand gold</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SE</td> <td>kamień emerald stone emerald</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td>OL13</td> <td>RAMKA LINE COVER PLATE LINE</td> <td>1/3M</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>IW</td> <td>beż-polysk ivory white</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>NB</td> <td>czarny-polysk night black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td>OL20</td> <td>RAMKA LINE COVER PLATE LINE</td> <td>2M</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>ES</td> <td>srebrny-mat elox silver</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> </table></td></tr></table></td></tr></table>		PW	biały-polysk polar white	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SG</td> <td>złoty-mat sand gold</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SE</td> <td>kamień emerald stone emerald</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		SG	złoty-mat sand gold	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SE</td> <td>kamień emerald stone emerald</td> </tr> </table>		SE	kamień emerald stone emerald	OL13	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	1/3M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>IW</td> <td>beż-polysk ivory white</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>NB</td> <td>czarny-polysk night black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td>OL20</td> <td>RAMKA LINE COVER PLATE LINE</td> <td>2M</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>ES</td> <td>srebrny-mat elox silver</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> </table></td></tr></table>		IW	beż-polysk ivory white	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>NB</td> <td>czarny-polysk night black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		NB	czarny-polysk night black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table>		SW	kamień biały stone white	OL20	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	2M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>ES</td> <td>srebrny-mat elox silver</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		ES	srebrny-mat elox silver	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		IB	niebieski-mat impulse blue			SB	czarny-mat soft touch black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table>		MG	zielony-mat mint green	
	PW	biały-polysk polar white	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SG</td> <td>złoty-mat sand gold</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SE</td> <td>kamień emerald stone emerald</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		SG	złoty-mat sand gold	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SE</td> <td>kamień emerald stone emerald</td> </tr> </table>		SE	kamień emerald stone emerald																																							
	SG	złoty-mat sand gold	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SE</td> <td>kamień emerald stone emerald</td> </tr> </table>		SE	kamień emerald stone emerald																																											
	SE	kamień emerald stone emerald																																															
OL13	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	1/3M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>IW</td> <td>beż-polysk ivory white</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>NB</td> <td>czarny-polysk night black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td>OL20</td> <td>RAMKA LINE COVER PLATE LINE</td> <td>2M</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>ES</td> <td>srebrny-mat elox silver</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> </table></td></tr></table>		IW	beż-polysk ivory white	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>NB</td> <td>czarny-polysk night black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		NB	czarny-polysk night black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table>		SW	kamień biały stone white	OL20	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	2M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>ES</td> <td>srebrny-mat elox silver</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		ES	srebrny-mat elox silver	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		IB	niebieski-mat impulse blue			SB	czarny-mat soft touch black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table>		MG	zielony-mat mint green																
	IW	beż-polysk ivory white	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>NB</td> <td>czarny-polysk night black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		NB	czarny-polysk night black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table>		SW	kamień biały stone white																																							
	NB	czarny-polysk night black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>SW</td> <td>kamień biały stone white</td> </tr> </table>		SW	kamień biały stone white																																											
	SW	kamień biały stone white																																															
OL20	RAMKA LINE COVER PLATE LINE	2M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>ES</td> <td>srebrny-mat elox silver</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		ES	srebrny-mat elox silver	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		IB	niebieski-mat impulse blue			SB	czarny-mat soft touch black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table>		MG	zielony-mat mint green																															
	ES	srebrny-mat elox silver	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>IB</td> <td>niebieski-mat impulse blue</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB</td> <td>czarny-mat soft touch black</td> <td> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		IB	niebieski-mat impulse blue			SB	czarny-mat soft touch black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table>		MG	zielony-mat mint green																																			
	IB	niebieski-mat impulse blue																																															
	SB	czarny-mat soft touch black	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>MG</td> <td>zielony-mat mint green</td> <td></td> </tr> </table>		MG	zielony-mat mint green																																											
	MG	zielony-mat mint green																																															



RAMKA LINE 2M



	OL20PW		OL20SG
	OL20IW		OL20NB
	OL20ES		OL20IB
	OL20SB		OL20MG
			OL20SE
			OL20SW

- ramka ozdobna LINE 2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE LINE 2M  
- decorative cover plate LINE 2M  
- in accordance with EN 60669-1

RAMKA LINE 2x2M



	OL24PW		OL24SG
	OL24IW		OL24NB
	OL24ES		OL24IB
	OL24SB		OL24MG
			OL24SE
			OL24SW

- ramka ozdobna LINE 2x2M  
- montaż poziomy lub pionowy  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE LINE 2x2M  
- decorative cover plate LINE 2x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

RAMKA LINE 3x2M



	OL26PW		OL26SG
	OL26IW		OL26NB
	OL26ES		OL26IB
	OL26SB		OL26MG
			OL26SE
			OL26SW

- ramka ozdobna LINE 3x2M  
- montaż poziomy lub pionowy  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE LINE 3x2M  
- decorative cover plate LINE 3x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

RAMKA LINE 4x2M



	OL28PW		OL28SG
	OL28IW		OL28NB
	OL28ES		OL28IB
	OL28SB		OL28MG
			OL28SE
			OL28SW

- ramka ozdobna LINE 4x2M  
- montaż poziomy lub pionowy  
- zgodność z normą EN 60669-1

COVER PLATE LINE 4x2M  
- decorative cover plate LINE 4x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

## COVER PLATES LINE OL



 OL30PW	 OL30SG
 OL30IW	 OL30NB
 OL30ES	 OL30IB
 OL30SB	 OL30MG
	 OL30SE
	 OL30SW

## RAMKA LINE 3M

- ramka ozdobna LINE 3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 3M

- decorative cover plate LINE 3M  
- in accordance with EN 60669-1



 OL40PW	 OL40SG
 OL40IW	 OL40NB
 OL40ES	 OL40IB
 OL40SB	 OL40MG
	 OL40SE
	 OL40SW

## RAMKA LINE 4M

- ramka ozdobna LINE 4M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 4M

- decorative cover plate LINE 4M  
- in accordance with EN 60669-1



 OL70PW	 OL70SG
 OL70IW	 OL70NB
 OL70ES	 OL70IB
 OL70SB	 OL70MG
	 OL70SE
	 OL70SW

## RAMKA LINE 7M

- ramka ozdobna LINE 7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 7M

- decorative cover plate LINE 7M  
- in accordance with EN 60669-1



 OL10PW	 OL10SG
 OL10IW	 OL10NB
 OL10ES	 OL10IB
 OL10SB	 OL10MG
	 OL10SE
	 OL10SW

## RAMKA LINE 1/2M

- ramka ozdobna LINE 1/2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 1/2M

- decorative cover plate LINE 1/2M  
- in accordance with EN 60669-1



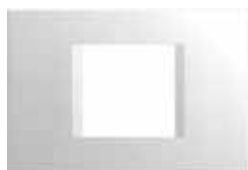
 OL13PW	 OL13SG
 OL13IW	 OL13NB
 OL13ES	 OL13IB
 OL13SB	 OL13MG
	 OL13SE
	 OL13SW

## RAMKA LINE 1/3M

- ramka ozdobna LINE 1/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 1/3M

- decorative cover plate LINE 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



 OL23PW	 OL23SG
 OL23IW	 OL23NB
 OL23ES	 OL23IB
 OL23SB	 OL23MG
	 OL23SE
	 OL23SW

## RAMKA LINE 2/3M

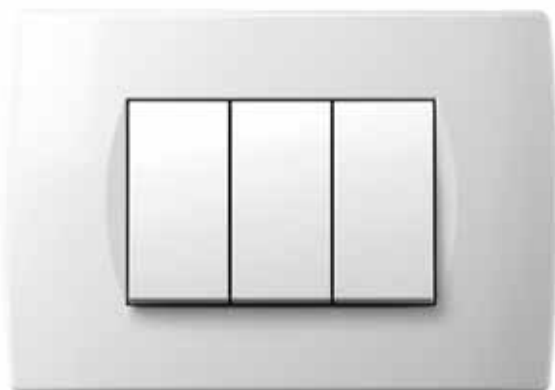
- ramka ozdobna LINE 2/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE LINE 2/3M

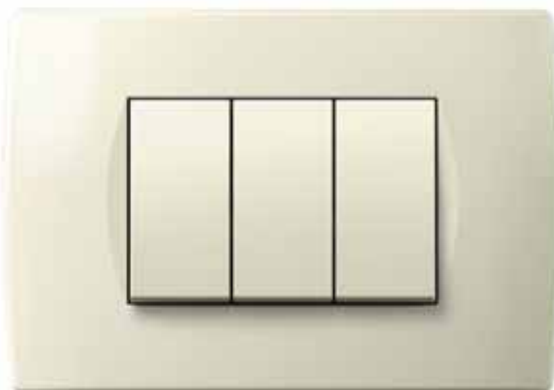
- decorative cover plate LINE 2/3M  
- in accordance with EN 60669-1

basic  
basic

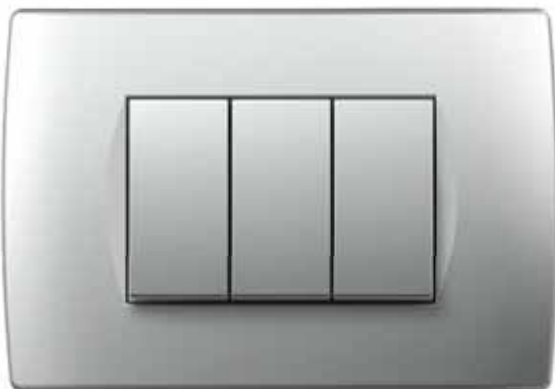
PW biały-połysk  
*polar white*



IW beż-połysk  
*ivory white*



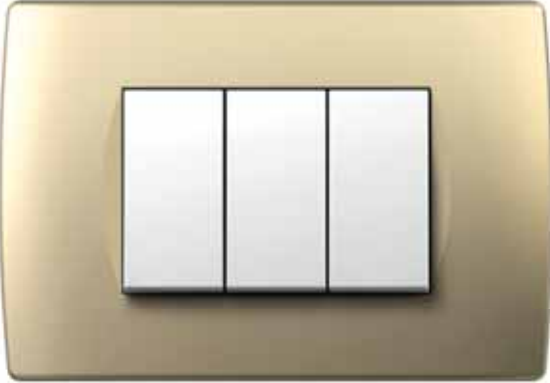
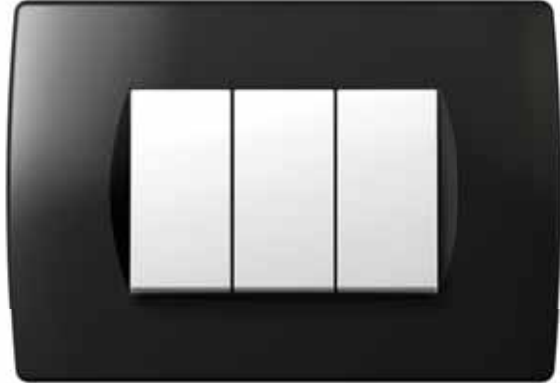
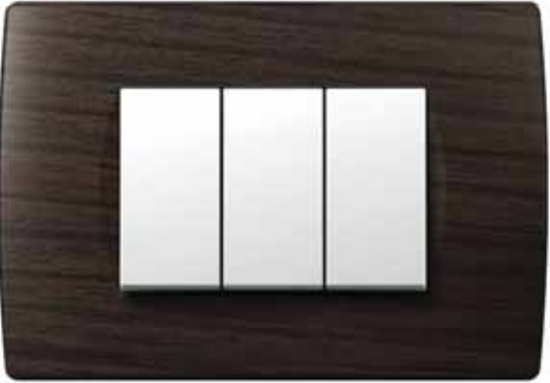
ES srebrny-mat  
*elox silver*



SB czarny-mat  
*soft touch black*



## R A M K I S O F T O S

decor  
decorSG złoty-mat  
sand goldNB czarny-połysk  
night blackWP sosna  
pineWW orzech  
walnutWE wenge  
wenge



OS30



PW

typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour																								
OS10	RAMKA SOFT COVER PLATE SOFT	1/2M	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>PW biały-polysk <i>polar white</i></td> <td></td> <td>SG złoty-mat <i>sand gold</i></td> <td></td> <td>WP sosna <i>pine</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td>IW beż-polysk <i>ivory white</i></td> <td></td> <td>NB czarny-polysk <i>night black</i></td> <td></td> <td>WW orzech <i>walnut</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td>ES srebrny-mat <i>elox silver</i></td> <td></td> <td>WE wenge <i>wenge</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>SB czarny-mat <i>soft touch black</i></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		PW biały-polysk <i>polar white</i>		SG złoty-mat <i>sand gold</i>		WP sosna <i>pine</i>		IW beż-polysk <i>ivory white</i>		NB czarny-polysk <i>night black</i>		WW orzech <i>walnut</i>		ES srebrny-mat <i>elox silver</i>		WE wenge <i>wenge</i>				SB czarny-mat <i>soft touch black</i>				
	PW biały-polysk <i>polar white</i>		SG złoty-mat <i>sand gold</i>		WP sosna <i>pine</i>																						
	IW beż-polysk <i>ivory white</i>		NB czarny-polysk <i>night black</i>		WW orzech <i>walnut</i>																						
	ES srebrny-mat <i>elox silver</i>		WE wenge <i>wenge</i>																								
	SB czarny-mat <i>soft touch black</i>																										
OS13	RAMKA SOFT COVER PLATE SOFT	1/3M																									
OS20	RAMKA SOFT COVER PLATE SOFT	2M																									
...	...	...	...																								



RAMKA SOFT 2M



	OS20PW		OS20SG
	OS20IW		OS20NB
	OS20ES		OS20WP
	OS20SB		OS20WW
			OS20WE

- ramka ozdobna SOFT 2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT 2M**  
- decorative cover plate SOFT 2M  
- in accordance with EN 60669-1

RAMKA SOFT 2x2M



	OS24PW		OS24SG
	OS24IW		OS24NB
	OS24ES		OS24WP
	OS24SB		OS24WW
			OS24WE

- ramka ozdobna SOFT 2x2M  
- montaż poziomy lub pionowy  
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT 2x2M**  
- decorative cover plate SOFT 2x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

RAMKA SOFT 3x2M



	OS26PW		OS26SG
	OS26IW		OS26NB
	OS26ES		OS26WP
	OS26SB		OS26WW
			OS26WE

- ramka ozdobna SOFT 3x2M  
- montaż poziomy lub pionowy  
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT 3x2M**  
- decorative cover plate  
SOFT 3x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1

RAMKA SOFT 4x2M



	OS28PW		OS28SG
	OS28IW		OS28NB
	OS28ES		OS28WP
	OS28SB		OS28WW
			OS28WE

- ramka ozdobna SOFT 4x2M  
- montaż poziomy lub pionowy  
- zgodność z normą EN 60669-1

**COVER PLATE SOFT 4x2M**  
- decorative cover plate  
SOFT 4x2M  
- horizontal or vertical mounting  
- in accordance with EN 60669-1



## COVER PLATES SOFT OS



 OS30PW	 OS30SG
 OS30IW	 OS30NB
 OS30ES	 OS30WP
 OS30SB	 OS30WW
	 OS30WE

## RAMKA SOFT 3M

- ramka ozdobna SOFT 3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 3M

- decorative cover plate SOFT 3M  
- in accordance with EN 60669-1



 OS40PW	 OS40SG
 OS40IW	 OS40NB
 OS40ES	 OS40WP
 OS40SB	 OS40WW
	 OS40WE

## RAMKA SOFT 4M

- ramka ozdobna SOFT 4M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 4M

- decorative cover plate SOFT 4M  
- in accordance with EN 60669-1



 OS70PW	 OS70SG
 OS70IW	 OS70NB
 OS70ES	 OS70WP
 OS70SB	 OS70WW
	 OS70WE

## RAMKA SOFT 7M

- ramka ozdobna SOFT 7M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 7M

- decorative cover plate SOFT 7M  
- in accordance with EN 60669-1



 OS72PW
 OS72IW
 OS72ES
 OS72SB

## RAMKA SOFT 2x7M

- ramka ozdobna SOFT 2x7M  
z tabliczką  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2x7M

- decorative cover plate SOFT 2x7M with  
inscription plate  
- in accordance with EN 60669-1



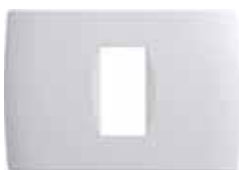
 OS10PW	 OS10SG
 OS10IW	 OS10NB
 OS10ES	 OS10WP
 OS10SB	 OS10WW
	 OS10WE

## RAMKA SOFT 1/2M

- ramka ozdobna SOFT 1/2M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 1/2M

- decorative cover plate SOFT 1/2M  
- in accordance with EN 60669-1



 OS13PW	 OS13SG
 OS13IW	 OS13NB
 OS13ES	 OS13WP
 OS13SB	 OS13WW
	 OS13WE

## RAMKA SOFT 1/3M

- ramka ozdobna SOFT 1/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 1/3M

- decorative cover plate SOFT 1/3M  
- in accordance with EN 60669-1



 OS23PW	 OS23SG
 OS23IW	 OS23NB
 OS23ES	 OS23WP
 OS23SB	 OS23WW
	 OS23WE

## RAMKA SOFT 2/3M

- ramka ozdobna SOFT 2/3M  
- zgodność z normą EN 60669-1

## COVER PLATE SOFT 2/3M

- decorative cover plate SOFT 2/3M  
- in accordance with EN 60669-1

DRUK LASEROWY NA RAMKACH

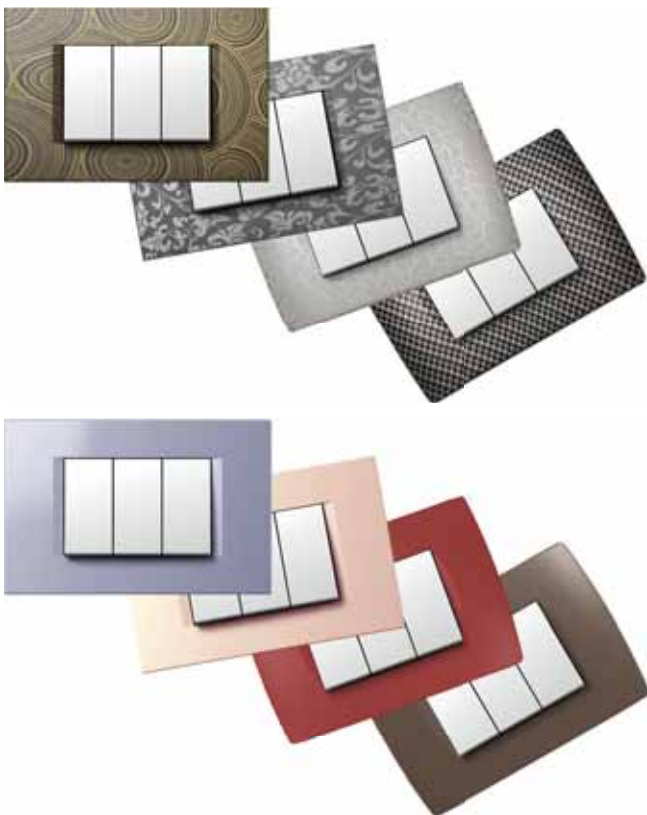


- druk laserowy dowolnej grafiki
- wykonanie na zamówienie
- odpowiedni do ramek OL, OS

*LASER PRINT ON COVER PLATES*

- *laser print of any graphics*
- *made on request*
- *suitable for cover plates OL, OS*

DEKOROWANIE RAMEK





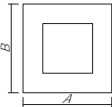
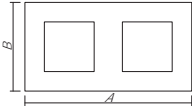
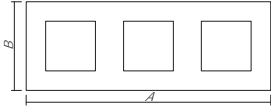
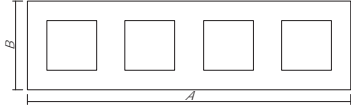

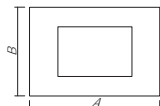
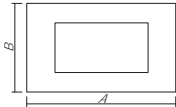
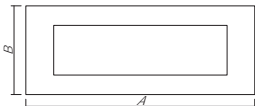
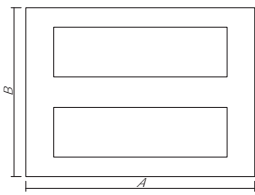

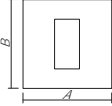
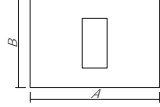
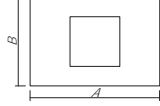


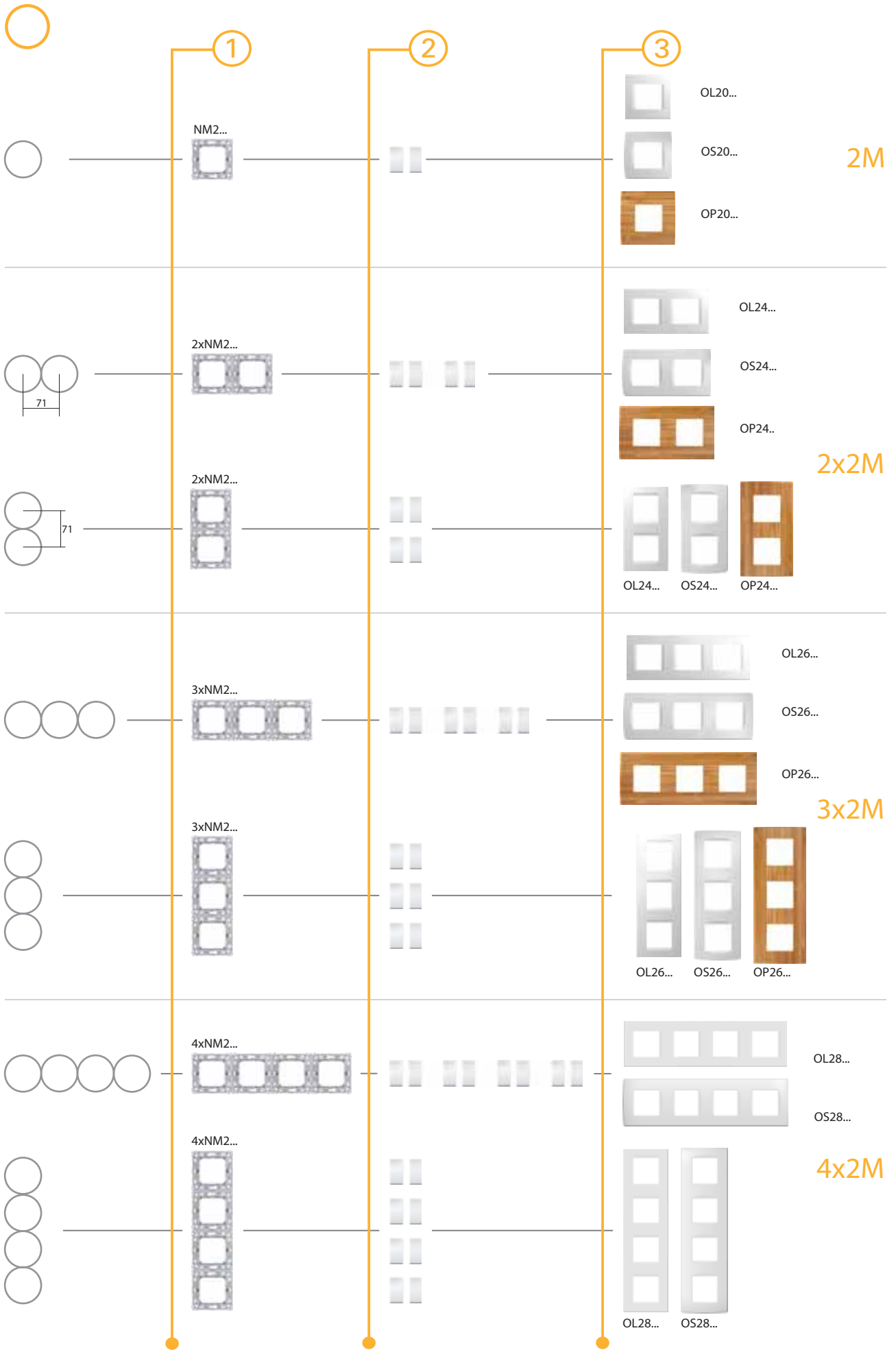
- wybór wzoru i kolorów
- wykonanie na zamówienie
- odpowiedni do ramek OL, OS

*COVER PLATES DECORATIONS*

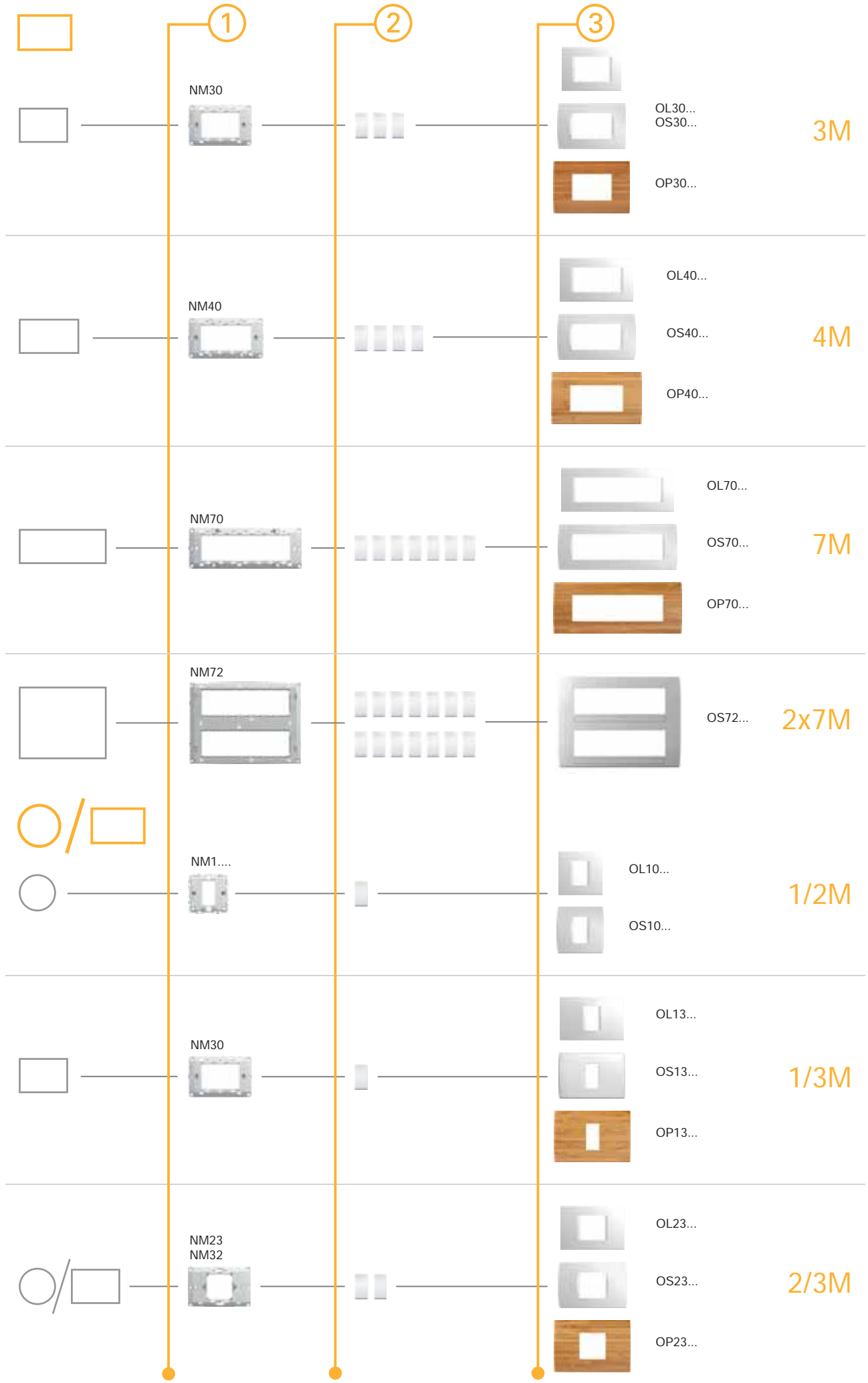
- *customised textures and colours*
- *made on request*
- *suitable for cover plates OL, OS*

R A M K I

	 line A x B	 soft A x B	 PURE A x B
2M 	80 x 80 mm	84 x 84 mm	93 x 90 mm
2x2M 	151 x 80 mm	155 x 84 mm	164 x 90 mm
3x2M 	222 x 80 mm	226 x 84 mm	235 x 90 mm
4x2M 	293 x 80 mm	297 x 84 mm	
			
3M 	122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm
4M 	149 x 80 mm	144 x 84 mm	157 x 90 mm
7M 	207 x 80 mm	212 x 84 mm	224 x 90 mm
2x7M 		212 x 158 mm	
			
1/2M 	80 x 80 mm	84 x 84 mm	
1/3M 	122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm
2/3M 	122 x 80 mm	122 x 84 mm	134 x 90 mm



C O M B I N A T I O N S





NM30

typ type	opis description	rozmiar size
NM10	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI MOUNTING FRAME WITH CLAWS	1/2M
NM11	RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS	1/2M
NM20	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI MOUNTING FRAME WITH CLAWS	2M
.	.	.
.	.	.



RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 2M

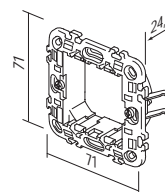


NM20

- ramka montażowa 2M z zaczepami
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE., BE.) z zaczepami
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

MOUNTING FRAME WITH CLAWS 2M

- mounting frame 2M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE., BE.) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 2M

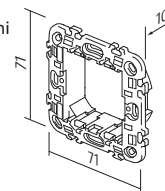


NM21

- ramka montażowa 2M bez śrub i bez zaczepów
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (HE., BE.) z zaczepami
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 2M

- mounting frame 2M without screws and without claws
- for mounting on boxes Ø60 (HE., BE.) with screws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



RAMKA MONTAŻOWA METALOWA Z ZACZEPAMI 2M

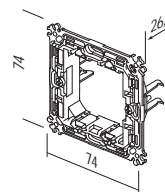


NM24

- metalowa ramka montażowa 2M z zaczepami - sztywna
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE., BE.) z zaczepami
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami PURE, LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

MOUNTING FRAME METAL WITH CLAWS 2M

- metal mounting frame 2M with claws - stiff version
- for mounting on boxes Ø60 (DE., BE.) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



METALOWA RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 2M

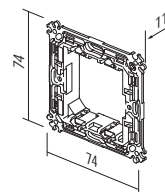


NM25

- metalowa ramka montażowa 2M bez śrub i bez zaczepów
- sztywna
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (HE., BE.) z zaczepami
- możliwa kombinacja pozioma lub pionowa w układzie 2x2M, 3x2M i 4x2M
- możliwość połączenia z ramkami PURE, LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

MOUNTING FRAME METAL WITHOUT SCREWS 2M

- metal mounting frame 2M without screws and without claws - stiff version
- for mounting on boxes Ø60 (HE., BE.) with claws
- possible horizontal or vertical combinations 2x2M, 3x2M and 4x2M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



## M O U N T I N G F R A M E S N M



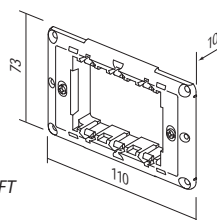
NM30

## RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 3M

- ramka montażowa 3M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 3M
- możliwość połączenia z ramkami PURE LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

## MOUNTING FRAME WITH SCREWS 3M

- mounting frame 3M with screws
- for mounting on rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



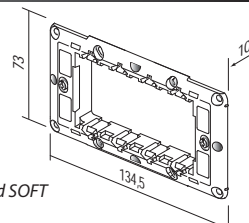
NM40

## RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 4M

- ramka montażowa 4M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 4M
- możliwość połączenia z ramkami PURE, LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

## MOUNTING FRAME WITH SCREWS 4M

- mounting frame 4M with screws
- for mounting on rectangular boxes 4M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



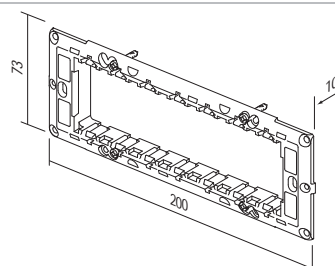
NM70

## RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 7M

- ramka montażowa 7M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 7M
- możliwość połączenia z ramkami PURE, LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

## MOUNTING FRAME WITH SCREWS 7M

- mounting frame 7M with screws
- for mounting on rectangular boxes 7M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



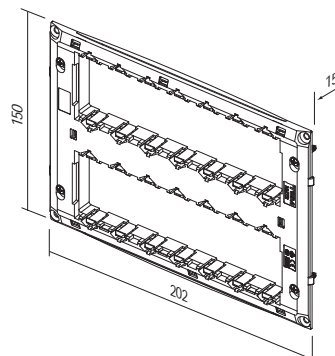
NM72

## RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 2x7M

- ramka montażowa 2x7m ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych wielkości 2x7M
- odpowiednia do połączenia z ramką SOFT OS72
- zgodność z normą EN 60669-1

## MOUNTING FRAME WITH SCREWS 2x7M

- mounting frame 2x7M with screws
- for mounting on rectangular boxes 2x7M
- suitable for assembling with cover plate SOFT OS72
- in accordance with EN 60669-1





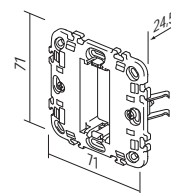
NM10

**RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 1/2M**

- ramka montażowa 1/2M z zaczepami
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE..) z zaczepami
- możliwość połączenia z ramkami LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

*MOUNTING FRAME WITH CLAWS 1/2M*

- mounting frame 1/2M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



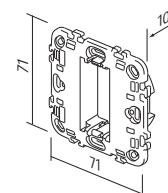
NM11

**RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 1/2M**

- ramka montażowa 1/2M bez śrub i bez zaczepów
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (HE.., BE..) z zaczepami
- możliwość połączenia z ramkami LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

*MOUNTING FRAME WITHOUT SCREWS 1/2M*

- mounting frame 1/2M without screws and without claws
- for mounting on boxes Ø60 (HE.., BE..) with screws
- suitable for assembling with cover plates LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



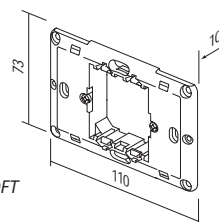
NM23

**RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 2/3M**

- ramka montażowa 2/3M z zaczepami
- przeznaczona do montażu w puszkach Ø60 (DE..) z zaczepami
- możliwość połączenia z ramkami PURE, LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

*MOUNTING FRAME WITH CLAWS 2/3M*

- mounting frame 2/3M with claws
- for mounting on boxes Ø60 (DE..) with claws
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1



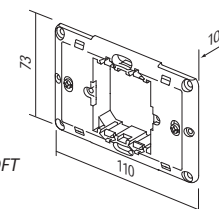
NM32

**RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 2/3M**

- ramka montażowa 2/3M ze śrubami
- montaż w puszkach prostokątnych o rozmiarze 3M
- możliwość połączenia z ramkami PURE, LINE i SOFT
- zgodność z normą EN 60669-1

*MOUNTING FRAME WITH SCREWS 2/3M*

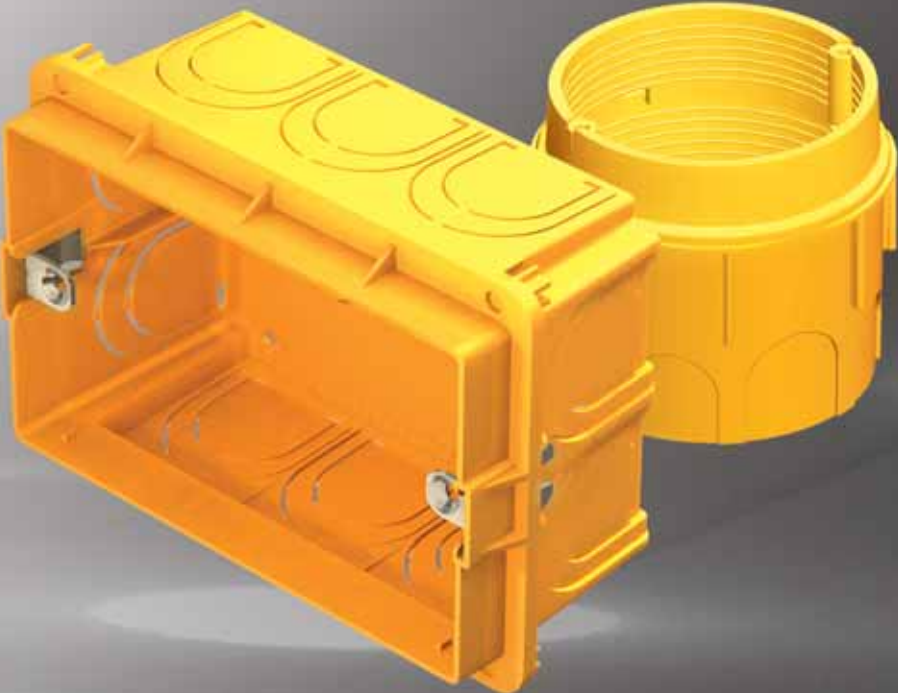
- mounting frame 2/3M with screws
- for mounting on rectangular boxes 3M
- suitable for assembling with cover plates PURE, LINE and SOFT
- in accordance with EN 60669-1







TEM



KATALOG / CATALOGUE

## P U S Z K I



PUSZKI OKRĄGŁE  
ROUND BOXES



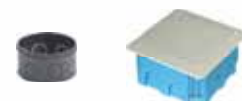
118

PUSZKI KWADRATOWE  
RECTANGULAR BOXES



126

PUSZKI POŁĄCZENIOWE  
JUNCTION BOXES

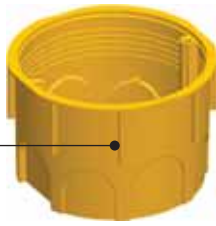


134

AKCESORIA DO OKABLOWANIA  
WIRING ACCESSORIES



136



DE12



HE11



BE10

typ type	opis description	rozmiar size
DE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY ROUND BOX BRICK	SM60-01
HE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN ROUND BOX HOLLOW WALL	SM68X40
BE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO BETONU ROUND BOX CONCRETE	.
.	.	.
.	.	.

PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY SM60-01

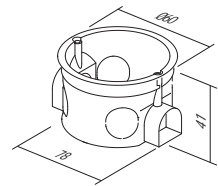


DE10

- Ø60, głębokość 40mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

ROUND BOX BRICK SM60-01

- Ø60, depth 40mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY SM60-06

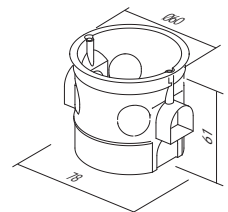


DE11

- Ø60, głębokość 60mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

ROUND BOX BRICK DEEP SM60-06

- Ø60, depth 60mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI SM60-03

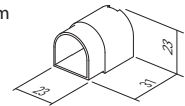


DE30

- do pionowego łączenia puszek SM60-06 lub SM60-01 w odległości 91 mm
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowy

COMBI-CLIP SM60-03

- for vertical fitting of boxes SM60-06 or SM60-01 on distance 91 mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI SM60-04

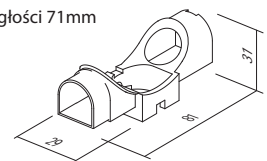



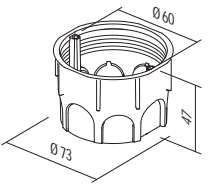

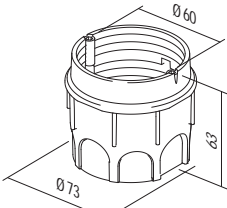

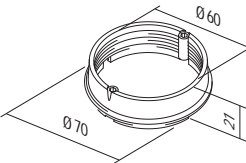

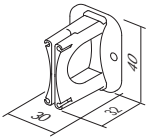

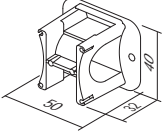

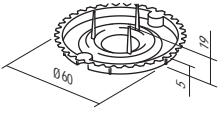

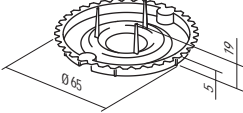

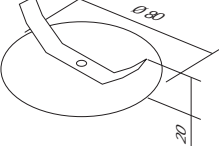
DE31

- do pionowego łączenia puszek SM60-06 albo SM60-01 w odległości 71mm
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowy

COMBI-CLIP SM60-04

- for horizontal fitting of boxes SM60-06 or SM60-01 on distance 71mm
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



	<p><b>PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY MD65-46</b></p> <p>DE12</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ø65, głębokość 46mm</li> <li>- 650°C, 500V~</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> </ul> <p><i>ROUND BOX BRICK MD65-46</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ø65, depth 46mm</li> <li>- 650°C, 500V~</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> </ul>	
	<p><b>PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY MD65-60</b></p> <p>DE13</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ø65/60, głębokość 62mm</li> <li>- 650°C, 500V~</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> </ul> <p><i>ROUND BOX BRICK DEEP MD65-60</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ø65/60, depth 62mm</li> <li>- 650°C, 500V~</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> </ul>	
	<p><b>PRZEDŁUŻENIE PUSZKI DO ŚCIAN Z CEGŁY MD65-46</b></p> <p>DE14</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ø65/60, głębokość 17mm</li> <li>- 650°C, 500V~</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> </ul> <p><i>ADDITIONAL PIECE FOR MD65-46</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ø65/60, depth 17mm</li> <li>- 650°C, 500V~</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> </ul>	
	<p><b>ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI MD65-71</b></p> <p>DE32</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- do łączenia puszek MD65 w odległości 71 mm</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> </ul> <p><i>COMBI-CLIP MD65-71</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- for fitting of boxes MD65 on distance 71 mm</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> </ul>	
	<p><b>ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI MD65-91</b></p> <p>DE33</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- do łączenia puszek MD65 w odległości 91 mm</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> </ul> <p><i>COMBI-CLIP MD65-91</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- for fitting of boxes MD65 on distance 91 mm</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> </ul>	
	<p><b>POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 60</b></p> <p>DE20</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pokrywa ochronna puszek Ø60 dla DE13, DE14</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> <li>- ochrona podczas tynkowania</li> </ul> <p><i>BOX COVER PROTECTIVE 60</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- protective cover for box Ø60 for DE13, DE14</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> <li>- box protection during plastering</li> </ul>	
	<p><b>POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 65</b></p> <p>DE21</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pokrywa ochronna puszek Ø65 dla DE12</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> <li>- ochrona podczas tynkowania</li> </ul> <p><i>BOX COVER PROTECTIVE 65</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- protective cover for box Ø65 for DE12</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> <li>- box protection during plastering</li> </ul>	
	<p><b>DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA SM60</b></p> <p>DE22</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dekoracyjna pokrywa puszek Ø60</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> <li>- bezhalogenowy</li> </ul> <p><i>BOX COVER DECORATIVE SM60</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- decorative cover for boxes Ø60</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> <li>- halogen free</li> </ul>	

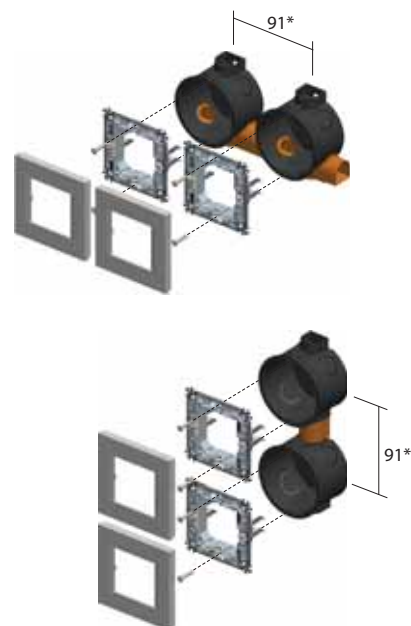
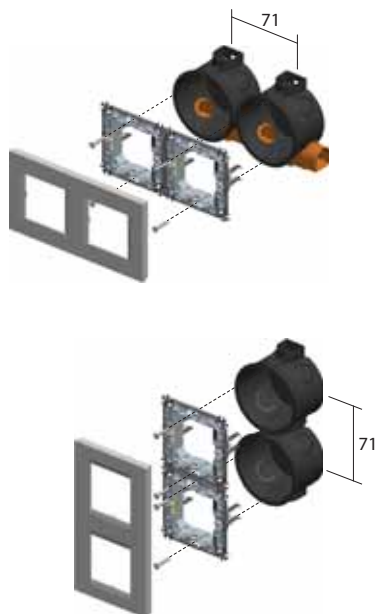
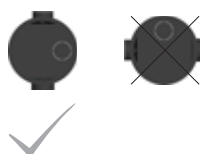
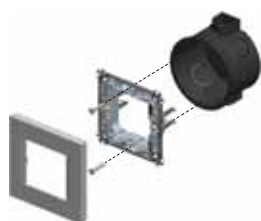


instrukcja montażu /  
assembly instructions

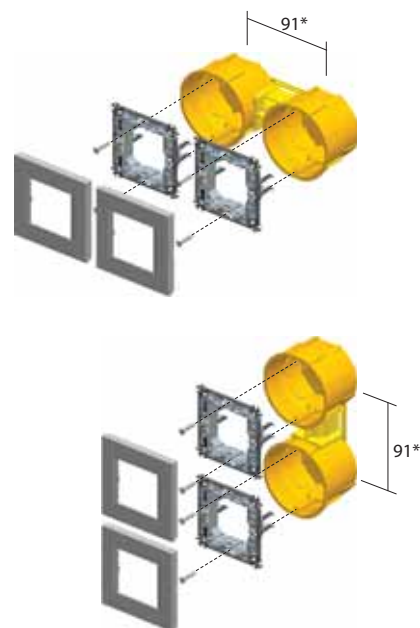
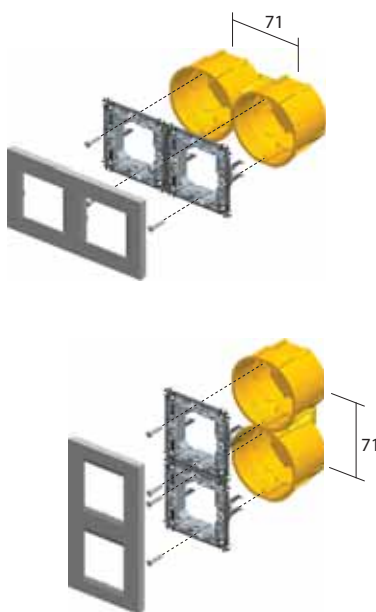
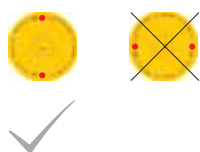
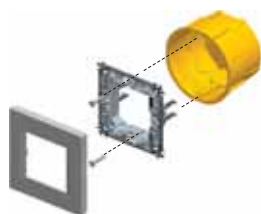
odległość między puszkami /  
distance between boxes: 71mm

odległość między puszkami /  
distance between boxes: 91mm

DE10,11



DE12,13



\* w przypadku ramek PURE odległość między puszkami musi wynosić min. 100mm

\* for PURE cover plates the minimum distance between boxes is 100mm

R O U N D B O X E S



DE10,11



NM20



DE12,13



NM24



DE10,11



NM10



DE12,13



DE10,11



NM23



DE12,13



71

2xDE10,11 + 2xDE31



2xNM20



2xDE12,13 + 1xDE32



2xNM24



2xDE10,11



2xDE12,13 + 1xDE32



2xNM20



2xNM24



3xDE10,11 + 3xDE31



3xNM20



3xDE12,13 + 2xDE32



3xNM24



3xDE10,11



3xDE12,13 + 2xDE32



3xNM20



3xNM24



4xDE10,11 + 4xDE31



4xNM20



4xDE12,13 + 3xDE32



4xNM24



4xDE10,11



4xDE12,13 + 3xDE32



4xNM20



4xNM24



PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM68x40

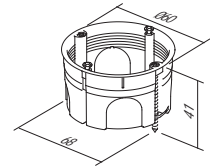


HE10

- Ø78, głębokość 40mm
- montaż w otworze Ø68
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- montaż zaczepami
- bezhalogenowa

ROUND BOX HOLLOW WALL SM68x40

- Ø60, depth 40mm
- cutting hole Ø68
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- mounting with claws
- halogen free



PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM68x55

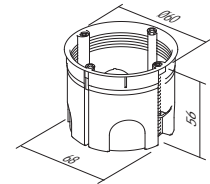


HE11

- Ø60, głębokość 55mm
- montaż w otworze Ø68
- 850°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- montaż zaczepami
- bezhalogenowa

ROUND BOX HOLLOW WALL SM68x55

- Ø60, depth 55mm
- cutting hole Ø68
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- mounting with claws
- halogen free



PUSZKA OKRĄGŁA DO BETONU

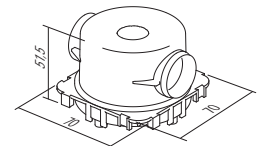


BE10

- Ø60mm, głębokość 49mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1

ROUND BOX CONCRETE

- Ø60mm, depth 49mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1



PUSZKA OKRĄGŁA DO BETONU

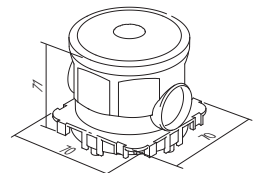


BE11

- Ø60mm, głębokość 58mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1

ROUND BOX CONCRETE DEEP

- Ø60mm, depth 58mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1



PODPORA PUSZEK DO BETONU

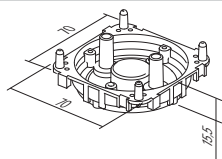


BE20

- do ochrony puszek o profilu BM82 przed dużym obciążeniem
- zgodność z normą IEC 60670-1

COUNTER BOX SUPPORT CONCRETE

- to support concrete boxes with discance profile BM82 for extreme loads
- in accordance with IEC 60670-1



STOPER 16 DO PUSZEK DO BETONU

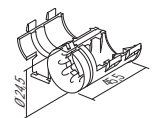


BE21

- do podpierania puszek z rurką
- zgodność z normą IEC 60670-1

PIPE STOPPER CONCRETE BOX 16

- for firming installation pipe to box
- in accordance with IEC 60670-1





## R O U N D B O X E S


  
puste ściany / hollow walls




  
beton / concrete

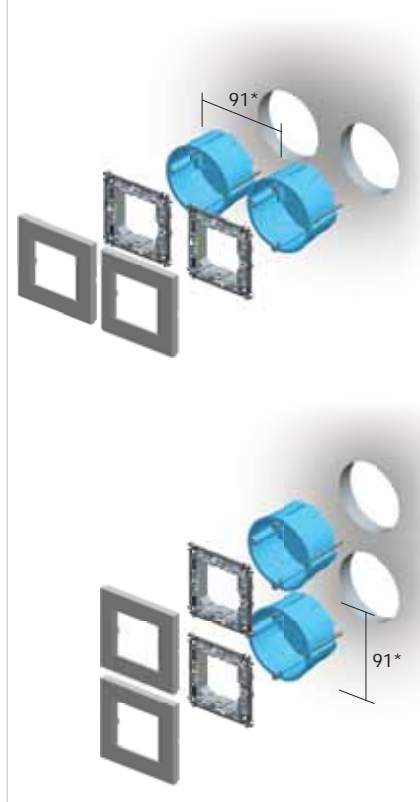
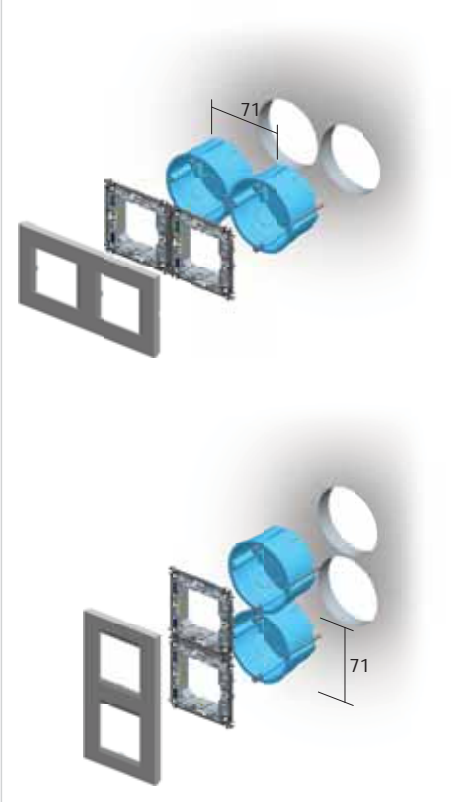
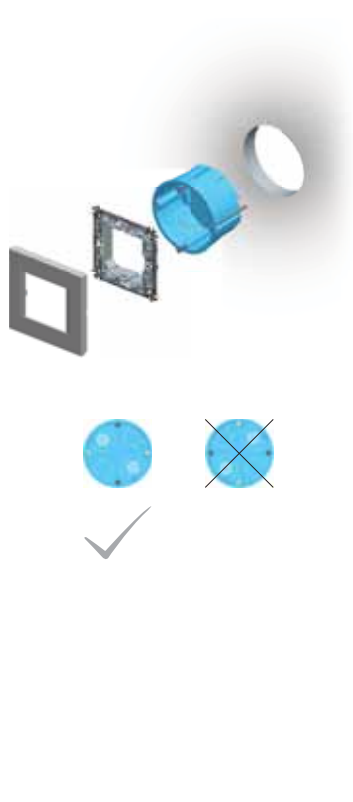


instrukcja montażu /  
assembly instructions

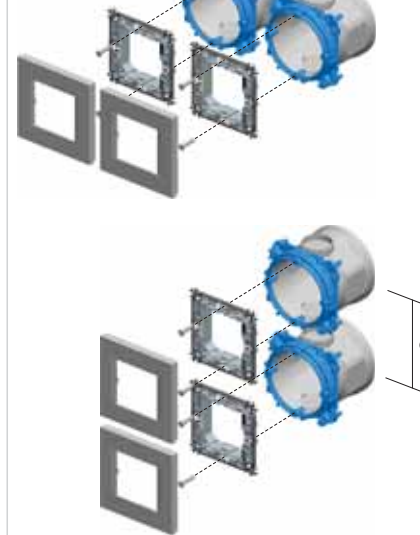
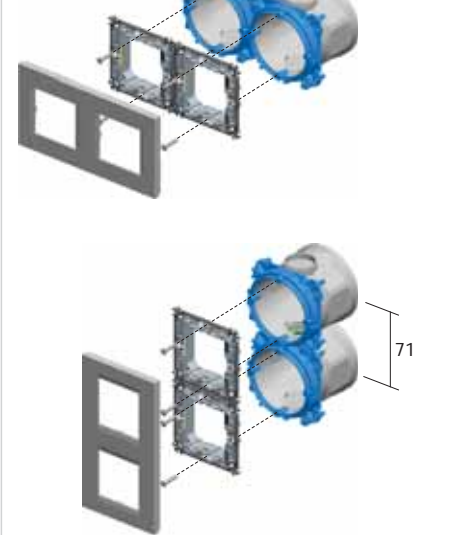
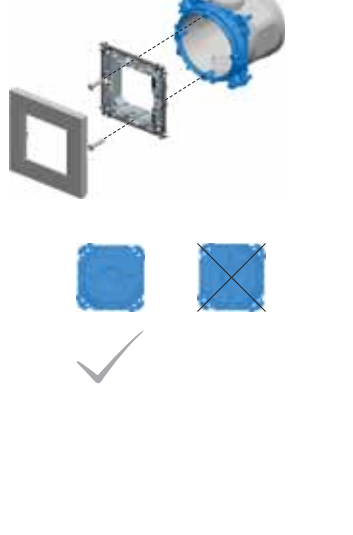
odległość między puszkami /  
distance between boxes: 71mm

odległość między puszkami /  
distance between boxes: 91mm

HE10,11



BE10



\* w przypadku ramek PURE minimalna odległość między puszkami wynosi 100mm

\* for PURE cover plates the minimum distance between boxes is 100mm

puste ściany / hollow walls



beton / concrete



HE10,11



BE10,11



NM21



NM25



2M

HE10,11



BE10,11



NM11



1/2M

2xHE10,11



2xBE10,11



2xNM21



2xNM25



2x2M

HE10,11



BE10,11



NM32



2/3M

2xHE10,11



2xBE10,11



2xNM21



2xNM25



3xHE10,11



3xBE10,11



3xNM21



3xNM25



3x2M

3xHE10,11



3xBE10,11



3xNM21



3xNM25



4xHE10,11



4xBE10,11



4xNM21



4xNM25



4x2M

4xHE10,11



4xBE10,11



4xNM21



4xNM25



## R O U N D   B O X E S

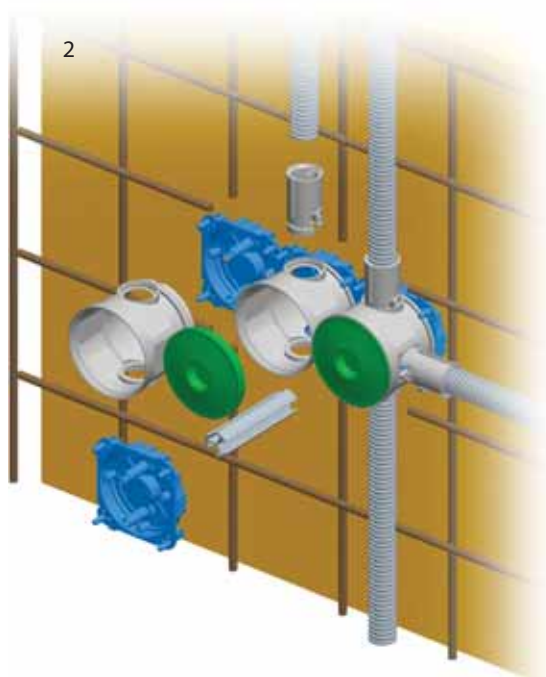


instrukcja montażu /  
assembly instructions

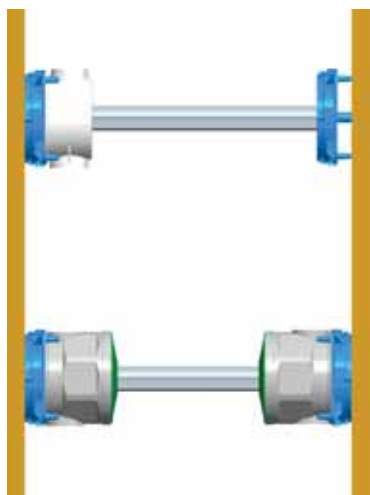
1



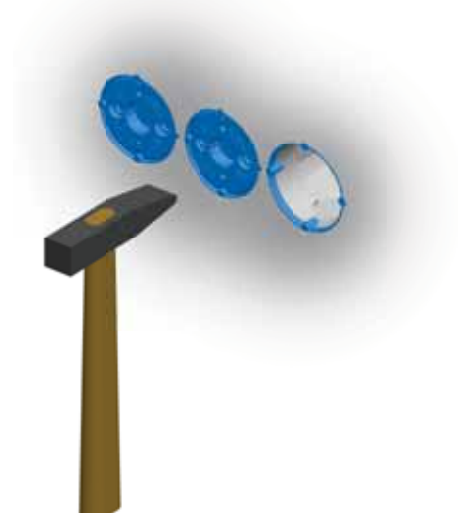
2

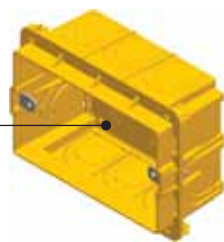


3



4





DM30



HM30



BM30

typ type	opis description	rozmiar size
DM30	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY RECTANGULAR BOX BRICK	PM3
HM30	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL	VM3
BM30	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO BETONU RECTANGULAR BOX CONCRETE	BM3
.	.	.
.	.	.

PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM3

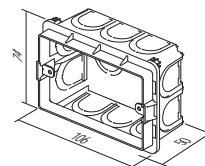


DM30

- rozmiar 3M, głębokość 49mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX BRICK PM3

- size 3M, depth 49mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM3-65

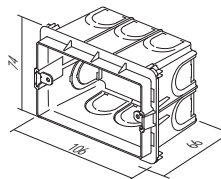


DM31

- rozmiar 3M, głębokość 65mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX BRICK PM3-65

- size 3M, depth 65mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM4

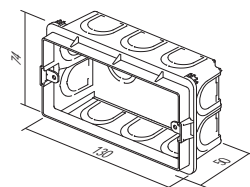


DM40

- rozmiar 4M, głębokość 49mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX BRICK PM4

- size 4M, depth 49mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM4-65

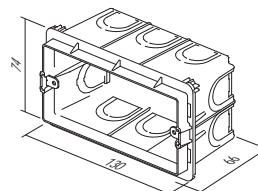


DM41

- rozmiar 4M, głębokość 65mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX BRICK PM4-65

- size 4M, depth 65mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free





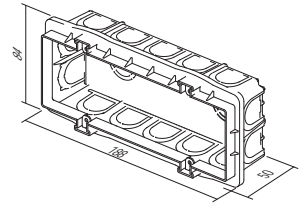
DM70

PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM7

- rozmiar 7M, głębokość 49mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX BRICK PM7

- size 7M, depth 49mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



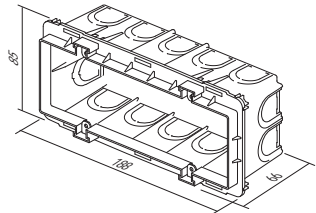
DM71

PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM7-65

- rozmiar 7M, głębokość 65mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX BRICK PM7-65

- size 7M, depth 65mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



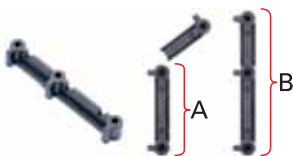
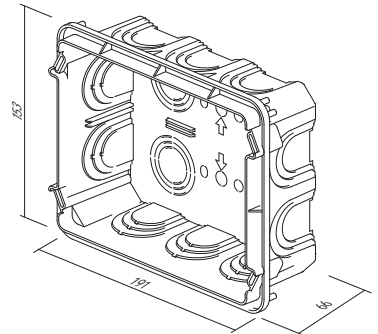
DM72

PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM72-65

- wielkość 2x7M, głębokość 64 mm
- 650°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1

RECTANGULAR BOX BRICK PM72-65

- size 2x7M, depth 64mm
- 650°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1



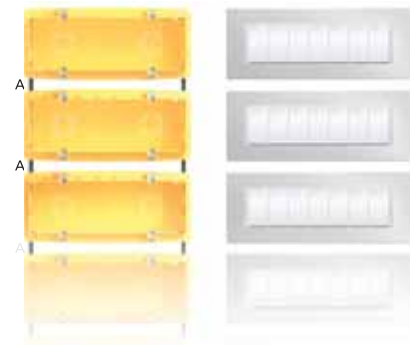
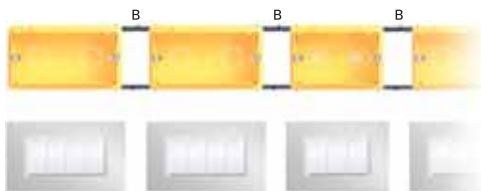
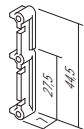
DM80

ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI PM

- do pionowego (B) i poziomego (A) montażu puszek PM3, PM4 i PM7

DISTANCE PIECE FOR BOX PM

- for vertical (B) and horizontal (A) fitting of boxes PM3, PM4 and PM7



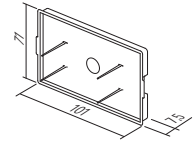
POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM3



DM33

- pokrywa ochronna puszek PM3
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- ochrona podczas tynkowania

*BOX COVER PROTECTIVE PM3*  
 - protective cover for box PM3  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free  
 - box protection during plastering



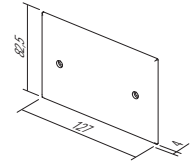
DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM3



DM34

- dekoracyjna pokrywa puszek 3M
- śruby w zestawie
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*BOX COVER DECORATIVE PM3*  
 - decorative cover for boxes 3M  
 - screws are included  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



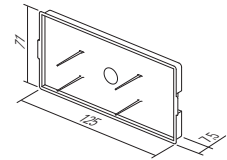
POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM4



DM43

- pokrywa ochronna puszek PM4
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- ochrona podczas tynkowania

*BOX COVER PROTECTIVE PM4*  
 - protective cover for box PM4  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free  
 - box protection during plastering



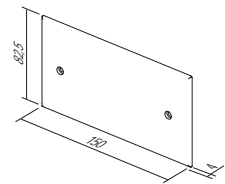
DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM4



DM44

- dekoracyjna pokrywa puszek 4M
- śruby w zestawie
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*BOX COVER DECORATIVE PM4*  
 - decorative cover for boxes 4M  
 - screws are included  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free



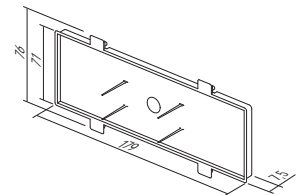
POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM7



DM73

- pokrywa ochronna puszek PM7
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa
- ochrona podczas tynkowania

*BOX COVER PROTECTIVE PM7*  
 - protective cover for box PM7  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free  
 - box protection during plastering



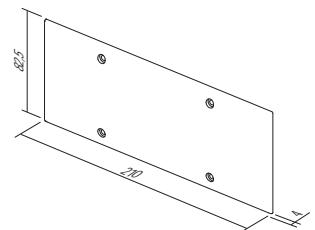
DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM7



DM74

- dekoracyjna pokrywa puszek 7M
- śruby w zestawie
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

*BOX COVER DECORATIVE PM7*  
 - decorative cover for boxes 7M  
 - screws are included  
 - in accordance with IEC 60670-1  
 - halogen free





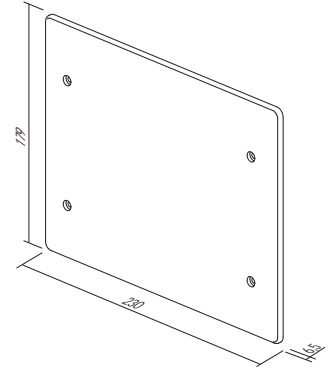
DM75

## OZDOBNA ZAŚLEPKA PUSZKI PM72

- ozdobna zaślepka puszki 2x7M
- śruby w zestawie
- zgodność z normą IEC 60670-1

*BOX COVER DECORATIVE PM72*

- decorative cover for boxes 2x7M
- screws are included
- in accordance with IEC 60670-1



PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN VM3

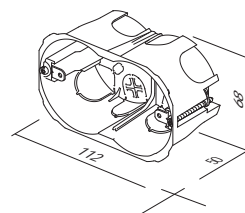


HM30

- rozmiar 3M, głębokość 49mm
- montaż w otworze 2xØ68/45mm
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM3

- size 3M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/45mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN VM4

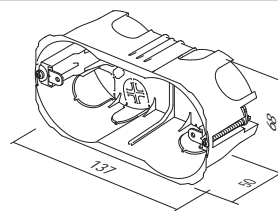


HM40

- rozmiar 4M, głębokość 49mm
- montaż w otworze 2xØ68/70mm
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM4

- size 4M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/70mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN VM7

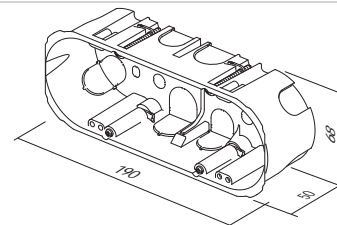


HM70

- rozmiar 7M, głębokość 49mm
- montaż w otworze 2xØ68/120mm
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1
- bezhalogenowa

RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM7

- size 7M, depth 49mm
- cutting hole 2xØ68/120mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1
- halogen free



PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN VM72

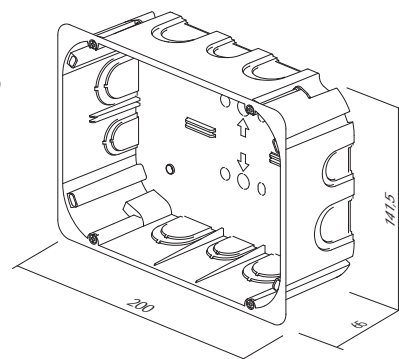


HM72


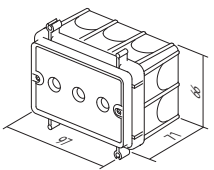

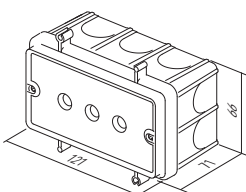

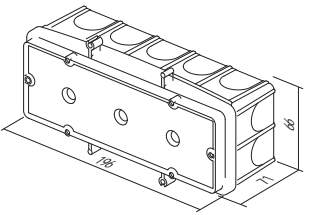

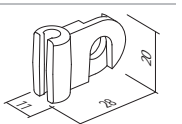

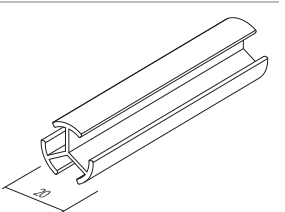
- wielkość 2x7M, głębokość 63 mm
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1

RECTANGULAR BOX HOLLOW WALL VM72

- size 2x7M, depth 63mm
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1



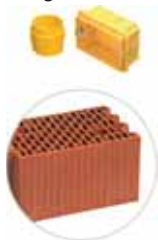


	BM30	<p><b>PUSZKA PROSTOKĄTNA DO BETONU BM3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozmiar 3M, głębokość 60mm</li> <li>- 650°C, 400V~</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> </ul> <p><i>RECTANGULAR BOX CONCRETE BM3</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- size 3M, depth 60mm</li> <li>- 650°C, 400V~</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> </ul>	
	BM40	<p><b>PUSZKA PROSTOKĄTNA DO BETONU BM4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozmiar 4M, głębokość 60mm</li> <li>- 650°C, 400V~</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> </ul> <p><i>RECTANGULAR BOX CONCRETE BM4</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- size 4M, depth 60mm</li> <li>- 650°C, 400V~</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> </ul>	
	BM70	<p><b>PUSZKA PROSTOKĄTNA DO BETONU BM7</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozmiar 7m, głębokość 60mm</li> <li>- 650°C, 400V~</li> <li>- zgodność z normą IEC 60670-1</li> </ul> <p><i>RECTANGULAR BOX CONCRETE BM7</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- size 7m, depth 60mm</li> <li>- 650°C, 400V~</li> <li>- in accordance with IEC 60670-1</li> </ul>	
	BM80	<p><b>ELEMENT MOCUJĄCY BM</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- do szybkiego montażu prostokątnych puszek BM na siatce</li> <li>- odpowiednie dla elementów o średnicy do Ø8mm</li> </ul> <p><i>FIXING COMBI-CLIP BM</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- for fast fixation of BM rectangular boxes on reinforcing bar</li> <li>- suitable for bar diameter up to Ø8mm</li> </ul>	
	BM82	<p><b>PROFIL DYSTANSUJĄCY DO PUSZEK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- do przytwierdzenia puszek BM z ramką na przeciwnej ścianie</li> <li>- długość l=1m, średnica Ø20mm</li> </ul> <p><i>DISTANCE PROFIL FOR BOXES BM</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- to support boxes BM with counter box support on opposite wall</li> <li>- length l=1m, diameter Ø20mm</li> </ul>	

# P U S Z K I P R O S T O K A Ą T N E



cegła / brick



puste ściany / hollow walls



beton / concrete



P U S Z K I

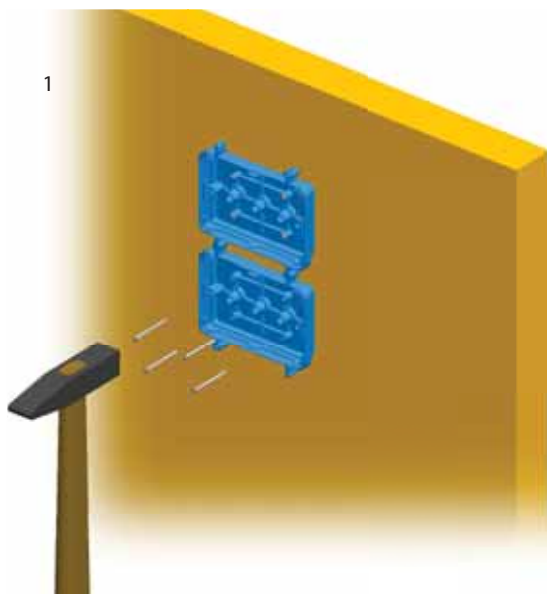
DM30		NM30		3M
HM30				
BM30				
DM40		NM40		4M
HM40				
BM40				
DM70		NM70		7M
HM70				
BM70				
DM72		NM72		2x7M
HM72				
DM30		NM32		2/3M
HM30				
BM30				

## R E C T A N G U L A R   B O X E S

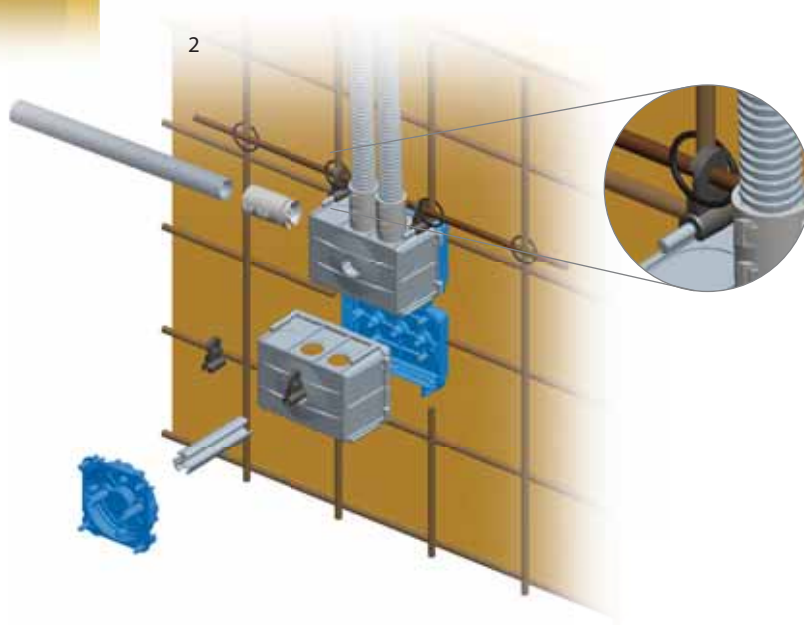


instrukcja montażu /  
assembly instructions

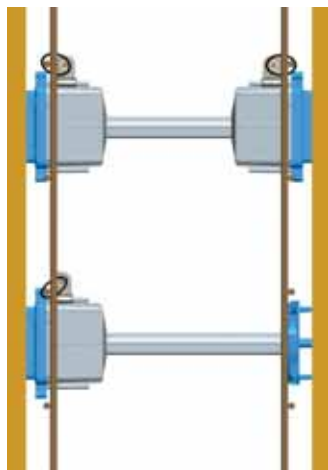
1



2



3



4



PUSZKA ROZGAŁĘŻNA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY DSM78

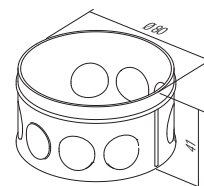


DW10

- Ø78, głębokość 40mm
- 650°C, 500V~
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- bezhalogenowa

CONNECTION ROUND BOX BRICK DSM78

- Ø78, depth 40mm
- 650°C, 500V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



PUSZKA ROZGAŁĘŻNA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM78x45

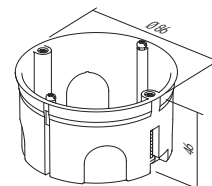


HW10

- Ø78, głębokość 45mm
- montaż w otworze Ø80
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- montaż zaczepami
- bezhalogenowa

CONNECTION ROUND BOX HOLLOW WALL SM78x45

- Ø78, depth 45mm
- cutting hole Ø80
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- mounting with claws
- halogen free



DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA SM78

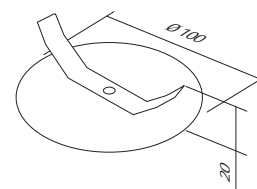


DE23

- dekoracyjna pokrywa puszkki Ø78
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- bezhalogenowa

BOX COVER DECORATIVE SM78

- decorative cover for boxes Ø78
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 78

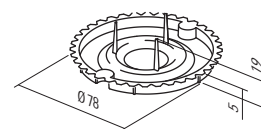


DE24

- pokrywa ochronna puszkki Ø78
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- bezhalogenowa

BOX COVER PROTECTIVE 78

- protective cover for box Ø78
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- halogen free



PUSZKA ROZGAŁĘŻNA KWADRATOWA DO ŚCIANY SM105x105

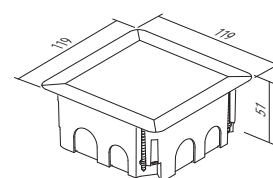


HW20

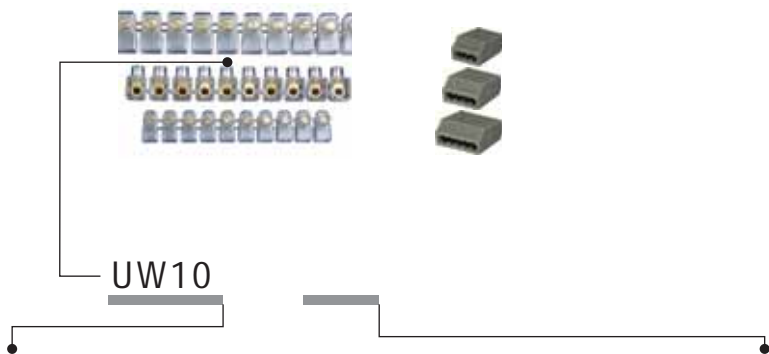
- rozmiar 105x105mm, głębokość 50mm
- montaż w otworze według dołączonego schematu
- 850°C, 400V~
- zgodność z normą IEC 60670-1 i IEC 60670-22
- montaż zaczepami
- bezhalogenowa

CONNECTION SQUARE BOX BRICK SM105x105

- size 105x105mm, depth 50mm
- cutting hole according to attached template
- 850°C, 400V~
- in accordance with IEC 60670-1 and IEC 60670-22
- mounting with claws
- halogen free







typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour
UW10	JEDNORZĘDOWA LISTWA ZACISKOWA 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x2.5mm <sup>2</sup>	10P	TS przezroczysty transparent
UW11	JEDNORZĘDOWA LISTWA ZACISKOWA 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x4mm <sup>2</sup>	10P	CO kolor colour
UW12	JEDNORZĘDOWA LISTWA ZACISKOWA 1 ROW TERMINAL BLOCKS	2x6mm <sup>2</sup>	10P	WH biały white
.	.	.	.	GY szary grey

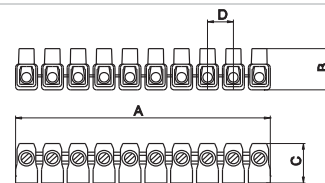
LISTWY ZACISKOWE JEDNOŚRUBOWE ZAMKNIĘTE



- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>
- termoplast PC, przezroczysty
- liczba biegunów: 10

1 ROW TERMINAL BLOCKS CLOSED

- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>
- termoplast PC, transparent
- number of poles: 10



UW10TS	(NS12)	2x2.5mm <sup>2</sup>	10P
UW11TS	(NS12)	2x4mm <sup>2</sup>	10P
UW12TS	(NS12)	2x6mm <sup>2</sup>	10P

	A	B	C	D
2x2.5 □	110	17.5	17.5	11
2x4 □	128	21	19	12.5
2x6 □	146	21.5	22	15

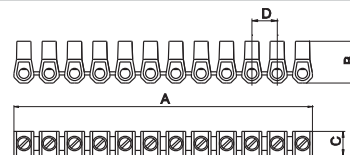
LISTWY ZACISKOWE JEDNOŚRUBOWE



- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>
- termoplast PA
- dostępne w różnych kolorach
- liczba biegunów: 12

1 ROW TERMINAL BLOCKS

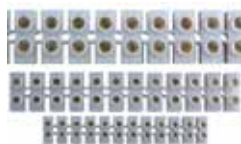
- 450V~; 2x2.5mm<sup>2</sup> ÷ 2x6mm<sup>2</sup>
- termoplast PA
- available in different colours
- number of poles: 12



UW15CO	(NS12)	2x2.5mm <sup>2</sup>	12P
UW16CO	(NS12)	2x4mm <sup>2</sup>	12P
UW17CO	(NS12)	2x6mm <sup>2</sup>	12P

	A	B	C	D
2x2.5 □	110	16.4	9	10
2x4 □	118.8	19	10	10
2x6 □	129.8	21.3	11	11.8

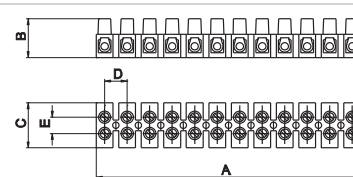
LISTWA ZACISKOWA DWUŚRUBOWA



- 450V~; 1.5mm<sup>2</sup> ÷ 16mm<sup>2</sup>
- termoplast PA, biały
- liczba biegunów: 12

2 ROW TERMINAL BLOCKS

- 450V~; 1.5mm<sup>2</sup> ÷ 16mm<sup>2</sup>
- termoplast PA, white
- number of poles: 12



UW20WH	(P7)	2.5-4.0mm <sup>2</sup>	12P
UW21WH	(P9)	4.0-6.0mm <sup>2</sup>	12P
UW22WH	(P12)	6.0-10mm <sup>2</sup>	12P
UW23WH	(P14)	16mm <sup>2</sup>	12P

	A	B	C	D	E
1.5 □	119.5	17	20	10	8
2.5 □	118	17	20	10	8
4-6 □	129.2	19	22	11	8
10 □	147	23	25	12.5	9
16 □	177	29	30	15	13

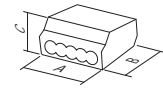


## SZYBKOZĄCZKI

- 24A 450V~, termoplast PA, szary
- liczba biegunów: 3÷8
- kontakty 0,5÷1,5mm<sup>2</sup>, do twardych kabli
- zgodność z normą EN 60998-1

## PLUG-IN WIRE CONNECTORS

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 3÷8
- plug-in contacts 0.5÷1.5mm<sup>2</sup>, for rigid wires
- in accordance with EN 60998-1



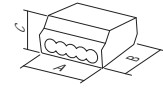
UW40GY	PC153	1.5mm <sup>2</sup>	3P	3P	A	B	C
UW41GY	PC155	1.5mm <sup>2</sup>	5P	5P	12	18	9
UW42GY	PC158	1.5mm <sup>2</sup>	8P	8P	17	18	9
					26	18	9

## SZYBKOZĄCZKI

- 24A 450V~, termoplast PA, szary
- liczba biegunów: 3÷5
- kontakty 1,5÷2,5mm<sup>2</sup>, do twardych kabli
- zgodność z normą EN 60998-1

## PLUG-IN WIRE CONNECTORS

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 3÷5
- plug-in contacts 1.5÷2.5mm<sup>2</sup>, for rigid wires
- in accordance with EN 60998-1



UW45GY	PC253	2.5mm <sup>2</sup>	3P	3P	A	B	C
UW46GY	PC254	2.5mm <sup>2</sup>	4P	4P	14	19	9
UW47GY	PC255	2.5mm <sup>2</sup>	5P	5P	17	19	9
					21	19	9

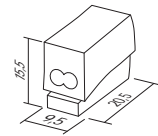


## SZYBKOZĄCZKI

- 24A 450V~, termoplast PA, szary
- liczba biegunów: 2 (twardy kabel)+1 (miękki kabel)
- podłączenie śrubami przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- zgodność z normą EN 60998-1

## PLUG-IN WIRE CONNECTOR

- 24A 450V~, thermoplast PA, grey
- number of poles: 2 (rigid wire)+1 (soft wire)
- plug-in contacts 1.5÷2.5mm<sup>2</sup>
- in accordance with EN 60998-1



UW50WH	PC302	2.5mm <sup>2</sup>	2/1P				
--------	-------	--------------------	------	--	--	--	--



TEM







PUSZKI CUBO IP20 AC  
*BOXES CUBO IP20 AC*



140

PUSZKI CUBO IP55 AQ  
*BOXES CUBO IP55 AQ*



141

KANAŁY ALUMINIOWE MA  
*TRUNKING SYSTEM ALUMINIUM MA*



142

PUSZKI PODPODŁOGOWE MT  
*FLOOR BOXES MT*



147

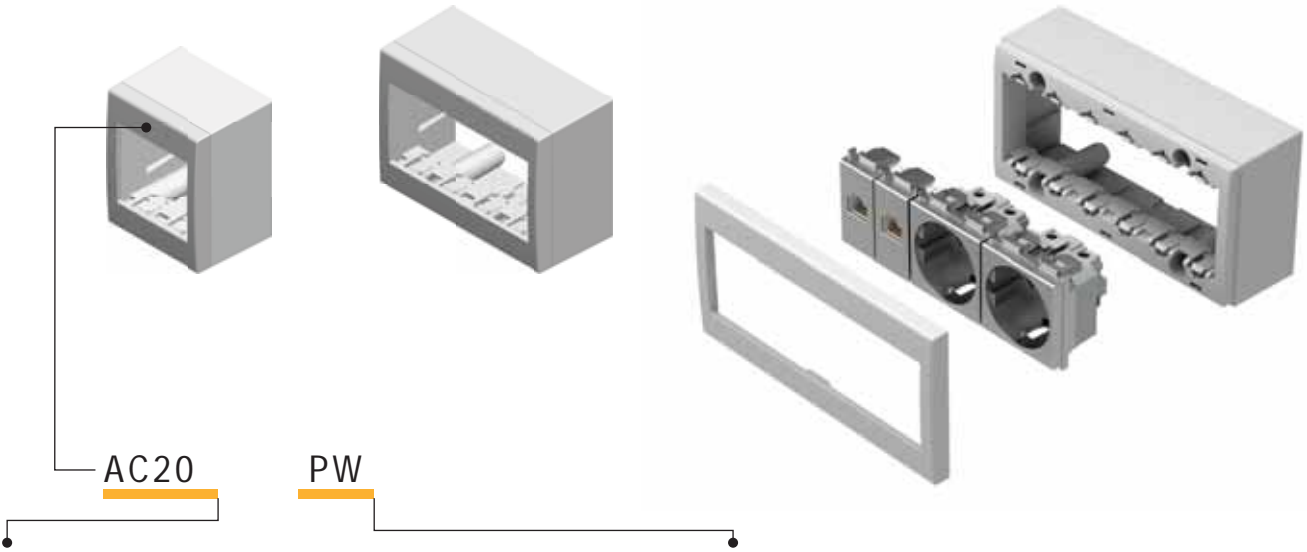
TABLICE ROZDZIELCZE MO  
*DISTRIBUTION BOARDS MO*



150

AC20

PW



typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	kolor colour
AC10	ADAPTER NATYKOWY SURFACE MOUNT BOX	IP20	1M	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white
AC20	ADAPTER NATYKOWY SURFACE MOUNT BOX	IP20	2M	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
AC40	ADAPTER NATYKOWY SURFACE MOUNT BOX	IP20	4M	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
.	.	.	.	.

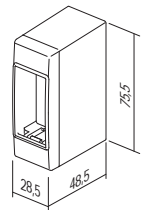
ADAPTER NATYKOWY NO CUBO IP20 1M



- AC10PW
- AC10ES
- AC10IW

- adapter natynkowy IP20 1M  
- do natynkowego montażu elementów  
- odpowiedni do łączników SM  
- zgodność z normą EN 60669-1

*BOX NO CUBO IP20 1M*  
- box IP20 1M  
- for surface mounting of elements  
- suitable to SM switches  
- in accordance with EN 60669-1



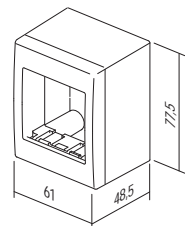
ADAPTER NATYKOWY NO CUBO IP20 2M



- AC20PW
- AC20ES
- AC20IW

- adapter natynkowy IP20 2M  
- do natynkowego montażu elementów  
- zgodność z normą EN 60669-1, EN60884-1

*BOX NO CUBO IP20 2M*  
- box IP20 2M  
- for surface mounting of elements  
- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1



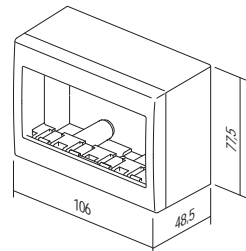
ADAPTER NATYKOWY NO CUBO IP20 4M



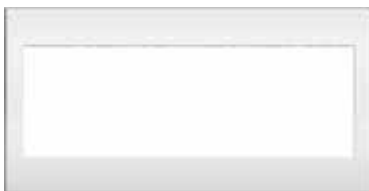
- AC40PW
- AC40ES
- AC40IW

- adapter natynkowy IP20 4M  
- do natynkowego montażu elementów  
- zgodność z normą EN 60669-1, EN60884-1

*BOX NO CUBO IP20 4M*  
- box IP20 4M  
- for surface mounting of elements  
- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1



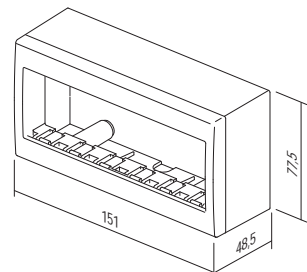
ADAPTER NATYKOWY NO CUBO IP20 6M



- AC60PW
- AC60ES
- AC60IW

- adapter natynkowy IP20 6M  
- do natynkowego montażu elementów  
- zgodność z normą EN 60669-1, EN60884-1

*BOX NO CUBO IP20 6M*  
- box IP20 6M  
- for surface mounting of elements  
- in accordance with EN 60669-1, EN60884-1



## B O X E S C U B O I P 5 5 A Q



typ type	opis description	dane techniczne technical data	rozmiar size	biały-połysk colour
AQ20	ADAPTER NATYKOWY OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	2M	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white
AQ30	ADAPTER NATYKOWY OUTDOOR SURFACE MOUNT BOX	IP55	3M	<input checked="" type="checkbox"/> GY szary grey
AQ31	RAMKA PC CUBO IP55 OUTDOOR FLUSH MOUNT BOX	IP55	3M	

## ADAPTER NATYKOWY NO CUBO IP55 2M

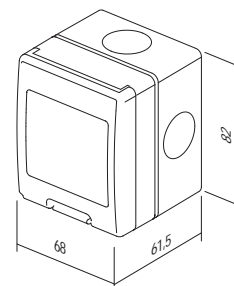


- AQ20PW  
 AQ20GY

- adapter natynkowy IP55 2M
- do natynkowego montażu elementów
- IP55 do montażu w wilgotnych miejscach
- zgodność z normą CEI 23-48, EN 60670

## BOX NO CUBO IP55 2M

- box IP55 2M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



## ADAPTER NATYKOWY NO CUBO IP55 3M

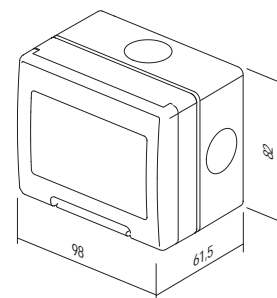


- AQ30PW  
 AQ30GY

- adapter natynkowy IP55 3M
- do natynkowego montażu elementów
- IP55 do montażu w wilgotnych miejscach
- zgodność z normą CEI 23-48, EN 60670

## BOX NO CUBO IP55 3M

- box IP55 3M
- for surface mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670



## ADAPTER NATYKOWY PO CUBO IP55 3M

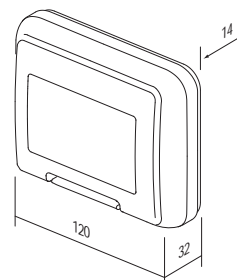


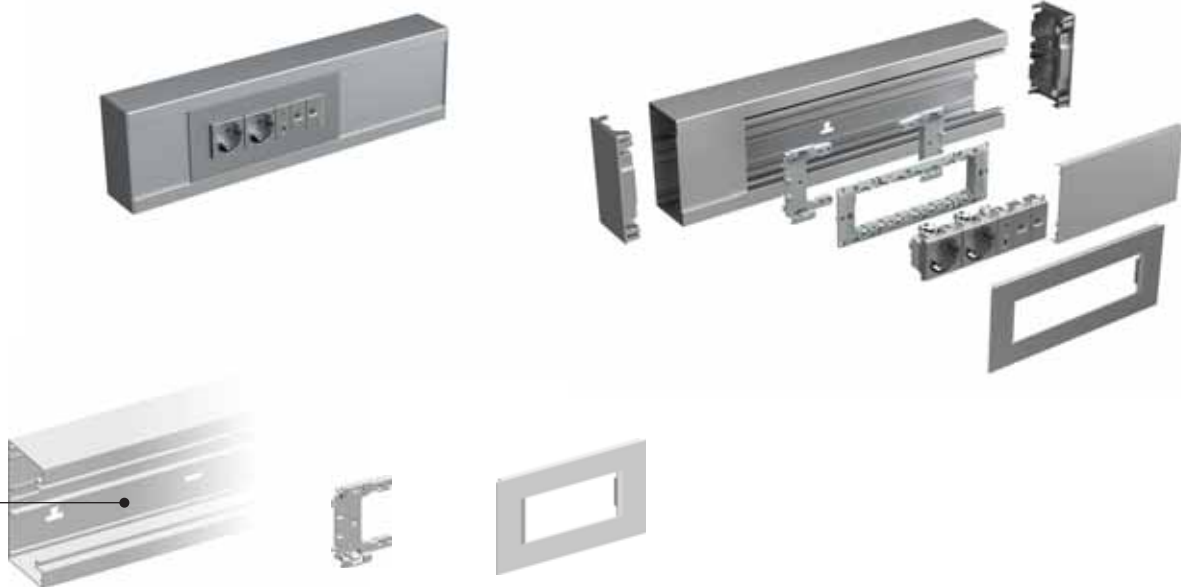
- AQ31PW  
 AQ31GY

- adapter natynkowy IP55 3M
- do podtynkowego montażu
- IP55 do montażu w wilgotnych miejscach
- zgodność z normą CEI 23-48, EN 60670

## BOX PO CUBO IP55 3M

- box IP55 3M
- for flush mounting
- IP55 for usage in humid areas
- in accordance with CEI 23-48, EN 60670





RT20

ES

typ type	opis description	rozmiar size	kolor colour
RT10	ADAPTER MA 92 ADAPTER MA 92	/	■ ES srebrny-mat elox silver-mat
RT12	RAMKA MA 92 4M COVER PLATE MA 92	2/3M	□ PW biały-mat white-mat
RT14	RAMKA MA 92 4M COVER PLATE MA 92	4M	

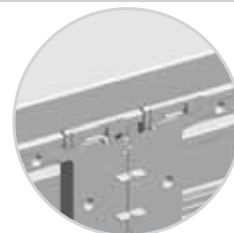
ADAPTER MA 92



RT10

- adapter do montażu ramek montażowych 2/3M, 4M i 7M na kanale MA bez puski
- do montażu ramki niezbędne są dwa adaptory
- zgodność z normą EN 50085-1

**ADAPTER MA 92**  
- adapter for fixing mounting frames 2/3M, 4M or 7M on MA trunking without box  
- each mounting frame needs two adapters  
- in accordance with EN 50085-1



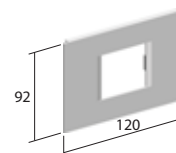
RAMKA MA 92 2/3M



- RT12ES
- RT12PW

- ramka ozdobna MA 2/3M
- zgodność z normą EN 50085-1

**COVER PLATE MA 92 2/3M**  
- decorative cover plate MA 2/3M  
- in accordance with EN 50085-1



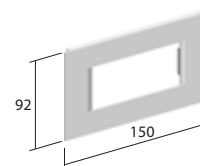
RAMKA MA 92 4M



- RT14ES
- RT14PW

- ramka ozdobna MA 4M
- zgodność z normą EN 50085-1

**COVER PLATE MA 92 4M**  
- decorative cover plate MA 4M  
- in accordance with EN 50085-1



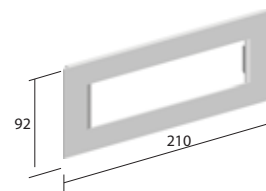
RAMKA MA 92 7M



- RT17ES
- RT17PW

- ramka ozdobna MA 7M
- zgodność z normą EN 50085-1

**COVER PLATE MA 92 7M**  
- decorative cover plate MA 7M  
- in accordance with EN 50085-1



#### PODSTAWA KANAŁU MA 130x65

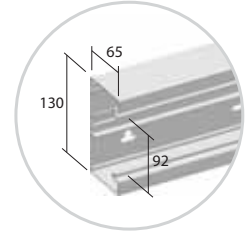


- RT20ES
- RT20PW

- podstawa kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium
- wysokość 130 mm, długość 2m
- na dnie kanału znajduje się szyna DIN 35
- zgodność z normą EN 50085-1

##### TRUNKING BASE MA 130x65

- trunking base from extruded aluminium
- height 130mm, length 2m
- DIN - rail 35mm shape on bottom
- in accordance with EN 50085-1



#### PODSTAWA KANAŁU MA 165x65

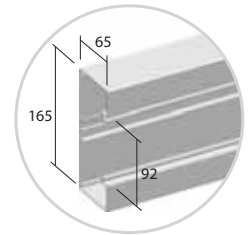


- RT21ES
- RT21PW

- podstawa kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium
- wysokość 165 mm, długość 2m
- na dnie kanału znajduje się szyna DIN 35
- zgodność z normą EN 50085-1

##### TRUNKING BASE MA 165x65

- trunking base from extruded aluminium
- height 165mm, length 2m
- DIN - rail 35mm shape on bottom
- in accordance with EN 50085-1



#### POKRYWA KANAŁU MA 92

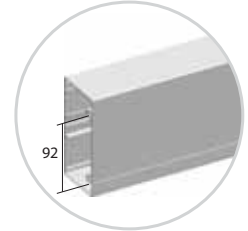


- RT25ES
- RT25PW

- pokrywa kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium
- wysokość 92mm, długość 2m
- zgodność z normą EN 50085-1

##### FRONT COVER MA 92

- front cover from extruded aluminium
- height 92mm, length 2m
- in accordance with EN 50085-1



#### PRZEGRODA MA43

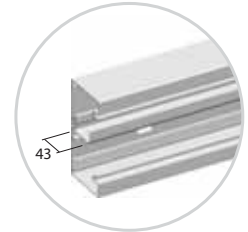


RT30

- przegroda kanału jest wykonana z ekstrudowanego polimeru
- głębokość 43 mm, długość 2 m
- zgodność z normą EN 50085-1

##### CABLE SHELF MA 43

- cable shelf from extruded polymer
- depth 43mm, length 2m
- in accordance with EN 50085-1



#### PRZEGRODA MA 43 AL

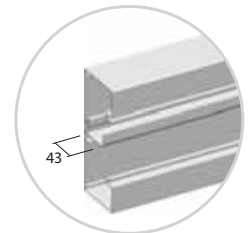


RT31

- przegroda kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium
- głębokość 43 mm, długość 2 m
- zgodność z normą EN 50085-1

##### CABLE SHELF MA 43 AL

- cable shelf from extruded aluminium
- depth 43mm, length 2m
- in accordance with EN 50085-1



#### PRZEGRODA MA 43 AL PODWÓJNA

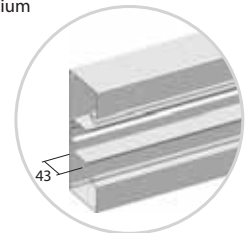



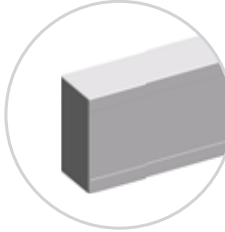



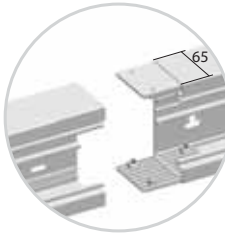

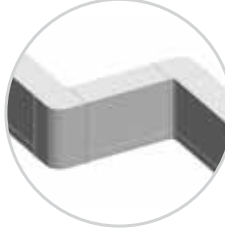

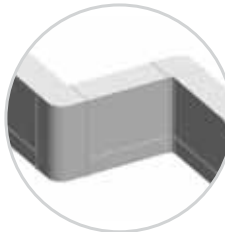


RT32

- podwójna przegroda kanału jest wykonana z ekstrudowanego aluminium
- głębokość 43 mm, długość 2 m
- zgodność z normą EN 50085-1

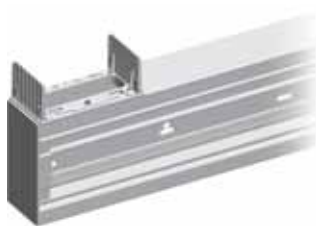
##### CABLE SHELF MA 43 AL DOUBLE

- double cable shelf from extruded aluminium
- depth 43mm, length 2m
- in accordance with EN 50085-1



	<input type="checkbox"/> RT35ES <input type="checkbox"/> RT35PW	<b>ZAŚLEPKA KANAŁU MA 130x65</b> - zaślepka kanału jest wykonana z polimeru - wysokość 130 mm - zgodność z normą EN 50085-1  <i>STOP END MA 130x65</i> - stop end element from polymer - height 130mm - in accordance with EN 50085-1	
	<input type="checkbox"/> RT36ES <input type="checkbox"/> RT36PW	<b>ZAŚLEPKA KANAŁU MA 165x65</b> - zaślepka kanału jest wykonana z metalu - wysokość 165 mm - zgodność z normą EN 50085-1  <i>STOP END MA 165x65</i> - stop end element from metal - height 165mm - in accordance with EN 50085-1	
	RT38	<b>ZESTAW ELEMENT ŁĄCZĄCY MA 65</b> - element łączący z polimeru - zestaw zawiera 2 elementy łączące oraz śruby - zgodność z normą EN 50085-1  <i>SET JOINING PIECE MA 65</i> - joining piece from polymer - set contains two pieces and screws - in accordance with EN 50085-1	
	<input type="checkbox"/> RT40ES <input type="checkbox"/> RT40PW	<b>KĄTOWNIK UNIWERSALNY MA 130x65</b> - kątownik uniwersalny - wysokość 130 mm - zgodność z normą EN 50085-1  <i>UNIVERSAL CORNER MA 130x65</i> - universal corner element - height 130mm - in accordance with EN 50085-1	
	<input type="checkbox"/> RT41ES <input type="checkbox"/> RT41PW	<b>KĄTOWNIK UNIWERSALNY MA 165x65</b> - kątownik uniwersalny - wysokość 165mm - zgodność z normą EN 50085-1  <i>UNIVERSAL CORNER MA 165x65</i> - universal corner element - height 165mm - in accordance with EN 50085-1	
	RT42	<b>ELEMENT UZIEMIĄJĄCY MA 2x A6.3</b> - element uziemiający do uziemienia podstawy i pokrywy kanału - zgodność z normą EN 50085-1  <i>EARTHING PIECE MA 2x A6.3</i> - earthing piece for earthing of trunking base and front cover - in accordance with EN 50085-1	

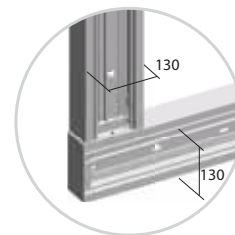
## WSPORNIK KĄTOWY MA 130x65



- RT43ES
- RT43PW

- uniwersalny wspornik kątowy wykonany z aluminium  
- wysokość 130mm, długość 400mm  
- zgodność z normą EN 50085-1

*L-BEND MA 130x65*  
- universal L bend element from aluminium  
- height 130mm, length 400mm  
- in accordance with EN 50085-1



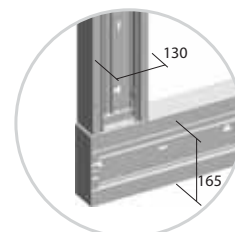
## WSPORNIK KĄTOWY MA 165x65



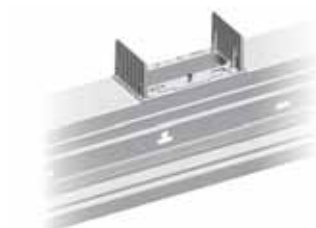
- RT44ES
- RT44PW

- uniwersalny wspornik kątowy wykonany z aluminium  
- wysokość 165mm, długość 400mm  
- połączenie z MA 130x65  
- zgodność z normą EN 50085-1

*L-BEND MA 165x65*  
- universal L bend element from aluminium  
- height 165mm, length 400mm  
- connection on MA 130x65  
- in accordance with EN 50085-1



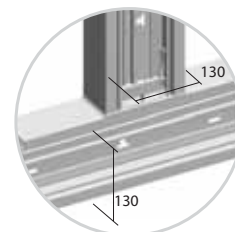
## WSPORNIK T MA 130x65



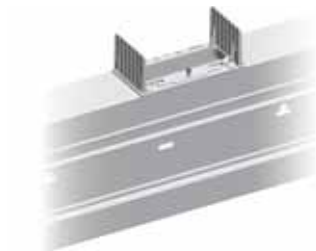
- RT45ES
- RT45PW

- uniwersalny wspornik T do kanału wykonany z aluminium  
- wysokość 130mm, długość 400mm  
- zgodność z normą EN 50085-1

*T-BEND MA 130x65*  
- universal T bend element from aluminium  
- height 130mm, length 400mm  
- in accordance with EN 50085-1



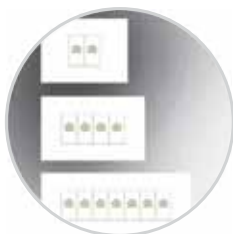
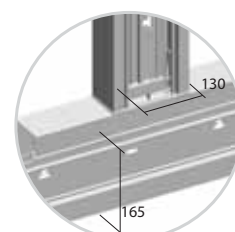
## WSPORNIK T MA 165x65



- RT46ES
- RT46PW

- uniwersalny wspornik T do kanału wykonany z aluminium  
- wysokość 165mm, długość 400mm  
- połączenie z MA 130x65  
- zgodność z normą EN 50085-1

*T-BEND MA 165x65*  
- universal T bend element from aluminium  
- height 165mm, length 400mm  
- connection on MA 130x65  
- in accordance with EN 50085-1



MA jest modułowym systemem dla kombinacji 2M, 4M lub 7M

*MA trunking is based on a modular system that creates 2M, 4M or 7M combinations of elements*



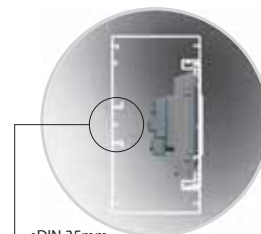
System Moduł zawiera również elementy przeznaczone do szybkiego montażu

*Our Modul line provides special elements for quick installation*



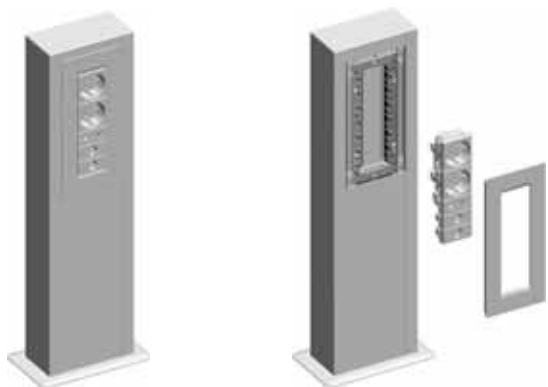
Adapter MA umożliwia dokładne umieszczenie na krawędzi kanału

*The MA Adapter enables exact positioning without extra effort*



Montaż bez puszkii oznacza więcej miejsca na kable, szyna DIN kształt EN-60715

*Mounting without a box means more space for cables, DIN-rail base shape EN-60715*



WSPORNIK MONTAŻOWY SŁUPKA MA POJEDYNCZY 130x65



- RT50ES
- RT50PW

- wspornik do przytwierdzenia kanału MA 130 do podłoża i/lub stropu pomieszczenia  
- zgodność z normą EN 50085-1

*FIXING PLATE MA SINGLE 130x65*

- fixing plate for fixing trunking base MA130 on the floor and/or on the ceiling  
- in accordance with EN 50085-1



- RT51ES
- RT51PW

WSPORNIK MONTAŻOWY SŁUPKA MA PODWÓJNY 130x65

- wspornik do przytwierdzenia kanału MA 130 do podłoża i/lub stropu pomieszczenia  
- zgodność z normą EN 50085-1

*FIXING PLATE MA DOUBLE 130x65*

- fixing plate for fixing two trunking bases MA130 on the floor and/or on the ceiling  
- in accordance with EN 50085-1



SŁUPEK MA 130x65x500



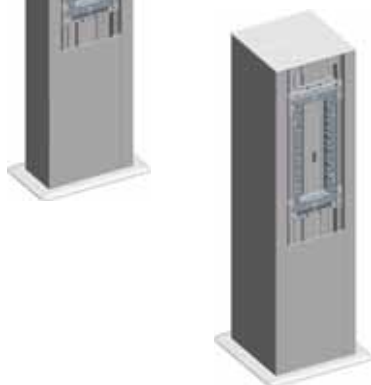
- RT52ES
- RT52PW

- słupek MA  
- wysokość 500mm  
- wbudowana ramka montażowa 7M  
- zgodność z normą EN 50085-1

*SERVICE POST MA 130x65x500*

- service post MA  
- height 500mm  
- mounting frame 7M included  
- in accordance with EN 50085-1

SŁUPEK MA PODWÓJNY 130x130x500

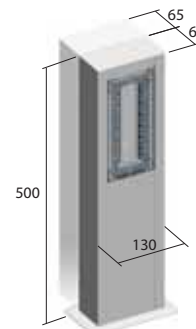


- RT53ES
- RT53PW

- słupek MA podwójny  
- wysokość 500mm  
- wbudowana ramka montażowa 7M  
- zgodność z normą EN 50085-1

*SERVICE POST MA DOUBLE 130x130x500*

- service post MA double  
- height 500mm  
- mounting frames 7M included  
- in accordance with EN 50085-1



Przekrój przewodu mm <sup>2</sup> / Cable intersection mm <sup>2</sup>	Przekrój kabli / Cable cross-section (mm <sup>2</sup> )				
	1 przewód/ 1 wire	2 przewody/ 2 wires	3 przewody/ 3 wires	4 przewody/ 4 wires	5 przewodów/ 5 wires
1,5	44	111	121	144	169
2,5	49	133	157	169	211
4	58	169	183	211	256
6	68	196	225	256	307

Pojemność kanału / Trunk capacity				
kanał/ Trunk	MA 130x65 pusty/ empty	MA 130x65 z urządzeniami Modul/ with Modul switches and sockets	MA 165x65 pusty/ empty	MA 165x65 z urządzeniami Modul/ with Modul switches and sockets
pojemność/capacity	7600 mm <sup>2</sup>	5500 mm <sup>2</sup>	9900 mm <sup>2</sup>	7800 mm <sup>2</sup>
max ø/max ø	54 mm	2x42 mm	54 mm	2x42 mm



F L O O R B O X E S M T

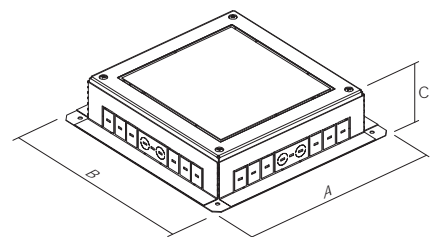
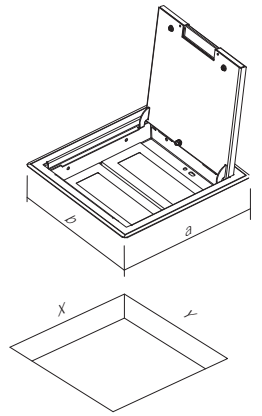


**RB33**

dystrybucja

typ type	opis description	dane techniczne technical data
RB30	SKRZYŃKA PODŁOGOWA FLOOR BOX	MT 7
RB31	RAMA SKRZYŃKI PODŁOGOWEJ FLOOR BOX FLANGE	MT 7
RB33	SKRZYŃKA PODŁOGOWA FLOOR BOX	MT 14
.	.	.

	RB30	RB33	RB36	RB40	RB43	RB46
a	170	260	350	170	260	350
b	260	260	260	260	260	260
X	140	230	320	140	230	320
Y	230	230	230	230	230	230



	RB31	RB34	RB37	RB41	RB44	RB47
A	270	360	450	270	360	450
B	360	360	360	360	360	360
C	95-125	95-125	95-125	120-150	120-150	120-150

## SKRZYŃKA PODŁOGOWA MT 7



RB30

- puszka podłogowa MT 7
- metalowa, srebrny kolor RAL 9006
- wmontowana ramka montażowa MODUL 7M
- wymiary montażowe 140x230 mm, głębokość 95 mm
- grubość wykładziny podłogowej pokrywy do 10 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX MT 7*

- floor box MT 7
- metal, colour silver RAL 9006
- mounting frame MODUL 7M included
- mounting dimensions 140x230mm, depth min 95mm
- floor lining thickness up to 10mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## SKRZYŃKA PODŁOGOWA MT 7 H=88mm



RB40

- puszka podłogowa MT 7
- metalowa, srebrny kolor RAL 9006
- wmontowana ramka montażowa MODUL 7M
- wymiary montażowe 140x230 mm, głębokość 120 mm
- grubość wykładziny podłogowej pokrywy do 10 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX MT 7 H=88mm*

- floor box MT 7
- metal, colour silver RAL 9006
- mounting frame MODUL 7M included
- mounting dimensions 140x230mm, depth min 120mm
- floor lining thickness up to 10mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## RAMA SKRZYŃKI PODŁOGOWEJ MT 7



RB31

- rama puszkii podłogowej do pokrywy TM 7
- metalowa, ocynkowana
- do montażu w podłodze lub w podwójnej podłodze
- nastawialna wysokość 95-125 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX FLANGE MT 7*

- floor box flange for box cover MT 7
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- adjustable height 95-125mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## RAMA SKRZYŃKI PODŁOGOWEJ MT 7 H=88mm



RB41

- rama puszkii podłogowej do pokrywy TM 7 H=88mm
- metalowa, ocynkowana
- do montażu w podłodze lub w podwójnej podłodze
- nastawialna wysokość 120-150 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX FLANGE MT 7 H=88mm*

- floor box flange for box cover MT 7 H=88mm
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- adjustable height 120-150mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## SKRZYŃKA PODŁOGOWA MT 14



RB33

- puszka podłogowa MT 14
- metalowa, srebrny kolor RAL 9006
- załączone ramki montażowe MODUL 2x7M
- wymiary montażowe 230x230 mm, głębokość 95 mm
- grubość wykładziny podłogowej pokrywy do 10 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX MT 14*

- floor box MT 14
- metal, colour silver RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- mounting dimensions 230x230mm, depth min 95mm
- floor lining thickness up to 10mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## SKRZYŃKA PODŁOGOWA MT 14 H=88mm



RB43

- puszka podłogowa MT 14
- metalowa, srebrny kolor RAL 9006
- załączone ramki montażowe MODUL 2x7M
- wymiary montażowe 230x230 mm, głębokość 120 mm
- grubość wykładziny podłogowej pokrywy do 10 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX MT 14 H=88mm*

- floor box MT 14
- metal, colour silver RAL 9006
- mounting frames MODUL 2x7M included
- mounting dimensions 230x230mm, depth min 120mm
- floor lining thickness up to 10mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 14



RB34

- rama puszeki podłogowej do pokrywy TM 14
- metalowa, ocynkowana
- do montażu w podłodze lub w podwójnej podłodze
- nastawialna wysokość 95-125 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX FLANGE MT 14*

- floor box flange for box cover MT 14
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- adjustable height 95-125mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 14 H=88mm



RB44

- rama puszeki podłogowej do pokrywy TM 14 H=88mm
- metalowa, ocynkowana
- do montażu w podłodze lub w podwójnej podłodze
- nastawialna wysokość 120-150 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX FLANGE MT 14 H=88mm*

- floor box flange for box cover MT 14 H=88mm
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- adjustable height 120-150mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## SKRZYNKA PODŁOGOWA MT 21



RB36

- puszka podłogowa MT 21
- metalowa, srebrny kolor RAL 9006
- załączone ramki montażowe MODUL 3x7M
- wymiary montażowe 320x230 mm, głębokość 95mm
- grubość wykładziny podłogowej pokrywy do 10 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX MT 21*

- floor box MT 21
- metal, colour silver RAL 9006
- mounting frames MODUL 3x7M included
- mounting dimensions 320x230mm, depth min 95mm
- floor lining thickness up to 10mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## SKRZYNKA PODŁOGOWA MT 21 H=88mm



RB46

- puszka podłogowa MT 21
- metalowa, srebrny kolor RAL 9006
- załączone ramki montażowe MODUL 3x7M
- wymiary montażowe 320x230 mm, głębokość 120mm
- grubość wykładziny podłogowej pokrywy do 10 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX MT 21 H=88mm*

- floor box MT 21
- metal, colour silver RAL 9006
- mounting frames MODUL 3x7M included
- mounting dimensions 320x230mm, depth min 120mm
- floor lining thickness up to 10mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 21



RB37

- rama puszeki podłogowej do pokrywy TM 21
- metalowa, ocynkowana
- do montażu w podłodze lub w podwójnej podłodze
- nastawialna wysokość 95-125 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX FLANGE MT 21*

- floor box flange for box cover MT 21
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- adjustable height 95-125mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2

## RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 21 H=88mm

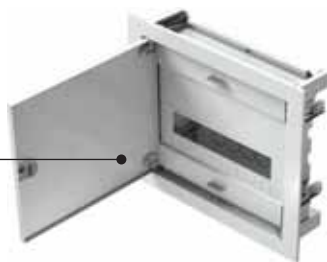


RB47

- rama puszeki podłogowej do pokrywy TM 21 H=88mm
- metalowa, ocynkowana
- do montażu w podłodze lub w podwójnej podłodze
- nastawialna wysokość 120-150 mm
- zgodność z normami EN 50085-1 i EN 50085-2-2

*FLOOR BOX FLANGE MT 21 H=88mm*

- floor box flange for box cover MT 21 H=88mm
- metal, galvanized
- for installation in a floor or double floor
- adjustable height 120-150mm
- in accordance with EN 50085-1 and EN 50085-2-2



RB20

dystribucja

typ type	opis description	dane techniczne technical data
RB10	ADAPTER DO SZYNY DIN ADAPTER FOR DIN RAIL	35mm 1M
RB11	ADAPTER DO SZYNY DIN ADAPTER FOR DIN RAIL	35mm 2M
RB20	SKRZYŃKA ROZDZIELCZA DISTRIBUTION BOX	MO 12+2
.	.	.
.	.	.

ADAPTER DO SZYNY DIN 35mm 1M

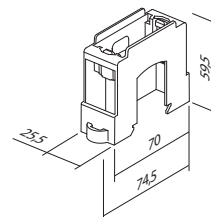


RB10

- adapter MODUL 1M
- do szyny DIN 35 mm
- zgodność z normą EN 50022

ADAPTER FOR DIN RAIL 35mm 1M

- adapter MODUL 1M
- for DIN rail 35mm
- in accordance with EN 50022



ADAPTER DO SZYNY DIN 35mm 2M

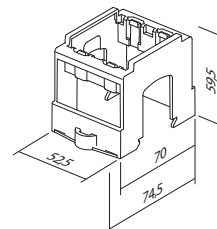


RB11

- adapter MODUL 2M
- do szyny DIN 35 mm
- zgodność z normą EN 50022

ADAPTER FOR DIN RAIL 35mm 2M

- adapter MODUL 2M
- for DIN rail 35mm
- in accordance with EN 50022



## SKRZYŃKA ROZDZIELCZA MO 12+2

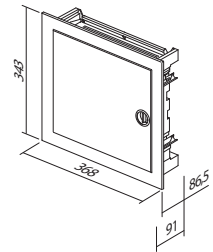


RB20

- skrzynka rozdzielcza MO jednorzędowa 12+2MU
- 400V - II klasa ochrony, IP40
- metalowe drzwiczki i obudowa, biały kolor RAL 9016
- elementy uziemiające i zerujące w komplecie
- uniwersalny sposób wbudowywania w ścianę lub w karton-gips
- zgodność z normą EN 60670-1 i IEC 60670-24

*DISTRIBUTION BOX MO 12+2*

- *distribution box MO single row 12+2MU*
- *400V~, Class II, IP40*
- *metal leveling frame and door, colour white RAL 9016*
- *neutral and earth conductor terminals enclosed*
- *universal for brick or hollow wall mounting*
- *in accordance with EN 60670-1 and IEC 60670-24*



## SKRZYŃKA ROZDZIELCZA MO 24+4

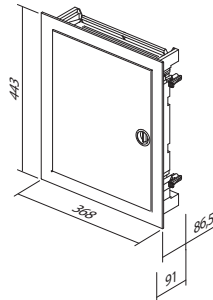


RB21

- skrzynka rozdzielcza MO dwurzędowa 24+4MU
- 400V - II klasa ochrony, IP40
- metalowe drzwiczki i obudowa, biały kolor RAL 9016
- elementy uziemiające i zerujące w komplecie
- uniwersalny sposób wbudowywania w ścianę lub w karton-gips
- zgodność z normą EN 60670-1 i IEC 60670-24

*DISTRIBUTION BOX MO 24+4*

- *distribution box MO double row 24+4MU*
- *400V~, Class II, IP40*
- *metal leveling frame and door, colour white RAL 9016*
- *neutral and earth conductor terminals enclosed*
- *universal for brick or hollow wall mounting*
- *in accordance with EN 60670-1 and IEC 60670-24*



## SKRZYŃKA ROZDZIELCZA MO 36+6

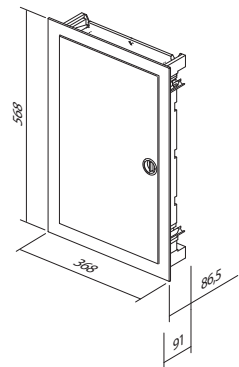


RB22

- skrzynka rozdzielcza MO trzyczędowa 36+6MU
- 400V - II klasa ochrony, IP40
- metalowe drzwiczki i obudowa, biały kolor RAL 9016
- elementy uziemiające i zerujące w komplecie
- uniwersalny sposób wbudowywania w ścianę lub w karton-gips
- zgodność z normą EN 60670-1 i IEC 60670-24

*DISTRIBUTION BOX MO 36+6*

- *distribution box MO triple row 36+6 MU*
- *400V~, Class II, IP40*
- *metal leveling frame and door, colour white RAL 9016*
- *neutral and earth conductor terminals enclosed*
- *universal for brick or hollow wall mounting*
- *in accordance with EN 60670-1 and IEC 60670-24*



## SKRZYŃKA ROZDZIELCZA MO 48+8

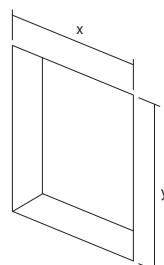
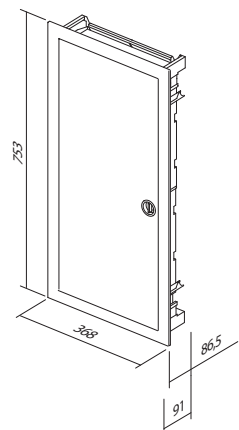


RB23

- skrzynka rozdzielcza czterorzędowa 48+8MU
- 400V - II klasa ochrony, IP40
- metalowe drzwiczki i obudowa, biały kolor RAL 9016
- elementy uziemiające i zerujące w komplecie
- uniwersalny sposób wbudowywania w ścianę lub w karton-gips
- zgodność z normą EN 60670-1 i IEC 60670-24

*DISTRIBUTION BOX MO 48+8*

- *distribution box MO quad row 48+8 MU*
- *400V~, Class II, IP40*
- *metal leveling frame and door, colour white RAL 9016*
- *neutral and earth conductor terminals enclosed*
- *universal for brick or hollow wall mounting*
- *in accordance with EN 60670-1 and IEC 60670-24*



	RB20	RB21	RB22	RB23
x	314	314	314	314
y	314	414	539	724



ekonomik<sup>®</sup>



Planned for excellence  
Style is essential



ERGO

METAL

SOFT

Neutralny, kompaktowy, elegancki design można przystosować do każdego wnętrza. Nie odznacza się, lecz harmonijnie pasuje do jego elementów.

A neutral, compact, elegant design is adjustable to every working or living area. It does not stick out from the interior, but rather harmonically fits into it.







## Stworzone do doskonałości Styl to podstawa



Linia Pure jest delikatnie zakrzywiona - specjalnie dla Ciebie pomyśleliśmy o ergonomii.

A pure line is slightly curved - well considered ergonomics especially for you.



Możesz wybrać pomiędzy powierzchniami matowymi i nowoczesnym metalicznym wyglądem.

You can choose between shiny reflective surfaces or a modern metallic look.



Delikatna forma dobrze pasuje zarówno do nowoczesnych, jak i klasycznych wnętrz.

The softness of the form will find its place in modern as well as in classic interiors.

Pragnienia mogą być bardzo różne. Dlatego też ostrożnie dobraliśmy dla Ciebie możliwości, które pozwolą Ci znaleźć właściwą odpowiedź. Neutralna paleta kolorów tylko dopełni Twoje otoczenie, zamiast je ograniczać.

Desires can be very different. Therefore we have carefully selected possibilities for you, which can offer you the right answer. A neutral palette of colours will only complement your ambient - it will not restrict it.

## Press and the world will spring to life Colourful landscape between walls



Połyskliwe powierzchnie białe i kremowe wprowadzą świetlisty nastrój we wnętrzu.

Shiny polymer materials in white and beige colours enable reflective mood.



Metaliczna powłoka dekoracyjna jest zarazem nowoczesna i neutralna.

Selected decorative metallic coat is at the same time modern and neutral.

# Włącz a świat rozbłyśnie

## Pełen kolorów pejzaż pomiędzy ścianami



Dla tych, którzy lubią bawić się pełną gamą pastelowych kolorów, Ekonomik Color jest idealnym rozwiązaniem.

For those who want to play with pastel colours Ekonomik Color represents a perfect solution.



Wykonanie elementów z duroplastu (seria Color) zapewnia wysoką odporność produktów na czynniki zewnętrzne (UV).

Robustness and high resistance to external effects (UV) are secured by duroplastic materials (Color line).



PIONOWY

POZIOMY

OSZCZĘDNOŚĆ MIEJSCA



Dzięki łączeniu urządzeń w zestawy, oszczędzasz miejsce na ścianie. W przypadku ograniczonej przestrzeni, układ pionowy jest właściwą decyzją.

With combining you save space on the wall. When faced with a limited space, "vertically" is the right decision.



Zestawiaj urządzenia według własnego upodobania.

Combine as you please.



Elementy wierzchnie mogą być w prosty sposób zdemontowane. Malarze będą Ci wdzięczni.

Visible elements can be easily taken apart. Painters will be grateful to you.



Prolonge your day with a touch  
Simplified living

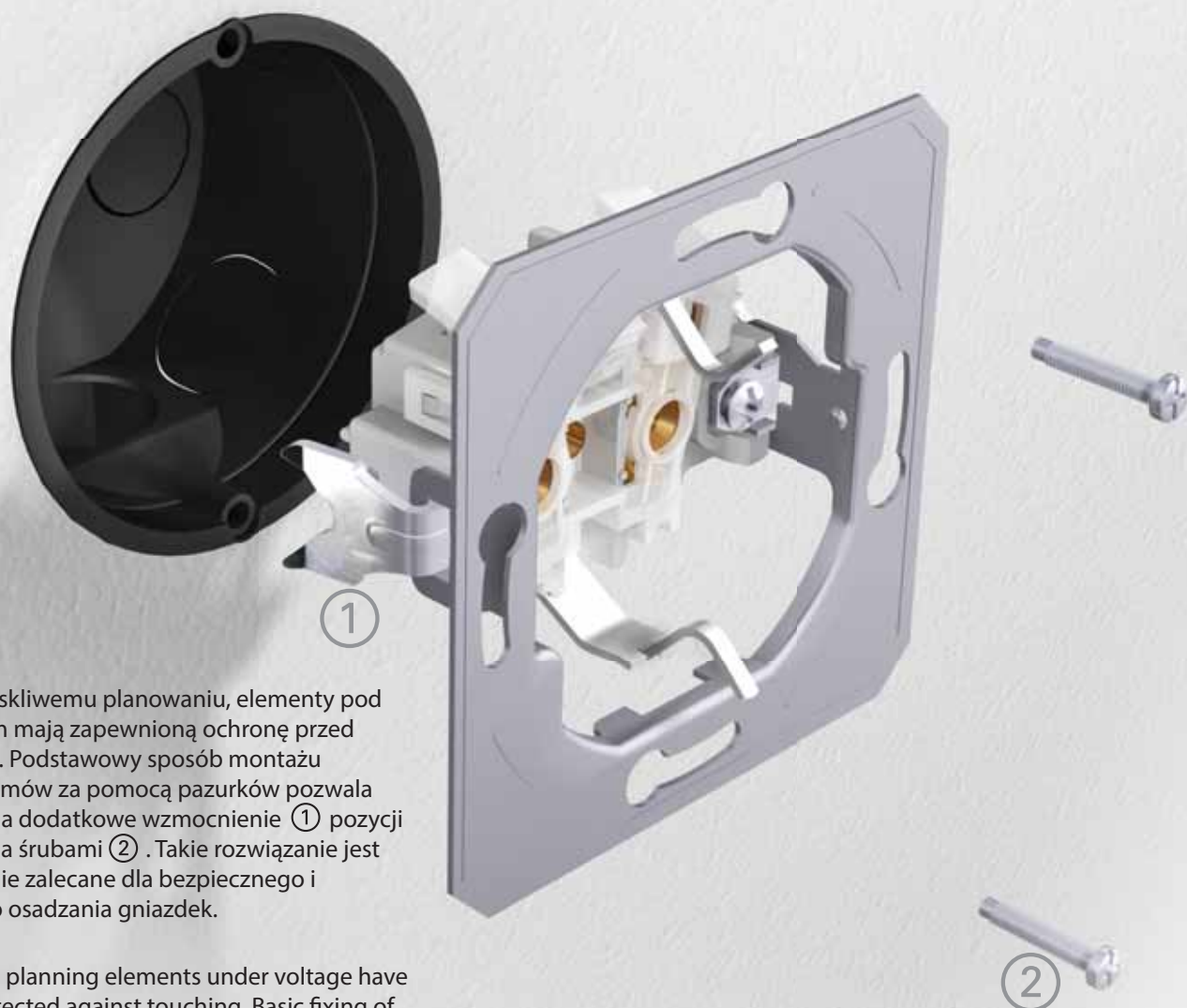
## Przedłuż swój dzień jednym dotknięciem Prostota życia

Ekonomik jest rozwiązaniem dedykowanym dla systemu standardowych okrągłych puszek instalacyjnych. Może być zastosowany zarówno w prostych, jak i bardziej złożonych instalacjach, w obiektach nowych i w adaptowanych. Charakteryzuje się zaciskami bezśrubowymi, dzięki którym znacznie skraca się czas instalacji elementów.

Ekonomik is a solution for the system of standardized round installations boxes. It can be used for simple as well as more demanding installations, new buildings and adaptations. The system is characterised by plug-in contacts which save time during installation of elements.

# Dobre samopoczucie w bezpiecznym zacisku

## Całkowite zaufanie do sprawdzonych rozwiązań



Dzięki troskliwemu planowaniu, elementy pod napięciem mają zapewnioną ochronę przed dotykiem. Podstawowy sposób montażu mechanizmów za pomocą pazurków pozwala również na dodatkowe wzmocnienie ① pozycji urządzenia śrubami ②. Takie rozwiązanie jest szczególnie zalecane dla bezpiecznego i solidnego osadzania gniazdek.

By careful planning elements under voltage have been protected against touching. Basic fixing of mechanisms with fixing claws ① allows additional strengthening with screws ②. This manner is especially appropriate for safe and reliable fixing of sockets.

ŁATWO

SZYBKO

ELASTYCZNIE



Dobrze zaplanowana konstrukcja łącznika umożliwia dołączenie podświetlania również w późniejszym czasie.

A well-planned switch construction makes easy illumination possible also subsequently.



Zaciski bezśrubowe pozwalają na szybkie i solidne połączenia przewodów ze stykami. Niezależnie od średnicy przewodu.

Plug-in contacts enable quick and reliable attachment of wires. Two wires of different diameters can be attached to the same contact.

Proste w montażu puszki instalacyjne uczynią Twoją pracę łatwiejszą. Właściwe odległości pomiędzy nimi są zagwarantowane.

Easy-fitting installation boxes will make your work easier. Proper lengths are guaranteed.

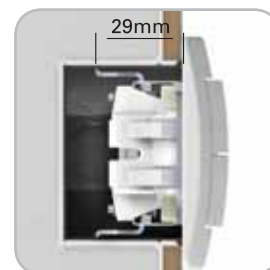


## Feeling well in a safe shelter Total confidence in a good construction

BEZPIECZNIE

MOCNO

Z CERTYFIKATEM



Zaczepy montażowe umożliwiają głębszy montaż (również w płytach ceramicznych itp.).

Fixing claws enable deeper fixing (also through ceramic tiles, etc.)



Wszystkie urządzenia mają czytelne oznaczenie z tyłu.

All switches have a clear identification in the back.

Urządzenia zostały przetestowane zgodnie z międzynarodowymi normami, które gwarantują bezpieczeństwo i długą żywotność.

Switches were tested according to international standards which guarantee safety and long life span.



Styki wykonane ze stopu srebra (Ag-Ni).

Contacts made of silver alloy (Ag-Ni) guarantee safe switching.

TEM







<i>ŁĄCZNIKI SE</i> <i>SWITCHES SE</i>		164
<i>KLAWISZE TE</i> <i>BUTTONS TE</i>		168
<i>OŚWIETLENIE IA</i> <i>ILLUMINATION IA</i>		169
<i>GNIAZDA VE</i> <i>SOCKETS VE</i>		171
<i>TELEKOMUNIKACJA KE</i> <i>COMMUNICATIONS KE</i>		175
<i>RAMKI PE</i> <i>COVERS PE</i>		179
<i>ELEKTRONIKA EE</i> <i>ELECTRONICS EE</i>		180
<i>AKCESORIA AE</i> <i>ACCESSORIES AE</i>		184
<i>RAMKI OE</i> <i>SURROUNDS OE</i>		186









SE11

PW

IN

50

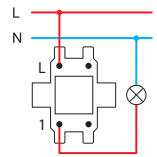
typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
SE10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white	 NT neutralny neutral	 50
SE11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY PUSH BUTTON 1WAY	10A 250V~	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white	 IN podświetlanie indication	 51
SE22	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY SWITCH 2POLE	16AX 250V~	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver		 03
...	...	...	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset		 04
...	...	...	<input type="checkbox"/> NB czarny - połysk night black		...

ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~



SE10

- 10AX 250V~, typ SE10
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 1WAY 16AX 250V~
- 10AX 250V~, type SE10
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

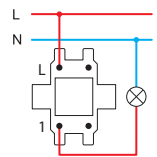


PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~



SE11

- 10A 250V~, typ SE11
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~
- 10A 250V~, type SE11
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

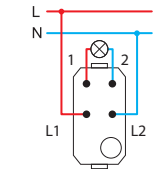
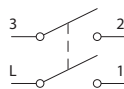


ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~



SE22

- 16AX 250V~, typ SE22
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - jedynie w kombinacji z klawiszem TE10\_NT03
- SWITCH 2POLE 16AX 250V~
- 16AX 250V~, type SE22
  - in accordance with EN 60669-1
  - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - only in combination with button TE10\_NT03

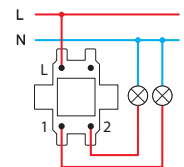
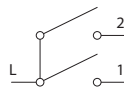


ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~



SE50

- 10AX 250V~, typ SE50
  - zgodność z normą EN 60669-1
  - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~
- 10AX 250V~, type SE50
  - in accordance with EN 60669-1
  - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~

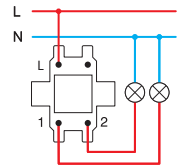
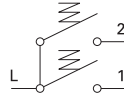


SE51

- 10A 250V~, typ SE51
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

## PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~

- 10A 250V~, type SE51
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## ŁĄCZNIK ŻALUŻJOWY 10AX 250V~

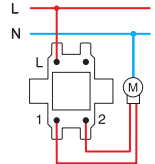
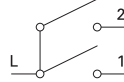


SE52

- 10AX 250V~, typ SE52
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- z mechaniczną blokadą

## SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE52
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interlock



## PRZYCISK ŻALUŻJOWY 10A 250V~

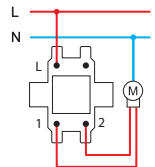
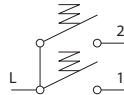


SE53

- 10A 250V~, typ SE53
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- z mechaniczną blokadą

## PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~

- 10A 250V~, type SE53
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- with mechanical interlock



## ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~

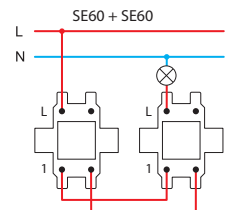
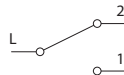


SE60

- 10AX 250V~, typ SE60
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE60
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~

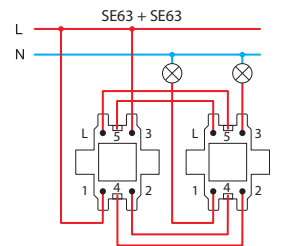


SE63

- 10AX 250V~, typ SE63
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE63
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



## ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~

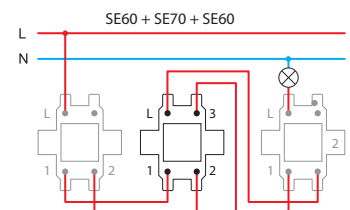


SE70

- 10AX 250V~, typ SE70
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

## SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~

- 10AX 250V~, type SE70
- in accordance with EN 60669-1
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~



- SE10PW
- SE10IW
- SE10ES
- SE10CO
- SE10NB

- 10AX 250V~, typ SE10  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
*SWITCH 1WAY 10AX 250V~*  
 - 10AX 250V~, type SE10  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~ \_\_IN



- SE10PWIN
- SE10IWIN
- SE10ESIN
- SE10COIN
- SE10NBIN

- IN podświetlany  
 - 10AX 250V~, typ SE10  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
*SWITCH 1WAY 10AX 250V~ \_\_ IN*  
 - IN indicator  
 - 10AX 250V~, type SE10  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~



- SE11PW
- SE11IW
- SE11ES
- SE11CO
- SE11NB

- 10A 250V~, typ SE11  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
*PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~*  
 - 10A 250V~, type SE11  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_ TI 50



- SE11PWTI50
- SE11IWTI50
- SE11ESTI50
- SE11COTI50
- SE11NBTI50

- TI 50 podświetlany lampką neonową + symbol "dzwonek"  
 - 10A 250V~, typ SE11  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
*PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_ TI 50*  
 - TI 50 indicator bell+neon lamp  
 - 10A 250V~, type SE11  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_ TI 51



- SE11PWTI51
- SE11IWTI51
- SE11ESTI51
- SE11COTI51
- SE11NBTI51

- TI 51 podświetlany lampką neonową + symbol "światło"  
 - 10A 250V~, typ SE11  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
*PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_ TI 51*  
 - TI 51 indicator light+neon lamp  
 - 10A 250V~, type SE11  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ \_\_ IN 01



- SE11PWIL
- SE11IWIL
- SE11ESIL
- SE11COIL
- SE11NBIL

- IL tablica dla podpisu  
 - 10A 250V~, typ SE11  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
*PUSH BUTTON 1WAY 10A 250V~ \_\_ IN 01*  
 - IL inscription plate  
 - 10A 250V~, type SE11  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ \_\_ NT 03



- SE22PWNT03
- SE22IWNT03
- SE22ESNT03
- SE22CONT03
- SE22NBNT03

- NT neutralny z symbolem 03: "0-1"  
 - 16AX 250V~, typ SE22  
 - zgodność z normą EN 60669-1  
 - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
*SWITCH 2POLE 16AX 250V~ \_\_ NT 03*  
 - NT 03 neutral 0-1  
 - 16AX 250V~, type SE22  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





- SE50PW
- SE50IW
- SE50ES
- SE50CO
- SE50NB

#### ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE50
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 2GANG-1WAY 10AX 250V~*  
 - 10AX 250V~, type SE50  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE51PW
- SE51IW
- SE51ES
- SE51CO
- SE51NB

#### PRZYCIŚK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~

- 10A 250V~, typ SE51
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*PUSH BUTTON 2GANG-1WAY 10A 250V~*  
 - 10A 250V~, type SE51  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE52PWNT09
- SE52IWNT09
- SE52ESNT09
- SE52CONT09
- SE52NBNT09

#### ŁĄCZNIK ŻALUZYJOWY 10AX 250V~ \_\_NT 09

- NT neutralny z symbolem 09: "górażódł"
- 10AX 250V~, typ SE52
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- z mechaniczną blokadą

*SWITCH SHUTTERS 10AX 250V~ \_\_NT 09*  
 - NT 09 neutral up-down  
 - 10AX 250V~, type SE52  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
 - with mechanical interblock



- SE53PWNT09
- SE53IWNT09
- SE53ESNT09
- SE53CONT09
- SE53NBNT09

#### PRZYCIŚK ŻALUZYJOWY 10A 250V~ \_\_NT 09

- NT neutralny z symbolem 09: "górażódł"
- 10A 250V~, typ SE53
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- z mechaniczną blokadą

*PUSH BUTTON SHUTTERS 10A 250V~ \_\_NT 09*  
 - NT 09 neutral up-down  
 - 10A 250V~, type SE53  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
 - with mechanical interblock



- SE60PW
- SE60IW
- SE60ES
- SE60CO
- SE60NB

#### ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE60
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH 2WAY 10AX 250V~*  
 - 10AX 250V~, type SE60  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



- SE63PW
- SE63IW
- SE63ES
- SE63CO
- SE63NB

#### ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE63
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH DOUBLE 2WAY 10AX 250V~*  
 - 10AX 250V~, type SE63  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

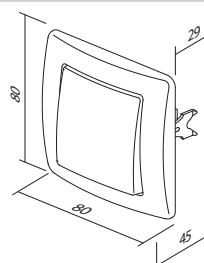
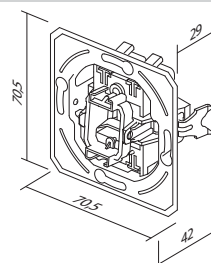


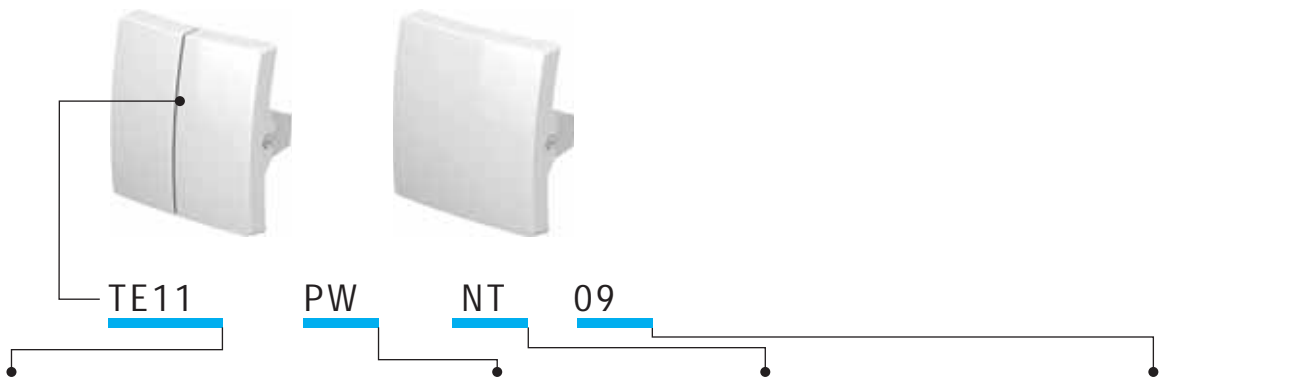
- SE70PW
- SE70IW
- SE70ES
- SE70CO
- SE70NB

#### ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~

- 10AX 250V~, typ SE70
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>

*SWITCH INTERMEDIATE 10AX 250V~*  
 - 10AX 250V~, type SE70  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





typ type	opis description	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
TE10	KLAWISZ POJEDYNCZY BUTTON 1GANG	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white <input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver <input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset <input type="checkbox"/> NB czarny - połysk night black	NT neutralny neutral IN podświetlanie indication	50 51 03 04 ... ...
TE11	KLAWISZ PODWÓJNY BUTTON 2GANG			

**KLAWISZ POJEDYNCZY**



- TE10PW
- TE10IW
- TE10ES
- TE10CO
- TE10NB

- klawisz wraz z ramką montażową  
BUTTON 1GANG  
- button together with carrier



**KLAWISZ Z PODŚWIETLANIEM**



- TE10PWIN
- TE10IWIN
- TE10ESIN
- TE10COIN
- TE10NBIN

- klawisz wraz z ramką montażową  
BUTTON INDICATOR  
- button together with carrier



**KLAWISZ TABLICĄ DLA PODPISÓW**



- TE13PWIL
- TE13IWIL
- TE13ESIL
- TE13COIL
- TE13NBIL

- klawisz wraz z ramką montażową i szyldem  
BUTTON WITH INSCRIPTION PLATE  
- button together with carrier, with inscription plate

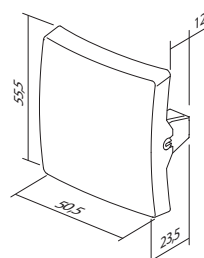
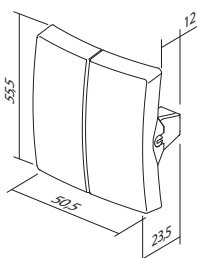


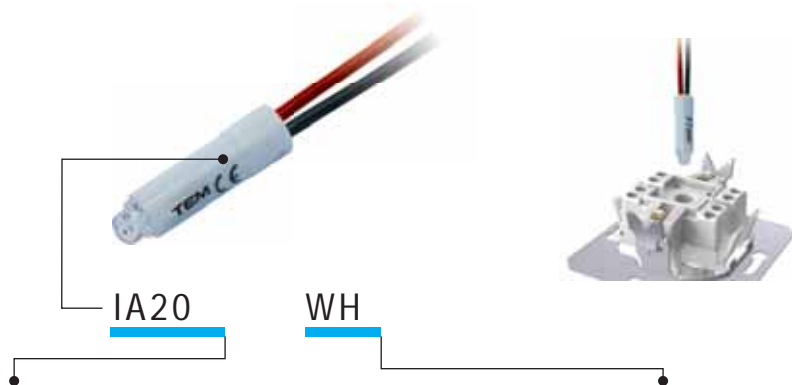
**KLAWISZ PODWÓJNY**



- TE11PW
- TE11IW
- TE11ES
- TE11CO
- TE11NB

- klawisz świecznikowy wraz z ramką montażową  
BUTTON 2GANG  
- button 2gang together with carrier





typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
IA10	LAMPKA NEONOWA NEON LAMP	230V~ 0,34W	<input type="checkbox"/> WH biały white
IA20	LAMPKA LED LED LAMP	230V~ 0,40W	<input checked="" type="checkbox"/> BL niebieski blue
IA21	LAMPKA LED LED LAMP	24V AC/DC 0,20W	<input checked="" type="checkbox"/> RD czerwony red
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> GR zielony green
.	.	.	<input checked="" type="checkbox"/> OR pomarańczowy orange

## LAMPKA NEONOWA 230V~ 0,34W


 IA10OR

- do wskazywania, podświetlania lub ciągłego oświetlenia łącznika
- w kombinacji z klawiszem z podświetleniem

NEON LAMP 230V~ 0,34W

- for indication, illumination or constant illumination of switch
- in combination with button with indicator

## LAMPKA LED 230V AC/DC 0,40W


 IA20WH  
 IA20GR  
 IA20RD  
 IA20BL

- do wskazywania, podświetlania lub ciągłego oświetlenia łącznika
- w kombinacji z klawiszem z podświetleniem

LED LAMP 230V AC/DC 0,40W

- for indication, illumination or constant illumination of switch
- in combination with button with indicator

## LAMPKA LED 24V AC/DC 0,20W


 IA21RD

- do wskazywania, podświetlania lub ciągłego oświetlenia łącznika
- w kombinacji z klawiszem z podświetleniem

LED LAMP 24V AC/DC 0,20W

- for indication, illumination or constant illumination of switch
- in combination with button with indicator

## LAMPKA LED 12V AC/DC 0,10W


 IA22RD

- do wskazywania, podświetlania lub ciągłego oświetlenia łącznika
- w kombinacji z klawiszem z podświetleniem

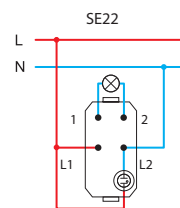
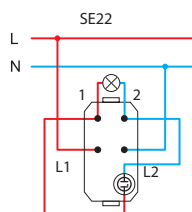
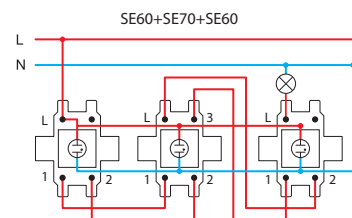
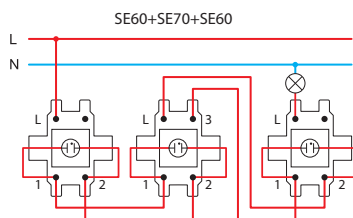
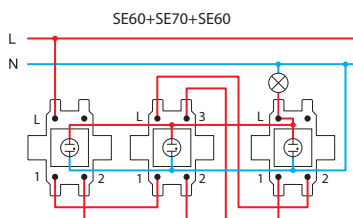
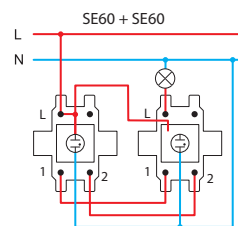
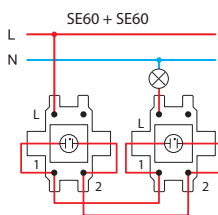
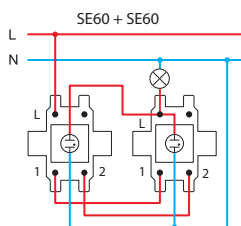
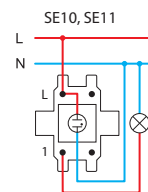
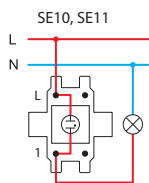
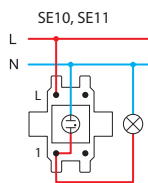
LED LAMP 12V AC/DC 0,10W

- for indication, illumination or constant illumination of switch
- in combination with button with indicator

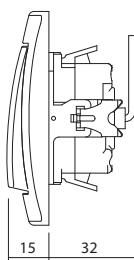
wskazywanie /  
Indication

podświetlenie /  
Illumination

ciągłe oświetlenie /  
Illumination always on \*



\* schemat dla kompaktowych lamp fluorescencyjnych (CFL) / wiring schemes for compact fluid lamp (CFL)





## S O C K E T S V E

VE11      PT      XO      KS

typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1	opis opcjonalny 2 optional data 2
VE10	GNIAZDO SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~		XO bez ramki without cover plate	KS ochrona przed dziećmi child protection
VE11	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA SOCKET SCHUKO+COVER	2P+E 16A 250V~			
VE12	PRIZÁ SCHUKO SOCKET SCHUKO	2P+E 16A 250V~ BV		KS ochrona przed dziećmi child protection	
·	·	·			
·	·	·			

kolor  
colour

<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white	<input checked="" type="checkbox"/> PT biały+przezroczysty white+transparent	<input type="checkbox"/> PP biały+biały white+white
<input checked="" type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white	<input checked="" type="checkbox"/> IT beż+przezroczysty ivory+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> II beż+przezroczysty ivory+ivory
<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver	<input checked="" type="checkbox"/> ST srebrny+przezroczysty silver+transparent	<input type="checkbox"/> SS srebrny + srebrny silver+silver
<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset	<input checked="" type="checkbox"/> CT biały+przezroczysty white+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> BB czarny+czarny black+black
<input checked="" type="checkbox"/> NB czarny - połysk night black	<input checked="" type="checkbox"/> BT czarny+przezroczysty black+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> RR czerwony+czerwony red+red
<input checked="" type="checkbox"/> RD czerwony red	<input checked="" type="checkbox"/> RT czerwony+przezroczysty red+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> GG zielony+zielony green+green
<input checked="" type="checkbox"/> GR zielony green	<input checked="" type="checkbox"/> GT zielony+przezroczysty green+transparent	<input checked="" type="checkbox"/> OO pomarańczowy+pomarańczowy orange+orange
<input checked="" type="checkbox"/> OR pomarańczowy orange	<input checked="" type="checkbox"/> OT pomarańczowy+przezroczysty orange+transparent	



schuko – zgodność z normą EN 60884-1, CEE7 (karta III)

francuskie – zgodność z normą NF C 61-314 (karta V)

schuko - in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet III)

French - in accordance with NF C 61-314 (standard sheet V)



podłączenie śrubowe  
screw contacts



BV podłączenie bezśrubowe przewodów  
BV plug-in contacts



podłączenie śrubowe  
screw contacts



BV podłączenie bezśrubowe przewodów  
BV plug-in contacts

## G N I A Z D O S C H U K O 2 P + E 1 6 A 2 5 0 V ~ \_ \_ X O



- VE10PWXO - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE10IWXO - wersja XO - bez ramki
- VE10ESXO - 2P+E schuko
- VE10COXO - 16A 250V~, typ VE10
- VE10NBXO *SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ \_ \_ XO*
- VE10RDXO - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE10GRXO - XO without surround
- VE10ORXO - 2P+E schuko
- VE10ORXO - 16A 250V~, type VE10



## G N I A Z D O S C H U K O + P O K R Y W A 2 P + E 1 6 A 2 5 0 V ~ \_ \_ X O



- VE11PTXO - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE11ITXO - wersja XO - bez ramki
- VE11STXO - 2P+E schuko+porywa
- VE11BTXO - 16A 250V~, typ VE11
- VE11PTXO *SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ \_ \_ XO*
- VE11ITXO - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE11STXO - XO without surround
- VE11BTXO - 2P+E schuko+cover
- VE11BTXO - 16A 250V~, type VE11



## G N I A Z D O S C H U K O 2 P + E 1 6 A 2 5 0 V ~ B V \_ \_ X O



- VE12PWXO - BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- VE12IWXO - wersja XO - bez ramki
- VE12ESXO - 2P+E schuko
- VE12COXO - 16A 250V~, typ VE12
- VE12NBXO *SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV \_ \_ XO*
- VE12RDXO - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE12GRXO - XO without surround
- VE12ORXO - 2P+E schuko
- VE12ORXO - 16A 250V~, type VE12



## G N I A Z D O S C H U K O + P O K R Y W A 2 P + E 1 6 A 2 5 0 V ~ B V \_ \_ X O



- VE13PTXO - BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- VE13ITXO - wersja XO - bez ramki
- VE13STXO - 2P+E schuko+porywa
- VE13BTXO - 16A 250V~, typ VE13
- VE13PTXO *SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_ \_ XO*
- VE13ITXO - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE13STXO - XO without surround
- VE13BTXO - 2P+E schuko+cover
- VE13PPXO - 16A 250V~, type VE13



## G N I A Z D O S C H U K O 2 P + E 1 6 A 2 5 0 V ~



- VE10PW - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE10IW - 2P+E schuko
- VE10ES - 16A 250V~, typ VE10
- VE10CO *SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~*
- VE10NB - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE10NB - 2P+E schuko
- VE10NB - 16A 250V~, type VE10



## G N I A Z D O S C H U K O + P O K R Y W A 2 P + E 1 6 A 2 5 0 V ~



- VE11PT - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE11IT - 2P+E schuko+porywa
- VE11ST - 16A 250V~, typ VE11
- VE11CT *SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~*
- VE11BT - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE11BT - 2P+E schuko+cover
- VE11BT - 16A 250V~, type VE11



## G N I A Z D O S C H U K O 2 P + E 1 6 A 2 5 0 V ~ B V



- VE12PW - BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- VE12IW - 2P+E schuko
- VE12ES - 16A 250V~, typ VE12
- VE12CO *SOCKET SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV*
- VE12NB - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE12NB - 2P+E schuko
- VE12NB - 16A 250V~, type VE12



## G N I A Z D O S C H U K O + P O K R Y W A 2 P + E 1 6 A 2 5 0 V ~ B V



- VE13PT - BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- VE13IT - 2P+E schuko+porywa
- VE13ST - 16A 250V~, typ VE13
- VE13CT *SOCKET SCHUKO+COVER 2P+E 16A 250V~ BV*
- VE13BT - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE13BT - 2P+E schuko+cover
- VE13BT - 16A 250V~, type VE13



## GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO



- VE40PWXO - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE40IWXO - wersja XO - bez ramki
- VE40ESXO - 2P+E francuskie
- VE40COXO - 16A 250V~, typ VE40
- VE40NBXO *SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO*
- VE40RDXO - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE40GRXO - XO without surround
- VE40ORXO - 2P+E French
- 16A 250V~, type VE40



## GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO



- VE41PTXO - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE41ITXO - wersja XO - bez ramki
- VE41STXO - 2P+E francuskie+pokrywa
- VE41PTXO - 16A 250V~, typ VE41
- VE41BTXO *SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~ \_\_ XO*
- VE41PPXO - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VE41



## GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO



- VE42PWXO - BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- VE42IWXO - wersja XO - bez ramki
- VE42ESXO - 2P+E francuskie
- VE42COXO - 16A 250V~, typ VE42
- VE42NBXO *SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO*
- VE42RDXO - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE42GRXO - XO without surround
- VE42ORXO - 2P+E French
- 16A 250V~, type VE42



## GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO



- VE43PTXO - BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- VE43ITXO - XO bez ramki
- VE43STXO - 2P+E francuskie+pokrywa
- VE43PTXO - 16A 250V~, typ VE43
- VE43BTXO *SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~ BV \_\_ XO*
- VE43PPXO - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- XO without surround
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VE43



## GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~



- VE40PW - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE40IW - 2P+E francuskie
- VE40ES - 16A 250V~, typ VE40
- VE40CO *SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~*
- VE40NB - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E French
- 16A 250V~, type VE40



## GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~



- VE41PT - podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- VE41IT - 2P+E francuskie+pokrywa
- VE41ST - 16A 250V~, typ VE41
- VE41CT *SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~*
- VE41BT - screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VE41



## GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV



- VE42PW - BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- VE42IW - 2P+E francuskie
- VE42ES - 16A 250V~, typ VE42
- VE42CO *SOCKET FRENCH 2P+E 16A 250V~ BV*
- VE42NB - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E French
- 16A 250V~, type VE42



## GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV



- VE43PT - BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- VE43IT - 2P+E francuskie+pokrywa
- VE43ST - 16A 250V~, typ VE43
- VE43CT *SOCKET FRENCH+COVER 2P+E 16A 250V~ BV*
- VE43BT - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- 2P+E French+cover
- 16A 250V~, type VE43



GNAZDO PODWÓJNE SCHUKO 2P+E 16A 250V~



- VE16PW
- VE16IW
- VE16ES
- VE16NB

- 2P+E schuko podwójne
- 16A 250V~, typ VE16
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7
- zaciski śrubowe 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
- KS wbudowana ochrona przed dziećmi

SOCKET SCHUKO DOUBLE 2P+E16A 250V~

- 2P+E schuko double
- 16A 250V~, type VE16
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7
- screw contacts 1.5-2.5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



GNAZDKO FRANCUSKIE PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~



- VE46PW
- VE46IW
- VE46ES
- VE46NB

- 2P+E francuskie podwójne
- 16A 250V~, typ VE46
- zgodność z normą IEC 60884-1, CEE7;
- NF C 61-314, ČSN 33 2318; PN-E 93201
- zaciski śrubowe 1,5-2,5mm<sup>2</sup>
- KS wbudowana ochrona przed dziećmi

SOCKET FRENCH DOUBLE 2P+E16A 250V~

- 2P+E French double
- 16A 250V~, type VE46
- in accordance with IEC 60884-1, CEE7;
- NF C 61-314, ČSN 33 2318: PN-E 93201
- screw contacts 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
- KS built-in child protection - shuttered live contacts



GNAZDO 2P 16A 250V~

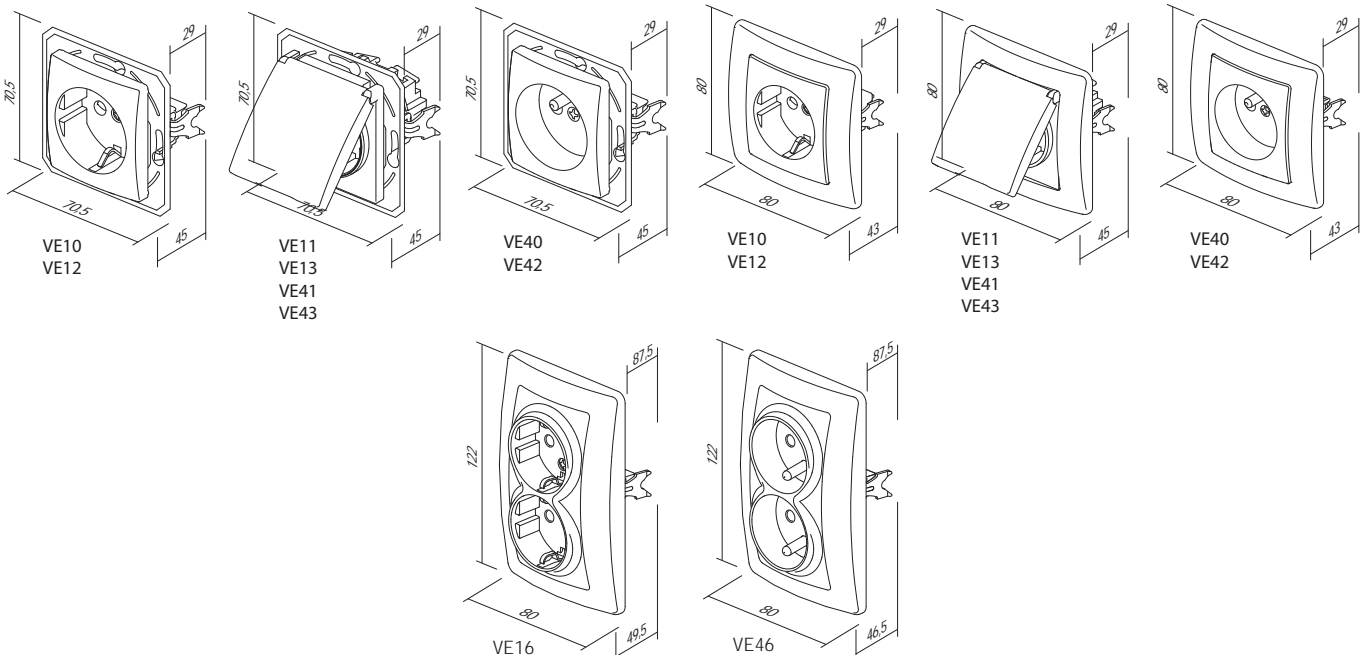


- VE30PW
- VE30IW
- VE30ES
- VE30NB

- 2P bez uziemienia
- 16A 250V~
- zgodność z normą EN 60884-1, CEE7 (karta I)
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

SOCKET 2P 16A 250V~

- 2P without earthing contact
- 16A 250V~
- in accordance with EN 60884-1, CEE7 (standard sheet I)
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





KE37

PW

typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
KE11	GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE SOCKET TV-R END-LINE	2dB	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white <input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
KE12	GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE SOCKET TV-R THROUGHPASS	8,5dB	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
KE16	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE SOCKET SAT-TV-R END-LINE	3dB	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset <input type="checkbox"/> NB czarny - połysk night black
.	.	.	.

## GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 2dB



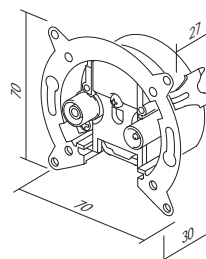
KE11



- TV-R końcowe
- zakres częstotliwości 5÷862MHz
- tłumienie: R-7.5dB, TV-2dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- połączenie śrubowe

## SOCKET TV-R END-LINE 2dB

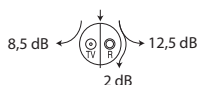
- TV-R end-line
- frequency range 5÷862MHz
- reduction: R-7.5dB, TV-2dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



## GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE 8,5dB



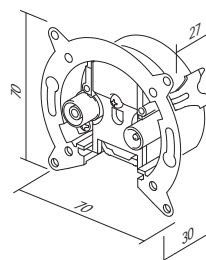
KE12



- TV-R przelotowe
- zakres częstotliwości 5÷862MHz
- tłumienie: R-12.5dB, TV-8.5dB, do-2dB
- zgodność z normą EN 50083-1
- połączenie śrubowe

## SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB

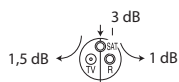
- TV-R throughpass
- frequency range 5÷862MHz
- reduction: R-12.5dB, TV-8.5dB, trough-2dB
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



## GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE 3dB



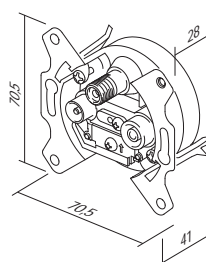
KE16



- SAT-TV-R końcowe
- zakres częstotliwości 5÷2400MHz
- tłumienie: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB
- do montażu w puszkach Ø60mm za pomocą zaczepów \ lub śrub
- zgodność z normą EN 50083-1
- połączenie śrubowe

## SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB

- SAT-TV-R end-line
- frequency range 5÷2400MHz
- reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB
- for mounting in round box Ø60 with claws or screws
- in accordance with EN 50083-1
- screw contacts



## GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4

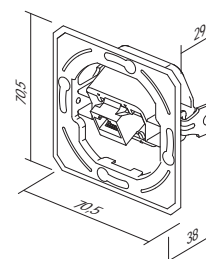


KE36

- standard montażu KS keystone
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

## SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



	KE37	<p><b>GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standard montażu KS keystone</li> <li>- CAT5e, RJ45 8/8</li> <li>- zgodność z normą IEC 60603-7</li> </ul> <p><i>SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- KS keystone fixing standard</li> <li>- CAT5e, RJ45 8/8</li> <li>- in accordance with IEC 60603-7</li> </ul>	
	KE38	<p><b>GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standard montażu KS keystone</li> <li>- 2x, RJ11 6/4</li> <li>- zgodność z normą IEC 60603-7</li> </ul> <p><i>SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- KS keystone fixing standard</li> <li>- 2x RJ11 6/4</li> <li>- in accordance with IEC 60603-7</li> </ul>	
	KE39	<p><b>GNIAZDO CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standard montażu KS keystone</li> <li>- 2x CAT5e, RJ45 8/8</li> <li>- zgodność z normą IEC 60603-7</li> </ul> <p><i>SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- KS keystone fixing standard</li> <li>- 2x CAT5e, RJ45 8/8</li> <li>- in accordance with IEC 60603-7</li> </ul>	
	KE45	<p><b>ADAPTER KS POJEDYNCZY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standard montażu KS keystone - pojedynczy</li> <li>- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco ...</li> <li>- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego</li> </ul> <p><i>ADAPTER KS SINGLE</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- KS keystone fixing standard - single</li> <li>- AMP, Avaya, Brandrex, FMT, Mfico, Tyco, ...</li> <li>- communication module not included</li> </ul>	
	KE46	<p><b>ADAPTER KS PODWÓJNY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standard montażu KS keystone - podwójny</li> <li>- AMP, Tyco ...</li> <li>- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego</li> </ul> <p><i>ADAPTER KS DOUBLE</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- KS keystone fixing standard - double</li> <li>- AMP, Tyco, ...</li> <li>- communication module not included</li> </ul>	
	KE47	<p><b>ADAPTER PD PODWÓJNY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- standard montażu PD Panduit MiniCOM - podwójny</li> <li>- komplet nie zawiera modułu komunikacyjnego</li> </ul> <p><i>ADAPTER PD DOUBLE</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- PD Panduit Mini-COM fixing standard - double</li> <li>- communication module not included</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> KE10PW</li> <li><input type="checkbox"/> KE10IW</li> <li><input type="checkbox"/> KE10ES</li> <li><input type="checkbox"/> KE10CO</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> KE10NB</li> </ul>	<p><b>GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV podstawowe</li> <li>- tłumienie 0dB</li> <li>- konektor z tyłu – standard F</li> </ul> <p><i>SOCKET TV BASIC 0dB</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV basic</li> <li>- reduction 0dB</li> <li>- back connector – F standard</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> KE11PW</li> <li><input type="checkbox"/> KE11IW</li> <li><input type="checkbox"/> KE11ES</li> <li><input type="checkbox"/> KE11CO</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> KE11NB</li> </ul>	<p><b>GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 2dB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV-R końcowe</li> <li>- zakres częstotliwości 5÷862 MHz</li> <li>- tłumienie: R-7.5dB, TV-2dB</li> <li>- zgodność z normą EN 50083-1</li> <li>- podłączenie śrubowe</li> </ul> <p><i>SOCKET TV-R END-LINE 2dB</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV-R end-line</li> <li>- frequency range 5÷862 MHz</li> <li>- reduction: R-7.5dB, TV-2dB</li> <li>- in accordance with EN 50083-1</li> <li>- screw contact</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> KE12PW</li> <li><input type="checkbox"/> KE12IW</li> <li><input type="checkbox"/> KE12ES</li> <li><input type="checkbox"/> KE12CO</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> KE12NB</li> </ul>	<p><b>GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE 8,5dB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV-R przelotowe</li> <li>- zakres częstotliwości 5÷862 MHz</li> <li>- tłumienie: R-12.5dB, TV-8.5dB, do-2dB</li> <li>- zgodność z normą EN 50083-1</li> <li>- podłączenie śrubowe</li> </ul> <p><i>SOCKET TV-R THROUGHPASS 8,5dB</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV-R throughpass</li> <li>- frequency range 5÷862 MHz</li> <li>- reduction: R-12.5dB, TV-8.5dB, trough-2dB</li> <li>- in accordance with EN 50083-1</li> <li>- screw contacts</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> KE16PW</li> <li><input type="checkbox"/> KE16IW</li> <li><input type="checkbox"/> KE16ES</li> <li><input type="checkbox"/> KE16CO</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> KE16NB</li> </ul>	<p><b>GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE 3dB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SAT-TV-R końcowe</li> <li>- zakres częstotliwości 5÷2400 MHz</li> <li>- tłumienie: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB</li> <li>- zgodność z normą EN 50083-1</li> <li>- podłączenie śrubowe</li> </ul> <p><i>SOCKET SAT-TV-R END-LINE 3dB</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SAT-TV-R end-line</li> <li>- frequency range 5÷2400 MHz</li> <li>- reduction: R-1dB, TV-1.5dB, SAT-3dB</li> <li>- in accordance with EN 50083-1</li> <li>- screw contacts</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> KE22PW</li> <li><input type="checkbox"/> KE22IW</li> <li><input type="checkbox"/> KE22ES</li> <li><input type="checkbox"/> KE22CO</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> KE22NB</li> </ul>	<p><b>GNIAZDO AUDIO 2xRCA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- audio 2xRCA</li> <li>- lutowane połączenie kabli</li> </ul> <p><i>SOCKET AUDIO 2xRCA</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- audio 2xRCA</li> <li>- soldering connection of cable</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> KE23PW</li> <li><input type="checkbox"/> KE23IW</li> <li><input type="checkbox"/> KE23ES</li> <li><input type="checkbox"/> KE23CO</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> KE23NB</li> </ul>	<p><b>GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- audio 2x Ø4mm</li> <li>- do podłączenia kabla głośnika, wtyk banan Ø4mm lub widelkowy</li> <li>- lutowane połączenie kabli z tylnej strony</li> </ul> <p><i>SOCKET AUDIO LOUDSPEAKERS</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- audio 2x Ø4mm</li> <li>- to accommodate speaker wire, banana plug Ø4mm or spades</li> <li>- soldering connection of cable at the back side</li> </ul>	

GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4



- KE36PW
- KE36IW
- KE36ES
- KE36CO
- KE36NB

- standard montażu KS keystone
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

SOCKET TEL KS RJ11 6/4

- KS keystone fixing standard
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8



- KE37PW
- KE37IW
- KE37ES
- KE37CO
- KE37NB

- standard montażu KS keystone
- CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

SOCKET CAT5e KS RJ45 8/8

- KS keystone fixing standard
- CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4



- KE38PW
- KE38IW
- KE38ES
- KE38CO
- KE38NB

- standard montażu KS keystone
- 2x, RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

SOCKET TEL KS DOUBLE 2x RJ11 6/4

- KS keystone fixing standard
- 2x RJ11, 6/4
- in accordance with IEC 60603-7



GNIAZDO CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8



- KE39PW
- KE39IW
- KE39ES
- KE39CO
- KE39NB

- standard montażu KS keystone
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- zgodność z normą IEC 60603-7

SOCKET CAT5e KS DOUBLE 2x RJ45 8/8

- KS keystone fixing standard
- 2x CAT5e, RJ45 8/8
- in accordance with IEC 60603-7



GNIAZDKO TEL LT RJ116/4

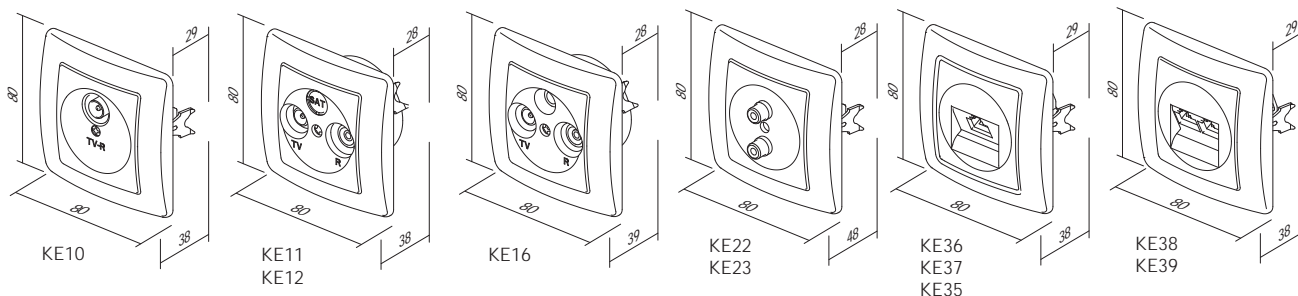


- KE35PW
- KE35IW
- KE35ES
- KE35CO
- KE35NB

- śruba TEL LT
- podłączenie za pomocą śrub
- RJ11 6/4
- zgodność z normą IEC 60603-7

SOCKET TEL LT RJ116/4

- TEL LT screw
- screw contacts
- RJ11 6/4
- in accordance with IEC 60603-7







PE20

PW

typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
PE10	POKRYWA TV-R COVER TV-R	2P/3P	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white
PE20	POKRYWA KS POJEDYNCZA COVER KS SINGLE		<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
PE21	POKRYWA KS PODWÓJNA COVER KS DOUBLE		<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset
.	.	.	<input type="checkbox"/> NB czarny - połysk night black

## POKRYWA TV-R 2P/3P



- PE10PW
- PE10IW
- PE10ES
- PE10CO
- PE10NB

- pokrywa TV-R, 2P lub 3P ze śrubą  
COVER TV-R 2P/3P

- TV-R cover, 2P or 3P with screw



## POKRYWA KS POJEDYNCZA



- PE20PW
- PE20IW
- PE20ES
- PE20CO
- PE20NB

- pokrywa KS pojedyncza

COVER KS SINGLE

- KS cover single



## POKRYWA KS PODWÓJNA



- PE21PW
- PE21IW
- PE21ES
- PE21CO
- PE21NB

- pokrywa KS podwójna

COVER KS DOUBLE

- KS cover double



## POKRYWA TAE/TDO

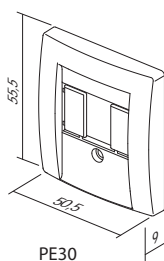


- PE30PW
- PE30IW
- PE30ES
- PE30CO
- PE30NB

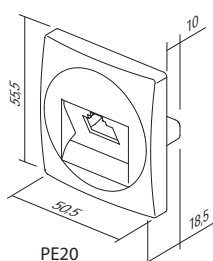
- TAE lub TDO pokrywa ze śrubą

COVER TAE/TDO

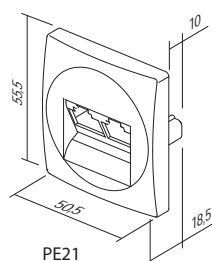
- TAE or TDO cover with screw



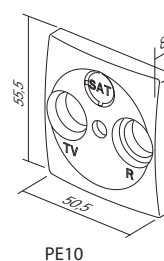
PE30



PE20



PE21



PE10



EE15

PW

typ type	opis description	dane techniczne technical data	biały-połysk colour
EE15	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	RL 400W	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white
EE16	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY DIMMER ROTATIVE 2WAY	RLC 400W	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white
EE17	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY DIMMER ROTATIVE	FAN 600VA	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver
.	.	.	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermostet
.	.	.	<input type="checkbox"/> NB czarny - połysk night black

#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W



EE15

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RL, 40W-400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normami EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- bezrurbowe podłączenie przewodów 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście: 230V~ 50Hz
- wewnętrzny promień pokrętła Ø6mm
- dołączony dodatkowy bezpiecznik

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W-400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- button inner diameter Ø6mm
- replaceable fuse included

#### ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W



EE16

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RLC, 20W-400W
- możliwa kombinacja z łącznikiem schodowym
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normami EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- bezrurbowe podłączenie przewodów 1,5mm<sup>2</sup>
- wewnętrzny promień pokrętła Ø6mm
- wejście: 230V~ 50Hz
- elektroniczny bezpiecznik

#### DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W

- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W-400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- button inner diameter Ø6mm
- supply 230V~ 50Hz
- electronic fuse



EE17

## ŚCIEMNIACZ OBROTOWY WENTYLATOR 600VA

- obrotowy z łącznikiem
- typ 456; obciążenie: silnik, 25VA - 600VA
- kombinacja z łącznikiem schodowym nie jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normami EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- bezrurbowe podłączenie przewodów 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście: 230V~ 50Hz
- wewnętrzny promień pokręta Ø4mm
- dołączony dodatkowy bezpiecznik

*DIMMER ROTATIVE FAN 600VA*

- rotation control with switch
- type 456; load: motor, 25VA - 600VA
- 2-way switch combination is not possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- button inner diameter Ø4mm
- replaceable fuse included



- EE15PW
- EE15IW
- EE15ES
- EE15CO
- EE15NB

## ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W

- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RL, 40W - 400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normami EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- bezrurbowe podłączenie przewodów 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście: 230V~ 50Hz
- dołączony dodatkowy bezpiecznik

*DIMMER ROTATIVE 2WAY RL 400W*

- rotation control with 2-way switch
- load RL, 40W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- replaceable fuse included



- EE16PW
- EE16IW
- EE16ES
- EE16CO
- EE16NB

## ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W

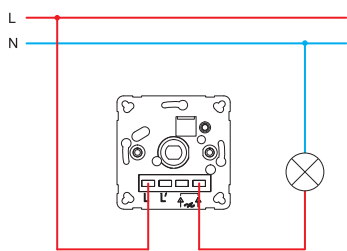
- obrotowy z łącznikiem schodowym
- obciążenie RLC, 20W - 400W
- kombinacja z łącznikiem schodowym jest możliwa
- kombinacja większej liczby ściemniaczy jest niedopuszczalna
- zgodność z normami EN 60669-1 i EN 60669-2-1
- bezrurbowe podłączenie przewodów 1,5mm<sup>2</sup>
- wejście: 230V~ 50Hz
- elektroniczny bezpiecznik

*DIMMER ROTATIVE 2WAY RLC 400W*

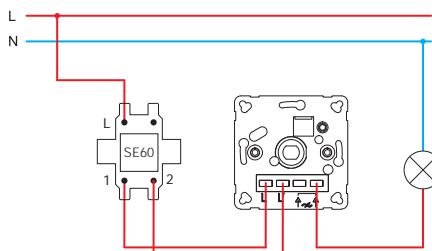
- rotation control with 2-way switch
- load RLC, 20W - 400W
- 2-way switch combination is possible
- more dimmers combination is not allowed
- in accordance with EN 60669-1 and EN 60669-2-1
- plug-in contacts 1.5mm<sup>2</sup>
- supply 230V~ 50Hz
- electronic fuse



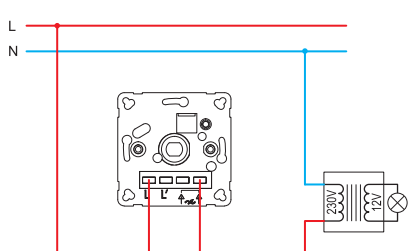
EE15, EE16



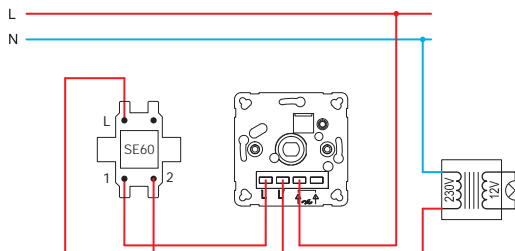
EE15, EE16



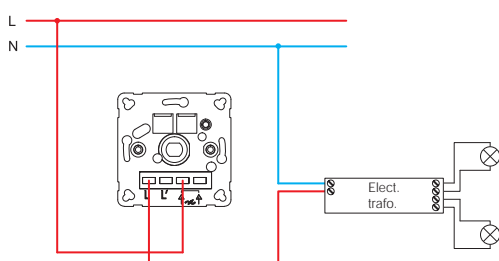
EE15, EE16



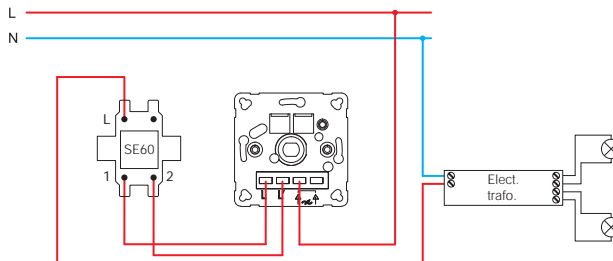
EE15, EE16



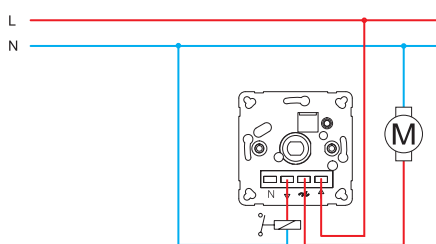
EE16



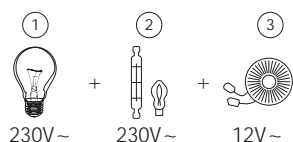
EE16



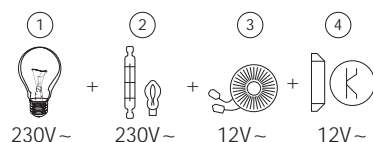
EE17



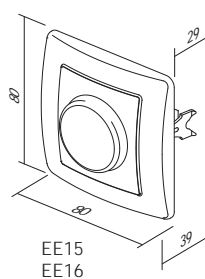
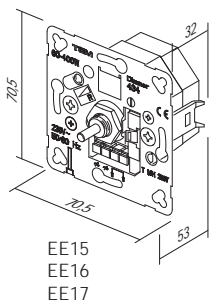
EE15 (40÷400W)

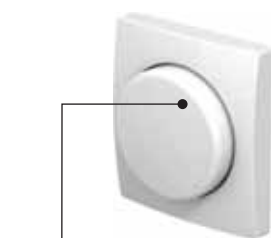


EE16 (20÷400W)



- 1 - żarówka z żarnikiem / incandescent lamp
- 2 - żarówka halogenowa / halogen lamp
- 3 - klasyczny transformator / classical transformer
- 4 - transformator elektroniczny / electronic transformer





PE40

PW

typ type	opis description	kolor colour
PE40	POKRYWA ŚCIEMNIACZA COVER DIMMER	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white <input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver <input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermoset <input type="checkbox"/> NB czarny - połysk night black

## POKRYWA ŚCIEMNIACZA Ø4



- PE40PW
- PE40IW
- PE40ES
- PE40CO
- PE40NB

- pokrywa ściemniacza Ø4mm  
- pasuje dla EE17  
COVER DIMMER Ø4  
- cover dimmer Ø4mm  
- for EE17

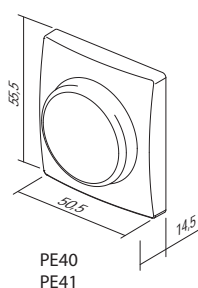


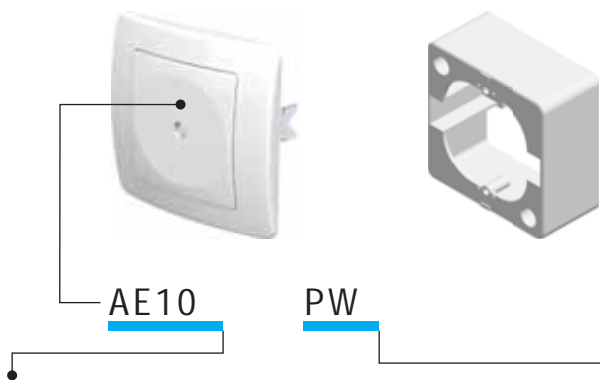
## POKRYWA ŚCIEMNIACZA Ø6



- PE41PW
- PE41IW
- PE41ES
- PE41CO
- PE41NB

- pokrywa ściemniacza Ø6mm  
- pasuje dla EE15, 16, 18  
COVER DIMMER Ø6  
- cover dimmer Ø6mm  
- for EE15, 16, 18

PE40  
PE41



typ type	opis description	kolor colour
AE10	ZAŚLEPKA BLANK	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk polar white <input type="checkbox"/> IW beż-połysk ivory white <input type="checkbox"/> ES srebrny-mat elox silver <input type="checkbox"/> CO biały duroplast white thermostet <input checked="" type="checkbox"/> NB czarny - połysk night black
AE20	PUSZKA SIŁOWA 3P+N+E 5X4mm <sup>2</sup> CONNECTION BOX 3P+N+E 5X4mm <sup>2</sup>	
AE30	ADAPTER NATYNKOWY SURFACE MOUNT BOX	
.		
.		
.		

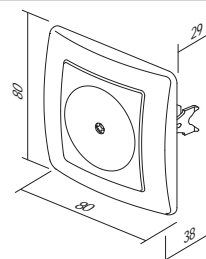
ZAŚLEPKA



- AE10PW
- AE10IW
- AE10ES
- AE10CO
- AE10NB

- do uzupełniania pustych miejsc

BLANK  
- for filling up empty spaces

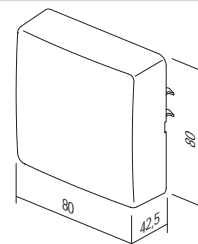


PUSZKA SIŁOWA 3P+N+E 5X4mm<sup>2</sup>

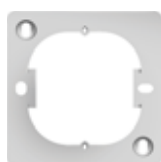


- AE20PW
- AE20IW

- 3P+N+E puszka siłowa  
- 16A 250V~  
- zgodność z normą VDE 0606-1:2000  
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-4mm<sup>2</sup>  
CONNECTION BOX 5POLE 3P+N+E 5x4mm<sup>2</sup>  
- 3P+N+E connection box  
- 16A 400V~  
- in accordance with VDE 0606-1:2000  
- screw contacts 1.5-4mm<sup>2</sup>

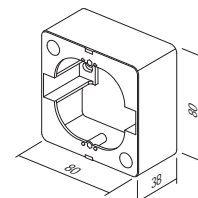


ADAPTER NATYNKOWY NO1



- AE30PW
- AE30IW

- adapter natynkowy  
SURFACE MOUNT BOX 1  
- surface mounting box





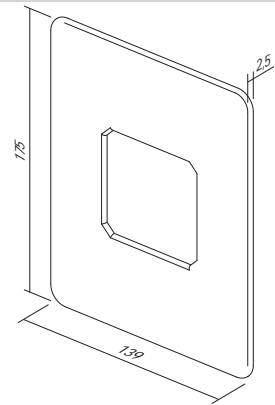
- AE50PW
- AE50TS

#### OSŁONA ŚCIENNA

- osłona ścienna wokół łącznika lub gniazda

*WALL PROTECTION*

- protects surface around socket or switch



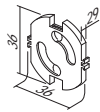
- AE51PW
- AE51IW

#### KS OCHORNA PRZED DZIEĆMI

- KS wbudowane przegrody osłaniające styki przed dotykiem

*CHILD PROTECTION KS*

- KS additional child protection insert - shuttered live contacts





OE10

PW

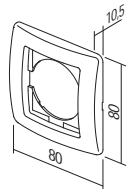
typ type	opis description	kolor colour
OE10	RAMKA EKONOMIK POJEDYNCZA <i>SURROUND EKONOMIK 1</i>	<input type="checkbox"/> PW biały-połysk <i>polar white</i>
OE20	RAMKA EKONOMIK 2-KROTNA POZIOMA <i>SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL</i>	<input type="checkbox"/> IW beż-połysk <i>ivory white</i>
OE30	RAMKA EKONOMIK 3-KROTNA POZIOMA <i>SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL</i>	<input type="checkbox"/> ES srebrny-mat <i>elox silver</i>
.	.	<input type="checkbox"/> CO biały duroplast <i>white thermoset</i>
.	.	<input checked="" type="checkbox"/> NB czarny - połysk <i>night black</i>

RAMKA EKONOMIK POJEDYNCZA



- OE10PW
- OE10IW
- OE10ES
- OE10CO
- OE10NB

- dekoracyjna ramka pojedyncza  
- zgodność z normą EN 60669-1  
*SURROUND EKONOMIK 1*  
- decorative surround 1-gang  
- in accordance with EN 60669-1

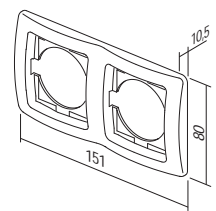


RAMKA EKONOMIK 2-KROTNA POZIOMA



- OE20PW
- OE20IW
- OE20ES
- OE20CO
- OE20NB

- dekoracyjna ramka pozioma podwójna  
- zgodność z normą EN 60669-1  
*SURROUND EKONOMIK 2 HORIZONTAL*  
- decorative surround 2-gang horizontal  
- in accordance with EN 60669-1

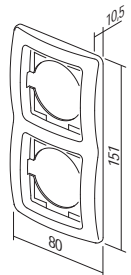


RAMKA EKONOMIK 2-KROTNA PIONOWA



- OE21PW
- OE21IW
- OE21ES
- OE21CO
- OE21NB

- dekoracyjna ramka pozioma podwójna  
- zgodność z normą EN 60669-1  
*SURROUND EKONOMIK 2 VERTICAL*  
- decorative surround 2-gang vertical  
- in accordance with EN 60669-1

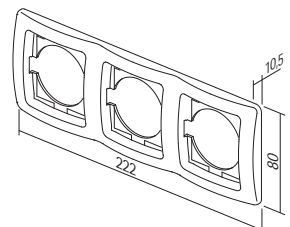


RAMKA EKONOMIK 3-KROTNA POZIOMA



- OE30PW
- OE30IW
- OE30ES
- OE30CO
- OE30NB

- dekoracyjna ramka pozioma potrójna  
- zgodność z normą EN 60669-1  
*SURROUND EKONOMIK 3 HORIZONTAL*  
- decorative surround 3-gang horizontal  
- in accordance with EN 60669-1





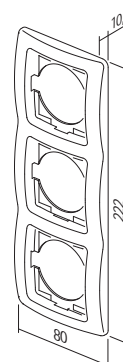


- OE31PW
- OE31IW
- OE31ES
- OE31CO
- OE31NB

#### RAMKA EKONOMIK 3-KROTNA PIONOWA

- dekoracyjna ramka pozioma potrójna
- zgodność z normą EN 60669-1

*SURROUND EKONOMIK 3 VERTICAL*  
*- decorative surround 3-gang vertical*  
*- in accordance with EN 60669-1*

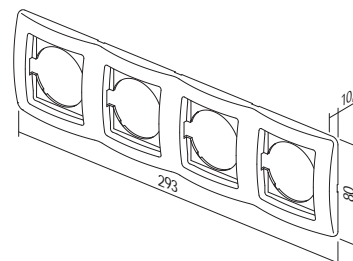


- OE40PW
- OE40IW
- OE40ES
- OE40NB

#### RAMKA EKONOMIK 4-KROTNA POZIOMA

- dekoracyjna ramka pozioma poczwórna
- zgodność z normą EN 60669-1

*SURROUND EKONOMIK 4 HORIZONTAL*  
*- decorative surround 4-gang horizontal*  
*- in accordance with EN 60669-1*

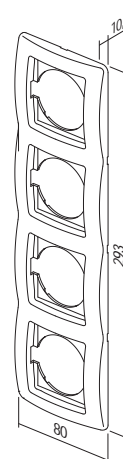


- OE41PW
- OE41IW
- OE41ES
- OE41NB

#### RAMKA EKONOMIK 4-KROTNA PIONOWA

- dekoracyjna ramka pozioma poczwórna
- zgodność z normą EN 60669-1

*SURROUND EKONOMIK 4 VERTICAL*  
*- decorative surround 4-gang vertical*  
*- in accordance with EN 60669-1*



#### RAMKI DEKORACYJNE KOLOR / COLOR DECORATIVE FRAMES



- OE90GR ZIELONY / GREEN
- OE90BL NIEBIESKI / BLUE
- OE90VO FIOLETOWY / VIOLET
- OE90PI RÓŻOWY / PINK
- OE90RD CZERWONY / RED
- OE90YL ŻÓŁTY / YELLOW
- OE90WH BIAŁY / WHITE
- OE90GY SZARY / GREY
- OE90BK CZARNY / BLACK
- OE90BR BRĄZOWY / BROWN

- OE90MB MET. NIEBIESKI / MET. BLUE
- OE90BZ BRĄZOWY / BRONZE
- OE90CR SREBRNY / SILVER
- OE90GO ZŁOTY / GOLD



TEM



KATALOG / CATALOGUE

fontana

ŁĄCZNIKI SF  
*SWITCHES SF*



190

GNIAZDA VF  
*SOCKETS VF*



192

ZESTAWY CF  
*SETS CF*



193

AKCESORIA AF  
*ACCESSORIES AF*



195



SF10

PW

TI

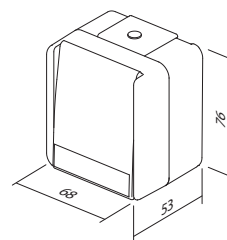
typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour	opis opcjonalny 1 optional data 1
SF10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY SWITCH 1WAY	IP44 10AX 250V~	<input type="checkbox"/> PW biały white	TI lampka+podświetlenie neon lamp+indication
SF11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY PUSH BUTTON 1WAY	IP44 10A 250V~	<input type="checkbox"/> GY szary-mat grey-mat	
SF20	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY SWITCH 2POLE	IP44 10AX 250V~		
.	.	.	.	.

ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~



- SF10PW
- SF10GY

- 10AX 250V~, typ SF10  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
SWITCH 1WAY IP44 10AX 250V~  
- 10AX 250V~, type SF10  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

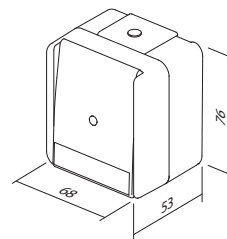


ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY P44 10AX 250V~ \_\_ TI



- SF10PWTI
- SF10GYTI

- TI podświetlenie+lampka neonowa  
- 10AX 250V~, typ SF10  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
SWITCH 1WAY IP44 10AX 250V~ \_\_ TI  
- TI indicator+neon lamp  
- 10AX 250V~, type SF10  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

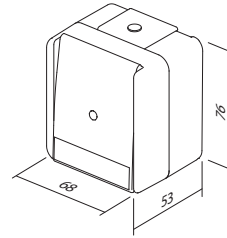


PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10A 250V~ \_\_ TI



- SF11PWTI
- SF11GYTI

- TI podświetlenie+lampka neonowa  
- 10A 250V~, typ SF11  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
PUSH BUTTON 1WAY IP44 10A 250V~ \_\_ TI  
- TI indicator+neon lamp  
- 10A 250V~, type SF11  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>

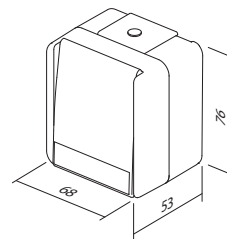


ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY IP44 10AX 250V



- SF20PW
- SF20GY

- 10AX 250V~, typ SF20  
- zgodność z normą EN 60669-1  
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>  
SWITCH 2POLE IP44 10AX 250V~  
- 10AX 250V~, type SF20  
- in accordance with EN 60669-1  
- plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



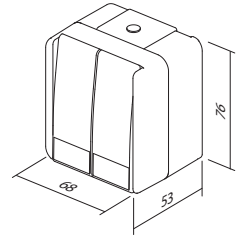
## ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY IP44 10AX 250V~



- SF50PW
- SF50GY

- 10AX 250V~, typ SF50
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SWITCH 2GANG-1WAY IP44 10AX 250V~  
 - 10AX 250V~, type SF50  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



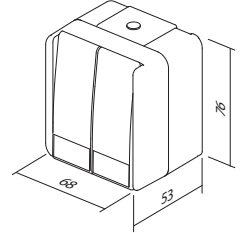
## ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY IP4410A 250V~



- SF51PW
- SF51GY

- 10A 250V~, typ SF51
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

PUSH BUTTON 2GANG-1WAY IP44 10A 250V~  
 - 10A 250V~, type SF51  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



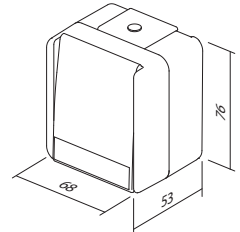
## ŁĄCZNIK SCHODOWY IP44 10AX 250V~



- SF60PW
- SF60GY

- 10AX 250V~, typ SF60
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SWITCH 2WAY IP44 10AX 250V~  
 - 10AX 250V~, type SF60  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



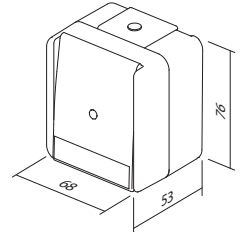
## ŁĄCZNIK SCHODOWY IP44 10AX 250V~ \_\_ TI



- SF60PWTI
- SF60GYTI

- TI podświetlenie+lampka neonowa
- 10AX 250V~, typ SF60
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SWITCH 2WAY IP44 10AX 250V~ \_\_ TI  
 - TI indicator+neon lamp  
 - 10AX 250V~, type SF60  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



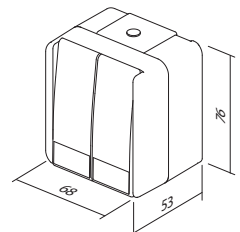
## ŁĄCZNIK PODWÓJNY SCHODOWY IP44 10AX 250V~



- SF63PW
- SF63GY

- 10AX 250V~, typ SF63
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SWITCH 2WAY DOUBLE IP44 10AX 250V~  
 - 10AX 250V~, type SF63  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>



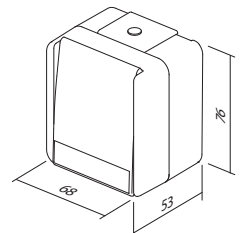
## ŁĄCZNIK KRZYŻOWY IP44 10AX 250V~

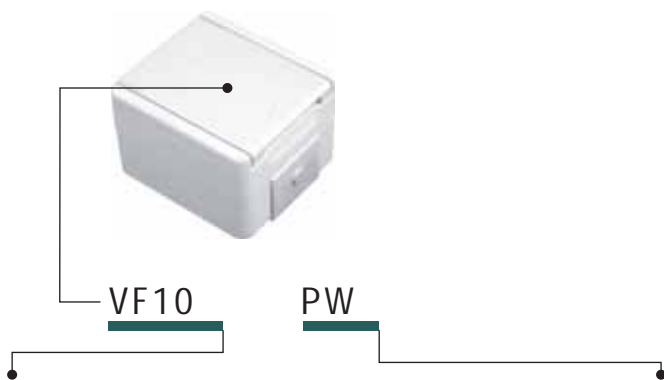


- SF70PW
- SF70GY

- 10AX 250V~, typ SF70
- zgodność z normą EN 60669-1
- bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5mm<sup>2</sup>

SWITCH INTERMEDIATE IP44 10AX 250V~  
 - 10AX 250V~, type SF70  
 - in accordance with EN 60669-1  
 - plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>





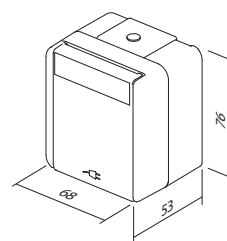
typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
VF10	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA SOCKET SCHUKO+COVER	IP44 2P+E 16A 250V~	<input type="checkbox"/> PW biały-mat white-mat <input type="checkbox"/> GY szary-mat grey-mat

GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA IP44 2P+E 16A 250V~



- VF10PW
- VF10GY

- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2P+E schuko+porywa
  - 16A 250V~, typ VF10
  - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7
- SOCKET SCHUKO+COVER IP44 2P+E 16A 250V~
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2P+E schuko+cover
  - 16A 250V~, type VF10
  - in accordance with EN 60884-1, CEE7

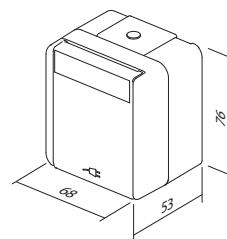


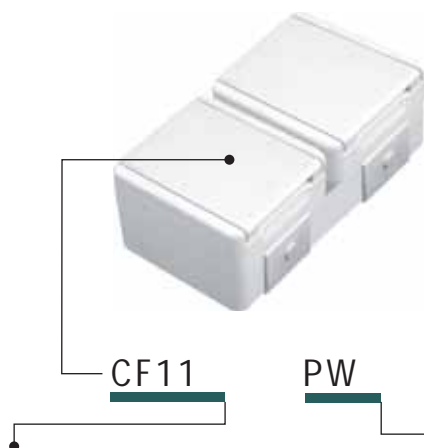
GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA IP44 2P+E 16A 250V~ BV



- VF12PW
- VF12GY

- BV bezrurbowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
  - 2P+E schuko+porywa
  - 16A 250V~, typ VF12
  - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7
- SOCKET SCHUKO+COVER IP44 2P+E 16A 250V~ BV
- BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2P+E schuko+cover
  - 16A 250V~, type VF12
  - in accordance with EN 60884-1, CEE7



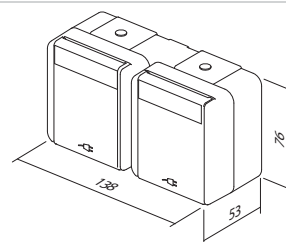


typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
CF10	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY SOCKET SET SCHUKO DOUBLE HORIZ	2x 2P+E 16A 250V~ IP44	<input type="checkbox"/> PW biały-mat white-mat <input type="checkbox"/> GY szary-mat grey-mat
CF11	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERT	2x 2P+E 16A 250V~ IP44	
CF12	ZESTAW GNIAZDO SCH+ŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY SOCKET SCH+SWITCH 2WAY HORIZ	16A + 10A 250V~ IP44	
...	...	...	...

#### ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY IP44 2x 2P+E 16A 250V~



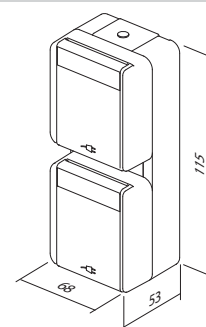
- CF10PW
  - CF10GY
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2x 2P+E schuko+pokrywa poziom
  - 16A 250V~, typ CF10
  - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7
- SOCKET SET SCHUKO DOUBLE HORIZONTAL  
IP44 2x 2P+E 16A 250V~
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2x 2P+E schuko+cover horizontal
  - 16A 250V~, type CF10
  - in accordance with EN 60884-1, CEE7



#### ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY IP44 2x 2P+E 16A 250V~



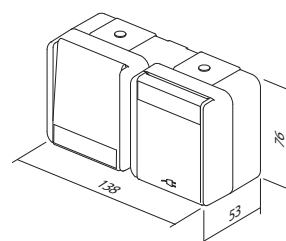
- CF11PW
  - CF11GY
- podłączenie śrubami przewodów 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2x 2P+E schuko+pokrywa pion
  - 16A 250V~, typ CF11
  - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7
- SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERTICAL  
IP44 2x 2P+E 16A 250V~
- screw contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2x 2P+E schuko+cover vertical
  - 16A 250V~, type CF11
  - in accordance with EN 60884-1, CEE7



#### ZESTAW GNIAZDO SCHUKO + WYŁĄCZNIK SCHODOWY PIONOWY IP44 16A + 10AX 250V~



- CF12PW
  - CF12GY
- podłączenie śrubowe (gniazdo) i bezśrubowe (łącznik) przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>
  - 2P+E schuko+pokrywa + łącznik schodowy poziomy
  - 16A + 10AX 250V~, typ CF12
  - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1
- SOCKET SCH+SWITCH SET 2WAY HORIZONTAL  
IP44 16A + 10AX 250V~
- screw (socket), plug-in (switch) contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>
  - 2P+E schuko+cover + switch 2-way horizontal
  - 16A + 10AX 250V~, type CF12
  - in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1



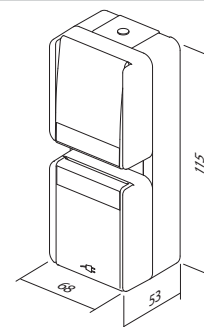
ZESTAW GNIAZDO SCHUKO + WYŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY  
IP44 16A + 10AX 250V~

- CF13PW
- CF13GY

- podłączenie śrubowe (gniazdo) i bezśrubowe (łącznik) przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E schuko+pokrywa + łącznik schodowy poziomy  
 - 16A + 10AX 250V~, typ CF13  
 - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

SOCKET SCH+SWITCH 2WAY SET VERTICAL  
IP44 16A + 10AX 250V~

- screw (socket), plug-in (switch)  
 contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E schuko+cover + switch 2-way vertical  
 - 16A + 10AX 250V~, type CF13  
 - in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

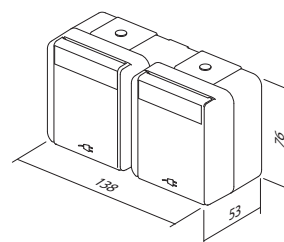
ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY  
IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV

- CF14PW
- CF14GY

- BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2x 2P+E schuko+pokrywa poziomy  
 - 16A 250V~, typ CF14  
 - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7

## SOCKET SET SCHUKO DOUBLE HORIZONTAL

IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV  
 - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
 - 2x 2P+E schuko+cover horizontal  
 - 16A 250V~, type CF14  
 - in accordance with EN 60884-1, CEE7

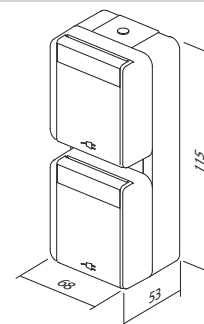
ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY  
IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV

- CF15PW
- CF15GY

- BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2x 2P+E schuko+pokrywa pion  
 - 16A 250V~, typ CF15  
 - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7

## SOCKET SET SCHUKO DOUBLE VERTICAL

IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV  
 - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
 - 2x 2P+E schuko+cover vertical  
 - 16A 250V~, type CF15  
 - in accordance with EN 60884-1, CEE7

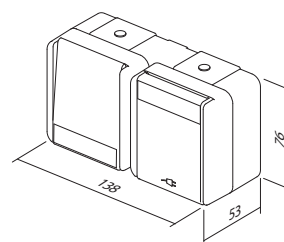
ZESTAW GNIAZDO SCHUKO + WYŁĄCZNIK SCHODOWY PIONOWY  
IP44 16A + 10AX 250V~ BV

- CF16PW
- CF16GY

- BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E schuko+pokrywa + łącznik schodowy poziomy  
 - 16A + 10AX 250V~, typ CF16  
 - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

## SOCKET+SWITCH SET SCH+2WAY HORIZONTAL

IP44 16A + 10AX 250V~ BV  
 - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E schuko+cover + switch 2-way horizontal  
 - 16A + 10AX 250V~, type CF16  
 - in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

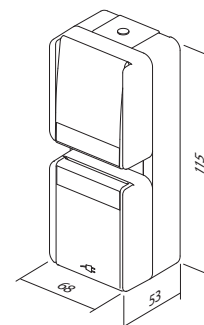
ZESTAW GNIAZDO SCHUKO + WYŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY  
IP44 16A + 10AX 250V~ BV

- CF17PW
- CF17GY

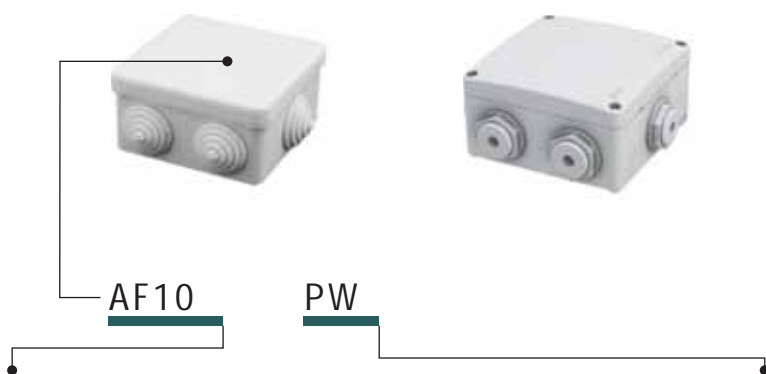
- BV bezśrubowe podłączenie przewodów 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E schuko+pokrywa + łącznik schodowy poziomy  
 - 16A + 10AX 250V~, typ CF17  
 - zgodność z normą EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1

## SOCKET SCH+SWITCH 2WAY SET VERTICAL

IP44 16A + 10AX 250V~ BV  
 - BV plug-in contacts 1.5-2.5mm<sup>2</sup>  
 - 2P+E schuko+cover + switch 2-way vertical  
 - 16A + 10AX 250V~, type CF17  
 - in accordance with EN 60884-1, CEE7, EN 60669-1







typ type	opis description	dane techniczne technical data	kolor colour
AF10	SKRZYŃKA ROZDZIELCZA DISTRIBUTION BOX	IP44 RN01	<input type="checkbox"/> PW biały-mat white-mat
AF20	SKRZYŃKA ROZDZIELCZA DISTRIBUTION BOX	IP55 NDO1	<input type="checkbox"/> GY szary-mat grey-mat

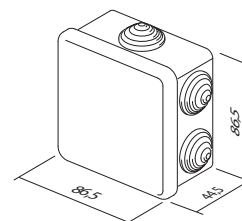
#### PUSZKA ROZGAŁĘŻNA IP44 RN01



- AF10PW
- AF10GY

- natynkowa puszka rozgałęźna IP44
- 16A 400V~
- zgodność z normą EN 60309-1

DISTRIBUTION BOX IP44 RN01  
- surface mounting distribution box IP44  
- 16A 400V~  
- in accordance with EN 60309-1



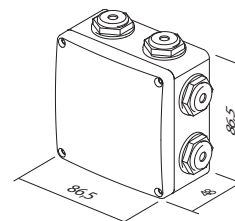
#### PUSZKA ROZGAŁĘŻNA IP55 ND01



- AF20PW
- AF20GY

- natynkowa puszka rozgałęźna IP55
- dławiki w zestawie
- zgodność z normą EN 60309-1

DISTRIBUTION BOX IP55 ND01  
- surface mounting connection box IP55  
- glands included  
- in accordance with EN 60309-1



# MODUL

kod	nazwa produktu	str.	kod	nazwa produktu	str.
<b>ŁĄCZNIKI SM</b>			<b>TELEKOMUNIKACJA KM</b>		
SM10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M	54	KA10	KONEKTOR KS CAT3 RJ11 6/4	74
SM11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M	54	KA11	KONEKTOR KS CAT5e RJ45 8/8	74
SM12	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 20A 250V~ 1M	54	KA12	KONEKTOR KS CAT5e RJ45 8/8	74
SM20	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M	54	KA15	KONEKTOR KS CAT6 SCH RJ45 8/8	74
SM40	ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M	55	KA16	KONEKTOR KS CAT6S SCH RJ45 8/8	74
SM41	PRZYCISK ŻALUZJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M	55	KA17	KONEKTOR KS CAT6a SCH RJ45 8/8	74
SM60	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M	55	KA27	KONEKTOR KS HDMI	75
SM61	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16A 250V~ 1M	55	<b>ELEKTRONIKA EM</b>		
SM70	INTRERUPATOR CRUCE 16AX 250V~ 1M	55	EM10--	ŚCIEMIACZ OBROTOWY RL 300W 1M	76
SM10--	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M	56	EM11--	ŚCIEMIACZ OBROTOWY/SCHODWY RL 300W 1M	76
SM10--IN	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M __IN	56	EM21	ŚCIEMIACZ WBUDOWANY RLC 300W	77
SM11--	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M	56	EM22	ŚCIEMIACZ WBUDOWANY R 500W	77
SM11--IN01	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M __IN 01	56	EM25--	ŁĄCZNIK / ŚCIEMIACZ UNIWERSALNY RLC 0-300W 2M	78
SM11--IN02	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 16A 250V~ 1M __IN 02	57	EM26--	JEDNOSTKA KONTROLNA PRZYCISKU	80
SM20--NT03	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M __NT 03	57	EM27	FILTR ZAKŁÓCEN SIECIOWYCH	80
SM20--IN	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M __IN	57	EM25PPOL20	KOMPLET ŁĄCZNIK / ŚCIEMIACZ UNIWERSALNY RLC 0-300W 2M PP OL20	80
SM40--NT10	ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 1-0-2 16AX 250V~ 1M __NT 10	57	EM31--	CZUJNIK RUCHU 5A 250V~ 1M	81
SM41--NT10	PRZYCISK ŻALUZJOWY 1-0-2 16A 250V~ 1M __NT 10	57	EM35--	PODSTAWOWY TERMOSTAT 6A 250V~ 2M	82
SM60--	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ 1M	57	EM40--	ENERGOOSZCZĘDNY ŁĄCZNIK HOTELOWY 3A 250V~ 3M	83
SM61--	PRZYCISK SCHODOWY 16A 250V~ 1M	58	EM41--	ENERGOOSZCZĘDNY ŁĄCZNIK HOTELOWY NA KARTĘ Z KODEM PASKOWYM 3M	83
SM62--CD	PRZYCISK SCHODOWY ZE SZNURKIEM 16A 250V~ 1M __CD	58	EM43--	ENERGOOSZCZĘDNY ŁĄCZNIK HOTELOWY RF HF 13,56MHz 3M	83
SM70--	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 16AX 250V~ 1M	58	EM47	KARTA ISO Z KODEM PASKOWYM	83
<b>KLAWISZE TM</b>			EM48	ENERGOOSZCZĘDNA JEDNOSTKA PRZEKAŹNIKOWA 2x16A 250V~	84
TM11--	KLAWISZ 1M	59	EM60--	GNIAZDO GOLARKOWE 230V~/125V~ 3M	84
TM11--IN	KLAWISZ 1M PODŚWIETLANY	59	EM65--	ŁADOWARKA USB 5V 1A 2M	84
TM12--	KLAWISZ 2M	59	EM55	LAMPKA OŚWIETLENIA AWARYJNEGO LED 250V~ 1,5W, NiMH 6h 7M	85
TM12--IN	KLAWISZ 2M PODŚWIETLANY	59	EM50--	LAMPKA LED JEDNOBARWNA 250V~ 12W 2M	85
TM13--	KLAWISZ 2M Z SZYLDEM	60	EM51--	LAMPKA LED DWUBARWNA 250V~ 2x6W 2M	85
TM15--	KLAWISZ 1M DWUBIEGUNOWY	60	EM52--	LAMPKA LED 3D DWUKOLOROWA 230V~ 2x6W 2M	85
TM21--	ZASŁEPKA 1M	60	EM70--	ŁĄCZNIK Z CZYTNIKIEM LINII PAPIELARNYCH ARX ONE 2M	86
TM22--	ZASŁEPKA 2M	60	EM90--	BRZĘCZYK 8VA 220V~1M	87
TM31--	WYPUST KABLA 1M	60	EM91--	BRZĘCZYK 8VA 12V~1M	87
<b>OŚWIETLENIE IA</b>			EM92--	DZWONEK 8VA 220V~1M	87
IA10--	LAMPKA 230V~ 0,34W	62	EM93--	DZWONEK 8VA 12V~1M	87
IA20--	LAMPKA LED 230V AC/DC 0,40W	62	EM95--	REGULATOR GŁOŚNOŚCI DLA 100V LINII AUDIO 35W 2M	88
IA21--	LAMPKA LED 24V AC/DC 0,20W	62	EM96--	NISKONAPIĘCIOWY REGULATOR GŁOŚNOŚCI 4-8 Ω 35W 2M	88
IA22--	LAMPKA LED 12V AC/DC 0,10W	62	<b>ZESTAWY CM</b>		
<b>GNIAZDA VM</b>			CM10--	ZESTAW GNIAZDO 2x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 4M	89
VM10--	GNIAZDO SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	64	CM11--	ZESTAW GNIAZDO 3x SCHUKO 2P+E 16A 250V~ 7M	89
VM11--	GNIAZDO SCHUKO+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	64	CM15	ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x1,5mm <sup>2</sup> 1M	90
VM20--	GNIAZDO EURO+KS 2P 10A 250V~1M	65	CM16	ZESTAW PRZEWODÓW ŁĄCZĄCYCH 3x2,5mm <sup>2</sup> 2M	90
VM40--	GNIAZDO FRANCUSKIE+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	65	CM17	ZESTAW ŚRUB 3,5	90
VM41--	GNIAZDO FRANCUSKIE+KS+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M	65	CM18	ZESTAW ŚRUB 3,5x35	90
VM30--	GNIAZDO WŁOSKIE P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 1M	65	CM19	ZESTAW ŚRUB 3,5x50	90
VM31--	GNIAZDO SCHUKO/WŁOSKIE P17/11+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	65	CM22--	ZESTAW DO ŁĄCZNIKÓW IP44 2M	90
VM32--	GNIAZDO SCHUKO/WŁOSKIE P30+KS 2P+E 16A 250V~ 2M	66	CM23--	ZESTAW DO GNIAZDEK IP44 2M	90
VM33--	GNIAZDKO WŁOSKIE P11+KS 2P+E 10A 250V~ 1M	66	CM25--OL	ZESTAW ŁAZIENKOWY 3x20AX 250V~ 4M	90
VM21--	GNIAZDO EURO/AMERYKAŃSKIE+KS 2P 16A 250V~ 1M	66	CM25--OS	ZESTAW ŁAZIENKOWY 3x20AX 250V~ 4M	90
VM51--	GNIAZDO BRYTYJSKIE BS 546+KS 2P+E 15A 250V~ 2M	66	NM41	RAMKA MONTAŻOWA ZESAWU ŁAZIENKOWEGO 4M	91
VM52--	GNIAZDO BRYTYJSKIE BS 1363-2+KS 2P+E 13A 250V~ 2M	66	OL41--	RAMKA LINE DO ZESTAWU ŁAZIENKOWEGO	91
VM80	OCHRONA PRZECIWPZEPĘCIOWA MPE MINI 275V/50Hz	66	OS41--	RAMKA SOFT DO ZESAWU ŁAZIENKOWEGO	91
<b>TELEKOMUNIKACJA KM</b>			<b>PROGRAM ANTYBAKTERYJNY AW</b>		
KM10--	GNIAZDO ANTENOWE 0dB 1M	68	TM11AW	KLAWISZ 1M	93
KM20--	GNIAZDO ANTENOWE 0dB 2M	68	TM11AWIN	KLAWISZ 1M PODŚWIETLANY	93
KM11--	GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE 1dB 1M	68	TM12AW	KLAWISZ 2M	93
KM12--	GNIAZDO ANTENOWE TV PRZELOTOWE 10dB 1M	68	TM12AWIN	KLAWISZ 2M PODŚWIETLANY	93
KM15--	GNIAZDO ANTENOWE SAT PODSTAWOWE 0dB 1M	69	TM21AW	ZASŁEPKA 1M	93
KM24--	GNIAZDO ANTENOWE SAT PODSTAWOWE 0dB 1M	69	TM22AW	ZASŁEPKA 2M	93
KM16--	GNIAZDO ANTENOWE SAT KOŃCOWE 1dB 1M	69	VM10AW	GNIAZDO SCHUKO + KS 2P+E 16A 250V~ 2M	94
KM19--	GNIAZDO ANTENOWE R PODSTAWOWE 0dB 1M	69	VM11AW	GNIAZDO SCHUKO +KS+ POKRYWA 2P+E 16A 250V~ 2M	94
KM29--	GNIAZDO ANTENOWE R PODSTAWOWE 0dB 2M	69	VM20AW	GNIAZDO EURO+KS 2P 10A 250V~1M	94
KM25--	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV KOŃCOWE 1dB 2M	69	KM11AW	GNIAZDO ANTENOWE TV KOŃCOWE 1dB 1M	94
KM22--	GNIAZDO AUDIO 2xRCA 1M	70	KM35AW	ADAPTER KS 1M	94
KM23--	GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE 1M	70	OS20AW	RAMKA SOFT 2M	95
KM30--	GNIAZDO TELEFONICZNE LT RJ11 8/4 1M	71	OS24AW	RAMKA SOFT 2x2M	95
KM31--	GNIAZDO TELEFONICZNE BT SEC 6/6 1M	71	OS26AW	RAMKA SOFT 3x2M	95
KM36--	GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4 1M	71	OS30AW	RAMKA SOFT 3M	95
KM37--	GNIAZDO KOMPUTEROWE CAT5e KS RJ45 8/8 1M	71	OS40AW	RAMKA SOFT 4M	95
KM35--	ADAPTER KS 1M	71	OS70AW	RAMKA SOFT 7M	95
KM38--	ADAPTER Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWI 1M	71	<b>RAMKI OZDOBNE PURE OP</b>		
KM50--	ADAPTER KS UNIWERSALNY 1M	72	OP20--	RAMKA PURE 2M	98
KM40--	ADAPTER PD 1M	72	OP24--	RAMKA PURE 2x2M	98
KM43--	ADAPTER PD Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWI 1M	72	OP26--	RAMKA PURE 3x2M	98
KM46--	ADAPTER R&M 1M	72	OP30--	RAMKA PURE 3M	99
KM47--	ADAPTER R&M Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWI 1M	72	OP40--	RAMKA PURE 4M	99
KM45--	ADAPTER LK 1M	72	OP70--	RAMKA PURE 7M	99
KA26	ADAPTER NEXANS (N423.540N) 2M	73	OP13--	RAMKA PURE 1/3M	99
KA48--	ADAPTER AT&T SYSTIMAX Z OCHRONĄ PRZECIWKURZOWI 1M	73	OP23--	RAMKA PURE 2/3M	99

## I N D E K S

kod	nazwa produktu	str.
<b>RAMKI OZDOBNE LINE OL</b>		
OL20--	RAMKA LINE 2M	102
OL24--	RAMKA LINE 2x2M	102
OL26--	RAMKA LINE 3x2M	102
OL28--	RAMKA LINE 4x2M	102
OL30--	RAMKA LINE 3M	103
OL40--	RAMKA LINE 4M	103
OL70--	RAMKA LINE 7M	103
OL10--	RAMKA LINE 1M	103
OL13--	RAMKA LINE 1/3M	103
OL23--	RAMKA LINE 2/3M	103
<b>RAMKI OZDOBNE SOFT OS</b>		
OS20--	RAMKA SOFT 2M	106
OS24--	RAMKA SOFT 2x2M	106
OS26--	RAMKASOFT 3x2M	106
OS28--	RAMKA SOFT 4x2M	106
OS30--	RAMKA SOFT 3M	107
OS40--	RAMKA SOFT 4M	107
OS70--	RAMKA SOFT 7M	107
OS10--	RAMKA SOFT 1M	107
OS13--	RAMKA SOFT 1/3M	107
OS23--	RAMKA SOFT 2/3M	107
<b>RAMKI MONTAŻOWE NM</b>		
NM20	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 2M	112
NM21	RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 2M	112
NM24	RAMKA MONTAŻOWA METALOWA Z ZACZEPAMI 2M	112
NM25	METALOWA RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 2M	112
NM30	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 3M	113
NM40	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 4M	113
NM70	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 7M	113
NM72	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 2x7M	113
NM10	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 1/2M	114
NM11	RAMKA MONTAŻOWA BEZ ŚRUB 1/2M	114
NM23	RAMKA MONTAŻOWA Z ZACZEPAMI 2/3M	114
NM32	RAMKA MONTAŻOWA ZE ŚRUBAMI 2/3M	114

## D O Z E

kod	nazwa produktu	str.
<b>PUSZKI OKRĄGŁE</b>		
DE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY SM60-01	118
DE11	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY SM60-06	118
DE30	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI SM60-03	118
DE31	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI SM60-04	118
DE12	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY MD65-46	119
DE13	PUSZKA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY MD65-60	119
DE14	PRZEDŁUŻENIE PUSZKI DO ŚCIAN Z CEGŁY MD65-46	119
DE32	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI MD65-71	119
DE33	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI MD65-91	119
DE20	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 60	119
DE21	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 65	119
DE22	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA SM60	119
HE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM68x40	122
HE11	PUSZKA OKRĄGŁA DO PŁYTKICH ŚCIAN SM68x55	122
BE10	PUSZKA OKRĄGŁA DO BETONU	122
BE11	PUSZKA OKRĄGŁA DO BETONU	122
BE20	PODPORA PUSZEK DO BETONU	122
BE21	STOPER 16 DO PUSZEK DO BETONU	122
<b>PUSZKI KWADRATOWE</b>		
DM30	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM3	126
DM31	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM3-65	126
DM40	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM4	126
DM41	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM4-65	126
DM70	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM7	127
DM71	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM7-65	127
DM72	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO ŚCIAN Z CEGŁY PM72-65	127
DM80	ELEMENT ŁĄCZĄCY PUSZKI PM	127
DM33	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM3	128
DM34	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM3	128
DM43	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM4	128
DM44	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM4	128
DM73	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI PM7	128
DM74	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA PM7	128
DM75	OZDOBNA ZAŚLEPKA PUSZKI PM72	129
HM30	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN VM3	130
HM40	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN VM4	130
HM70	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN VM7	130
HM72	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO PUSTYCH ŚCIAN VM72	130
BM30	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO BETONU BM3	131
BM40	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO BETONU BM4	131
BM70	PUSZKA PROSTOKĄTNA DO BETONU BM7	131
BM80	ELEMENT MOCUJĄCY BM	131
BM82	PROFIL DYSTANSUJĄCY DO PUSZEK	131

kod	nazwa produktu	str.
<b>PUSZKI POŁĄCZENIOWE</b>		
DW10	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA OKRĄGŁA DO ŚCIAN Z CEGŁY DSM78	134
HW10	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA OKRĄGŁA DO PUSTYCH ŚCIAN SM78x45	134
DE23	DEKORACYJNA POKRYWA OCHRONNA SM78	134
DE24	POKRYWA OCHRONNA PUSZKI 78	134
HW20	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA KWADRATOWA DO ŚCIANY SM105x105	134
<b>AKCESORIA DO OKABLOWANIA</b>		
UW10--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOŚRUBOWE ZAMKNIĘTE 2x2.5mm <sup>2</sup> 12P	136
UW11--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOŚRUBOWE ZAMKNIĘTE 2x4mm <sup>2</sup> 12P	136
UW12--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOŚRUBOWE ZAMKNIĘTE 2x6mm <sup>2</sup> 12P	136
UW15--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOŚRUBOWE 2x2.5mm <sup>2</sup> 10P	136
UW16--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOŚRUBOWE 2x4mm <sup>2</sup> 10P	136
UW17--	LISTWY ZACISKOWE JEDNOŚRUBOWE 2x6mm <sup>2</sup> 10P	136
UW20--	LISTWA ZACISKOWA DWUŚRUBOWA 1.5mm <sup>2</sup> 12P	136
UW21--	LISTWA ZACISKOWA DWUŚRUBOWA 2.5mm <sup>2</sup> 12P	136
UW22--	LISTWA ZACISKOWA DWUŚRUBOWA 4-6mm <sup>2</sup> 12P	136
UW23--	LISTWA ZACISKOWA DWUŚRUBOWA 10mm <sup>2</sup> 12P	136
UW40--	SZYBKOZĄCZKI 1.5mm <sup>2</sup> 3P	137
UW41--	SZYBKOZĄCZKI 1.5mm <sup>2</sup> 5P	137
UW42--	SZYBKOZĄCZKI 1.5mm <sup>2</sup> 8P	137
UW45--	SZYBKOZĄCZKI 2.5mm <sup>2</sup> 3P	137
UW46--	SZYBKOZĄCZKI 2.5mm <sup>2</sup> 4P	137
UW47--	SZYBKOZĄCZKI 2.5mm <sup>2</sup> 5P	137
UW50--	SZYBKOZĄCZKI 2.5mm <sup>2</sup> 2/1P	137

## distribucja

kod	nazwa produktu	str.
-----	----------------	------

<b>PUSZKI CUBO IP20 AC</b>		
AC10--	ADAPTER NATYNKOWY CUBO IP20 1M	140
AC20--	ADAPTER NATYNKOWY CUBO IP20 2M	140
AC40--	ADAPTER NATYNKOWY CUBO IP20 4M	140
AC60--	ADAPTER NATYNKOWY CUBO IP20 6M	140
<b>PUSZKI CUBO IP55 AQ</b>		
AQ20--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO IP55 2M	141
AQ30--	ADAPTER NATYNKOWY NO CUBO IP55 3M	141
AQ31--	ADAPTER NATYNKOWY PO CUBO IP55 3M	141
<b>KANAŁY ALUMINIOWE MA</b>		
RT10	ADAPTER MA 92	142
RT12--	RAMKA MA 92 2/3M	142
RT14--	RAMKA MA 92 4M	142
RT17--	RAMKA MA 92 7M	142
RT20--	PODSTAWA KANAŁU MA 130x65	143
RT21--	PODSTAWA KANAŁU MA 165x65	143
RT25--	POKRYWA KANAŁU MA 92	143
RT30	PRZEGRODA MA 43	143
RT31	PRZEGRODA MA 43 AL	143
RT32	PRZEGRODA MA 43 AL dublu	143
RT35--	ZASŁEPKA KANAŁU MA 130x65	144
RT36--	ZASŁEPKA KANAŁU MA 165x65	144
RT38	PŁASKI ŁĄCZNIK KANAŁU MA 65	144
RT40--	KĄTOWNIK UNIwersalny MA 130x65	144
RT41--	KĄTOWNIK UNIwersalny MA 165x65	144
RT42	ELEMENT UZIEMIĄCY MA 2x A6.3	144
RT43--	WSPORNIK KĄTOWY MA 130x65	145
RT44--	WSPORNIK KĄTOWY MA 165x65	145
RT45--	WSPORNIK T MA 130x65	145
RT46--	WSPORNIK T MA 165x65	145
RT50--	WSPORNIK MONTAŻOWY SŁUPKA MA POJEDYNCZY 130x65	146
RT51--	WSPORNIK MONTAŻOWY SŁUPKA MA PODWÓJNY 130x65	146
RT52--	SŁUPEK MA 130x65x500	146
RT53--	SŁUPEK MA PODWÓJNY 130x65x500	146
<b>PUSZKI PODPODŁOGOWE MT</b>		
RB30	SKRZYNKA PODŁOGOWA MT 7 H=53mm	148
RB40	SKRZYNKA PODŁOGOWA MT 7 H=88mm	148
RB31	RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 7 H=53mm	148
RB41	RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 7 H=88mm	148
RB33	SKRZYNKA PODŁOGOWA MT 14 H=53mm	148
RB43	SKRZYNKA PODŁOGOWA MT 14 H=88mm	148
RB34	RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 14 H=53mm	149
RB44	RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 14 H=88mm	149
RB36	SKRZYNKA PODŁOGOWA MT 21 H=53mm	149
RB46	SKRZYNKA PODŁOGOWA MT 21 H=88mm	149
RB37	RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 21 H=53mm	149
RB47	RAMA SKRZYNKI PODŁOGOWEJ MT 21 H=88mm	149
<b>SKRZYNKI ROZDZIELCZE MO</b>		
RB10	ADAPTER DO SZYNY DIN 35mm 1M	150
RB11	ADAPTER DO SZYNY DIN 35mm 2M	150
RB20	SKRZYNKA ROZDZIELCZA MO 12+2	151
RB21	SKRZYNKA ROZDZIELCZA MO 24+4	151
RB22	SKRZYNKA ROZDZIELCZA MO 36+6	151
RB23	SKRZYNKA ROZDZIELCZA MO 48+8	151

# ekonomik

kod	nazwa produktu	str.
<b>ŁĄCZNIKI SE</b>		
SE10	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~	164
SE11	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~	164
SE22	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~	164
SE50	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~	164
SE51	PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~	165
SE52	ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 10AX 250V~	165
SE53	PRZYCISK ŻALUZJOWY 10A 250V~	165
SE60	ŁĄCZNIK SCHODOWY 10AX 250V~	165
SE63	ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~	165
SE70	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~	165
SE10--	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~	166
SE10--IN	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY 10AX 250V~ __IN	166
SE11--	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~	166
SE11--TI50	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ TI 50	166
SE11--TI51	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ TI 51	166
SE11--IL	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY 10A 250V~ IL	166
SE22--NT03	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY 16AX 250V~ NT 03	166
SE50--	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~	167
SE51--	PRZYCISK ŚWIECZNIKOWY 10A 250V~	167
SE52--NT09	ŁĄCZNIK ŻALUZJOWY 10AX 250V~ __NT 09	167
SE53--NT09	PRZYCISK ŻALUZJOWY 10A 250V~ __NT 09	167
SE60--	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY 10AX 250V~	167
SE63--	ŁĄCZNIK SCHODOWY PODWÓJNY 10AX 250V~	167
SE70--	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY 10AX 250V~	167
<b>KLAWISZE TE</b>		
TE10--	KLAWISZ POJEDYNCZY	168
TE10--IN	KLAWISZ Z PODŚWIETLANIEM	168
TE13--IL	KLAWISZ TABLICĄ DLA PODPISÓW	168
TE11--	KLAWISZ PODWÓJNY	168
<b>OŚWIETLENIE IA</b>		
IA10--	LAMPKA NEONOWA 230V~ 0,34W	169
IA20--	LAMPKA LED 230VAC/DC 0,40W	169
IA21--	LAMPKA LED 24V AC/DC 0,20W	169
IA22--	LAMPKA LED 12V AC/DC 0,10W	169
<b>GNIAZDA VE</b>		
VE10--XO	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ __XO	172
VE11--XO	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ __XO	172
VE12--XO	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV __XO	172
VE13--XO	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV __XO	172
VE10--	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~	172
VE11--	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~	172
VE12--	GNIAZDO SCHUKO 2P+E 16A 250V~ BV	172
VE13--	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV	172
VE40--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ __XO	173
VE41--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ __XO	173
VE42--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV __XO	173
VE43--XO	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV __XO	173
VE40--	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~	173
VE41--	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~	173
VE42--	GNIAZDO FRANCUSKIE 2P+E 16A 250V~ BV	173
VE43--	GNIAZDO FRANCUSKIE+POKRYWA 2P+E 16A 250V~ BV	173
VE16--	GNIAZDO SCHUKO PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~	174
VE46--	GNIAZDO FRANCUSKIE PODWÓJNE 2P+E 16A 250V~	174
VE30--	GNIAZDO 2P 16A 250V~	174
<b>TELEKOMUNIKACJA KE</b>		
KE11	GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 2dB	175
KE12	GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE 8,5dB	175
KE16	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE 3dB	175
KE36	GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4	175
KE37	GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8	176
KE38	GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4	176
KE39	GNIAZDO CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8	176
KE45	ADAPTER KS POJEDYNCZY	176
KE46	ADAPTER KS PODWÓJNY	176
KE47	ADAPTER PD PODWÓJNY	176
KE10--	GNIAZDO ANTENOWE TV PODSTAWOWE 0dB	177
KE11--	GNIAZDO ANTENOWE TV-R KOŃCOWE 2dB	177
KE12--	GNIAZDO ANTENOWE TV-R PRZELOTOWE 8,5dB	177
KE16--	GNIAZDO ANTENOWE SAT-TV-R KOŃCOWE 3dB	177
KE22--	GNIAZDO AUDIO 2xRCA	177
KE23--	GNIAZDO AUDIO GŁOŚNIKOWE	177
KE36--	GNIAZDO TELEFONICZNE KS RJ11 6/4	178
KE37--	GNIAZDO CAT5e KS RJ45 8/8	178
KE38--	GNIAZDO TELEFONICZNE KS PODWÓJNE 2x RJ11 6/4	178
KE39--	GNIAZDO CAT5e KS PODWÓJNE 2x RJ45 8/8	178
KE35--	GNIAZDKO TEL LT RJ11 6/4	178
<b>RAMKI PA</b>		
PE10--	POKRYWA TV-R 2P/3P	179
PE20--	POKRYWA KS POJEDYNCZA	179
PE21--	POKRYWA KS PODWÓJNA	179
PE30--	POKRYWA TAE/TDO	179

kod	nazwa produktu	str.
<b>ELECTRONIKA EE</b>		
EE15	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W	180
EE16	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W	180
EE17	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY WENTYLATOR 600VA	181
EE15--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RL 400W	181
EE16--	ŚCIEMNIACZ OBROTOWY/SCHODOWY RLC 400W	181
<b>RAMKI PE</b>		
PE40--	POKRYWA ŚCIEMNIACZA Ø4	183
PE41--	POKRYWA ŚCIEMNIACZA Ø6	183
<b>AKCESORIA AE</b>		
AE10--	ZAŚLEPKA	184
AE20--	PUSZKA SIŁOWA 3P+N+E 5X4mm <sup>2</sup>	184
AE30--	ADAPTER NATYNKOWY NO1	184
AE50--	OSŁONA ŚCIENNA	185
AE51--	KS OCHORNA PRZED DZIEĆMI	185
<b>RAMKI OE</b>		
OE10--	RAMKA EKONOMIK POJEDYNCZA	186
OE20--	RAMKA EKONOMIK 2-KROTNA POZIOMA	186
OE21--	RAMKA EKONOMIK 2-KROTNA PIONOWA	186
OE30--	RAMKA EKONOMIK 3-KROTNA POZIOMA	186
OE31--	RAMKA EKONOMIK 3-KROTNA PIONOWA	187
OE40--	RAMKA EKONOMIK 4-KROTNA POZIOMA	187
OE41--	RAMKA EKONOMIK 4-KROTNA PIONOWA	187
OE90--	RAMKI DEKORACYJNE KOLOR	187

## fontana

kod	nazwa produktu	str.
<b>ŁĄCZNIKI SF</b>		
SF10--	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~	190
SF10--TI	ŁĄCZNIK JEDNOBIEGUNOWY P44 10AX 250V~ __TI	190
SF11--TI	PRZYCISK JEDNOBIEGUNOWY IP44 10A 250V~ __TI	190
SF20--	ŁĄCZNIK DWUBIEGUNOWY IP44 10AX 250V~	190
SF50--	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY IP44 10AX 250V~	191
SF51--	ŁĄCZNIK ŚWIECZNIKOWY IP44 10A 250V~	191
SF60--	ŁĄCZNIK SCHODOWY IP44 10AX 250V~	191
SF60--TI	ŁĄCZNIK SCHODOWY IP44 10AX 250V~ __TI	191
SF63--	ŁĄCZNIK PODWÓJNY SCHODOWY IP44 10AX 250V~	191
SF70--	ŁĄCZNIK KRZYŻOWY IP44 10AX 250V~	191
<b>GNIAZDA VF</b>		
VF10--	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA IP44 2P+E 16A 250V~	192
VF12--	GNIAZDO SCHUKO+POKRYWA IP44 2P+E 16A 250V~ BV	192
<b>ZESTAWY CF</b>		
CF10--	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY IP44 2x 2P+E 16A 250V~	193
CF11--	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY IP44 2x 2P+E 16A 250V~	193
CF12--	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO + WYŁĄCZNIK SCHODOWY PIONOWY IP44 16A + 10AX 250V~	193
CF13--	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO + WYŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY IP44 16A + 10AX 250V~	194
CF14--	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO POZIOMY IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV	194
CF15--	ZESTAW PODWÓJNE GNIAZDO SCHUKO PIONOWY IP44 2x 2P+E 16A 250V~ BV	194
CF16--	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO + WYŁĄCZNIK SCHODOWY PIONOWY IP44 16A + 10AX 250V~ BV	194
CF17--	ZESTAW GNIAZDO SCHUKO + WYŁĄCZNIK SCHODOWY POZIOMY IP44 16A + 10AX 250V~ BV	194
<b>AKCESORIA AF</b>		
AF10--	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA IP44 RN01	195
AF20--	PUSZKA ROZGAŁĘŻNA IP55 ND01	195

I N D E K S





MODUL

— moduły funkcjonalne  
*function elements*



54

design  
*design*

PURE  
~~line~~  
soft



96

puszki  
*boxes*



100

rozdział energii  
*distribution*



118

ekonomik —



164

fontana —



190

